

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 224

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero
di commercio**

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Anteilige Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chief rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA compris); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DERMONT NAILS**, in Frick, Hauptstrasse 51, 5070 Frick, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Nagelkosmetik. Eingetragene Personen: Dermont, Stefan, von Rueu, in Kaisten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7801 vom 13.11.2002
(00734238 / CH-400.4.023.915-3)

■ **IT4Sys GmbH**, in Brugg, Im Hegel 23, 5200 Brugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 11.11.2002. Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen; kann Darlehen gewähren, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Erme, Werner, von Böttstein, in Brugg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Nieswand, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Niederrohrdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 7802 vom 13.11.2002
(00734618 / CH-400.4.023.906-3)

■ **Künzli Baumaschinen / Verputzmaschinen**, in Brugg, Maiackerstrasse 19, 5200 Brugg, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Verkauf von sowie Service und Reparaturen an Bau- und Verputzmaschinen bei Kunden und auf Baustellen. Eingetragene Personen: Künzli, Hans, von Uster, in Brugg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7803 vom 13.11.2002
(00734620 / CH-400.4.023.916-9)

■ **Postautounternehmer + Carreisen Christoph Brem**, in Wöllinswil, Mühlmat 212, 5063 Wöllinswil, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Personenbeförderung im Linienverkehr als Postautohalter; Organisation, Verkauf und Durchführung von Carreisen im In- und Ausland sowie Vermietung von Kleinbussen. Eingetragene Personen: Brem, Christoph, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Wöllinswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wickli, Irene, von Krummenau, in Wöllinswil, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7804 vom 13.11.2002
(00734622 / CH-400.4.023.917-7)

■ **RÜBESAMEN IMMOBILIEN**, in Möhlin, Salinenstrasse 1b, 4313 Möhlin, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Vermittlung von Immobilien und damit verbundene Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Rübeseamen, Ingo, deutscher Staatsangehöriger, in Möhlin, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7805 vom 13.11.2002
(00734624 / CH-400.4.023.918-5)

■ **Schillings' Christbaumkulturen & Handel GmbH**, in Leisbald, c/o Christian Schilling, Hinterberg 175, 5325 Leisbald, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 11.11.2002. Zweck: Anbau von Christbaumkulturen sowie Handel mit Pflanzen, insbesondere mit Christbäumen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften, Wertpapiere und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schilling, Christian, von Leisbald, in Leisbald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer

Stammeinlage von CHF 19'000.-; Schilling, Sonja, von Steinhausen und Leisbald, in Leisbald, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
Tagebuch Nr. 7806 vom 13.11.2002
(00734240 / CH-400.4.023.907-9)

■ **Sehstern Optik GmbH Neuenhof**, in Neuenhof, Zürcherstrasse 104, 5432 Neuenhof, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 11.11.2002. Zweck: Führen eines augenoptischen Fachgeschäftes und Handel mit Brillen, Kontaktlinsen sowie optischen Geräten aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 21'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Christen, Daniel, von Kyburg, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-; Hauser, Robert, von Böttstein, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.
Tagebuch Nr. 7807 vom 13.11.2002
(00734242 / CH-400.4.023.908-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Eldom Rothrist AG**, in Rothrist, Handel mit Haushaltsgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 1, Publ. 335238). Statutenänderung: 11.11.2002. Aktienkapital neu: CHF 4'154'900.- [bisher: CHF 2'842'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'154'900.-. Aktien neu: 41'549 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 2'842 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zurkinden, Thomas, von Düringen und Fribourg, in Egglwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rippe, Felix, niederländischer Staatsangehöriger, in Altlach (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7808 vom 13.11.2002
(00734244 / CH-400.4.005.106-9)

■ **Fidato, Helene Karrer-Davatz**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Führung von Non-Profit-Organisationen (Verbandsmanagement), allgemeine Sekretariatsführung, Buchhaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 24.03.1995, S. 1642). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Wallisellen (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 19) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht. Firma am neuen Sitz: fidato, Helene Karrer-Davatz.
Tagebuch Nr. 7809 vom 13.11.2002
(00734246 / CH-400.1.017.279-8)

■ **Fred Pulver Transporte**, in Kölliken, Gütertransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 170 vom 05.09.1997, S. 6556). Domizil neu: Lässerweg 11, 5742 Kölliken.
Tagebuch Nr. 7810 vom 13.11.2002
(00734626 / CH-400.1.012.366-9)

■ **GBP Baupromotion AG**, bisher in Zofingen, Entwicklungen und Promotion im Bereich von Architektur usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.1999, S. 8673). Statutenänderung: 11.11.2002. Sitz neu: Brittnau. Domizil neu: Trinerweg 3, 4805 Brittnau.
Tagebuch Nr. 7811 vom 13.11.2002
(00734628 / CH-400.3.021.028-3)

■ **Gladco Franklin AG in Liq.**, in Sins, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 2, Publ. 483706). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buser, Alfred, von Zunzgen, in Zunzgen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Regio Basiliensis Treuhand GmbH, in Birsfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7812 vom 13.11.2002
(00734630 / CH-280.3.918.648-7)

■ **GST Stellendienst AG Aarburg**, in Aarburg, Gewerbetreibende Überlassung von Arbeitnehmern, gewerbetreibende Arbeits- bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8801). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

ten: United Unternehmensberatung, in Oberentfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PT Portmann Treuhand, in Schüpfheim, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7813 vom 13.11.2002
(00734632 / CH-400.3.007.281-6)

■ **ISS Hospital Service AG**, in Mühlen, Multiservicedienstleistungen im Krankenhausbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2002, S. 1). Zweigniederlassung neu: St. Gallen (HR SG).
Tagebuch Nr. 7814 vom 13.11.2002
(00734634 / CH-400.3.909.167-0)

■ **ITware GmbH**, bisher in Schönenwerd, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 13, Publ. 326304). Gründungsstatuten: 25.01.2002. Statutenänderung: 8.11.2002. Sitz neu: Remigen. Domizil neu: Unter Leeweg 458, 5236 Remigen. Zweck: Erbringen von EDV-Dienstleistungen sowie Handel mit Hard- und Software; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maffi, Rosmarie, von Rebstein, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [wie bisher]; Maffi, Patrick, von Rebstein, in Remigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.- [bisher: in Suhr]; Schori, Silvia, von Rapperswil BE, in Remigen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: in Gebenstorf].
Tagebuch Nr. 7815 vom 13.11.2002
(00734248 / CH-241.4.001.974-9)

■ **King Management AG**, in Baden, Dienstleistungen auf dem Personalsektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 2, Publ. 573528). Statutenänderung: 8.11.2002. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Personalsektor, vor allem Anwerbung und Zurverfügungstellung von Personal aus allen Berufszweigen gegen Entgelt, ferner Consulting und Uebernahme von Treuhandaufgaben für andere Unternehmen sowie Import und Export von Waren aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urso, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Gamma, Daniel, von Wassen, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Hohl, Christian, von Wolfhalden, in Dänikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7816 vom 13.11.2002
(00734250 / CH-400.3.023.276-4)

■ **KPMG Private**, in Aarau, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhänderbereich usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 2, Publ. 567198). mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burten, Katarina Lif, schwedische Staatsangehörige, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gilgen, Andreas, von Wahlen, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 7817 vom 13.11.2002
(00734252 / CH-400.9.020.535-8)

■ **Leonardo College International AG**, bisher in Mägenwil, Entwicklung und Vertrieb von Beratungsdienstleistungen betreffend Ausbildung, Training, Coaching usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4365). Statutenänderung: 31.10.2002. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Bruggstrasse 69, 5400 Baden. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.
Tagebuch Nr. 7818 vom 13.11.2002
(00734254 / CH-400.3.022.266-3)

■ **Maja AG, Gartenservice**, in Lenzburg, Betrieb einer Gärtnerei, Handel mit gärtnerischen Produkten, Bau und Pflege von Garten-, Sport- und öffentlichen Grünanlagen, Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen sowie... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 1, Publ. 607798). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Richard, von Basel, in Lenzburg, Mitglied,

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	BS 5
AI 2	FR 6
AR 2	GE 6
BE 2	GL 7
BL 4	GR 7
BS 5	JU 7
LU 8	SH 10
NE 8	SO 10
NW 9	SZ 11
OW 9	TG 11
UR 12	VD 12
VS 12	ZG 13
ZH 14	
Schuldenrufe	19
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	22
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	24
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Marken	27
Marques	
Marchi	
Andere gesetzliche Publikationen	31
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Unternehmenspublikationen	32
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresa	
Index	34
Indice	
Indice	

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Hannes, von Basel, in Mörken-Wildge, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7819 vom 13.11.2002
(00734636 / CH-400.3.000.147-6)

■ **Milchgenossenschaft Effingen in Liquidation**, in Effingen, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmittel, Genossenschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9810). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]

Tagebuch Nr. 7820 vom 13.11.2002
(00734638 / CH-400.5.905.143-1)

■ **OXIDIM (Schweiz) GmbH**, in Windisch, Steuerungs- und Video- und Audiosignale usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 11.05.1998, S. 3176). Statutenänderung: 4.11.2002. Zweck neu: Erwerb von Übertragungs-, Vermittlungs-, Überwachungs- und Steuerungs- und Video- und Audiosignale sowie für Daten im industriellen Bereich; ferner die Kommerzialisierung in der Schweiz und im Ausland; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, diese kaufen und veräußern sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern.

Tagebuch Nr. 7821 vom 13.11.2002
(00734640 / CH-400.4.019.430-7)

■ **Peyer + Co AG**, in Lengnau AG, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 2). Die Gesellschaft führt an der Hauptstrasse 80, 5464 Rümlikon, eine weitere Geschäftsstelle unter der Bezeichnung: Division Ambiente.

Tagebuch Nr. 7822 vom 13.11.2002
(00734642 / CH-140.3.000.390-6)

■ **Rotel AG**, in Aarburg, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8146). Statutenänderung: 20.08.2002. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten aller Art und Kunstharzprodukten sowie Durchführung aller mit diesem Zweck im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Aktienkapital neu: CHF 4'480'000.-- [bisher: CHF 5'600'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'480'000.--. Aktien neu: 5'600 Inhaberaktien zu CHF 800.-- [bisher: 5'600 Inhaberaktien zu CHF 1000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Bei der Kapitalherabsetzung vom 20.08.2002 wird der Nennwert der 5'600 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 800.-- herabgesetzt und je CHF 200.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 12.11.2002 festgestellt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egloff, Werner, von Tägerwil, in Oensingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Egloff]; Egloff-Segeessenmann, Esther, von Tägerwil und Signau, in Oensingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wettstein-Döös, Monika, von Fislisbach, in Starkirch-Wil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7823 vom 13.11.2002
(00734256 / CH-400.3.912.113-8)

■ **Roth EST**, in Neuenhof, Beratung und Verkauf von Energiesparartikeln, Einzelirma (SHAB Nr. 53 vom 18.03.1991, S. 1130). Firma neu: **Projekt World-Vision Roth Ballpoint**. Domizil neu: Zürcherstrasse 156, 5432 Neuenhof. Zweck neu: Unterstützung von Hilfswerken.

Tagebuch Nr. 7824 vom 13.11.2002
(00734258 / CH-400.1.010.126-8)

■ **RSA Security Inc., Bedford (MA), USA, Zweigniederlassung Buchs**, in Buchs AG, Vertrieb und Verkauf von Computer-Netzwerkprodukten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 198 vom 12.10.1999, S. 6983), mit Hauptsitz in: Register: Wilmington (DE, USA) Hauptsitz: Bedford (MA, USA). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Zweigniederlassung aufgehoben. [Die Löschung erfolgt, sobald die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt.]

Tagebuch Nr. 7825 vom 13.11.2002
(00734260 / CH-400.9.019.860-1)

■ **Ruggli AG**, in Mellikon, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 2, Publ. 548134), mit Hauptsitz in: Cham. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elsener, Beat, von Menzingen, in Leuggern, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7826 vom 13.11.2002
(00734262 / CH-400.9.017.934-4)

■ **Stiftung Humanitas**, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 228 vom 24.11.1998, S. 8025). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werfeli, Martin, von Bottenwil, in Brittnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Largiadèr, Mengia, von Eschenbach SG und Santa Maria Val Müstair, in Rapperswil SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7827 vom 13.11.2002
(00734644 / CH-400.7.004.228-7)

■ **Stiftung Regionales Blutspendezentrum SRK Aarau**, in Aarau, Mitwirkung in der Versorgung der Schweiz mit Blut und Blutprodukten für zivile und militärische Bedürfnisse, Stiftung (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8146). Urkundenänderung: 4.11.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

Tagebuch Nr. 7828 vom 13.11.2002
(00734646 / CH-400.7.017.990-7)

■ **Viseco AG**, in Gebenstorf, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 1, Publ. 623992). Ausgeschiedene

Personen und erloschene Unterschriften: Bernasconi, Bruno, von Magliaso, in Killwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann, Monica, von Wil SG und Lichtensteig, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Hüsser + Gmür AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Baden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7829 vom 13.11.2002
(00734648 / CH-400.3.019.293-2)

■ **Wogeno (Aargau)**, in Baden, Genossenschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2000, S. 53). Domizil neu: Martinsbergstrasse 11, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vettori, Lucia, von Boswil, in Turgi, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rehmann, Adrian, von Kaisten, in Ennetbaden, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwanner Huser, Margrit, von Wettingen, in Stetten AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Rolf, von Kolliken, in Rheinfelden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Egli, Evelyn, von Bäretswil, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Johannes, von Bauma, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwager, Martin, von Bichelsee-Bäretswil, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witschi, Urs, von Wiggswil, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7830 vom 13.11.2002
(00734650 / CH-400.5.005.715-4)

■ **Wohnbaustiftung der Gipsunion AG**, in Holderbank AG, Verschaffung von gesunden Wohnungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9482). Name neu: **Wohnbaustiftung der Gipsunion AG in Liquidation**. Die Stiftung ist mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30. April 2001 bzw. 14.05.2002 aufgelöst. Die Stiftungsmittel sind gemäss Liquidationsschlussbilanz per 31.05.2002 an die Stiftung 'Wohlfahrtsfonds der Gipsunion AG', in Holderbank AG, übergegangen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöscht.

Tagebuch Nr. 7831 vom 13.11.2002
(00734264 / CH-400.7.009.102-9)

AI

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Finaxis AG**, in Schwende, Consulting für Unternehmen im Finanzbereich sowie Unternehmensberatung allgemein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, S. 4434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig-Rupel, Anju, von Appenzell, in Appenzell, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 289 vom 06.11.2002
(00734564 / CH-310.3.001.132-8)

■ **Retec**, in Schwende, Erwerb, Verwaltung, Vermarktung und Entwicklung von Patenten, Lizenzen, Firmen-Know-How und Beteiligungen sowie Übernahme der Geschäftsführung von Handels- und Industrieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16.10.1996, S. 6304). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Josef, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Knechtli, Marco, von Appenzell, in Appenzell, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 290 vom 06.11.2002
(00734184 / CH-310.3.000.639-0)

■ **SCHÜMANN SASOL AG**, in Appenzell, Handel insbesondere von Mineralöl-Produkten sowie deren Vermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Verena, von Schwellbrunn, in Gais, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 291 vom 06.11.2002
(00734186 / CH-310.3.000.738-4)

AR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BERCHTOLD SGD, WERBUNG + KOMMUNIKATION**, in Herisau, Oberdorfstrasse 138, 9100 Herisau, Einzelirma (Neueintragungen). Zweck: Agentur für Werbung, Gestaltung, Kommunikation und Marketing. Eingetragene Personen: Berchtold, Ernst, von Hohentannen, in Herisau, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Berchtold, Ingrid, von Hohentannen, in Herisau, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 978 vom 13.11.2002
(00734182 / CH-300.1.014.647-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Herisau**, in Herisau, Betrieb von Anlagen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 2, Publ. 487760), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Andres, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohrer, Werner, von Rebstein, in St. Gallen,

mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klüpfel, Manuela, österreichische Staatsangehörige, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 979 vom 13.11.2002
(00734558 / CH-300.9.014.389-8)

■ **Kaspar Weber**, in Teufen AR, Marketing, Werbung, Kommunikation, Verlag, Einzelirma (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5978). Zweck neu: Pharmakommunikation, Werbung, PR, Verlag sowie Vertrieb pharmazeutischer Spezialitäten.

Tagebuch Nr. 980 vom 13.11.2002
(00734560 / CH-320.1.023.698-4)

■ **Krüger Alpha-Energie AG**, in Wolfhalden, Handel und Herstellung von Produkten im Energiebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2002, S. 2, Publ. 640868). Lösungsgrund: Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thal (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 981 vom 13.11.2002
(00734562 / CH-300.3.013.881-3)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Marazzi Immobilien AG**, in Muri bei Bern, Worbstrasse 32, 3074 Muri bei Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragungen). Statutendatum: 7.11.2002. Zweck: Kauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Erstellung von Bauten aller Art sowie Beteiligung an andern Unternehmungen im In- und Ausland. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Grundstücke Riesbach-Zürich Kat. Nm. 1184, 1185, 1186 und 1187, Wildbachstrasse, im Halte von zusammen 1'683 m² zum Preise von maximal CHF 5'000'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Marazzi, Bruno, von Signau, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Werner, von Spiez, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6067 vom 13.11.2002
(00733944 / CH-035.3.031.120-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 5628 vom 17.10.2002. **CEO GmbH**, in Belp, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Coaching, Erwachsenenbildung und Organisation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 2, Publ. 697798). Domizil richtig: Bürglenweg 12, 3123 Belp [nicht: Bürglenstrasse 12, 3123 Belp].

Tagebuch Nr. 6068 vom 13.11.2002
(00733946 / CH-053.4.001.753-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 5628 vom 17.10.2002. **CEO GmbH**, in Belp, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Coaching, Erwachsenenbildung und Organisation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 2, Publ. 697798). Domizil richtig: Bürglenweg 12, 3123 Belp [nicht: Bürglenstrasse 12, 3123 Belp].

Tagebuch Nr. 6069 vom 13.11.2002
(00733948 / CH-035.3.013.477-0)

■ **Ferienheim Achseten des Blauen Kreuzes**, in Bern, Betrieb und Unterhalt der Ferienhäuser in Achseten im Interesse des Blauen Kreuzes, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2002, S. 2, Publ. 3084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hari, Peter, von Adolboden, in Adolboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Christian, von Schangnau, in Ittigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nüssle, Robert, von Ebnat-Kappel, in Ittigen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Seiler, Hans Rudolf, von Lemsliwil, in Ittigen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6070 vom 13.11.2002
(00733706 / CH-092.5.002.182-8)

■ **H. Zurbrugg & M. Gauer AG**, in Bern, Übernahme von Managements der Hotel- und Wirtbranche, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 2, Publ. 655508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Grafenried, Franz, von Bern, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 6071 vom 13.11.2002
(00733708 / CH-035.3.010.764-4)

■ **HC B Hightech Controls & Bussystems AG**, in Zollikofen, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen und feinmechanischen Geräten und Systemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 4, Publ. 6228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-

schriften: Nolden, Hans-Winfried, von Deutschland, in Hanau (D), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung; E. Trachsel & Co., in Münchenbuchsee, Revisionsstelle; Schneuwly, Peter, von Gurnels und Dübendorf, in Kerzers, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbach, Jörg, von Oberwichter, in Melkirch, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Marbach, Jörg, Mitglied und Geschäftsführer]; Marbach, Joël, von Oberwichter, in Melkirch, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Marbach, Marc, von Oberwichter, in Spiegel bei Bern (Köniz), Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Schneider Treuhand, in Zollikofen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6072 vom 13.11.2002
(00733710 / CH-035.3.013.394-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 5871 vom 30.10.2002. **Hospilog AG**, in Bern, Handel, Vertrieb und Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Pharmazie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 2, Publ. 714996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brühlhart, Rudolf, von St. Silvester, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Brühlhart, Rudolf Dr.].

Tagebuch Nr. 6073 vom 13.11.2002
(00733712 / CH-073.3.002.419-1)

■ **MediaWork GmbH**, in Bern, Beratung, Gestaltung und technische Ausführung von Arbeiten der Druckvorstufe, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1998, S. 8840). Statutenänderung: 12.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Räss, Christian, von Trub, in Boll, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schmutz, Werner, von Vechigen, in Habstetten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Räss, Sandra, von Trub, in Kreuzlingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 6085 vom 13.11.2002
(00734800 / CH-035.4.020.219-2)

■ **Mosag AG**, in Bern, Erwerb und Erstellung von Liegenschaften, deren Um- und Ausbau sowie Verwaltung, Vermietung und Verkauf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7431). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TBC Revisions GmbH, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6074 vom 13.11.2002
(00733950 / CH-035.3.001.533-7)

■ **Sohard AG**, in Bern, Projektierung, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Software und Hardware für Computersysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 3, Publ. 551936). Bei der Kapitalherabsetzung vom 11.11.2002 werden 11'000 Namenaktien zu CHF 100.-- vernichtet. Gleichzeitig werden 11'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Würgler, Andreas Dr., von Rohrbach, in Hägendorf, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Daniel, von Urserenbach, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Santner, Paul, österreichischer Staatsangehöriger, in Fehraltorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Birrer, Roland, von Tegerfelden, in Schliem bei Köniz (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6076 vom 13.11.2002
(00733952 / CH-035.3.000.208-2)

■ **Sportgarage Ruch GmbH**, bisher in Niederwiltach, Erbringen von Leistungen im Automobilgewerbe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 08.02.1999, S. 873). Statutenänderung: 28.10.2002. Firma neu: **Sportgarage Ruch AG**. Sitz neu: Münsingen. Domizil neu: Schlossmatt 1, 3110 Münsingen. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: An- und Verkauf von Neu- und Occasionsfahrzeugen, An- und Verkauf von Ersatzteilen, Reifen, Batterien, Zubehör aller Art usw., Fahrzeug-Tuning und -Umbauten, Reparaturen und Arbeiten aller Art, Handel mit Waren, welche mit dem Geschäftszweck in Zusammenhang stehen, Organisation von Veranstaltungen im Rennsportbereich; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher Stammkapital: CHF 30'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich, soweit sie der Gesellschaft bekannt sind, ansonsten durch Publikation im SHAB. Die Aktiengesellschaft 'Sportgarage Ruch AG' geht durch Umwandlung aus der Gesellschaft mit beschränkter Haftung 'Sportgarage Ruch GmbH' hervor, gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 28.10.2002 aufgrund geprüfter Umwandlungsbilanz per 30.6.2002. Das Unternehmen wird nach erfolgter Kapitalerhöhung mit sämtlichen Aktiven von CHF 549'775.22 und Passiven von CHF 258'727.68 fortgeführt. Das auf CHF 250'000.-- erhöhte Stammkapital, neu eingeteilt in Stammeinlagen von CHF 249'000.-- des Ruch, René Markus und CHF 1'000.-- der Ruch-Iseli, Madeleine, wird umgewandelt in Aktienkapital von CHF 250'000.--, liberiert mit CHF 250'000.--, wofür anstelle der Stammeinlagen 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruch, René Markus, von Sumiswald, in Münsingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Ruch-Iseli, Madeleine, von Sumiswald, in Münsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--, Gesellschafterin]; René Giulianelli, dipl. Bucher-experte, in Thun, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6086 vom 13.11.2002
(00734802 / CH-035.4.020.379-2)

■ **Stonewell AG**, in Kőniz, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2883). Firma neu: **Stonewell AG in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.10.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraljick, Jiri, von Kőniz, in Schiem bei Kőniz, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 6077 vom 13.11.2002
(00733954 / CH-073.003.265-4)

■ **Swisscom IT Services AG**, in Ostermūndigen, Erbringung von Informationsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2002, S. 3, Publ. 507010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Richiger, Roman, von Rohrbach, in Degersheim, Mitglied der Gesellschaft, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iten, Benno, von Unterägeri, in Zūrich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6078 vom 13.11.2002
(00733714 / CH-035.3.029.710-6)

■ **Vella viaggi**, in Bern, Vermittlung von Reisen und Krediten, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 31.05.1995, S. 3036). Zweck neu: Vermittlung von Reisen, Krediten und Versicherungen; Geldwechsel.

Tagebuch Nr. 6079 vom 13.11.2002
(00733716 / CH-035.1.003.077-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Luginbühl + Schőni Bauingenieure AG in Liq.**, in Kőniz, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.2000, S. 8303). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 6080 vom 13.11.2002
(00733718 / CH-035.3.011.764-6)

■ **Sankyo Seiki (Schweiz) AG in Liquidation**, in Bern, Verkauf der von der Sankyo-Gruppe hergestellten Produkte auf dem Schweizer Markt, insbesondere Filmkameras usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3293). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 6081 vom 13.11.2002
(00733720 / CH-035.3.004.092-8)

■ **Sergio Barontini**, in Bremgarten bei Bern, Handel mit sowie Verkauf und Reparaturen von Velos und Motorrädern, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1991, S. 4885). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6082 vom 13.11.2002
(00733956 / CH-035.1.003.885-6)

■ **UIA Fondation Union Internationale des Avocats**, in Bern, Die Stiftung bezweckt, sich für Garantie der Rechte der Rechtsuchenden und deren Rechtsbeistände einzusetzen usw., Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 07.02.1987, S. 498). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 6083 vom 13.11.2002
(00733958 / CH-035.7.014.950-8)

■ **Wenger Snowboardshop**, in Grossehöchstetten, Verkauf von Snowboards und Zubehör aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5571). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6084 vom 13.11.2002
(00733960 / CH-035.1.026.567-0)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alcom Elektro GmbH**, in Burgdorf, Emmentalerstrasse 7, 3400 Burgdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 2002. Zweck: Betrieb einer Elektroinstallationsunternehmung mit Starkstrom, Schwachstrom, Telefon und EDV sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 33'000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Franziska Hirschi-Gysi, in Burgdorf, gemäss Sacheinlagevertrag vom 08.11.2002 und dazugehöriger Inventarliste unter anderem Kunststoff-Isolierrohre und Zubehör, Weich-PVC-Rohr, Installationskanäle und Zubehör, Draht und Kabel, Kabelzubehör, Sicherungsmaterial, Kleinmaterial, Leuchten, Röhren, Glühbirnen und Lampen, TV/Telefonmaterial und Werkzeuge/Geräte, Büromöbiliar und Bürogeräte sowie einen Bürocantainer und Fahrzeuge zum Preis von total CHF 30'000, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Claris Hirschi, in Burgdorf, gemäss Sacheinlagevertrag vom 08.11.2002 1 Posten Schiedsenlampen, 1 Posten Vasenlampen, 1 Posten Holzgestelle, 1 Posten Lampengläser sowie 1 Posten diverse Lampenbirnen und Neonröhren zum Preis von total CHF 3'000, welcher voll auf seine Stammeinlage angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hirschi-Gysi, Franziska, von Schangnau, in Burgdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 28'000; Hirschi, Claris, von Schangnau, in Burgdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000; Hirschi, André, von Schangnau, in Burgdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000. Tagebuch Nr. 2119 vom 13.11.2002
(00733962 / CH-053.4.016.012-1)

■ **Fahrschule Denise Peter**, in Aarwangen, Langenthalstrasse 50, 4912 Aarwangen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Fahrschule. Eingetragene Personen: Peter, Denise, von Pfaffnau und Meikirch, in Schwarzhäusern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2120 vom 13.11.2002
(00733722 / CH-053.1.016.013-5)

■ **Genossenschaft Kindererziehungsstätte Roggwil (KTR)**, in Roggwil BE, c/o Dr. Kurt Meyer, St. Urbanstrasse 52, 4914 Roggwil, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.08.2002. Zweck: Betrieb einer Kinderkrippe, eines Mittagstisches sowie weiterer familienergänzender Betreuungseinrichtungen. Die Genossenschaft kann Grundstücke oder Immobilien erwirtschaften oder veräussern sowie Häuser aller Art bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Auch der Verkauf von Grundstücken oder Teilen davon ist ihr erlaubt. Anteilscheine: CHF 200. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 200 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meyer, Dr. Kurt, von Roggwil BE, in Roggwil BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bütschi-Schmid, Jolanda, von Zauggenried, in Roggwil BE, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andres, Peter, von Roggwil BE, in Roggwil BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Susanna, von Frauenfeld und Oberfelden, in Roggwil BE, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler, Martin, von Schangnau, in Roggwil BE, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2121 vom 13.11.2002
(00733724 / CH-053.5.016.014-7)

■ **Golden Sun Wiler GmbH**, in Wiler bei Utzenstorf, Werkstrasse 19, 3428 Wiler bei Utzenstorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2002. Zweck: Betrieb eines Sonnenstudios mit modernsten Solargeräten und Verkauf von Solar- und Wellness-Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Somaini, Gabriela, tschechische Staatsangehörige, in Gerlafingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Allemann, Beat, von Farnern, in Gerlafingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 2122 vom 13.11.2002
(00733726 / CH-053.4.016.015-2)

■ **Mehotex, Kūper**, in Hasle bei Burgdorf, Riedershäuserstrasse 21, 3415 Hasle bei Burgdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Metall- und Holzkonstruktionen sowie Herstellung und Verkauf von textilen Einkleidungen. Eingetragene Personen: Kūper, Hans, von Worb, in Hasle bei Burgdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2123 vom 13.11.2002
(00733728 / CH-053.1.016.016-6)

■ **MFILES GmbH**, in Burgdorf, Technikumstrasse 2, 3400 Burgdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2002. Zweck: Erbringen von Software-Dienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fankhauser, Peter, von Trub, in Burgdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Pauli, Beat, von Alchenstorf, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 2124 vom 13.11.2002
(00733730 / CH-053.4.016.006-3)

■ **Mobilcenter Haldemann GmbH**, in Signau, Schanzenweg 1, 3535 Schūpbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.11.2002. Zweck: Betrieb einer Garage, Handel mit Fahrzeugen und Mobilfunkgeräten und deren Zubehör sowie Erbringung von Dienstleistungen im Transportgewerbe. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dallenbach, Klara, von Linden, in Signau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000; Haldemann, Andreas, von Eggwil, in Signau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.

Tagebuch Nr. 2125 vom 13.11.2002
(00733964 / CH-053.4.016.017-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Ancor Flexibles Schūpbach AG**, in Burgdorf, Fabrikation, Veredelung und Vertrieb von Metallfolien und Verpackungsmaterial jeder Art sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte und Beteiligungen an solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 3, Publ. 724876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jensen, Ib B., dänischer Staatsangehöriger, in Laupen, mit Kollektivprokura zu zweien; James, Graham Norman (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cragan, Beihel, von Epalinges, in Obererlinsbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Būhlmann, Franz, von Emmen und Hohenrain, in Kirchberg BE, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Burgdorf]; Obermann, Dr. Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Rechterswil, mit

Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Alchenstorf]; Saxer, Stefan, von Luzern und Wohlenschwil, in Utzenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2126 vom 13.11.2002
(00733966 / CH-053.3.004.155-3)

■ **Sense Metzgerer GmbH**, bisher in Flamatt, Betrieb einer Metzgerei, der Verkauf, die Produktion und der Handel mit Fleisch und Fleischwaren und weiteren Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 08.05.1996, S. 2639). Statutenänderung: 6.11.2002. Firma neu: **Metzgerei Kaufmann GmbH Aarwangen**. Sitz neu: Aarwangen. Domizil neu: Langenthalstrasse 28, 4912 Aarwangen. Zweck: Betrieb einer Metzgerei, der Verkauf, die Produktion und der Handel mit Fleisch und Fleischwaren und weiteren Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachübernahmevertrag mit Uebernahmebilanz per 01.01.1996 einen Teil der Aktiven und Passiven der Einzelfirma "Martin Kaufmann, Metzgerei", in 3175 Flamatt, nämlich Aktiven von CHF 737'169.90 und Passiven von CHF 737'169.90 [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Martin, von Herzogenbuchsee, in Aarwangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: in Wāhlern (Lanzenhäusern)]; Kaufmann-Gerber, Alexandra, von Aarwangen und Herzogenbuchsee, in Aarwangen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: Gerber, Alexandra, von Aarwangen, in Wāhlern (Lanzenhäusern)].

Tagebuch Nr. 2127 vom 13.11.2002
(00733968 / CH-053.4.016.018-9)

■ **Speditiv Handels GmbH**, in Burgdorf, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 2, Publ. 693118). Statutenänderung: 8.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grimm, Markus, von Burgdorf, in Burgdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwander, Martin, von Hendschiken, in Oberburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000].

Tagebuch Nr. 2128 vom 13.11.2002
(00733970 / CH-053.4.015.987-2)

■ **Telesource AG**, in Burgdorf, Vertrieb und Wartung von Anlagen, Geräten und Systemen der elektronischen Daten-, Bild- und Tonübermittlung sowie Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Telekommunikationssystemen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andreas Müller lic. oec. HSG, Treuhänder und Steuerrechtspraxis, in Zūrich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buck & Brunner Treuhand AG, in Wallbach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2129 vom 13.11.2002
(00733812 / CH-053.3.015.165-8)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Andreas Hugi**, in Oberwil bei Būren, Tāllwil 64, 3298 Oberwil bei Būren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Schneirei. Eingetragene Personen: Hugi, Andreas, von Oberwil bei Būren, in Oberwil bei Būren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2906 vom 13.11.2002
(00733814 / CH-073.1.014.716-0)

■ **Fritz Kaufmann**, in Dotzigen, Dorfplatz 1, 3292 Dotzigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eintragung von Amtes wegen nach Art. 57 HRegV. Eingetragene Personen: Kaufmann, Fritz, von Gindehald, in Dotzigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2907 vom 13.11.2002
(00733816 / CH-073.1.014.717-1)

■ **Restaurant Jockey-Club, Marion Weimann**, in Mūntschemier, Reiterweg 1, 3225 Mūntschemier, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Weimann, Marion Vera, deutsche Staatsangehörige, in Mūntschemier, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2908 vom 13.11.2002
(00733818 / CH-073.1.014.718-6)

■ **Sandy Delivery GmbH**, in Lūschierz, Hauptstrasse 32, 2576 Lūschierz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2002. Zweck: Herstellung, Verarbeitung und Lieferung von Nahrungsmitteln. Die Gesellschaft kann sich bei andern gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24.10.2002 diverse Vermögenswerte (Büromöbel, Computer usw.) zum Preis von CHF 12'200.00, wovon CHF 10'000.00 an das Stammkapital angerechnet und CHF 2'200.00 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Būrki-Grimm, Beatrice, von Lūschierz, Brenzikofen und Kūsnacht ZH, in Lūschierz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.00; Būrki-

Grimm, Olivier, von Brenzikofen und Kūsnacht ZH, in Lūschierz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.00.

Tagebuch Nr. 2909 vom 13.11.2002
(00733972 / CH-073.4.014.719-1)

■ **VOEGELI - Consulting & Management**, à Biel BE, Fuchsenried 5, 2504 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Conseil dans le domaine de l'industrialisation des produits manufacturés et management-intérin dans le cas de vacance de postes. Personne inscrite: Voegeli, Jean-Pierre, ressortissant français, à Bienne, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 2922 du 13.11.2002
(00733830 / CH-073.1.014.720-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A. Rettenmund Fidufisc SA**, à Biel BE, toutes opérations fiduciaires etc., société anonyme (FOSC no 103 du 31.05.2002, p. 4, publ. 491380). Succursale: Saignelégier [précédemment: Les Breuleux].

Journal no 2923 du 13.11.2002
(00733832 / CH-073.3.014.106-3)

■ **Decoltext S.A.**, à Biel BE, acquisition, administration et réalisation de participations à des sociétés suisses ou étrangères etc., société anonyme (FOSC no 72 du 16.04.2002, p. 3, publ. 429532). Nouvelle adresse: c/o F&P Services SA, Place Centrale 51, 2502 Biel/Bienne.

Journal no 2924 du 13.11.2002
(00733834 / CH-073.3.000.531-2)

■ **F. Leiser AG, Verlag & Vertrieb**, in Brūgg, Fabrikation von und Handel mit Verlagsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 3, Publ. 654632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leiser, Fredy, von Grossaffoltern, in Brūgg bei Biel (Brūgg), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2910 vom 13.11.2002
(00733974 / CH-073.3.004.872-9)

■ **Lehmann Messtechnik AG**, in Biel BE, Herstellung und Vertrieb von Apparaten und Geräten aller Art auf dem Gebiet der Mess- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12.08.2002, S. 3, Publ. 596640). Firma neu: **Lehmann Messtechnik AG in Liquidation**. Am 25.10.2002 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 2911 vom 13.11.2002
(00733976 / CH-073.3.005.581-4)

■ **MALGIP GMBH in Liquidation**, in Biel BE, Betrieb eines Malerei- und Gipserbetriebes sowie Übernahme und Ausführung von Renovierungen und Umbauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 3, Publ. 633848). Am 21.10.2002 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 2912 vom 13.11.2002
(00733978 / CH-073.4.010.132-9)

■ **Motorspirit SA**, à Biel BE, achat, exploitation et vente de tous brevets suisses et étrangers et toutes opérations s'y rapportant, société anonyme (FOSC no 178 du 17.09.1997, p. 6841). Nouvelle adresse: c/o F&P Services SA, Place Centrale 51, 2502 Biel/Bienne.

Journal no 2925 du 13.11.2002
(00733836 / CH-073.3.006.597-1)

■ **Motorstrong SA**, à Biel BE, achat, exploitation et vente de tous brevets suisses et étrangers et toutes opérations s'y rapportant, société anonyme (FOSC no 178 du 17.09.1997, p. 6842). Nouvelle adresse: c/o F&P Services SA, Place Centrale 51, 2502 Biel/Bienne.

Journal no 2926 du 13.11.2002
(00733988 / CH-073.3.009.206-1)

■ **Niklaus Holzbau und Beratung**, in Seedorf BE, Beratungsdienstleistungen im Holzbausektor usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 4, Publ. 453682). Domizil neu: Finkenweg 7, 3267 Seedorf BE [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 2913 vom 13.11.2002
(00733820 / CH-073.1.013.391-8)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firmen 'Kieswerk Petinesca AG' und 'Kieswerk Boningen AG'**, in Studen, Fūrsorge durch Gewährung von Unterstützungen oder Beitrāgen: an die Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Stifterfirmen usw., Stiftung (SHAB Nr. 189 vom 30.09.1996, S. 5907). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Roland, von Schlatt TG, in Aarburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zūcher, Hanspeter, von Trubschachen, in Sarnwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2914 vom 13.11.2002
(00733822 / CH-073.7.004.155-3)

■ **Pizzeria Delfino GmbH**, in Biel BE, Fūhren einer Pizzeria mit take-away usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 3, Publ. 561522). Statutenänderung: 11.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gūler, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.00; Schindler, Elisabeth, von Rőthenbach im Emmental, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurnaz, Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Zuchwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunter-

schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zafer, Ercan, türkischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--

Tagebuch Nr. 2915 vom 13.11.2002
(00733824 / CH-073.4.013.931-6)

■ **Profil AG (Profil SA) (Profil Ltd)**, bisher in Konolfingen, Treuhand und Verwaltung, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7143). Statutenänderung: 29.10.2002. Sitz neu: Biel BE. Domizil neu: Mettenweg 31-33, 2504 Biel/Bienne. Zweck: Treuhand und Verwaltung, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung von Liegenschaften, Erstellen von Immobilien, Handel aller Art, welcher der Förderung der Firma dient; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mani, Beat, von Dientigen, in Gunten, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); TRA Treuhand GmbH, in Utendorf, Revisionsstelle (wie bisher); Demiraj, Haxhi, kosovarischer Staatsangehöriger, in Pieterlen, Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2916 vom 13.11.2002
(00733826 / CH-020.3.920.499-4)

■ **Société du Journal La Suisse Horlogère**, à Biel BE, assure la publication de "La Suisse Horlogère" ou d'autres publications ayant un rapport avec l'horlogerie etc., société anonyme (FOSC no 218 du 09.11.1999, p. 7617). Personne et signature radice: Pasche, Jean-Daniel, de Servion, à Bienne, administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de la personne: Altermatt, Maurice, de Herbetwil, à Bienne, administrateur, avec signature collective à deux. Journal no 2927 du 13.11.2002
(00733990 / CH-073.3.001.245-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **BEF Bieler Befestigungselemente AG**, in Biel BE, Vermarktung von Befestigungselementen und Zubehör usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1994, S. 4976). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 2917 vom 13.11.2002
(00733980 / CH-073.3.003.513-9)

■ **Do Tec Software Vertriebs GmbH in Liquidation**, in Jens, Handel und Vertrieb von Softwareprodukten, Lizenzen und Rechten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4788). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 2918 vom 13.11.2002
(00733982 / CH-073.4.005.253-2)

■ **Joha-Werk AG in Liquidation**, in Lyss, Vornahme und Ausführung von Arbeiten aller Art, Dienstleistungen im Maschinenbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 4. Publ. 478014). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisoren vom 05.09.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagebuch Nr. 2919 vom 13.11.2002
(00733984 / CH-073.3.010.584-3)

■ **MST Mecatronik Trading AG**, in Biel BE, Vertrieb von elektronischen und elektrotechnischen Produkten als Generalvertretung in- und ausländischer Firmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04.11.1994, S. 6051). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 2920 vom 13.11.2002
(00733986 / CH-073.3.001.717-7)

■ **Renun Schreinerei GmbH in Liquidation**, in Twann, Erbringung von Dienstleistungen im Baugewerbe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9552). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisoren vom 05.09.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagebuch Nr. 2921 vom 13.11.2002
(00733988 / CH-073.4.006.735-3)

Berner Oberland (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Weggenossenschaft Oertli, Lenk**, in Lenk, c/o Peter Manfred Schlappi, Notar und Pilsprecher, Aegerterstrasse 7, 3775 Lenk, Genossenschaft (Neueintragen). Statutendatum: 13.11.1999. Zweck: Unterhalt und Regelung der Benützung der Erschliessungsstrasse im Perimeter "Oertli", Lenk. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsdomizil: c/o Hans Weber, Präsident, Güteweg 14, 3123 Belp. Eingetragene Personen: Weber, Hans, von Tägerschen, in Belp, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morgenthaler, Robert, von Walterswil BE, in Reichenbach im Kandertal, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stähli, Bernhard, von Hiltfingen, in Ostermündingen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pulver, Ulrich, von Oberbalm, in Niederscherli (Köniz), Revisionsstelle; Zysset, Gaston, von Kirchdorf BE, in Biberist, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2147 vom 13.11.2002
(00733992 / CH-092.5.015.697-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Brame GmbH**, in Zweisimmen, Führung von Gastwirtschaftsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1999, S. 5074). Firma neu: **Brame GmbH in Liq.** Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Hoga-Treuhand Fritz Worn, Nachfolger Andreas Wuffli, Rugenparkstrasse 2, 3800 Interlaken. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 8.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brawand-Rubi, Erika, von Grindwald, in Zweisimmen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Melchionna, Markus, von Oberhofen am Thunensee, in Zweisimmen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Hoga-Treuhand Fritz Worn, Nachfolger Andreas Wuffli, in Interlaken, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Tagebuch Nr. 2148 vom 13.11.2002
(00733994 / CH-092.4.011.024-5)

■ **Brillenshop Optinett GmbH**, bisher in Heimberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 10.03.2000, S. 1643). Statutenänderung: 12.11.2002. Firma neu: **Optipro GmbH**. Sitz neu: Thun. Domizil neu: Höwegweg 34 A, 3600 Thun. Tagebuch Nr. 2149 vom 13.11.2002
(00733983 / CH-092.4.014.073-3)

■ **Electrocom E+G S.A., Zweigniederlassung Bern, Gwatt-Thun**, in Thun, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 3. Publ. 605924), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gretener, Christine, von Melles und Cham, in Frangy-en-Bresse/Frankreich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2150 vom 13.11.2002
(00733840 / CH-092.9.001.551-9)

■ **Erich von Däniken-Stiftung, Rätsel der Welt**, in Interlaken, Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 07.05.1998, S. 3104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaderli, Beat, von Koppigen, in Wilderswil, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Däniken Jeker, Cornelia, von Oberdorf SO und Niedererlisbach, in Bonstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dopatka, Ulrich, von Zürich, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Dieter, von Uerkingen, in Wabern (Köniz), Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2151 vom 13.11.2002
(00733842 / CH-092.7.001.367-4)

■ **HTH Hoch + Tiefbau AG Heimberg**, in Heimberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03.10.1997, S. 7246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zurbuchen, Hans, von Habkern, in Utendorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präis. oder Sekretär. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Markus, von Wohlen bei Bern, in Thun, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präis. oder Sekretär [bisher: Mitglied]; Nyfeler, Andreas, von Huttwil, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präis. oder Sekretär. Tagebuch Nr. 2152 vom 13.11.2002
(00733844 / CH-092.3.006.526-9)

■ **LANDI, Landwirtschaftliche Genossenschaft Reichenbach-Kandertal**, in Reichenbach im Kandertal, Genossenschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.1994, S. 6517). Domizil neu: Beim Bahnhof, 3713 Reichenbach im Kandertal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mürner-Stoller, Hugo, von Reichenbach im Kandertal, in Reichenbach im Kandertal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurbügg-Stoller, Heidi, von Frutigen, in Schamachthal, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Känel, Rudolf, von Reichenbach im Kandertal, in Schamachthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Luginbühl, Hanspeter, von Aeschi bei Spiez, in Schamachthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Peter, von Ansdorfen, in Reichenbach im Kandertal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zenger, Hans, von Aeschi, in Aeschi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Känel-Wäfler, Ernst, von Reichenbach im Kandertal, in Reichenbach im Kandertal, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rubin-Liechti, Anita, von Reichenbach im Kandertal, in Reichenbach im Kandertal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Scherz-Müller, Christian, von Aeschi bei Spiez, in Aeschi bei Spiez, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rubin-Michel, Niklaus, von Reichenbach im Kandertal, in Reichenbach im Kandertal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2153 vom 13.11.2002
(00733996 / CH-092.5.002.287-7)

■ **Schulheim Sunneschyn**, in Steffisburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 80 vom 28.04.1992, S. 1890). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchs, Emil, von Lenk, in Lenk, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Emmenegger, Robert, von Leuggern, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Klopferstein, Hans, von Adelsboden, in Frutigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zimmermann, Leonore, von Trasdorfen, in Spiez, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähli, Alfred, von Brenz BE, in Steffisburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Aegerter, Walter, von Gurzelen, in Steffisburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dürmüller-Köhler, Irmgard, von St. Gallen-Straubenzell und Landswil, in Steffisburg, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur, Hans-Jörg, von Höfen, in Reutigen, Mitglied, ohne Zeich-

nungsberechtigung; Müller, René, von Boltigen, in Lenk, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sinzig, Toni, von Lohnstorf, in Frutigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 2154 vom 13.11.2002
(00733998 / CH-092.5.002.522-6)

■ **Skillift Habkern-Sattelleg AG**, in Habkern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21.12.1998, S. 8689). Domizil neu: c/o Kilian Zurbuchen, im Holz, 3804 Habkern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Gottfried, von Habkern, in Habkern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flick, Hans-Ulrich, von Oberried am Brienzsee, in Unterseen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Häni, Hans-Peter, von Rapperswil BE, in Habkern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Hansueli, von Habkern, in Habkern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Tschiemer, Christian, von Habkern, in Habkern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schori, Marc, von Rapperswil BE, in Unterseen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 2155 vom 13.11.2002
(00734000 / CH-092.3.006.273-1)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Skifist Abländschen AG in Liquidation**, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 4. Publ. 574364). Die Zustimmung zur Löschung vonseiten der kanton. Steuerverwaltung liegt nun ebenfalls vor. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 2156 vom 13.11.2002
(00734002 / CH-092.3.008.622-6)

BL

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Jehle + Jeker GmbH**, in Münchenstein, Melchior Berni-Strasse 16, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 11.11.2002. Zweck: Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäfts sowie Ausführung von Renovationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Malergeschäft Jehle + Sohn, Inh. R. Jehle", in Allschwil, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preis von höchstens CHF 10'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jehle, Remo, von Basel, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Jeker, Wilhelm, von Zullwil und Mümliswil-Ramiswil, in Münchenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 4797 vom 13.11.2002
(00734534 / CH-280.4.006.002-3)

■ **Scherer Carreisen, Nachf. Thomann Manfred**, in Zwingen, Kirchweg 3, 4222 Zwingen, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Organisation und Durchführung von Carreisen und Ausflügen. Setzt das Geschäft der erloschenen, im Handelsregister nicht eingetragenen, Einzelfirma "Scherer Carreisen", in Zwingen, fort. Eingetragene Personen: Thomann, Manfred, von Himmelfried, in Duggingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4798 vom 13.11.2002
(00734536 / CH-280.1.006.003-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alt Altermatt Hausbau GmbH**, in Blauen, Ausführung von Architekturarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7588). Statutenänderung: 12.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altermatt-Senn, Monika, von Nunningen, in Blauen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altermatt, Marco, von Nunningen und Blauen, in Blauen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 51'000.-- [bisher: Altermatt-Senn, Marco, von Nunningen, mit einer Stammeinlage von CHF 26'000.--]. Tagebuch Nr. 4799 vom 13.11.2002
(00734538 / CH-280.4.000.723-3)

■ **Compagnie des Montres Marvin S.A.**, in Waldenburg, Herstellung von und Handel mit Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17.11.2000, S. 7828). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Carouge GE (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2002, S. 8) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4800 vom 13.11.2002
(00734540 / CH-645.1.000.237-4)

■ **Cowex AG**, in Pratteln, Fabrikation von und Handel mit Faserverbundwerkstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22.10.1998, S. 7226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietiker, Erich, von Thalheim AG, in Etingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4801 vom 13.11.2002
(00734158 / CH-280.3.918.841-7)

■ **EOL Eberhard**, bisher in Basel, Betrieb eines Ingenieurbüros für Medizintechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1999, S. 4088). Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Bruderholzstrasse 55, 4104 Oberwil. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Medizintechnik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard, Dr. Luc Peter, von Basel, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel]. Tagebuch Nr. 4802 vom 13.11.2002
(00734160 / CH-270.1.011.370-8)

■ **Fresh Org. GmbH**, in Aesch BL, Betrieb eines Gastronomieunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6608). Firma neu: **Fresh Org. GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 16.10.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 4803 vom 13.11.2002
(00734162 / CH-280.4.004.803-8)

■ **FT-Simaco GmbH**, in Ittingen, Erwerb, Verwertung und Veräußerung von Patenten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 4). Firma neu: **FT-Simaco GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (FT-Simaco Sarl en liquidation) (FT-Simaco Ltd. Liab. co in liquidation). Mit Verfügung vom 04.10.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Sissach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 05.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 4804 vom 13.11.2002
(00734164 / CH-400.4.018.690-0)

■ **Indomo AG**, in Reinach BL, Handel mit Sonnenstoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12.12.1997, S. 8964). Firma neu: **Indomo AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Indomo SA en liquidation). Mit Verfügung vom 16.10.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 4805 vom 13.11.2002
(00734542 / CH-280.3.910.346-8)

■ **INFANTERIE-STIFTUNG BASELSTADT**, in Münchenstein, Förderung des Wehredankens, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 4). Aufsichtsbehörde neu: Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft. Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge. Tagebuch Nr. 4806 vom 13.11.2002
(00734544 / CH-280.7.005.986-3)

■ **Keramik-Licht-Dekor Marianne Leibundgut**, in Binningen, Herstellung und Vertrieb von Keramikzeugnissen, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 899). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Riehen (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4807 vom 13.11.2002
(00734546 / CH-280.1.004.266-5)

■ **Beichtigung des im SHAB Nr. 230 vom 27.11.2001, S. 9321, publizierten TB-Eintrags Nr. 6157 vom 21.11.2001. Milchgenossenschaft Biel-Benken**, in Biel-Benken, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 5). Der am 21.11.2001 als Mitglied und Kassier gestrichene Willy Kleiber-Pfister ist nur als Kassier zurückgetreten und verbleibt als Mitglied im Vorstand. Er wird deshalb wieder eingetragen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleiber-Pfister, Willy, von Biel-Benken, in Biel-Benken, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 4808 vom 13.11.2002
(00734548 / CH-280.5.910.389-6)

■ **O. Aeschlimann AG**, in Sissach, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9597), mit Hauptsitz in: Zolingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andres, Kurt, von Wynau, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Bucher, Guido, von Luzern, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4809 vom 13.11.2002
(00734166 / CH-280.9.915.383-2)

■ **RADIKAL REINIGUNGEN AG**, in Allschwil, Reinigungsleistungen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9224), mit Hauptsitz in: Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Pretto, Mauro, von Bergdietikon, in Walterswil, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4810 vom 13.11.2002
(00734168 / CH-280.9.003.973-6)

■ **Ricometa AG**, bisher in Bottmingen, An- und Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13.07.1999, S. 4762). Statutenänderung: 12.11.2002. Sitz neu: Pratteln. Domizil neu: c/o Ringle AG, Wasenstrasse 49, 4133 Pratteln. Zweck neu: An- und Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften sowie Ausführung sämtlicher Geschäfte, die mit dem Liegenschaftsverkehr zusammenhängen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sachübernahme: Erwerb der Liegenschaft Baslerstrasse 44, in Bottmingen, Parzelle 412, haltend 14 a 67 m², zum Preis von CHF 118'000.--]. Mitteilungen neu:

Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Adresse bekannt, durch eingeschriebenen Brief.

Tagebuch Nr. 4811 vom 13.11.2002
(00734170 / CH-280.3.911.873-5)

■ **Skilift AG Langenbruck**, in Langenbruck, Förderung des Kur- und Sportwesens durch Erstellung von Skisportanlagen in Langenbruck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1999, S. 6103). Statutenänderung: 28. 06. 2002. Zweck neu: Förderung des Tourismus und Sports, vor allem durch den Bau und Betrieb entsprechender Anlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB.

Tagebuch Nr. 4812 vom 13.11.2002
(00734172 / CH-280.3.911.724-1)

■ **Soudfont AG**, in Arlesheim, Handel mit Schweizergeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24. 03. 1999, S. 1916). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: F. Oser Treuhänder AG, in Schönenbuch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BANDO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4813 vom 13.11.2002
(00734550 / CH-270.3.004.962-9)

■ **Stamm & Co.**, in Binningen, Erwerb, Veräußerung, Vermittlung und Bewirtschaftung von Immobilien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2001, S. 9001). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4814 vom 13.11.2002
(00734552 / CH-280.2.911.421-9)

■ **valiente gmbh**, in Pfeffingen, Planung, Beratung und Schulung in den Bereichen Projektmanagement, Projektportfolio-Management, E-Business, Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 5). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4815 vom 13.11.2002
(00734554 / CH-280.4.005.518-3)

■ **Valuetrust GmbH**, in Liestal, Erbringung von Buchhaltungsarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 972). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 2002, S. 17) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4816 vom 13.11.2002
(00734556 / CH-280.4.003.395-0)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **IMC International Money Change and Transfer Ltd liab. co. (IMC International Money Change and Transfer GmbH)**, in Basel, c/o Ernst Hochstrasser, Rappoldshof 3, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 2002. Zweck: Change und Transfer von Geldern ins Ausland, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, Handel mit Telefonkarten, Vermittlung von Reisen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Sacheinlage und -übernahme: Telefonkarten gemäss Vertrag vom 08. 11. 2002 zum Preis von CHF 23'100.--, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 3'100.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sinnathurai, Ethinaseen, Bürger von Sri Lanka, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 5890 vom 12.11.2002
(00734456 / CH-270.4.013.319-9)

■ **Metzger Treuhand**, in Basel, Clarastr. 5, 4005 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich. Eingetragene Personen: Metzger, Christoph, von Basel, in Hochwald, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5891 vom 12.11.2002
(00734458 / CH-270.1.012.842-5)

■ **ONE TOUCH AG**, in Basel, Rheingasse 9, 4058 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 10. 2002. Zweck: Herausgabe von Zeitschriften und Zeitungen; Vermittlung von Personal im In- und Ausland; Betrieb einer Künstleragentur. Die Gesellschaft kann Wertpapiere, Liegenschaften, Patente, Lizenzen, Know-how und andere immaterielle Güterrechte kaufen, verwerten, veräußern, vermitteln und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Sacheinlage: Sämtliche Rechte an der Zeitschrift 'Schweizer Baubilanz Bau- und Technik Magazin' gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 10. 2002 zum Preis von CHF 100'000.--, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- auszugeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern alle Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen: La Rosa Messina, Daniele, von Basel, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; UniSuisse (Switzerland) AG, in Menziken, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5892 vom 12.11.2002
(00734460 / CH-270.3.013.131-2)

■ **Osolin & Plüss Architekten AG**, in Basel, Rappoldshof 10, 4057 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Osolin & Plüss Architekten AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich (HR Zürich). Statuten Hauptsitz: 07.05.2002. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 17.05.2002. Zweck Hauptsitz: Ausführung von Architekturaufrägen sowie Erstellung von Bauten aller Art, kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern, alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaften im Zusammenhang stehen, und sich an anderen juristischen Personen und Gesellschaften beteiligen. Kapital Hauptsitz: CHF 100'000.--. Bekanntmachungen Hauptsitz: SHAB. Eingetragene Personen: Deschwanden, Erich Eduard, von Kems, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Osolin, Thomas Janis, von Zürich, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Plüss, Thomas Albert, von Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5893 vom 12.11.2002
(00734122 / CH-270.9.001.171-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Adler Apotheke, Ulrike Hersberger**, in Basel, Einzel-Firma (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2002, S. 4, Publ. 3151). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holbro, Elisabeth, von Basel, in Basel, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5894 vom 12.11.2002
(00734124 / CH-270.1.012.451-5)

■ **Bacofina Basel AG**, in Basel, Finanzgeschichte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1999, S. 8524). Firma neu: **Bacofina Bäle SA en liquidation** (**Bacofina Basel Ltd in liquidation**). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 07. 11. 2002. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Huber, Walter, von Mettmenstetten und Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bänninger, Dr. Felix, von Zürich, in Utikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuco Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 5895 vom 12.11.2002
(00734126 / CH-270.3.000.421-5)

■ **Baugesellschaft zum Condor AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 1998, S. 5308). Domizil neu: Lange Gasse 47, 4010 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kommann, Theodor, von Basel, in Bottmingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Carabelli, Fabio, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5896 vom 12.11.2002
(00734128 / CH-270.3.000.630-7)

■ Berichtigung/Nachtrag des im SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2002, S. 4, publizierten TB-Eintrags Nr. 5492 vom 24. 10. 2002. **Birbet GmbH**, in Basel, Gastronomiebetrieb usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2002, S. 4, Publ. 708938). Domizil neu: Lehenmattstr. 352, 4052 Basel.

Tagebuch Nr. 5897 vom 12.11.2002
(00734130 / CH-270.4.013.019-8)

■ **Blattgrün Mangili & Co.**, in Basel, Handprodukte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 7, Publ. 534840). Zweck neu: Handel mit Pflanzen aller Art.

Tagebuch Nr. 5898 vom 12.11.2002
(00734462 / CH-270.2.012.133-8)

■ **Class Home AG**, bisher in Hergiswil NW, Arbeiten auf den Gebieten Generalunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 10, Publ. 499536). Statutenänderung: 8. 11. 2002. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Rittersgasse 12, 4051 Basel. Zweck: Ausführung von Arbeiten auf den Gebieten Generalunternehmung, Baureuhand und Architekturbüro sowie Neubau, Renovation, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Finanzierungen aller Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwerten und verwerten sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, diese erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe oder, sofern nicht alle Namen und Adressen bekannt, Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Vogler, Karl, von Luggern, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhcher, Paul, von Muelten, in Amriswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm, Stephan, von Thynnen und Basel, in Oberwil BL, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner & Schär Treuhand AG, in Aadorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5899 vom 12.11.2002
(00734464 / CH-150.3.002.681-1)

■ **Compagnie Maritime d'Affrètement CMA-CGM (Switzerland) AG**, in Basel, Seefrachtgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 5, Publ. 426806). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5900 vom 12.11.2002
(00734466 / CH-270.3.003.536-7)

■ **Cosmepro GmbH in Liquidation**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2002, S. 5, Publ. 636748). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 26. 09. 2002 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

Tagebuch Nr. 5901 vom 12.11.2002
(00734516 / CH-270.4.001.359-0)

■ **Dannmar Lines AG**, in Basel, Beförderung von Gütern aller Art auf dem Landweg usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 7, Publ. 377742). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Christ, Dr. Thomas, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5902 vom 12.11.2002
(00734132 / CH-270.3.001.359-4)

■ **Ernst & Young AG**, in Basel, Wirtschaftsprüfung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2002, S. 5, Publ. 691794). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Rast, Thomas, von Luzern und Ebikon, in Irwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Traveltti, Christian, von Ayt, in Conthey, mit Kollektivprokura zu zweien; Pernau, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Rutschwil-Dägerlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenz, Peter, von Uesslingen-Buch, in Simach, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Roger, von Menziken, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Desjardins, Daniel, kanadischer Staatsangehöriger, in Grand-Lancy, mit Kollektivprokura zu zweien; Perazzolo, Laurent, italienischer Staatsangehöriger, in Genolier, mit Kollektivprokura zu zweien.

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ahmad, Nasir, kanadischer Staatsangehöriger, in Aathal-Seegraben, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baeriswyl, Michael, von Ueberstorf und Alterswil, in Tafers, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Brülisauer, Peter Jakob, von Appenzel, in Weinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coats, Peter, britischer Staatsangehöriger, in Gockhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coluccio, Nathalie Marinette, von Onex, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daurwalder, Peter, von Beatenberg, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fawer, Patrick, von Münchenwiler, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Girardin, Véronique Marie Rita, französische Staatsangehörige, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gomez, Pablo, spanischer Staatsangehöriger, in Bussigny-près-Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gut, Alexander, von Reiden, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nürensdorf]; Hull, Howard Richard, von Coppel, in Commugny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Hans, von Turbenthal, in Confignon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jurt, Patrick, von Rickenbach UL, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kobel, Ulrich, von Marbach SG, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lambert, Barbara Ruth, von Châtillon FR, in La Rippe, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mira, Antonio, von Pfaffnau, in Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moverly, Jane Victoria, britische Staatsangehörige, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberheid Giger, Christine genannt Cristina, von Vals, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rehlfisch, Brigitte genannt Britta, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senior, Kevin, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sills, Michael Thatcher, genannt Mike, britischer Staatsangehöriger, in Genod, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckli, Philippe Georges, von Neuchâtel und Wahlen, in Viry (Haute Savoie), F, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Urs, von Walzenhausen, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Classen-Hens, Britta Renate, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Dorobantu, Anamaria, rumänische Staatsangehörige, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Downs, Darren, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Dubacher, Aldo, von Wassen, in Seewen SZ, mit Kollektivprokura zu zweien; Hendel, Ingrid Maureen, kanadische Staatsangehörige, in Perly, mit Kollektivprokura zu zweien; Ledergerber, Marc Ted, von Hinwil und Andwil SG, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Leston, Juan, spanischer Staatsangehöriger, in Renens VD, mit Kollektivprokura zu zweien; Mantilleri, Laure Marie Madeleine, von Saint-Aubin FR, in Carouge GE, mit Kollektivprokura zu zweien; Polulyakh, Oleksandr, ukrainischer Staatsangehöriger, in Carouge GE, mit Kollektivprokura zu zweien; Schöpfer, Heinz, von Saanen, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien; Simonin, Karen Béatrice Annick, französische Staatsangehörige, in Carouge GE, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5903 vom 12.11.2002
(00734134 / CH-270.3.012.140-6)

■ **Freies Gymnasium Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2888). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Müller, Peter, von Langenbruck, in Arlesheim, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kähy, Georg, von Riehen, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5904 vom 12.11.2002
(00734136 / CH-270.6.000.091-6)

■ **Lichtschmiede GmbH**, in Basel, audiovisuelle Werke usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 2000, S. 5422). Domizil neu: Elsäckerstr. 248, 4056 Basel.

Tagebuch Nr. 5905 vom 12.11.2002
(00734138 / CH-270.4.002.086-1)

■ **Maleratelier Zapf GmbH**, bisher in Rheinfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8181). Statutenänderung: 12. 11. 2002. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Wanderstr. 79, 4054 Basel. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräußern sowie Im- und Exportgeschäfte tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftslokal: Fröschweid 11, 4310 Rheinfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zapf, Daniel, deutscher Staatsangehöriger, in Bad-Säckingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit

Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Zapf, Anita, von Mumpf, in Bad-Säckingen (D), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Grolimund, Otto, von Mümliswil-Ramiswil, in Binningen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Tagebuch Nr. 5906 vom 12.11.2002
(00734518 / CH-400.4.022.855-3)

■ **Multimar Agencies AG**, in Basel, Beförderung von Gütern aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 08. 2002, S. 5, Publ. 614380). Statutenänderung: 23. 10. 2002. Firma neu: **Gerlach AG** (**Gerlach S.p.A.**) (**Gerlach Ltd.**). Zweck neu: Verzollungen und Zollberatungen im Im- und Exportbereich. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben.]. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Boedeker, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle; Scandella, Claudio, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raab, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Franz, von Quarten, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5907 vom 12.11.2002
(00734520 / CH-270.3.001.781-2)

■ **Musfeld AG**, in Basel, Aushub-, Abbruch- und Transportunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 5, Publ. 347306). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Tondelli, Claudio, von Basel, in Hofstetten SO, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5908 vom 12.11.2002
(00734522 / CH-270.3.004.159-1)

■ **newpublishing ag**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich der Informatik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2001, S. 5154). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'Baumi Beteiligungs AG', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Hildelbach (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 3) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5909 vom 12.11.2002
(00734524 / CH-270.3.012.854-0)

■ **Novartis Pharma Services AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2002, S. 5, Publ. 4572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Peter, von Zimmerwald, in Bennwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchler, Urs, von Münchenstein, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5910 vom 12.11.2002
(00734140 / CH-270.3.001.653-4)

■ **R. Bökler Informations-Systeme (Schweiz) AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 2002, S. 4, Publ. 583140). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Winfried, deutscher Staatsangehöriger, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5911 vom 12.11.2002
(00734142 / CH-270.3.013.074-2)

■ **Saniba AG**, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Architektur usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 6, Publ. 320696). Firma neu: **Saniba AG in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 05. 11. 2002 aufgelöst.

Tagebuch Nr. 5912 vom 12.11.2002
(00734144 / CH-270.3.011.717-9)

■ **Sunbird Travel GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 2001, S. 4507). Firma neu: **Sunbird Travel GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 13. 06. 2002 aufgelöst. Der Konkurs ist am 26. 09. 2002 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

Tagebuch Nr. 5913 vom 12.11.2002
(00734146 / CH-270.4.001.267-8)

■ **TMS Stelvio Schifffahrts-AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1998, S. 5733). Firma neu: **TMS Stelvio Schifffahrts-AG in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 12. 11. 2002. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bachmann, Priska, von Rickenbach SO und Tägerig, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Rolf, von Willberg, in Kaiseraugst, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5914 vom 12.11.2002
(00734526 / CH-270.3.005.252-3)

■ **ZWA Z. Wagner**, in Riehen, Waren aller Art usw., Einzel-Firma (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1999, S. 6597). Domizil neu: Schützenrainweg 1, 4125 Riehen.

Tagebuch Nr. 5915 vom 12.11.2002
(00734528 / CH-270.1.003.955-2)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **3-spitz Fun-Park, K. Reinele**, in Basel, Freizeitanlagen usw., Einzel-Firma (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 313). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5916 vom 12.11.2002
(00734530 / CH-270.1.012.020-3)

■ **Alb AG in Liquidation**, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 5, Publ. 631650). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 5917 vom 12.11.2002
(00734532 / CH-270.3.000.163-4)

■ **Basica, Marianne Wiederkehr**, in Riehen, Nährsalze, Einzelirma (SHAB Nr. 40 vom 26.02.1993, S. 974). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5918 vom 12.11.2002

(00734148 / CH-270.1.000.362-9)

■ **Osolin & Plüss Architekten**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 16.04.1997, S. 2539). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind auf die "Osolin & Plüss Architekten AG", in Zürich, übertragen. Liquidation beendet. Firma erloschen. Zweigniederlassung: [gestrichen: Zürich (HR Zürich)].

Tagebuch Nr. 5919 vom 12.11.2002

(00734150 / CH-270.2.002.431-4)

■ **Psittacus Verlag B. Seitz**, in Basel, Vogelbücher usw., Einzelirma (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1995, S. 865). Lösungsgrund: Firma infolge Wegzugs der Inhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5920 vom 12.11.2002

(00734152 / CH-270.1.003.067-8)

■ **Restaurant Wilhelm Tell, Gundi Rutschmann**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 96 vom 18.05.1995, S. 2782). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5921 vom 12.11.2002

(00734154 / CH-270.1.000.437-0)

■ **Zossenweg AG Immobiliengesellschaft in Liquidation**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 5, Publ. 631680). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 5922 vom 12.11.2002

(00734156 / CH-270.3.005.621-8)

FR

District de la Sarine (FR)

Mutationen

■ **Hycos SA**, à Fribourg, toutes applications techniques, etc. (FOSC du 10.10.2002, p. 7). Fidu-Service J.-J. Frezler n'est plus réviseur.

Journal no 2381 du 13.11.2002

(00734440 / CH-217.1.000.755-0)

■ **MANDIOTRUSTINVEST SA**, à Fribourg, prise de participations de toute nature, etc. (FOSC du 23.10.2002, p. 5). Nouvelle adresse: Place de la Gare 5. Les documents relatifs aux qualifications particulières sont déposés auprès du Registre du commerce de la Sarine, à Fribourg.

Journal no 2382 du 13.11.2002

(00734442 / CH-217.0.130.232-1)

■ **Nova Chemicals (International) S.A.**, à Fribourg, acheter, vendre et distribuer, etc. (FOSC du 06.11.2002, p. 6). Snyder Robert Stuart, n'est plus administrateur-délégué, mais est nommé directeur, avec signature collective à deux. Pugh Martin, de Grande-Bretagne, à Camberley (GB), est nommé administrateur-délégué, avec signature collective à deux.

Journal no 2384 du 13.11.2002

(00734106 / CH-217.0.134.561-7)

Lösungen

■ **Dia Invest Holding SA, en liquidation**, à Fribourg, la prise, l'administration et la gestion de participations, etc. (FOSC du 11.09.2001, p. 7070). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 2380 du 13.11.2002

(00734438 / CH-217.0.135.279-7)

■ **Martecel Participations S.A. en liquidation**, à Fribourg, la participation et le financement d'entreprises commerciales, etc. (FOSC du 12.10.2000, p. 6983). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 2383 du 13.11.2002

(00734444 / CH-217.0.133.788-1)

■ **Steiner Jean-Pierre**, à Fribourg, agence générale pour le canton de Fribourg, etc. Entreprise individuelle (FOSC du 27.02.1992, p. 905). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 2385 du 13.11.2002

(00734108 / CH-217.0.112.235-6)

GE

Neueintragen

■ **André David**, à Chêne-Bougeries, chemin de Conches 44. Titulaire: David André, de Vernayaz, à Chêne-Bougeries. Objet: études et suivis techniques de chantiers en plâtrerie-peinture.

Journal no 11997 du 13.11.2002

(00734364 / CH-660.2.179.002-9)

■ **BAC A SABLE, REBELO FERREIRA**, à Genève, rue Verdaine 4. Titulaire: Rebelo Ferreira Rosa, de Luzern, à Genève. Objet: achat, vente et distribution de chaussures et de vêtements.

Journal no 11998 du 13.11.2002

(00734366 / CH-660.2.180.002-8)

■ **Café Restaurant Özer-Kara Fatma**, à Lancy, avenue des Morgins 1. Titulaire: Özer-Kara Fatma, de et à Lancy. Signature collective à deux a été conférée à Granges Joel, de Fully, à Genève. Objet: exploitation de café-restaurants.

Journal no 11999 du 13.11.2002

(00734368 / CH-660.2.181.002-4)

■ **CONSTRUCTIONS "A.C.V.", VIEIRA CARRILHO**, à Vernier, avenue du Lignon 45. Titulaire: Vieira Carrilho Antonio, du Portugal, à Vernier. Objet: exploitation d'une entreprise de démolition et terrassement.

Journal no 12000 du 13.11.2002

(00734370 / CH-660.2.182.002-7)

■ **CYRIL RATEL GENEVE**, à Genève, place de Cornavin 20. Titulaire: Ratel Cyril, de Le Grand-Saconnex, à Genève. Objet: commerce de montres.

Journal no 12001 du 13.11.2002

(00734752 / CH-660.2.183.002-0)

■ **FONDATION TRAJETS**, à Genève, rue des Batoirs 4. Nouvelle fondation. Acte constitutif du: 04.11.2002. But: favoriser la mise en oeuvre de tout ce qui est nécessaire à l'épanouissement et à l'autonomie individuelle des personnes qui vivent avec des déficiences physiques, mentales, psychiques et/ou des personnes avec des difficultés d'adaptation sociale; défendre le droit de toute personne à une place dans la collectivité; à avoir des rôles sociaux valorisés reconnus par celle-ci; développer une pratique d'ingénierie sociale, socioprofessionnelle, psychosociale et sociocommunautaire favorisant leur intégration; développer des activités d'accueil, d'orientation, de réadaptation, de conseil et d'aide aux personnes handicapées, d'accompagnement psychosocial, de formation, de centres de jour, de temps-libre et vacances, d'hébergements, d'entreprises sociales; action complémentaire de celles des services et institutions existants; aucun but lucratif. Administration: conseil de fondation. Signature collective à deux de Aegerter Philippe, de Gland, à Genève, président, Rigotti Gilbert, de Genève, à Lancy, vice-président, Bernard Yves, de France, à Onex, Bernasconi Vincent, de et à Lancy, Durant Elisabeth, de Lancy, à Genève, et Weidmann Jürg, de Zurich, à Genève, tous membres du conseil de fondation.

Journal no 12002 du 13.11.2002

(00734754 / CH-660.2.184.002-1)

■ **GENEVA INVESTMENT CLUB SA**, à Genève, route de Chêne 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 07.11.2002. But: conseils dans le domaine financier et informatique. Capital-actions CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Canton Antonio, de Heimiswil, à Anières, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève, à Genève.

Journal no 12003 du 13.11.2002

(00734756 / CH-660.2.185.002-9)

■ **GENEVA INVESTMENT CLUB, Sven Lindgren**, à Genève, route de Chêne 5. Titulaire: Lindgren Sven, de Suède, à Anières. Objet: conseils financiers.

Journal no 12004 du 13.11.2002

(00734758 / CH-660.2.186.002-5)

■ **Haccp-Pro-Partners SARI**, à Carouge (GE), rue Blagnac 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 07.11.2002. But: partenariat et activité de consultant dans la gestion de la sécurité alimentaire; assistance, conseil et formation en démarches de qualité et sécurité alimentaire; conception et réalisation de logiciels professionnels et CD-Rom multimédia institutionnel. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: selon factures, véhicules SMART & Pure, véhicule SMART & Pulse et matériel informatique, soit serveur, PC, visioconférence, cablage, ordinateur portable, scanner, imprimantes, onduleur, meuble de bureau informatique et caméra vidéo, accepté pour le prix de CHF 47'694, en contrepartie il est imputé un montant de CHF 15'000 sur le capital; l'apporteur restant créancier pour le solde. Associés: Nourrit-Girod Romaine, de Loèche-la-Ville, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Zufferey Georges-Alain, de Chippis, à Sion, pour une part de CHF 1'000. Organe de publication: FOSC. Gérante: l'associée Nourrit-Girod Romaine avec signature individuelle.

Journal no 11916 du 12.11.2002

(00734750 / CH-660.2.165.002-2)

■ **Isys Banking Software SA, succursale de Carouge (GE)**, à Carouge (GE), rue du Tunnel 17. Succursale de Isys Banking Software SA, société anonyme, à Agno, inscrite au registre du commerce de Lugano (dernière FOSC du 22.11.2001, page 9201). But et objet particulier de la succursale: consultation, développement, commercialisation de software et hardware, en particulier dans le domaine bancaire. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Salah El Doby, de France, à Genève, directeur de la succursale.

Journal no 12005 du 13.11.2002

(00734372 / CH-660.2.187.002-3)

■ **MAKEOVER Image Consultancy Personal & Professional, Alberi Ouwerkerk**, à Genève, rue de la Terrasse 16. Titulaire: Alberi Ouwerkerk Gianna, de Lauperswil, à Chêne-Bougeries. Objet: conseil en image personnelle et professionnelle. Alberi Ouwerkerk Gianna, jusqu'ici associée de la société en nom collectif MAKEOVER Personal Image & Career Development, Alberi Ouwerkerk & Longchamp, à Genève, reste chargée de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont elle continue les affaires.

Journal no 12006 du 13.11.2002

(00734374 / CH-660.2.188.002-6)

■ **Nayla Bohsali**, à Le Grand-Saconnex, chemin du Pommier 36. Titulaire: Bohsali Nayla, du et au Grand-Saconnex. Objet: consultante auprès d'un groupe étranger qui cherche à s'implanter en Suisse.

Journal no 12007 du 13.11.2002

(00734468 / CH-660.2.189.002-2)

■ **NG Espresso Bar SA**, à Genève, route des Franchises 28, c/o Naim Gashi. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.11.2002. But: exploitation, achat et vente de cafés, restaurants, hôtels et dancings. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée si l'adresse des actionnaires est connue. Administration: Bruesch Alfred dit Frédy, de Tschierstein, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA, à Genève.

Journal no 12008 du 13.11.2002

(00734470 / CH-660.2.190.002-9)

■ **Ortho-Reha Wallner SA**, à Vernier, route du Bois-des-Frères 32. Succursale de Ortho-Reha Wallner SA, société anonyme, à Lausanne, inscrite au registre du commerce du canton de Vaud le 04.07.1988 (dernière publication dans la FOSC du 26.03.2002, page 16). But et objet particulier de la succursale: fabrication et vente des moyens auxiliaires pour la réhabilitation, tels que fauteuils roulants, prothèses et orthèses. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Prost Elisabeth, de France, à Ambilly, F, directrice de la succursale.

Journal no 12009 du 13.11.2002

(00734760 / CH-660.2.191.002-5)

■ **SIVONEN, PROCESSOR TT**, à Genève, avenue d'Aire 93F. Titulaire: Sivonen Jukka-Matti, de Finlande, à Genève. Objet: création de sites internet (Web-Design), assistance technique (Helpdesk) et vente de cartes de vœux.

Journal no 12010 du 13.11.2002

(00734762 / CH-660.2.192.002-3)

■ **Société Immobilière CAMOLARC**, à Genève, rue du Rhône 61, c/o Maître Philippe Prost, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.11.2002. But: commerce, exploitation, location, construction de tous immeubles. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parts de copropriété d'un immeuble sis Place Camoletti 6, à Genève pour le prix maximum de CHF 2'600'000, et parts de copropriété d'un immeuble sis rue Henri-Blavet 8, rue du Jeu-de-l'Arc 15, rue de la Mairie 10, à Genève, pour le prix maximum de CHF 3'800'000. Organe de publication: FOSC. Administration: Schapira Isaac, d'Israel, à Londres, GB, président, Hamburger Judith, de Lugano, à Zurich, vice-présidente, et Vonlanthen Michel, de Zumikon, à Schwerzenbach, secrétaire, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: Jakar SA, à Carouge (GE).

Journal no 12011 du 13.11.2002

(00734764 / CH-660.2.193.002-6)

■ **TBR Trust & Fiduciary SA**, à Genève, rue du Rhône 114, c/o OGH expertises comptables et fiscales SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30.09.2002. But: gestion de tous mandats dans le domaine financier, notamment la gestion de trust. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus. Administration: Turrian Jean-Charles, de Château-d'Oex, à Olon, président, et Rey Claude, de Forel-sur-Lucens, à Olon, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Gianni Ingo, de Bodio, à Genève.

Journal no 12012 du 13.11.2002

(00734766 / CH-660.2.194.002-2)

Mutationen

■ **Heritage finance et trust SA**, à Genève, exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 20.12.2001, p. 1004). Signature collective à deux a été conférée à Leafie Martin, de Grande-Bretagne, à Messery, F, directeur. Signature collective à deux avec un administrateur, un directeur général, un directeur adjoint, un directeur, un directeur adjoint ou Benbassat-Menache Vera, Sandberg Anna Madeleine, Zu Dohna Kerstin a été conférée à Damigella Anna, nommée sous-directrice, la procuration de Damigella Anna est radiée. Procuration collective à deux avec un administrateur, un directeur général, un directeur adjoint, un directeur, un directeur adjoint ou Benbassat-Menache Vera, Sandberg Anna Madeleine, Zu Dohna Kerstin a été conférée à Bleier Isabelle, d'Espagne, à Bernex, Caetano Zammitt Isabelle, de Thônex, à Genève.

Journal no 12024 du 13.11.2002

(00734486 / CH-660.0.386.993-6)

■ **Anne Saint Denis SA**, à Genève, commerce de bijouterie, etc. (FOSC du 03.07.1987, p. 2689). Heller Jean-Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jodry Alain, de Le

Peuchapatte (JU), à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Gerofid, Société Fiduciaire SA, à Genève.

Journal no 12013 du 13.11.2002

(00734472 / CH-660.0.479.982-9)

■ **Banque Cantonale de Genève**, à Genève, société anonyme de droit public (FOSC du 10.10.2002, p. 8). Les pouvoirs de Domier Lionel, Calvi François, Servan Sabine, ainsi que la procuration de Carletti David, Colloud Denise, Dufey Philippe, Frossard de Saugy Nicolas et Tonini Sandro sont radiés. Spadone Alain, jusqu'ici membre de la direction, nommé membre de la direction générale, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Chappatte Gilles, du Noirmont, à Versoix, membre de la direction.

Journal no 12014 du 13.11.2002

(00734474 / CH-660.0.018.916-7)

■ **BNP Paribas (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 09.08.2002, p. 6). Les pouvoirs de Delcroix Jean-Philippe sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Ricci Robert, d'Italie, à Cologny, membre et président du comité de direction. Signature collective à deux limitée au siège principal a été conférée à Beuler Philippe, de Beatenberg, à Archamps, F, Delvallée Karine, de France, à Genève, Missipo Bebe David, de France, à Genève, et Thierry Gilles, de France, à Divonne-les-Bains, F, tous membres de la direction. Procuration collective à deux limitée au siège principal a été conférée à Hirschi Alexandre, de Troinex, à Genève, Hutzli André, de Saanen, à Morges, Jeunehomme Jean-Philippe, de France, à Bernex, et Vadua Gabriel, de Roumanie, à Genève.

Journal no 12015 du 13.11.2002

(00734476 / CH-270.3.000.542-1)

■ **Bordier & Cie**, à Genève, banque. Société en commandite (FOSC du 17.09.2002, p. 6). Procuration collective à deux a été conférée à Boyer Pascale, de Romont (FR), à Fribourg.

Journal no 12016 du 13.11.2002

(00734478 / CH-660.0.006.898-7)

■ **CGI IMMOBILIER SA**, à Genève, exploitation, location et gestion d'immeubles, etc. (FOSC du 05.11.2002, p. 6). Bordaz Bernard, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux.

Journal no 12017 du 13.11.2002

(00734480 / CH-660.0.111.950-1)

■ **COMPAGNIE FINANCIERE RICHEMONT SA**, à Genève, acquisition et gestion de participations à d'autres sociétés, etc. (FOSC du 24.10.2002, p. 6). Kanoui Joseph n'est plus directeur mais reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

Journal no 12018 du 13.11.2002

(00734768 / CH-170.3.013.862-4)

■ **Delanau SA**, à Le Grand-Saconnex, conception, et vente de produits de l'industrie horlogère, etc. (FOSC du 04.10.2000, p. 6776). Les pouvoirs de Weber Jean, sont radiés. STG-Coopers & Lybrand SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève.

Journal no 12019 du 13.11.2002

(00734770 / CH-660.1.440.997-5)

■ **Diramex SA**, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 15.07.1997, p. 5003). Les pouvoirs de Besançon Régine sont radiés.

Journal no 12020 du 13.11.2002

(00734772 / CH-660.0.087.960-0)

■ **Eskenazi SA, ci-devant Outillage Eskenazi SA**, à Carouge (GE), fabrication et vente d'outillage, etc. (FOSC du 07.03.2002, p. 9). La procuration de Gard Jean-Michel est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Eskenazi Marc, de et à Genève.

Journal no 12021 du 13.11.2002

(00734774 / CH-660.0.021.940-8)

■ **Fondation de valorisation des actifs de la Banque cantonale de Genève**, à Genève, entreprise de droit public (FOSC du 25.09.2002, p. 6). La procuration de Detry Michel, est radiée.

Journal no 12022 du 13.11.2002

(00734482 / CH-660.1.354.000-9)

■ **Gibeco SA**, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 15.07.1997, p. 5003). Levy Louis-Charles n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Levy Raphaël, de Meyrin, à Cologny, président, et Zengaffinen Jean-Claude, de Gampel, à Avusy, secrétaire, lesquels signent individuellement.

Journal no 12023 du 13.11.2002

(00734484 / CH-660.0.041.963-0)

■ **La Musica Sàrl**, à Genève, investissement immobilier à l'étranger ainsi que toutes prises de participation dans les sociétés actives dans l'immobilier, à l'exclusion des opérations soumises à la LFAIE. (FOSC du 11.11.2002, p. 6). L'inscription n°11651 du 05-11-2002 (FOSC du 11-11-2002, p. 6) est complétée en ce sens que le but est: investissement immobilier à l'étranger ainsi que toutes prises de participation dans les sociétés actives dans l'immobilier, à l'exclusion des opérations soumises à la LFAIE; prestations de services dans le domaine artistique.

Journal no 12025 du 13.11.2002

(00734488 / CH-660.2.131.002-2)

■ **La Sfogliata del Pastaio SA**, à Genève, fabrication et vente de pâtes, etc. (FOSC du 10.09.2002, p. 7). Berthel Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Badel François, de et à Genève est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle à été conférée à Comella Giovanni, d'Italie, à Genève, directeur. Fiduciaire A. Canales n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SOFREGE SA, à Genève.

Journal no 12026 du 13.11.2002

(00734776 / CH-660.0.912.990-2)

■ **Max Willa & Cie SA**, à Thônex, exploitation d'une entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 16.02.1999, p. 1079). Nouvelle raison sociale: **BEP Entretien SA**. Nouveau siège: Troinex, route de Bossey 68. Nouveau but: entretien de jardins et bâtiments. Statuts modifiés le 08.11.2002. L'administrateur Vetter Gilbert, jusqu'ici secrétaire, est nommé président. L'administrateur Chabey Martial, jusqu'ici président, est nommé secrétaire.
Journal no 12027 du 13.11.2002
(00734778 / CH-660.1.036.991-8)

■ **Newworks (Switzerland) SA**, à Meyrin, location d'outils de bureau, informatique, etc. (FOSC du 18.04.2002, p. 7). Nouvelle adresse: route de Pré-Bois 29.
Journal no 12028 du 13.11.2002
(00734780 / CH-660.2.102.000-1)

■ **P. Schmid & Associés SA**, à Genève, gestion de patrimoines, conseil en placements et fourniture de services apparentés (FOSC du 06.12.2000, p. 8315). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 500'000 par l'émission de 400 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 500'000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 1'000, au porteur. Apport en nature et reprise de biens: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle Peter Schmid, à Genève, selon contrat du 30.10.2002 et bilan au 30.06.2002 comportant un actif de CHF 950'117.26 et un passif envers les tiers de CHF 530'076.13, soit un actif net de CHF 420'041.13, en contrepartie duquel sont remises 400 actions de CHF 1'000, le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Statuts modifiés le 30.10.2002, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.
Journal no 12029 du 13.11.2002
(00734782 / CH-660.1.055.992-6)

■ **SaïrGroup**, succursale à Genève, acquisition, administration et vente de participations, principalement du groupe 'Saïr-Lines AG'. Entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 15.11.2001, p. 9003). Les pouvoirs de Hentsch-Bénédict, Leuenberger Andres F., Andreegg-Bigger Karin, Beyeler Hans Ulrich, Boysen Henning, Fouse Jacquelyn, Knappik Klaus M., Möloney Matthias, Müller Beat, Petersen Klaus Peter, Simmen Andreas, Witter Frank, ainsi que la procuration de Berchold Hans-Peter, Bisang Martin, Donzel Jean-Claude, Eggenschwiler Michael, Egloff Erich, Feistmann Cristina, Freund Karl, Funk Ernst, Gross Oskar, Güntler Claudia, Keller Bernhard, Keuzenkamp Peter, Kohler Marcel, Lehmann Beat, Locher Hans, Meier Klaus, Monney Laurent, Rabl Richard, Röthlisberger Alain, Schicht Johann Friedrich, Steiner Sylviane, Strelbach-Catchpole Lynn, Vollenweider Walter, Wyss Stefan, sont radiés. Fehr Hans Rudolf, de Wagenhausen, à Winkel, Kälin Walter, de Muotathal, à Zurich, Lüthi Peter, de Winterthur, à Thalwil, Winger Rolf, de Jona, à Schlieren, et Zenker Erik, de Winterthur, à Brüttlen, signent collectivement à deux. Grotz Fritz, de Wetzikon, à Bauma, et Guentert Urs, de Baden, à Kloten, signent par procuration, collectivement à deux.
Journal no 12030 du 13.11.2002
(00734490 / CH-660.0.019.949-4)

■ **Société Nominee**, à Genève, a) de permettre l'inscription à son nom, pour son compte ou à titre fiduciaire en qualité de 'nominee', etc. société anonyme (FOSC du 03.09.2001, p. 6804). Hasenratz Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fischer Hans, de Möriken-Wildegg, à Wilden, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 12031 du 13.11.2002
(00734492 / CH-660.0.147.955-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Alinex, Marin Sainte Rose Cabrer**, à Genève, commerce et représentation de vêtements prêt-à-porter, etc. (FOSC du 07.09.1994, p. 4986). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 12032 du 13.11.2002
(00734494 / CH-660.0.887.994-4)

■ **Denis Meylan**, à Genève, exploitation d'un bar à l'enseigne 'Aux Baroudeurs'. (FOSC du 08.11.1999, p. 7594). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 12033 du 13.11.2002
(00734496 / CH-660.0.761.999-3)

■ **Fondation de secours patronale en faveur du personnel du groupe Blanc & Paiche**, à Meyrin (FOSC du 08.11.2002, p. 6). Selon arrêté de l'Autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du 11.11.2002, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 12034 du 13.11.2002
(00734784 / CH-660.0.014.979-6)

■ **MAKEOVER Personal Image & Career Development, Alberi Ouwerkerk & Longchamp**, à Genève, conseil en image personnelle, etc. (FOSC du 04.06.2002, p. 6). Longchamp Alexandra n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associée Alberi Ouwerkerk Gianna reste chargée de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont elle continue les affaires sous la raison de commerce 'MAKEOVER Image Consultancy Personal & Professional, Alberi Ouwerkerk', à Genève.
Journal no 12035 du 13.11.2002
(00734786 / CH-660.1.036.002-2)

■ **Société Immobilière Dôle-Soleil**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.11.2000, p. 7499). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12036 du 13.11.2002
(00734788 / CH-660.0.078.962-2)

■ **Société Immobilière Grand-Lancy Midi**, en liquidation, à Onex, société anonyme (FOSC du 06.10.1999, p. 6847). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12037 du 13.11.2002
(00734790 / CH-660.0.107.966-7)

■ **Socometaux SA**, en liquidation, à Genève, commerce de produits industriels, etc. (FOSC du 15.11.2000, p. 7771). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12038 du 13.11.2002
(00734498 / CH-660.0.034.965-8)

■ **Sony United Kingdom Limited, Weybridge, Surrey, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 04.12.1998, p. 8310). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 12039 du 13.11.2002
(00734500 / CH-660.0.686.993-9)

GL

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bauteam AG**, in Glarus, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten als Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4464). Domizil neu: c/o Dr. Kurt Brunner, Rechtsanwalt, Schweizerhofstrasse 14, 8750 Glarus.
Tagebuch Nr. 981 vom 13.11.2002
(00734058 / CH-160.3.000.168-6)

■ **Hotel Bellevue AG**, in Braunwald, Betrieb des Hotel Bellevue AG und Verwaltung der dazugehörigen Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03.10.1997, S. 7247). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogel, Trudi, von Glarus, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Marc, von Glarus, in Braunwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel, Patric, von Glarus, in Braunwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 982 vom 13.11.2002
(00734060 / CH-160.3.000.766-8)

■ **NeuTec Swiss GmbH**, in Niederurnen, Import von und Handel mit biologischen und technischen Chemierprodukten und deren Zubehör, vorwiegend in der Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2680). Domizil neu: Riet Niederurnen, 8872 Weesen.
Tagebuch Nr. 983 vom 13.11.2002
(00734062 / CH-160.4.003.927-7)

■ **Pro Bildungsstätte Braunwald**, in Braunwald, Erstellung und Aufrechterhaltung der notwendigen Infrastruktur für eine Bildungsstätte in Braunwald, Stiftung (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5795). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sauter, Martin, von Stein am Rhein, in Nestal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Heinz Arthur, von Mollis und Bassersdorf, in Mollis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heft-Schärer, Ruth Marianne, von Zürich und Braunwald, in Braunwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 984 vom 13.11.2002
(00734064 / CH-160.7.003.722-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Mare AG in Liquidation**, in Glarus, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Kauf, Verkauf und Bau von Immobilien sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 7, Publ. 497854). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 29.10.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht (Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 339).
Tagebuch Nr. 985 vom 13.11.2002
(00734386 / CH-160.3.001.021-9)

GR

Neueintragen Nuovelle iscrizioni Nuove iscrizioni

■ **Caruso Gastro Bedarf**, in Chur, Sägenstrasse 79, 7000 Chur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Import und Export von Waren, Maschinen und Geräten aller Art. Eingetragene Personen: Caruso, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3242 vom 13.11.2002
(00734602 / CH-350.1.007.062-4)

■ **MC R. Hosig**, in Trimmis, Quaderweg 6, 7203 Trimmis, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Immobilien und Fahrzeugen, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von optischen Geräten, Beratungen im Auto- und Immobilienbereich sowie Führung eines Garagabetriebs. Eingetragene Personen: Hosig, René, von Nufenen, in Trimmis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3243 vom 13.11.2002
(00734604 / CH-350.1.007.063-2)

■ **Schmid Management und Kommunikation AG**, in Chur, Rheinstrasse 171, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2002. Zweck: Management-, Marketing- und Kommunikationsberatung sowie Schulung in der Schweiz und im Ausland; die Gesellschaft kann Generalvertretungen und Verkaufstätigkeiten übernehmen sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und kann Zweigniederlassungen errichten und Immobilien erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienregister eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Joel, von Felsberg, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schmid, Gudrun, deutsche Staatsangehörige, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luther, Max A., von Vico Morcote, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3244 vom 13.11.2002
(00734606 / CH-350.3.007.840-5)

■ **Wälle**, in Zizers, Kantonstrasse 70, 7205 Zizers, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Naturheilmitteleinzelhandel und Verkauf von Drogeriewaren. Eingetragene Personen: Wälle, Hans Jörg, von Ebnat-Kappel, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervaz), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wälle, Margrit, von Ebnat-Kappel, in Lenzerheide/Lai, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3245 vom 13.11.2002
(00734608 / CH-350.1.007.064-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ALTHEA import-export SA**, in Roveredo GR, importazioni, esportazioni, commercio internazionale all'ingrosso e al dettaglio, società anonima (FUSC no. 146 del 31.07.2001, pagina 5875). Statuti modificati: 12.11.2002. Nuova ragione sociale: **ALTHEA Finanz SA**. Nuovo scopo: finanziamenti per opere a carattere sociale e umanitario in Svizzera e all'estero, importazioni esportazioni, commercio internazionale all'ingrosso e al dettaglio, partecipazione in altre società, consulenze ed intermediazioni; la società può aprire succursali ed agenzie in Svizzera ed all'estero. Nuove persone iscritte o modificate: Fretter, Dorothea Hildegard, cittadina germanica, in Bruxelles (B), direttrice, con firma individuale.
Giornale no 3254 del 13.11.2002
(00734232 / CH-350.3.007.670-6)

■ **AT Compound SA**, in San Vittore, la ricerca, lo sviluppo, la fabbricazione, il commercio e la consulenza nel settore del compound, materie prime, additivi, ecc., società anonima (FUSC no. 187 del 27.09.2002, pagina 9, publ. 660958). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ari-audit SA, in Savosa, ufficio di revisione.
Giornale no 3255 del 13.11.2002
(00734234 / CH-350.3.005.727-3)

■ **Braro SA**, in Roveredo GR, l'amministrazione e la gestione fiduciaria di patrimoni, intermediazione nel settore mobiliare ed immobiliare, la gerenza di transazioni commerciali in genere. Società anonima (FUSC no. 72 del 16.04.2002, pagina 7, publ. 429766). Nuova ragione sociale: **Braro SA in liquidazione**. Con decisione del 29.10.2002, la Commissione federale delle banche ha posto in liquidazione la Braro SA. Recapito di liquidazione: c/o Fidi BC SA, Via Pioda 12, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Cifra SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Eltschinger, René, da Zumholz, in Isone, membro, senza diritto di firma (finora: con firma individuale); Fidi BC SA, in Lugano, liquidatrice, rappresentata da persone autorizzate a firmare.
Giornale no 3256 del 13.11.2002
(00734236 / CH-350.3.001.204-7)

■ **Euroca Travel Warneke**, in Wiesen, Durchführung von Reiseveranstaltungen, Einzelirma (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 6, Publ. 724190). Firma neu: **Atlantis Vacances sur l'eau Warneke**.
Tagebuch Nr. 3246 vom 13.11.2002
(00734224 / CH-350.1.007.057-2)

■ **GGG - integrierte Kommunikation AG**, in Chur, Beratung in allen Public Relations-Fragen und Erarbeitung von Werbekonzepten mit der dazugehörigen werbetechnischen Umsetzung für den visuellen und audiovisuellen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21.06.1999, S. 4136). Domizil neu: Mainstation 1901, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder und Revisionsbüro, Hans-Ruedi Eggenberger Eidg. dipl. Bicherepert, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engel AG Chur, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3247 vom 13.11.2002
(00734226 / CH-350.3.001.242-5)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Chur, Institut des öffentlichen Rechtes (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 9, Publ. 648124). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jörg, Alexander Arnold, von Vals, in Falera, mit Kollektivprokura zu zweien; Kühn, René Jacques, von Hohentannen, in Werdenberg (Grabs), mit Kollektivprokura zu zweien; Handl, Thomas, von Domat/Emis, in Chur, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni-Schögi, Sandra, von Wittenbach und Davos, in Zizers, mit Kollektivprokura zu zweien; Clausnitzer, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Speicherschwendi (Speicher), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3248 vom 13.11.2002
(00734228 / CH-350.8.000.001-4)

■ **Marco Immobilien AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 7, Publ. 607784). Domizil neu: Wiesenalstrasse 29, 7000 Chur.
Tagebuch Nr. 3249 vom 13.11.2002
(00734230 / CH-350.3.003.596-8)

■ **Meisser Vermessungen AG**, in Chur, Ausführung von Vermessungs- und Ingenieurarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 7, Publ. 497546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Omnis AG Umfassende Beratung und Umsetzung Treuhänder, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meisser, Peter, von Davos, in Zizers, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stans]; Recher, Daniel, von Ziefen, in Bonaduz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Tamins]; omnis Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3250 vom 13.11.2002
(00734610 / CH-350.3.003.388-3)

■ **NewMediaCompany GmbH**, in Chur, Ausgestaltung und Produktion von sämtlichen audiovisuellen Umsetzungen in den neuen Medien, namentlich in den Bereichen Internet, Multivision, Television und Präsentationsdesign, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 7, Publ. 714678). Domizil neu: Mainstation 1901, 7000 Chur.
Tagebuch Nr. 3251 vom 13.11.2002
(00734612 / CH-350.4.001.004-6)

■ **Reisebüro Engel AG**, in Chur, Betrieb eines Reisebüros sowie Übernahme von Aufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9077). Statutenänderung: 11.11.2002. Firma neu: **Roston Immobilien AG**. Domizil neu: Vilanstrasse 15, 7000 Chur. Zweck neu: Kauf, Verkauf, Nutzung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Qualifizierte Tatbestände: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 08.09.1975 ist aus den Statuten gestrichen worden.) [gestrichen: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 08.09.1975 und Bilanz per 01.01.1975, von der Kollektiv-Gesellschaft 'Toni & Ueli Engel' in Chur, Teilkavaler von CHF 324'799.97 und Teilpassiven von CHF 174'799.97, wofür 150 Namenaktien zu CHF 1'000 ausgeben werden.].
Tagebuch Nr. 3252 vom 13.11.2002
(00734614 / CH-350.3.004.881-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Speiserestaurant Sonne, A. Saluz**, in Trimmis, Führung des Speiserestaurants Sonne, Einzelirma (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1994, S. 4981). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3253 vom 13.11.2002
(00734616 / CH-350.1.003.078-0)

JU

Neueintragen Nuovelle iscrizioni Nuove iscrizioni

■ **BUGG'S info, Dupertuis Raphaël**, à Courrendlin, Rue du 23-Juin, 2830 Courrendlin, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Achat, vente et réparation de matériel informatique. Personne inscrite: Dupertuis, Raphaël, de Ormont-Dessous, à Moutier, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 954 du 13.11.2002
(00734502 / CH-670.1.002.903-1)

■ **Claude Gassmann**, à Courgenay, En Fontaine Allée 3, 2950 Courgenay, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Vente, maintenance, création de sites, formation et autres dans le domaine de l'informatique. Personne inscrite: Gassmann, Claude, de Chamollie, à Courgenay, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 955 du 13.11.2002
(00734504 / CH-670.1.002.904-6)

■ **Epuratech Sàrl**, à Bassecourt, Rue du Champ-Hulay 42, c/o Alain Receveur, 2854 Bassecourt, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 12.11.2002. But: L'achat, la vente, la construction et la commercialisation de produits dans les domaines du génie civil, du bâtiment et de l'épuration. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Receveur, Alain, de Bassecourt, à Bassecourt, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Receveur-Berset, Marlyse, de Bassecourt, à Bassecourt, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.
Journal no 956 du 13.11.2002
(00734506 / CH-670.4.002.905-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Baffa & Mucci, Assicurazioni e Crediti S.à r.l.**, à Delémont, Exploitation d'un bureau de courtage en matière d'assurances et de crédits, Société à responsabilité limitée (FOSC no 186 du 25.09.2000, p. 6552). Modification des statuts: 12.11.2002. Nouvelle raison sociale: **Finance Assicurazioni Sàrl**. Personne et signature radiée: Mucci, Franco, d'Italie, à Delémont, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 32'000.--. Inscription ou modification de personne: Baffa, Antonio, d'Italie, à Moutier, associé et gérant,

avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 64'000.-- [précédemment: avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 32'000.--].
Journal no 957 du 13.11.2002
(00734792 / CH-670.4.002.498-9)

■ **Banque cantonale du Jura**, à Porrentruy, Dans le respect d'une saine gestion, la Banque a pour but de contribuer au développement économique et social du Canton, Succursale (FOSC no 14 du 22.01.2002, p. 9, publ. 307568), avec siège principal à Porrentruy. Personne et signature radiée: Comte, Jean-Louis, de Courtéelle, à Delémont, avec signature collective à deux.
Journal no 961 du 13.11.2002
(00734508 / CH-677.9.000.024-2)

■ **Banque cantonale du Jura**, à Porrentruy, Dans le respect d'une saine gestion, la Banque a pour but de contribuer au développement économique et social du Canton, Succursale anonyme de droit public (FOSC no 175 du 11.09.2002, p. 7, publ. 637486). Personne et signature radiée: Comte, Jean-Louis, de Courtéelle, à Delémont, avec signature collective à deux.
Journal no 958 du 13.11.2002
(00734794 / CH-677.8.001.538-9)

■ **Banque cantonale du Jura**, à Delémont, Dans le respect d'une saine gestion, la Banque a pour but de contribuer au développement économique et social du Canton, Succursale (FOSC no 14 du 22.01.2002, p. 9, publ. 307562), avec siège principal à Porrentruy. Personne et signature radiée: Comte, Jean-Louis, de Courtéelle, à Delémont, avec signature collective à deux.
Journal no 959 du 13.11.2002
(00734796 / CH-670.9.000.035-5)

■ **Banque cantonale du Jura**, à Saignelégier, Dans le respect d'une saine gestion, la Banque a pour but de contribuer au développement économique et social du Canton, Succursale (FOSC no 14 du 22.01.2002, p. 9, publ. 307564), avec siège principal à Porrentruy. Personne et signature radiée: Comte, Jean-Louis, de Courtéelle, à Delémont, avec signature collective à deux.
Journal no 960 du 13.11.2002
(00734798 / CH-674.9.000.009-1)

■ **CIMJ, Centre d'Imagerie Médicale du Jura SA**, à Delémont, Cabinet de radiologie, etc. Société anonyme (FOSC no 62 du 28.03.2000, p. 2085). Personne et signature radiée: Hoberger, Eric, de Meyrin, à Thônex, secrétaire, avec signature collective à deux.
Journal no 962 du 13.11.2002
(00734510 / CH-670.3.002.116-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Alain Receveur, EPURATECH**, à Delémont, Recherches et commercialisation de produits relatifs à l'environnement, génie civil et bâtiments, Raison individuelle (FOSC no 243 du 13.12.2000, p. 8493). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 963 du 13.11.2002
(00734512 / CH-670.1.002.546-9)

■ **Hôtel City S.A. en liquidation**, à Delémont, acquisition et exploitation de l'Hôtel City, Société anonyme (FOSC no 218 du 09.11.2001, p. 8808). Raison sociale radiée d'office par suite de clôture de faillite.
Journal no 964 du 13.11.2002
(00734514 / CH-670.3.000.708-3)

LU

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **cevahub GmbH, Zweigniederlassung Emmenbrücke**, in Emmen, Bahnhofstrasse 16, 6020 Emmenbrücke, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: cevahub GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Bern. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 13.09.2002 [letzte Publikation im SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002 Seite 3]. Zweck Hauptsitz: Betrieb und Management von Detailhandels- und anderen Dienstleistungsbetrieben; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Veräußerung und Belastung von Grundstücken oder beschränkten dinglichen Rechten. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsführerbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 10.10.2002. Eingetragene Personen: Laenzlinger, Markus, von Mosnang, in Thun, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwiler, Reto, von Reinach AG, in Bätterkinden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Daniel, von Dulliken, in Meisberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spier, Peter, von Steffisburg, in Murten, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5084 vom 13.11.2002
(00733846 / CH-100.9.026.452-4)

■ **Gastro Supplies GmbH**, in Luzern, c/o Hans Dall'Orto, Hallwilerweg 14, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.11.2002. Zweck: Vertrieb von Hotelbedarfartikeln aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräußerung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heuts, Wilhelmus, niederländischer Staatsangehöriger, in Venlo (NL), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--; Heuts, Hen-

ricus, niederländischer Staatsangehöriger, in Davos, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5085 vom 13.11.2002
(00733848 / CH-100.4.026.453-3)

■ **Glaserei Schreineri Isak, Nachfolger Othmar Wüst**, in Emmen, Gerliswilstrasse 62, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Glaserei und Schreineri. Weiterführung der bisherigen Einzelfirma Glaserei Schreineri Isak Inh. Peter Buholzer, in Emmen. Eingetragene Personen: Wüst, Othmar, von Ruswil, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5086 vom 13.11.2002
(00733850 / CH-100.1.026.454-4)

■ **Transporte Hans Peter Wullschlegler**, in Nottwil, Untereyweg 3, 6207 Nottwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Sachtransporten. Eingetragene Personen: Wullschlegler, Hans Peter, von Strengelbach, in Nottwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5087 vom 13.11.2002
(00733852 / CH-100.1.026.455-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Alloys International AG**, in Luzern, Weltweite Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Metallen und Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28.04.1998, S. 2849). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5088 vom 13.11.2002
(00734004 / CH-100.3.018.983-5)

■ **Ficon Holzgang GmbH**, in Luzern, Vertrieb von Allfinanzprodukten (Vorsorge- und/oder Finanzdienstleistungen wie Personenversicherungen, Effekten-, Immobilien- und Fondsanlagen sowie weitere Dienstleistungen), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 8, Publ. 391694). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küssnacht am Rigi unter der Firma F.H. Swiss Promotion GmbH (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 12) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5089 vom 13.11.2002
(00734006 / CH-100.4.020.579-7)

■ **KHG Swiss International AG**, in Luzern, Handel mit Cerealien und Rohstoffen für die Lebensmittelindustrie in der Schweiz und im Ausland sowie Erbringung sämtlicher damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 9, Publ. 296416). Statutenänderung: 13.11.2002. Firma neu: **YoBe Immobilien AG**.
Tagebuch Nr. 5090 vom 13.11.2002
(00734008 / CH-100.3.025.470-0)

■ **Käsergenossenschaft Buchs**, in Buchs LU, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1998, S. 121). Domizil neu: c/o Philipp Kaufmann, Blümlen, 6211 Buchs. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Xaver, von Buchs LU, in Buchs LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Philipp, von Buchs LU, in Buchs LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleeb, Paul, von Buchs LU, in Buchs LU, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar]; Gander, Peter, von Beckenried, in Buchs LU, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten und Kassier].
Tagebuch Nr. 5091 vom 13.11.2002
(00734010 / CH-100.5.004.881-5)

■ **m.p. network GmbH**, in Neuenkirch, Organisation und Unterhalt von Internet-Auftritten und -Marktplätzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 9, Publ. 380664). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grolimund Vogel, Christina, von Obermumpf, in Küssnacht am Rigi, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Vogel, Heinz, von Obermumpf, in Küssnacht am Rigi, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lochmann, Daniela, von Sachseln, Erschwil und Beinwil SO, in Horw, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 5092 vom 13.11.2002
(00734012 / CH-100.4.024.154-6)

■ **O. Aeschlimann AG Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Gussasphalt-, Industrie- und Sportplatzbelägen sowie von Abdichtungsarbeiten im Hoch-, Tief- und Brückenbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9693), mit Hauptsitz in Zolingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andres, Kurt, von Wynau, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Bucher, Guido, von Luzern, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5093 vom 13.11.2002
(00733854 / CH-100.9.004.118-3)

■ **Palomino AG**, in Horw, Übernahme, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 08.09.1998, S. 6204). Firma neu: **Palomino AG in Liq.** Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die Vinkulierung der Namensaktien.]. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 05.11.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Treuhand- und Revisionsbüro Werner Thalmann

AG, Hauptstrasse 21, 6045 Meggen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Cornelia, von Kriens, in Horw, Präsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Steinmann, Cornelia, von Ebersecken, mit Einzelunterschrift]; Zwimpler, Gabriela, von Kriens und Oberkirch, in Kriens, Sekretärin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Treuhand- und Revisionsbüro Werner Thalmann AG, in Meggen, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 5094 vom 13.11.2002
(00733856 / CH-100.3.015.468-1)

■ **Pédale Alain Mischler**, in Ermensee, Handel mit dekorativen Inneneinrichtungsgegenständen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 07.08.1984, S. 2827). Domizil neu: Richensestrasse 16, 6294 Ermensee. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mischler, Silvia, von Zürich und Rüschegg, in Ermensee, mit Einzelunterschrift [bisher: Lattmann, Silvia, von Zürich].
Tagebuch Nr. 5095 vom 13.11.2002
(00733858 / CH-100.1.002.372-3)

■ **Raiffeisenbank Ufhusen**, in Ufhusen, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7357). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].
Tagebuch Nr. 5096 vom 13.11.2002
(00733860 / CH-100.5.010.343-4)

■ **Schindler Informatik AG**, in Ebikon, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Information und Datenverarbeitung sowie Durchführung sämtlicher damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2002, S. 6, Publ. 617346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ingeman Petersen, Henrik, dänischer Staatsangehöriger, in Bülach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5097 vom 13.11.2002
(00734014 / CH-100.3.009.747-7)

■ **Shop-Tankstelle Regensdorf GmbH, mit Sitz in Horw**, in Horw, Führung und Betrieb des Tankstellen-Shops auf dem Areal der Tankstelle der Coop Mineralöl AG in Regensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 9, Publ. 491246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Myrjam, von Baden und Zurzach, in Holderbank AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hangartner, Bruno, von Schaffhausen, in Basadingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-- [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weiss, Peter, von Zürich, in Basel, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5098 vom 13.11.2002
(00734016 / CH-100.4.023.728-8)

■ **Stepat + Partner AG**, in Luzern, Übernahme von Agenturen für exklusiven Einrichtungsbedarf, für Innenarchitektur und Objektmöblierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.1997, S. 5066). Domizil neu: Steinhofstrasse 36, 6005 Luzern.
Tagebuch Nr. 5099 vom 13.11.2002
(00734018 / CH-100.3.015.069-1)

■ **Tarico Car Ali**, bisher in Emmen, Handel mit sowie Export von Autos, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 10, Publ. 324698). Sitz neu: Kriens. Domizil neu: Arsenalstrasse 51, 6010 Kriens. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ali, Hasan, von Rain, in Kriens, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Emmen].
Tagebuch Nr. 5100 vom 13.11.2002
(00734020 / CH-100.1.025.586-3)

■ **WBK Soziale Wohnbaugenossenschaft Kriens**, in Kriens, Beschaffung und Erstellung von gesunden und preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht und in gemeinsamer Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 635). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger, Marco, von Sursee und Rüderswil, in Sursee, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aregger, Hans, 1961, von Buttisholz, in Buttisholz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar]; Aregger, Hans, 1932, von Buttisholz, in Buttisholz, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Bachofer, Erwin, von Buchrain und Kriens, in Buttisholz, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5101 vom 13.11.2002
(00733862 / CH-100.5.014.737-5)

■ **weibel, michelotti, müller + partner ag**, in Luzern, Erbringung verschiedenster Finanzdienstleistungen für Private und Unternehmen, inklusive entsprechender Marketingdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 9, Publ. 720358). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Jürg, von Luzern und Koblenz, in Luzern, Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: in Frauenfeld].
Tagebuch Nr. 5102 vom 13.11.2002
(00733864 / CH-100.3.023.203-1)

■ **Xtrapool GmbH in Liquidation**, in Sempach, Herstellung von sowie Handel mit Software aller Art als Lizenzgeberin und Engagement im Datenverbund, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8741). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].
Tagebuch Nr. 5103 vom 13.11.2002
(00733866 / CH-100.4.023.081-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Glaserei Schreineri Isak Inh. Peter Buholzer**, in Emmen, Übernahme der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma "Glaserei Schreineri Isak", in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, insbesondere Betrieb einer Glaserei und Schreineri, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 02.10.1991, S. 4248). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5104 vom 13.11.2002
(00733868 / CH-100.1.014.431-4)

■ **L + M Bau GmbH in Liquidation**, in Ebikon, Führung einer Baufirma, insbesondere Maurer- und Schalarbeiten sowie Handel mit Baumaterial und ähnlichen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9361). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 5105 vom 13.11.2002
(00734022 / CH-100.4.021.977-6)

NE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Au Joge - Jobin & Gerber**, à Lignières, Lignières. Société en nom collectif qui a commencé le 13.11.2002. Associés: Gerber Michel Roger, de Schangnau, à Cernier, et Jobin Rita Carmen Veglia, de Saignelégier, à Cernier. Exploitation de la buvette du camping.
Journal no 3126 du 13.11.2002
(00734732 / CH-645.4.096.046-6)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Almac S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, étude, conception, construction, fabrication, assemblage et vente de machines-outils, etc. (FOSC du 30.06.2000, p. 4440). Louis Alexandre n'est plus administrateur; ses pouvoirs ainsi que la procuration de De Pare Marcello sont radiés. Administration: Paci Enrico, nommé président; Jeckelmann Jean-Paul, jusqu'ici vice-président, et Schwab Olivier Jean-Pierre, de Sisseln, à Bevaix, vice-président, lesquels signent collectivement à deux.
Journal no 3127 du 13.11.2002
(00734734 / CH-645.1.000.199-9)

■ **B&C DEVELOPPEMENT SA**, à Bevaix, création, design, graphisme, stylisme, conseil et réalisation d'images, etc. (FOSC du 02.08.2001, p. 5911). Bochsler Gian Alexandre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Chevalley Gregory Kim, maintenant domicilié à Orvin, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue de signer individuellement.
Journal no 3128 du 13.11.2002
(00734348 / CH-645.1.008.830-1)

■ **Bourquin SA**, à Couvet, fabrication, vente d'emballages en carton ondulé et en autres matériaux, etc. (FOSC du 05.11.2002, p. 8). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Zurich.
Journal no 3129 du 13.11.2002
(00734350 / CH-645.1.000.163-6)

■ **Caisse de pensions Philip Morris en Suisse**, à Neuchâtel, fondation (FOSC du 02.07.2002, p. 13). De Roy Laurent n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Nicol Isabelle, de France, à Neuchâtel, membre suppléante du conseil de fondation.
Journal no 3130 du 13.11.2002
(00734352 / CH-645.0.001.127-3)

■ **EGS Sécurité S.A.**, à Boudry, exploitation, vente, diffusion, entretien et maintenance d'organisation et d'équipements de sécurité et de contrôle, etc. (FOSC du 16.03.2001, p. 1980). Alessandri Flavio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 3131 du 13.11.2002
(00734354 / CH-645.1.002.431-1)

■ **Electronic Target Systems Ltd en liquidation**, Le Locle, développement, fabrication, commerce, courtage et maintenance de machines, d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 30.10.2002, p. 9). Par ordonnance du 07.11.2002, le Tribunal civil du district du Locle a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite de la société, faute d'actif suffisant.
Journal no 3132 du 13.11.2002
(00734736 / CH-645.1.008.171-3)

■ **Fonds des oeuvres sociales en faveur du personnel de la Société coopérative de menuiserie, ébénisterie, travaux en bâtiments**, à Neuchâtel, fondation (FOSC du 24.09.2002, p. 8). Nouvelle adresse: chemin de la Caille 40, c/o Rémy Allemann.
Journal no 3133 du 13.11.2002
(00734738 / CH-645.0.001.266-3)

■ **Jilmini-Toon Sàrl**, à Neuchâtel, exploitation d'établissements publics. (FOSC du 02.05.2001, p. 3265). Robineau Jean-Marie n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés, et sa part sociale de CHF 15'000 a été cédée à Bichsel Madeleine, de

Lützeli, Bienne, nouvelle associée. Gérante: l'associée Bichsel Madeleine, avec signature individuelle. Statuts modifiés le 08.11.2002.

Journal no 3134 du 13.11.2002
(00734740 / CH-645.1.010.258-7)

Kelly Services (Suisse) Holding SA, à Neuchâtel, reprise et gestion de participations dans d'autres sociétés pratiquant le service de placement de personnel, etc. (FOSC du 19.10.2001, p. 8190). Signature collective à deux a été confiée à Burgund Urs, de Heimenhausen, à Berne, et Müller Gabriella, de Aeschi bei Spiez, à Haut-Vully, directeurs.

Journal no 3135 du 13.11.2002
(00734742 / CH-645.1.000.689-3)

Kelly Services (Suisse) SA, à Neuchâtel, recruter, sélectionner et placer, de façon stable ou temporaire du personnel dans le domaine technique, commercial, administratif, etc. (FOSC du 17.09.2002, p. 9). Signature collective à deux a été confiée à Burgund Urs, de Heimenhausen, à Berne, et Müller Gabriella, de Aeschi bei Spiez, à Haut-Vully, directeurs.

Journal no 3136 du 13.11.2002
(00734356 / CH-645.1.000.690-1)

La Prairie Tallan SA, à Corcelles-Cormondrèche, construction, achat, vente, rénovation, transformation, grérance et mise en exploitation commerciale d'immeubles, etc. (FOSC du 05.04.2000, p. 2282). Staehli Daniel est maintenant domicilié à Peseux.

Journal no 3137 du 13.11.2002
(00734358 / CH-645.1.008.061-5)

M. & N. Turkusic SA, à Neuchâtel, achat, vente de produits d'alimentation ou non, etc. (FOSC du 21.02.2000, p. 1187). 'Jacot Laurent' n'est plus réviser. Réviser: 'Fiduciaire Erard & Lanoir', société en nom collectif, à Neuchâtel.

Journal no 3138 du 13.11.2002
(00734360 / CH-645.1.009.478-5)

Société immobilière Baconnière S.A., à Boudry, achat, exploitation, construction d'immeubles. (FOSC du 09.02.1996, p. 804). Gabus Sylvie (désignée) n'est plus administratrice, ses pouvoirs sont radiés. Hauser Marie-Christine, de Cortailod, à Boudry, est administratrice unique avec signature individuelle.

Journal no 3139 du 13.11.2002
(00734362 / CH-645.1.008.119-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

Au Joge - Jobin & Geiser, à Lignières, société en nom collectif, exploitation de la buvette du camping. (FOSC du 04.01.2002, p. 9). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 3140 du 13.11.2002
(00734744 / CH-645.4.095.541-2)

CROVA JOYAS INTERNATIONAL SL, Madrid, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel, fabrication et commerce de bijouterie, en gros et en détail. (FOSC du 28.09.2000, p. 6648). Entreprise ayant son siège à Madrid, ES. La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 3141 du 13.11.2002
(00734746 / CH-645.1.009.888-8)

Frédry Richard, La Brévine, exploitation du café restaurant à l'enseigne 'Relais des Tailleurs' (FOSC du 08.05.1991, p. 1988). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3142 du 13.11.2002
(00734748 / CH-645.1.003.134-8)

NW

Neuinscriptions

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

'Stop poaching' Stiftung, in Stans, c/o Dr. Beat Zelger, Alter Postplatz 6, 6370 Stans, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 12.11.2002. Zweck: Förderung und Unterstützung von allen Massnahmen, die geeignet sind, die Wilderei von Tieren in Asien und Afrika zu unterbinden; unterstützt unter anderem die Schaffung und Erhalt von Reservaten für solche Tiere und Massnahmen, die der Erhaltung von gefährdeten Tierbeständen dienen, miteingeschlossen die Übernahme von Kosten, die im Zusammenhang mit der Verfolgung von Wilderern entstehen; kann Massnahmen unterstützen, die dem Schutz von Regenwäldern, seltenen Pflanzen und Bäumen dienen.

Organisation: Stiftungsrat von einem oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Staiger, Dr. Hans-Rudolf, von Zürich, Kreuzlingen und Ermatingen, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1354 vom 13.11.2002
(00734050 / CH-150.7.000.134-7)

Blue 7 Sibylle Ulrich, in Stans, Schmiedgasse 1, 6370 Stans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit modischen Textilien und Accessoires. Eingetragene Personen: Ulrich, Sibylle, von Sattel, in Hergiswil NW, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1355 vom 13.11.2002
(00734052 / CH-150.1.001.099-6)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

Digital-Druck AG Stans, in Stans, Betrieb einer Druckerei, insbesondere im digitalen Farbendruck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7105). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gnos, Herbert, von Silenen, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engelberger, Eduard sen., von Stansstad, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1356 vom 13.11.2002
(00734054 / CH-150.3.002.319-1)

Glob Ring AG, in Ennetbürgen, Import, Export, Kauf und Verkauf jeglicher Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6602). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Toggenburger, Peter, von Dinhard, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Toggenburger, Christian, von Winterthur und Dinhard, in Pfäffikon SZ (Freienbach), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1357 vom 13.11.2002
(00734378 / CH-150.3.000.966-2)

Hagmanit Flachdach AG, bisher in Unterägeri, Erstellung und Sanierung von Flachdächern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 18). Gründungsstatuten: 01.03.1971. Statutenänderung: 31.10.2002. Sitz neu: Oberdorf NW. Domizil neu: Schinhaltenstrasse 9, 6370 Oberdorf. Zweck: Erstellung und Sanierung von Flachdächern; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Agenturen und Vertretungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Venetz, Eva, von St. Niklaus, in Ennetbürgen, Direktorin, mit Einzelunterschrift; Falken-Treuhand Aktiengesellschaft, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Husstein, Andrea, von Entlebuch, in Oberdorf NW, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Risi, Markus, von Buochs, in Oberdorf NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wüsch, Herbert, von Emmetten, in Stans, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Ruess Treuhand AG, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1358 vom 13.11.2002
(00734380 / CH-150.3.000.969-9)

Max Keiser BVV, in Hergiswil NW, Beratung auf dem Gebiet der Anwendung von pulsierenden Magnetfeldern, Einzel-firma (SHAB Nr. 231 vom 27.11.1998, S. 8119). Domizil neu: Seestrasse 87a, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Beratung und Verkauf von Magnet Resonanz Stimulationssystemen; Beratung und Verkauf aller Artikel im Wellnessbereich, inklusive Zusatzermährung; Handel mit Fahrzeugen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singer Keiser, Verena, von Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Singer, Verena, von Niederbipp].
Tagebuch Nr. 1359 vom 13.11.2002
(00734382 / CH-150.1.000.891-0)

Trendinvest Beteiligungen AG, in Stansstad, Kauf und Bewirtschaftung von ausländischen Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7181). Firma neu: **Trendinvest Beteiligungen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.11.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Katzmayr, Otmir, österreichischer Staatsangehöriger, in Freistadt (A), Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegwart, Tanja, von Horw, in Füren (Stansstad), Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gander, Marco, von Beckenried, in Füren (Stansstad), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eura Treuhand AG, in Stansstad, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 1360 vom 13.11.2002
(00734384 / CH-140.3.002.174-5)

VELVE GmbH, in Beckenried, Durchführung von ayurvedischen Therapieformen (Massagen, Therapien, Kräuterbehandlungen) usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7489). Firma neu: **VELVE GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 16.10.2002.
Tagebuch Nr. 1361 vom 13.11.2002
(00734056 / CH-150.4.000.477-8)

OW

Mutationen

Mutations
Mutazioni

Ebag Engelberg AG, in Engelberg, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1998, S. 5603). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Igeha-Buchhaltungs AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubler Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 528 vom 13.11.2002
(00733990 / CH-140.3.000.129-7)

Gasthaus Flüeli AG, in Sachseln, Betrieb des Gasthauses Flüeli, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27.09.2000, S. 6604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hilber, Werner, von Degersheim, in Sachseln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mennemann, Pater Damian, deutscher Staatsangehöriger, in Flüeli-Ranft (Sachseln), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theiler, Niklaus, von Entlebuch, in Sachseln, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 529 vom 13.11.2002
(00734376 / CH-140.3.000.680-6)

Versicherungskasse des Personals öffentlicher Arbeitgeber des Kantons Obwalden (Personalversicherungskasse Obwalden), in Sarnen, Genossenschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6058). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röhlin, Anton, von Kerns, in Kerns, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barmer, Jost, von Buochs, in Alpnach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wallmann, Hans, von Alpnach, in Giswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Guido, von Luzern und Gunzgen, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 530 vom 13.11.2002
(00734048 / CH-140.5.000.562-2)

SG

Neuinschriften

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

OFAMO (Official Family Office) GmbH, in St. Gallen, Höchststrasse 7 e, 9016 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Fremdwährungsspekulationen im Auftrag und für Rechnung Dritter, Beratung und Vermittlung von Finanzanlagen für Rechnung Dritter sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke im In- und Ausland erwerben, belasten oder veräussern, sich an Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern, eine Fusion mit ihnen eingehen oder solche Unternehmen selbst gründen, erwerben oder pachten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nyffenegger, Marc, von Huttwil, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Dütsch, Roman, von Winterthur, in Mülbach (Kirchberg SG), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 8290 vom 13.11.2002
(00734190 / CH-320.4.052.458-4)

Pizzeria Potenza + Potenza, in Buchs SG, Bahnhofstrasse, 9470 Buchs, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 25.10.2002. Zweck: Herstellung und Verkauf von Pizzas. Eingetragene Personen: Potenza, Rocco, italienischer Staatsangehöriger, in Buchs SG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Potenza, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Buchs SG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8291 vom 13.11.2002
(00734566 / CH-320.2.052.459-7)

Wilfinger Trendgast AG, in Gaiserwald, Bildstrasse 1, 9030 Abtwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.11.2002. Zweck: Führung von gastronomischen Betrieben und Erstellung von Betriebskonzepten im Bereich Gastronomie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben, errichten oder mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Heinz, von Ebnat-Kappel, in Horn, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wilfinger, Bernd, österreichischer Staatsangehöriger, in Weiler (A), mit Einzelunterschrift; Wilfinger, Mario, österreichischer Staatsangehöriger, in Mäder (A), mit Einzelunterschrift; Wilfinger, Martin, österreichischer Staatsangehöriger, in Weiler (A), mit Einzelunterschrift; Wilfinger, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Weiler (A), mit Einzelunterschrift; OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8292 vom 13.11.2002
(00734568 / CH-320.3.052.460-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

ACV Infra AG, in Buchs SG, Dienstleistungen im Bereich von Liegenschaften und Infrastrukturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 9, Publ. 349658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Markus Bächtold Consulting, eldg. dipl. Treuhander, in Goldach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stiffler Treuhand, in Davos, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8293 vom 13.11.2002
(00734570 / CH-320.3.037.854-4)

Akaba AG, in Rapperswil SG, Vornahme und Vermittlung von Kapitalanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1993, S. 5305). Domizil neu: c/o Claire Egli, Meienberg-

strasse 65, 8640 Rapperswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Willy, von Schänis, in Rapperswil SG, Revisionsstelle [bisher: in Jona].

Tagebuch Nr. 8294 vom 13.11.2002
(00734572 / CH-320.3.012.506-6)

Atel Elektrosanitär AG, in St. Gallen, Betrieb einer Unternehmung für elektrotechnische und sanitärtechnische Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4887). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schär, Herbert, von Wessachen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Doswald, Meinrad, von Neuheim, in Locarno, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in St. Gallen]; Zweifel, Marcel, von Glarus, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 8295 vom 13.11.2002
(00734192 / CH-320.3.001.152-1)

Automation + Controlsystem ACS AG, in Wil SG, Erbringung von beratenden und ausführenden Dienstleistungen wie Konzeptarbeit usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2175). Domizil neu: Flawilstrasse 27, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Heinz, von Bäretswil, in Müllheim Dorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8296 vom 13.11.2002
(00734194 / CH-320.3.038.001-1)

Aytex GmbH, in St. Gallen, Gross- und Detailhandel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 10, Publ. 314896). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mutluay, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8297 vom 13.11.2002
(00734196 / CH-320.4.046.368-0)

Betonpumpen AG St. Gallen, in St. Gallen, Betrieb und die Vermietung von Betonpumpen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 9, Publ. 487456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Andres, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Werner, von Rebesten, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfer, Michaela, österreichische Staatsangehörige, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8298 vom 13.11.2002
(00734198 / CH-320.3.013.474-7)

Buechenwald-Shop GmbH, in Gossau SG, Vertrieb von Funktions- und pferdegerechten Sätteln und Lederwaren sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 13.03.1998, S. 1777). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler, Marcel, von Appenzel, in Gossau SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8299 vom 13.11.2002
(00734574 / CH-320.4.039.440-5)

Cablecom Engineering AG, in Jona, Projektierung, Erstellung und Unterhalt von Kabelverteilnetzen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 11, Publ. 334692). mit Hauptsitz in Zürich. Firma neu: **Cablecom Business AG**. Überetzungen der Firma neu: (**Cablecom Business SA**) (**Cablecom Business Ltd.**). Firma Hauptsitz neu: Cablecom Business AG (Cablecom Business SA) (Cablecom Business Ltd.). Zweck Hauptsitz neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Telekommunikation sowie Projektierung, Erstellung und Unterhalt von Kabelverteilnetzen, insbesondere für Radio und Fernsehen, und Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich. Im weiteren umfasst der Zweck auch alle Tätigkeiten, die der Förderung des Hauptzweckes dienen; namentlich kann die Gesellschaft im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben, auf eigene Rechnung oder treuhänderisch Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blunier, Erich, von Züb, in Berikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Brigitte, von Kirchdorf BE, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Urs, von Sargans, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, Ivo, von Minisio, in Eggenwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8300 vom 13.11.2002
(00734576 / CH-320.9.041.162-1)

Fruit Service Holding AG, in St. Gallen, Erwerb, Halten sowie Veräusserungen von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 11, Publ. 533054). Domizil neu: c/o Allianz Suisse, Florstrasse 16a, 9001 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Dr. Peter, von Zürich, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüdy, Bernhard, von Zürich und Opfershofen SH, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8301 vom 13.11.2002
(00734578 / CH-320.3.007.658-2)

Gaur. Rocca Baugeschäft GmbH, in Jona, Erbringung von Bauarbeiten jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1251). Weiteres Geschäftssitz: Spitalstrasse 66, 8630 Rüti.
Tagebuch Nr. 8302 vom 13.11.2002
(00734580 / CH-320.4.049.385-6)

Granucum AG, in Grabs, Handel und Dienstleistungen, insbesondere in der Bau- und Baubearbeitungsbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7255). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rolf Eggenberger,

dip. Wirtschaftsprüfer, in Grabs, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revistur Revision + Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8303 vom 13.11.2002
(00734582 / CH-320.3.048.787-4)

■ **HASTAG St. Gallen**, in St. Gallen, Betrieb von Anlagen zur Gewinnung, Aufbereitung und Herstellung von Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2002, S. 14, Publ. 531018). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Andres, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Werner, von Rebesten, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfer, Michaela, österreichische Staatsangehörige, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8304 vom 13.11.2002
(00734200 / CH-320.3.005.510-5)

■ **HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Gossau**, in Gossau SG, Betrieb von Anlagen zur Gewinnung, Aufbereitung und Herstellung von Baumaterialien, insbesondere von Kies und Fertigteilen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 9, Publ. 493520), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Werner, von Rebesten, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Andres, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfer, Michaela, österreichische Staatsangehörige, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8305 vom 13.11.2002
(00734202 / CH-320.9.051.636-1)

■ **HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Rorschach**, in Rorschach, Betrieb von Anlagen zur Gewinnung, Aufbereitung und Herstellung von Baumaterialien, insbesondere von Kies und Fertigteilen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 9, Publ. 494088), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Werner, von Rebesten, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Andres, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfer, Michaela, österreichische Staatsangehörige, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8306 vom 13.11.2002
(00734204 / CH-320.9.051.637-6)

■ **HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Wil SG**, in Wil SG, Betrieb von Anlagen zur Gewinnung, Aufbereitung und Herstellung von Baumaterialien usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 9, Publ. 494090), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Werner, von Rebesten, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Andres, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfer, Michaela, österreichische Staatsangehörige, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8307 vom 13.11.2002
(00734206 / CH-320.9.051.638-4)

■ **Karg-Vertrieb**, bisher in St. Gallen, Handel mit und Vertrieb von Champagner (Montaudo) usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 03.07.2001, S. 5846). Sitz neu: Goldach. Domizil neu: Baumgartenstrasse 3, 9403 Goldach. Zweck neu: Handel mit und Vertrieb von Champagner und Weinen sowie Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karg, Ivo Leo, von Häggenschwil, in Goldach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 8308 vom 13.11.2002
(00734584 / CH-320.1.049.573-3)

■ **Maeder AG Drogerie + Sanitätsgeschäft**, in Wil SG, Führung einer Drogerie und eines Sanitätsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.1994, S. 993). Statutenänderung: 6.11.2002. Firma neu: **St. Peter Apotheke Drogerie Sanitätsgeschäft Maeder AG**. Zweck neu: Betrieb einer Apotheke mit integrierter Drogerie, Parfümerie und Sanitätsgeschäft. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, verkaufen, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und verkaufen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maeder, Paul, von Galden, in Zuzwil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andighetto, Remo, von Sumiswald, in Dietlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Canevascini, Marco, von Tenero-Contrà, in Wil SG, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Andermatten, Rainer, von Saas Almagell, in Scherzingen (Münsterlingen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8309 vom 13.11.2002
(00734586 / CH-320.3.036.721-8)

■ **Nybron Flooring International Corporation**, in St. Margrethen, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an Unternehmen im Bereich der Herstellung und des Vertriebs von Bodenbelägen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 9, Publ. 626066). Statutenänderung: 7.11.2002, 13.11.2002. Aktienkapital neu: CHF 31'938'560.-- [bisher: CHF 275'142'560.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 31'938'560.--. Aktien neu: 31'903'856 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 275'142'560 Namenaktien zu CHF 10.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Wolf, schweizer Staatsangehöriger, in Waterloo (B), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Huber, Wolf]; Jacobsson, Stefan, schwedischer Staatsangehöriger, in Viken (Schweden), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Jakobsson, Stefan, in Freienbach].

Tagebuch Nr. 8289 vom 13.11.2002
(00734188 / CH-020.3.911.822-8)

■ **O. Nussmüller**, in Wittenbach, Ausführung von Isolationsarbeiten an Alt- und Neubauten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 25.09.1985, S. 3636). Domizil neu: Blumenstrasse 4, 9303 Wittenbach.

Tagebuch Nr. 8310 vom 13.11.2002
(00734588 / CH-320.1.025.206-3)

■ **Papryria Vertriebs AG**, in Uzwil, Herstellung von und Handel mit Verpackungsmaterialien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8930). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oswald, Hans, von Bülten, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klarer, Heinz, von Zürich, Kilchberg ZH und Birwinken, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8311 vom 13.11.2002
(00734590 / CH-320.3.040.801-4)

■ **Peter Hebling AG**, bisher in Aeugst am Albis, Betrieb einer Werbeagentur usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1993, S. 4450). Gründungsstatuten: 23.06.1980. Statutenänderung: 11.11.2002. Firma neu: **IPC International Project Management Consulting AG**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Multergasse 2a, 9004 St. Gallen. Zweck neu: Unternehmens- und Wirtschaftsberatung, Eingehen von Beteiligungen, Treuhandgeschäfte, Versicherungsvermittlung und Finanzdienstleistungen sowie Vermittlungen einschliesslich des Immobilienbereichs. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum/Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hebling Peter, von Winterthur und Jona SG, in Aeugst am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hebling, Katharina, von Winterthur und Jona, in Aeugst am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tull Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fraton, Johann, von Windisch, in Regensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Beat Lustenberger Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8312 vom 13.11.2002
(00734208 / CH-020.3.911.679-3)

■ **Polygon Handels AG**, in Uzwil, Herausgabe, Redaktion, Annoncenverwaltung und Verlag von Zeitungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2002, S. 8, Publ. 459808). Firma neu: **Polygon Handels AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 04.10.2002.

Tagebuch Nr. 8313 vom 13.11.2002
(00734210 / CH-320.3.036.801-3)

■ **SFS Handels Holding AG**, in Au SG, Beteiligung an anderen Unternehmen, Errichtung von Tochtergesellschaften sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere für die Handeleinheit der SFS Unternehmensgruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5217). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Ruedi, von Neuheim, in Balgach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 8314 vom 13.11.2002
(00734212 / CH-320.3.024.147-2)

■ **SFS Holding AG**, in Au SG, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5217). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Ruedi, von Neuheim, in Balgach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 8315 vom 13.11.2002
(00734214 / CH-320.3.035.826-9)

■ **SFS intec Holding AG**, in Au SG, Beteiligung an anderen Unternehmen, Errichtung von Tochtergesellschaften sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere für die Industrielle der SFS Unternehmensgruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7107). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Ruedi, von Neuheim, in Balgach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 8316 vom 13.11.2002
(00734592 / CH-320.3.024.146-4)

■ **SFS services AG**, in Widnau, Erbringen von Dienstleistungen für die SFS Unternehmensgruppe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, S. 9, Publ. 583710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Ruedi, von Neuheim, in Balgach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 8317 vom 13.11.2002
(00734594 / CH-320.3.035.790-2)

■ **Stiftung Studienheim St. Joseph St. Gallen**, in Goldach, Erziehung und Heranbildung sorgsam ausgewählter Gymnasial-Studenten zu vorbildlichen Welt- und Ordenspriestern mit möglichster Berücksichtigung des Priesterbedarfs des Bistums St. Gallen usw. Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 05.08.1999, S. 5355). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Silberer, Bernhard Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Rom (I), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Welz, Thomas Maria Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8318 vom 13.11.2002
(00734596 / CH-320.7.012.517-1)

■ **Taxi Hagmann**, in Sevelen, Taxiunternehmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4402). Domizil neu: Platanweg 5, 9475 Sevelen.

Tagebuch Nr. 8319 vom 13.11.2002
(00734598 / CH-320.1.025.750-1)

■ **Vorsorgestiftung der Graf-Gruppe**, in Rapperswil SG, Ergänzung zu den bereits bestehenden Vorsorgestiftungen der Unternehmungen der Graf-Gruppe usw. Stiftung (SHAB Nr. 228 vom 24.11.1998, S. 8025). Urkundenänderung: 18.09.2002. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der in der Stiftung versicherten Leitenden Angestellten der schweizerischen Gesellschaften der Graf-Gruppe sowie deren Angehörigen und Hinterlassenen in Ergänzung zu den Leistungen der AHV/IV und der obligatorischen beruflichen Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie Notlagen wie aus Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit; im weiteren kann im Rahmen der Stiftung eine allgemeine Arbeitgeber-Beitragsreserve gebildet werden; der Stiftungsrat kann im Einvernehmen mit der Stifterfirma einmalige Zuwendungen und/oder reglementarische Arbeitgeberbeiträge an andere Vorsorgeeinrichtungen der Stifterfirma gewähren.

Tagebuch Nr. 8320 vom 13.11.2002
(00734216 / CH-320.7.017.612-8)

■ **Züstim Immobilien GmbH**, in Kaltbrunn, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10272). Statutenänderung: 11.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Jakob, von Rain und Wauwil, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Arnold, von Eschenbach SG, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 8321 vom 13.11.2002
(00734218 / CH-320.4.050.896-6)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Gastronomie zur alten Herberge GmbH, Niederbüren in Liquidation**, in Niederbüren, Führung eines Hotel- und Restaurationsbetriebes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2002, S. 7, Publ. 459800). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 05.11.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8322 vom 13.11.2002
(00734220 / CH-320.4.048.642-6)

■ **Outless Liquidationen AG in Liquidation**, in Buchs SG, Handel mit Liquidationsartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8317). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 04.11.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8323 vom 13.11.2002
(00734222 / CH-320.3.005.629-4)

■ **Schulthess-Nogler, Ofenbau**, in Grabs, Ofenbau usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 10, Publ. 495916). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 30.10.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8324 vom 13.11.2002
(00734600 / CH-320.1.032.724-2)

SH

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **S. Mateski Export Import**, in Neuhausen am Rheinflall, Zentralstrasse 60, 8212 Neuhausen am Rheinflall, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Export und Import von sowie Handel mit Waren aller Art, Betrieb einer Galerie mit Verkauf verschiedener Kunstgegenstände. Eingetragene Personen: Mateski, Saso, von Mazedonien, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1496 vom 13.11.2002
(00734176 / CH-290.1.014.254-0)

Mutations Mutazioni Mutazioni

■ **Alles für die Braut Elena Rosati**, bisher in Neuhausen am Rheinflall, Brautkleider und Accessoires, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 16.10.1990, S. 4111). Firma neu: **Rosati Bomboniere**. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Vorstadt 44, 8200 Schaffhausen. Zweck neu: Geschenkartikel und Tischdekorationen.

Tagebuch Nr. 1497 vom 13.11.2002
(00734178 / CH-290.1.001.190-1)

■ **Cannamix GmbH**, in Buch SH, Unternehmensberatung mit Schwerpunkt Hanf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 29.08.1995, S. 4824). Firma neu: **Cannamix GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer sowie das Domizil ange-

setzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uehlinger, Urs A., von Neunkirch, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Buch SH, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Häberli, Ulrich, von Münchenbuchsee, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: in Wohlen bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 1498 vom 13.11.2002
(00734180 / CH-290.4.001.594-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **ACC Finanz & Factoring AG in Liquidation**, in Neuhausen am Rheinflall, Erbringung von Finanz- und Factoringdienstleistungen im nationalen und internationalen Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19.09.1996, S. 5683). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 23.06.1997 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 1494 vom 12.11.2002
(00734174 / CH-290.3.001.115-2)

50

Kanton Solothurn

Mutations Mutazioni Mutazioni

■ **Acta-Treuhand AG**, in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15.02.1999, S. 1047). Statutenänderung: 30.10.2002. Zweck neu: Betrieb eines Treuhandunternehmens und Anbieten aller damit verbundenen Dienstleistungen, insbesondere in den Bereichen Buchführung, Rechnungslegung, Wirtschaftsprüfung, Unternehmens- und Steuerberatung. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vermögen verwalten, Zweigniederlassungen errichten, Wertschriften, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, veräußern oder veräußern sowie alle Geschäfte tätigen, die dem Zwecke der Gesellschaft dienen. Aktienkapital neu: CHF 60'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 60'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.--]. Partizipationskapital neu: CHF 15'000.--. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 15'000.--. Partizipationscheine neu: 300 Namenpartizipationscheine zu CHF 50.--. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre und Partizipanten erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre und Partizipanten. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 3447 vom 13.11.2002
(00734110 / CH-249.3.000.319-8)

■ **Ad. Stehler-Gyr AG**, in Nunningen, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07.08.1997, S. 5635). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stehler, Erich, von Nunningen, in Nunningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Stehler, Adelbert, von Nunningen, in Nunningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Stehler-Burri, Gerogette, von Nunningen, in Nunningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3448 vom 13.11.2002
(00734112 / CH-261.3.000.079-9)

■ **Adisca AG**, in Riedholz, Erwerb, Halten und Veräusserung von in- und ausländischen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 602). Domizil neu: bei Edwin Schenker, Rainstrasse 11, 4533 Riedholz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann, Peter, von Zürich und Berg TG, in Männedorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Dr. Paul, von Eschenz und Erlenchbach ZH, in Erlenchbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenker, Edwin, von Solothurn und Däniken, in Riedholz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3449 vom 13.11.2002
(00734446 / CH-255.3.000.381-8)

■ **Floralcalor AG**, in Biberist, Entwicklung von Verfahrenstechniken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 11, Publ. 323038). Statutenänderung: 23.08.2002. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 750'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 750 Namenaktien zu CHF 400.-- [bisher: 750 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 23.08.2002 wird der Nennwert der 750 Namenaktien zu CHF 1'000.-- im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 400.-- herabgesetzt.

Tagebuch Nr. 3450 vom 13.11.2002
(00734448 / CH-255.3.001.761-2)

■ **Garage Bruno Dubach AG**, in Oensingen, Kauf, Verkauf, Vermietung, Reparatur und Verwertung von sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1994, S. 6161). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach, Bruno, von Oensingen, in Oensingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Lützelhof].

Tagebuch Nr. 3451 vom 13.11.2002
(00734450 / CH-240.3.000.330-2)

■ **H. Kaeslin, Hoch- und Tiefbau AG**, in Olten, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7260). Firma neu: **H. Kaeslin, Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation**. Mit Urteil vom 23.10.2002 hat die Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 3452 vom 13.11.2002
(00734452 / CH-249.3.001.465-9)

■ **HIG Anlagestiftung für Handel Industrie und Gewerbe**, in Olten, Förderung der Personensorge durch gemeinsame Anlage des Vermögens der angeschlossenen Personensorgeeinrichtungen von Unternehmungen des Handels, der Industrie und des Gewerbes, Stiftung (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 10, Publ. 642962). Urkundenänderung: 21.08.2002. Name neu: **HIG Immobilien Anlage Stiftung**. Tagebuch Nr. 3453 vom 13.11.2002
(00734114 / CH-249.7.000.221-3)

■ **Life Bernardi GmbH**, in Dornach, Betrieb einer Praxis für Beratung im Bereich der Psychologie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 683). Domizil neu: Neuarheiserstrasse 8, 4143 Dornach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernardi, Patric, von Engelberg, in Dornach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Aesch BL].

Tagebuch Nr. 3454 vom 13.11.2002
(00734116 / CH-249.4.000.080-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8564, publizierten TB-Eintrags Nr. 629 vom 13.12.1999. **Lüscher-Food GmbH**, in Oensingen, Betrieb von Verkaufsläden und Detailhandelsbetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8564). Stammkapital neu: CHF 20'000.--

Tagebuch Nr. 3455 vom 13.11.2002
(00734118 / CH-240.4.000.224-1)

■ **SoffTec Buob**, bisher in Solothurn, Software-Entwicklung und Internet-Dienstleistungen, Einzelirma (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7522). Sitz neu: Bellach. Domizil neu: Turbenstrasse 9, 4512 Bellach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buob, Urs, von Rorschacherberg, in Bellach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Solothurn].

Tagebuch Nr. 3456 vom 13.11.2002

(00734120 / CH-260.1.000.686-5)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Firma Ingenieurbureau Emch & Berger Solothurn AG**, in Solothurn, Förderung der Wohlfahrt der Angestellten der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1992, S. 4421). Aufsichtsbekanntmachung: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Emch, Willi, von Lütterswil, in Solothurn, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kulli, Kurt, von Wangen bei Olten, in Bellach, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Zimmermann, Ernst, von Kyburg-Buchegg, in Kyburg-Buchegg, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3457 vom 13.11.2002
(00734454 / CH-260.7.000.099-8)

SZ

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Direct Investment Partners AG (Direct Investment Partners SA) (Direct Investment Partners Ltd.)**, in Gersau, Dorfstrasse 1, 6442 Gersau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.11.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilienvermögen und von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland; kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ladner, Dr. Thomas, von Rüschlikon und St. Gallen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidura Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3116 vom 13.11.2002
(00733872 / CH-130.3.008.412-9)

■ **Finanz Netz Consulting GmbH**, in Wollerau, Park Rohrbühl, Sihlgestrasse 23, 8852 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.11.2002. Zweck: Vermittlung sämtlicher Finanzprodukte sowie Erbringung von diesbezüglichen Dienstleistungen wie Erstellen von Analysen, Konzepten, Finanz- und Vorsorgeplanungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Aktionäre übernehmen bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Finanz Netz Züger & Kälin, in Schindeldeli, Gemeinde Feusberg, gemäss Übernahmeplan per 30.09.2002 mit Aktien von CHF 76'951.70 und Passiven von CHF 70'185, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 49'933.05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Züger, Marco, von Altendorf, in Schindeldeli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift

zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kälin, Bruno, von Einsiedeln, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 3117 vom 13.11.2002
(00733874 / CH-130.4.008.413-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Garaventa AG**, in Arth, Entwicklung, Planung, Verkauf, Montage und Unterhalt von Personen- und Sachtransportsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cerini, Michael, von Oberwichter, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; Koller, Dr. Hansjörg, von Meisterskapell, in Steinen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schibli, Patrick, von Genève, in Sion, mit Kollektivprokura zu zweien; Melnik, Bruno P., von Horgen, in Brunnen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arno, Andri, von Santa Maria Val Müstair, in Brunnen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Arno Andri und Sta. Maria im Münsterthal, in Brunnen]; Reinle, Raphael, von Udligenswil, in Oberägeri, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3118 vom 13.11.2002
(00733876 / CH-130.0.000.864-4)

■ **J. Ruoss-Bruhlin AG**, in Schübelbach, Betrieb einer Zimmerei sowie Handel mit Geweben, Teppichen und Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rauchenstein, Heinz, von Lachen, in Lachen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3119 vom 13.11.2002
(00734030 / CH-130.0.003.302-5)

■ **Kaizen Teaching AG**, in Altendorf, Verbreitung und Promotion der Kaizen Management-Prinzipien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2327). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Le Berre, Serge, von Frankreich, in Dourdan (F), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Douthé, Jean-Claude, von Frankreich, in Paris (F), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinlin, Michael, von St. Gallen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3120 vom 13.11.2002
(00734032 / CH-130.0.007.849-9)

■ **Löhner Kundendienst**, in Rothenburg, Dienstleistungsbetrieb auf dem Gebiet der Korrosionsschutz-Technologie, Einzelirma (SHAB Nr. 123 vom 27.06.2000, S. 4330). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Löhner, Heinz, von Waldkirch, in Oberägeri, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rothenburg].

Tagebuch Nr. 3121 vom 13.11.2002
(00734034 / CH-130.0.011.335-4)

■ **Margra, Marble and Granite Consultants AG**, in Arth, Beratung auf dem Marmor- und Granitsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 12, Publ. 324230). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 129 vom 2.7.2002, S. 18, Publ. 547666) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3122 vom 13.11.2002
(00734036 / CH-170.3.003.333-0)

■ **MK Gastro GmbH**, in Freienbach, Betrieb und Controlling von Gastronomieunternehmungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 31.10.2000, S. 7403). Domizil neu: Hurdnerwaldstrasse 50, 8808 Pfäffikon SZ.

Tagebuch Nr. 3123 vom 13.11.2002
(00734038 / CH-130.0.011.637-4)

■ **pensionskasse pro**, in Schwyz, Durchführung der obligatorischen beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2002, S. 14, Publ. 669010). Aufsichtsbehörde neu: Bundesamt für Sozialversicherung.

Tagebuch Nr. 3124 vom 13.11.2002
(00733878 / CH-130.7.008.327-1)

■ **Prader AG Tunnelbau**, in Wangen SZ, Durchführung von Bauarbeiten und Bauten auf dem Gebiet des Untertagebaus, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10275), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nievergelt, Kurt, von Adliswil, in Dachsen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmalz, Georg, von Büren an der Aare, in Stettlen, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Alain, von Frankreich, in Roppentzwiller (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Marty, Thomas, von Malans, in Almens, mit Kollektivprokura zu zweien; Gschneider, Ernst, von Italien, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien; Le Luyer, Yannick, von Frankreich, in Paris (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kobel, Roland, von Zürich und Lützelflüh, in Wallisellen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Corrado, Peter, von Wiesendangen, in Meilen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Büro, Michel, von Sierre, in Sierre, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Savèze]; Ritz, Wilhelm, von Blitzingen, in Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 3125 vom 13.11.2002
(00733880 / CH-130.0.003.287-1)

■ **RM Consulting, Rinaldo Mazzoleni**, bisher in Zürich, Industrie- und Immobilienberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 117 vom 20.06.1991, S. 2684). Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: bei G. Stäheli Treuhänd- und Revisionsbüro, Kirchstrasse 42, 8807 Freienbach. Zweck: Industrie- und

Immobilienberatung sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mazzoleni, Rinaldo, von Rossa, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Tagebuch Nr. 3126 vom 13.11.2002
(00733882 / CH-020.1.000.864-0)

■ **Rüegg-Naegli AG**, in Schwyz, Handel mit und Fabrikation von Waren für Büro und privaten Gebrauch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2002, S. 11, Publ. 695528). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 216 vom 7.11.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3127 vom 13.11.2002
(00733884 / CH-130.3.008.353-6)

■ **SERSA GROUP MANAGEMENT AG**, in Freienbach, Aufsicht und Kontrolle der internen Organisation unter den Schwester- und Tochtergesellschaften der Orion Holding AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 12, Publ. 601762). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vollenweider, Thomas, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kersten, Rainer, von Deutschland, in Berlin (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3128 vom 13.11.2002
(00734040 / CH-130.3.003.025-6)

■ **Tepima AG**, in Lachen, Handel mit Teppichen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5490). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mancarella, Antonio, von Italien, in Pfäffikon SZ, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3129 vom 13.11.2002
(00734042 / CH-130.0.002.616-3)

■ **Tepmat AG**, in Lachen, Verarbeitung von und Handel mit Teppichen und Teppichresten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4397). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mancarella, Antonio, von Italien, in Pfäffikon SZ, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3130 vom 13.11.2002
(00734044 / CH-130.0.011.343-8)

■ **Tourismus Oberberg AG**, in Oberberg, Erwerb von Beteiligungen an Gesellschaften im Bereich von touristischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06.05.2002, S. 12, Publ. 458526). Statutenänderung: 7.11.2002. Aktienkapital neu: CHF 587'500.-- [bisher: CHF 229'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 587'500.--. Aktien neu: 1'175 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 458 Namenaktien zu CHF 500.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 7.11.2002 von 20 Aktien einheimisch gemäss Sacheinlageverträgen und Verzeichnis vom 7.11.2002, 37 Namenaktien zu CHF 500.-- der Skilift Oberberg AG, in Oberberg, wofür den Sacheinlegern 37 Namenaktien zu CHF 500.-- ausbezahlt werden.

Tagebuch Nr. 3131 vom 13.11.2002
(00734046 / CH-130.3.008.007-9)

■ **Yelora AG**, in Lachen, Handel mit Teppichen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.1997, S. 9337). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boshard-Weibel, Rita, von Pfäffikon, in Hiltinau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knobel, Albert, von Altendorf, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mancarella, Antonio, von Italien, in Pfäffikon SZ, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3132 vom 13.11.2002
(00733886 / CH-130.0.008.099-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Finanz Netz Züger & Kälin**, in Feusberg, Unabhängige Vermittlung sämtlicher Finanzprodukte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 13, Publ. 463766). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind an die Finanz Netz Consulting GmbH, in Wollerau, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3133 vom 13.11.2002
(00733888 / CH-130.2.008.009-3)

TG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Ilge B. Natter + T. Egger**, in Bischofszell, Obertor 9, 9220 Bischofszell, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 13.11.2002. Zweck: Betrieb des Restaurants Ilge. Eingetragene Personen: Natter, Beatrice, von Emetschwil, in Hauptwil (Hauptwil-Gotthaus), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Egger, Tamara, von Eggersriet, in Engelburg (Gaiserwald), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4006 vom 13.11.2002
(00734266 / CH-440.2.015.740-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Druckerei Steckborn Louis Keller AG**, in Steckborn, Führung des Verlages "BOTE VOM UNTERSEE", Betrieb einer Buch- und Akzidenzdruckerei sowie einer Papeterie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 14, Publ. 511290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Louis, von Zürich und Schongau, in Steckborn,

Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hollenweger-Keller, Trudi, von Schlieren, in Steckborn, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Keller, Thomas, von Zürich, in Steckborn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Hansuli, von Zürich, in Engelberg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4007 vom 13.11.2002
(00734268 / CH-440.3.002.678-0)

■ **E. Wahrenberger AG**, in Aadorf, Ausführung von Dachdeckerarbeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 10, Publ. 605770). Firma neu: **E. Wahrenberger AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkursöffnung vom Frauenfeld durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts 14.10.2002 aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4008 vom 13.11.2002
(00734270 / CH-440.3.007.268-5)

■ **EcoWatt AG**, in Bürglen TG, Projektierung, Bauleitung, Installation, Überwachung, Instandhaltung sowie Betriebsführung von Energieerzeugungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 867). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberhänsli, Markus, von Kemmental und Tägerwilen, in Egnach, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Schönbächler, Franz, von Einsiedeln, in Bürglen TG, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 4009 vom 13.11.2002
(00734272 / CH-440.3.003.188-3)

■ **Empire Liegenschaften AG in Liquidation**, in Lommis, Verwaltung von und Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 11, Publ. 688136). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchenwil vom 14.10.2002 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 4010 vom 13.11.2002
(00734652 / CH-217.0.138.762-3)

■ **Ernst Hürlimann AG Fischingen**, in Fischingen, Ausführung von elektrischen Installationen, Handel mit Elektro- und Haushaltsartikeln, Betrieb einer mechanischen Werkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2001, S. 206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hefau-Treuhand AG, in Bichelse-Balterswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Educal GmbH, in Bichelse-Balterswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4011 vom 13.11.2002
(00734654 / CH-440.3.005.376-7)

■ **HACE-Gastro GmbH**, bisher in Kreuzlingen, Betrieb eines Gastronomie-Betriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2002, S. 11, Publ. 705638). Statutenänderung: 6.11.2002. Sitz neu: Arbon. Domizil neu: Bergstrasse 34, 9320 Arbon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Surek Chenaux, Harry, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Chenaux-Surek, Harry, in Kreuzlingen, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Chenaux, Felicitas, von Hauteville FR, in Arbon, mit Einzelprokura [bisher: in Kreuzlingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 4012 vom 13.11.2002
(00734656 / CH-440.4.015.746-7)

■ **PRIME HELVETIA FINANZDIENSTLEISTUNGEN AG**, in Sulgen, Vermögensverwaltungen, Treuhänd-, Handels-, Finanz- und Beteiligungsgeschäfte sowie Vermittlung von Effektschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 12, Publ. 585300). Firma neu: **PRIME HELVETIA FINANZDIENSTLEISTUNGEN AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkursöffnung vom 16.10.2002 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Bischofszell aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4013 vom 13.11.2002
(00734658 / CH-020.3.910.133-6)

■ **R.O.M. AG, Recycling Organischer Materialien**, in Frauenfeld, Betrieb von Kompostier- und Vergärungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 11, Publ. 509138). Zweigniederlassung neu: Igis.

Tagebuch Nr. 4014 vom 13.11.2002
(00734274 / CH-020.3.922.127-7)

■ **Sonti GmbH in Liquidation**, in Amriswil, Aufzucht, Halten und Verwertung von Tieren, insbesondere von Schweinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2002, S. 10, Publ. 703652). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bischofszell vom 14.10.2002 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 4015 vom 13.11.2002
(00734276 / CH-440.4.013.502-7)

■ **Stiftung Paradies**, in Schlatt TG, Die Stiftung besitzt, verwaltet und unterhält das Klostergut Paradies. Stiftung (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 11, Publ. 476536). Domizil neu: Klostergut Paradies, 8252 Schlatt TG.

Tagebuch Nr. 4016 vom 13.11.2002
(00734278 / CH-440.7.010.624-7)

■ **Superina GmbH**, in Bottighofen, Handel mit und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere im Bereich Wellness und Gesundheit. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 28.09.2000, S. 6646). Domizil neu: Seesstrasse 33, 8598 Bottighofen.

Tagebuch Nr. 4017 vom 13.11.2002
(00734280 / CH-440.4.013.923-0)

■ **SVIC AG**, bisher in Hallau, Betrieb von Webhosting, Web-

(SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 10, Publ. 633014). Statutenänderung: 12.11.2002. Sitz neu: Kreuzlingen. Domizil neu: Löwenstrasse 16, 8280 Kreuzlingen. Zweck: Betrieb von Webhosting, Webadministration, Internet-Projekte, Internet-Programmierung, Internet-Gestaltung, Printing, Layouts, Vermittlung von Dienstleistungen, Datenbank-Konzepte, IT-Service, IT-Schulungen sowie treuhänderische Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofstetter, Bruno K., von Schänis, in Hallau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steffen & Rausch Unternehmensberatung AG, in Weinfelden, Revisionsstelle (wie bisher); Alsdorf, Silvia, von Teufen AR, in Fruttwilen (Salenstein), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4018 vom 13.11.2002 (00734660 / CH-440.3.013.612-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **'AYURCARE' George Madassery**, in Frauenfeld, Import und Vertrieb von Kräuter-Präparaten und ergänzenden Nahrungsmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1318). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 4019 vom 13.11.2002 (00734662 / CH-440.1.014.258-4)

■ **Büsser Christoph**, in Fischingen, Käserei, Schweinefleisch und -mast, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2000, S. 7286). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchenwil vom 14.10.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 4020 vom 13.11.2002 (00734664 / CH-440.1.011.987-0)

■ **Heidi Britt**, in Homburg, Spielwarenhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 14.01.1994, S. 280). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HReg. von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 4021 vom 13.11.2002 (00734666 / CH-440.1.011.478-4)

■ **Rudolf Fischer**, in Bettwies, Metallkonstruktion, Stalleinrichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 21.01.1999, S. 457). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchenwil vom 14.10.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 4022 vom 13.11.2002 (00734282 / CH-440.1.005.412-5)

■ **Victor Brühwiler**, in Ermatingen, Handel mit chemisch-technischen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 22.09.1975, S. 2569). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 4023 vom 13.11.2002 (00734284 / CH-440.1.004.381-4)

UR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Cimbrazil AG**, in Altdorf UR, Bahnhofstrasse 28, 6460 Altdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Urheberrechten, Patenten und Lizenzen aller Art im In- und Ausland sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hach, Dieter, von Altdorf UR, in Altdorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bachmann & Co AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 433 vom 13.11.2002 (00734024 / CH-120.3.001.866-7)

■ **McGoesAG**, in Altdorf UR, Bahnhofstrasse 28, 6460 Altdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Urheberrechten, Patenten und Lizenzen aller Art im In- und Ausland sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hach, Margrit, von Altdorf UR, in Altdorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bachmann & Co AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 434 vom 13.11.2002 (00734026 / CH-120.3.001.867-5)

■ **Zaalim AG**, in Altdorf UR, Bahnhofstrasse 28, 6460 Altdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Urheberrechten, Patenten und Lizenzen aller Art im In- und Ausland sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hach, Margrit, von Altdorf UR, in Altdorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bachmann & Co AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 435 vom 13.11.2002 (00734028 / CH-120.3.001.868-3)

Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hach, Dieter, von Altdorf UR, in Altdorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bachmann & Co AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 435 vom 13.11.2002 (00734028 / CH-120.3.001.868-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 14, publizierten TB-Eintrags Nr. 153 vom 08.05.2002. **MB Trust & Corporate Services AG (MB Trust & Corporate Services SA) (MB Trust & Corporate Services Ltd)**, in Spiringen, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Treuhänderbereich, insbesondere Übernahme von Buchführungs-, Beratungs- und Kontrollstellenmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 14, Publ. 471874). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Shlemov, Mikhail, israelischer und russischer Staatsangehöriger, in Spiringen, Direktor, mit Einzelunterschrift (nicht: Delegierter). Tagbuch Nr. 436 vom 13.11.2002 (00733870 / CH-170.3.023.078-9)

VD

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Café-Restaurant Milord, Yolal**, à Renens (VD), rue de la Mère 9. Titulaire: Yolal Ali, de Turquie, à Renens (VD). Objet: exploitation d'un café-restaurant. Journal no 10920 du 13.11.2002 (00734286 / CH-550.1.031.943-1)

■ **MALAZSWISS, Abdalla Nasreddin**, à Lausanne, avenue de Thivol 29. Titulaire: Nasreddin Abdalla, du Sudan (SPN), à Lausanne. Objet: toute activité commerciale notamment en Suisse, en particulier dans le domaine de la télécommunication et du pétrole. Journal no 10921 du 13.11.2002 (00734288 / CH-550.1.031.944-6)

■ **Mygall SA**, à Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 39, c/o Serfid Sàrl. Nouvelle société anonyme. Statut: 5 novembre 2002. But: gestion et administration de restaurants, cafés, bars, tea-rooms, magasins et tout genre de points de vente; production et commerce de marchandises, biens alimentaires, boissons ou autres; promotion d'activités commerciales. Apport en nature selon contrat du 20 septembre 2002 et inventaire au 20 septembre 2002: mobilier, machines et matériel d'exploitation pour CHF 100'000; en contrepartie, il est remis 100 actions au porteur de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Heutecau Claude, de France, à Yverdon-les-Bains, président avec signature individuelle, Pache Geneviève, d'Épalinges, et Richenbacher Jean-Jacques, d'Yverdon-les-Bains, tous deux à Pomy, avec signature collective à deux. Réviser: Studio fiduciario Boccardo Alessandro, à Lugano. Journal no 10922 du 13.11.2002 (00734668 / CH-550.1.031.945-4)

■ **ORCHIDARIUM & IN VITRO propagation, Daniel Page**, à Prangins, route de Prométhéon. Titulaire: Page Daniel, de Sviniez, à Gilly. Objet: commerce, développement et travaux de laboratoire in vitro de toute espèce d'orchidées, ainsi que micro-bouturage de pommes de terre. Journal no 10923 du 13.11.2002 (00734670 / CH-550.1.031.946-2)

■ **Prestige-Net, Florian Mathis**, à Chavannes-près-Renens, rue de la Mouline 8. Titulaire: Mathis Florian, de Schiers, à Belmont-sur-Lausanne. Objet: importation et vente en gros de meubles, tissus et tapis; nettoyage en tout genre. Journal no 10924 du 13.11.2002 (00734672 / CH-550.1.031.947-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alder & Rappo Partners - International Trade and Finance Support (ITFS)**, à Nyon, société en nom collectif (FOSC du 29.05.2000, p. 3643). Alder Béat est désormais à Nyon. Journal no 10925 du 13.11.2002 (00734674 / CH-550.1.001.344-9)

■ **Babylone Centre S.A.**, à Villeneuve (VD), organisation de multiples manifestations sportives et culturelles, telles que: expositions et soirées musicales. Exploitation d'un café-restaurant et d'une future discothèque (FOSC du 25.01.2002, p. 15). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois le 24 octobre 2002. La raison sociale devient: **Babylone Centre S.A. en liquidation**. Journal no 10926 du 13.11.2002 (00734290 / CH-550.0.168.442-8)

■ **Biasini S.A.**, à Montreux, travaux relatifs au domaine de la construction (FOSC du 31.03.1998, p. 2208). Dissolution: 23 octobre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Biasini S.A. en liquidation**. Binz Paul-Henry, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur et continue à signer individuellement. Doutaz Pascal n'est plus administrateur; sa signature ainsi que celle de Christen Yves est radiée. La procuration de Ruchet Dominique est éteinte. Adresse de la société en liquidation: Bulle, rue de la Condémnie 60, c/o Grisoni-Zäugg SA. Journal no 10927 du 13.11.2002 (00734292 / CH-550.0.121.321-8)

■ **Black Forest Systems (Suisse) S.à r.l.**, à Bogis-Bossey (FOSC du 26.05.1997, p. 3512). Statut modifiés le 8 octobre 2002. Kasel Marianne n'est plus associée, sa part de CHF 9'000 est cédée à l'associé Kasel Werner, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 19'000. Rectificatif. Raison sociale exacte: **BFS Black Forest Systems (Suisse) S.à r.l.** Journal no 10928 du 13.11.2002 (00734294 / CH-550.0.132.500-6)

■ **Coelver S.A.**, à Lonay, fabrication et vente de connecteurs électriques et produits similaires (FOSC du 15.03.2001, p. 1948). Pesci Marcello n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Pesci Alexandre est nommé président, délégué et directeur général et signe désormais individuellement. Lurati Alberto est désormais de Coire. Journal no 10929 du 13.11.2002 (00734296 / CH-550.0.140.605-0)

■ **Compal S.A.**, à Pully, commerce de marchandises de tout genre (FOSC du 28.02.2002, p. 19). Nouvelle adresse: chemin des Plateaux 16. Journal no 10930 du 13.11.2002 (00734298 / CH-550.0.090.892-2)

■ **Ficob S.A.**, à Blonay, travaux dans le domaine fiduciaire et comptable, affaires mobilières, immobilières, commerciales (FOSC du 18.02.1998, p. 1218). Winzenried Charles n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Reichenbach Yves, de Cully, à Montreux, président, et Boy Christophe, de La Tour-de-Peilz, à Chardonne, secrétaire. Journal no 10931 du 13.11.2002 (00734676 / CH-550.0.121.920-8)

■ **INTERLEMO HOLDING S.A.**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 15.10.2001, p. 8028). Pesci Marcello n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Lurati Alberto est désormais de Coire. Journal no 10932 du 13.11.2002 (00734678 / CH-550.0.002.977-5)

■ **INTERNA, Vasco Santos De Almeida**, à Montreux, bureau technique de géomètre, technicien en génie civil (FOSC du 01.02.1999, p. 714). Par décision du 17 octobre 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire. Journal no 10933 du 13.11.2002 (00734680 / CH-550.0.047.856-0)

■ **JPL Informatique S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), analyse et conseil dans le domaine informatique (FOSC du 27.06.2002, p. 18). Selon contrat de fusion du 5 novembre 2002 et bilan au 31 août 2002, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, l'actif (CHF 199'515.57) et le passif (CHF 197'368.77), soit un actif net de CHF 2'146.80, de la société JPL Ingénierie et Services S.A., à Saint-Sulpice (VD). La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions dans la mesure où la société absorbante détient toutes les actions de la société absorbée. Journal no 10934 du 13.11.2002 (00734682 / CH-550.0.144.861-5)

■ **JPL Ingénierie et Services S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), analyses et conseils dans le domaine informatique (FOSC du 02.12.1999, p. 8177). Berry Antoine n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Selon décision de son assemblée générale du 5 novembre 2002, contrat de fusion du 5 novembre 2002 et bilan au 31 août 2002, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société JPL Informatique S.A., à Saint-Sulpice (VD), en reprend l'actif et le passif. Journal no 10935 du 13.11.2002 (00734300 / CH-550.0.144.920-7)

■ **Lémo S.A.**, à Ecublens (VD), fabrication et vente de connecteurs électriques et d'appareils de même nature (FOSC du 21.02.2001, p. 1320). Pesci Marcello n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Lurati Alberto est désormais de Coire. Journal no 10936 du 13.11.2002 (00734302 / CH-550.0.133.160-1)

■ **Onet (Suisse) S.A.**, succursale de Crissier, entreprise de nettoyage (FOSC du 07.10.2002, p. 16). Siège principal: Carouge (GE). La signature de Billod Paul est radiée. La succursale est également engagée par la signature individuelle, limitée à la succursale, de Gremaud Claude Alain, de Giffers, à Fribourg, directeur de la succursale. Journal no 10937 du 13.11.2002 (00734304 / CH-550.1.012.589-3)

■ **Redel S.A.**, à Sainte-Croix, fabrication et vente de tous produits en métal et en plastique (FOSC du 05.03.2001, p. 1641). Pesci Marcello n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Lurati Alberto est désormais de Coire. Journal no 10938 du 13.11.2002 (00734306 / CH-550.0.125.540-9)

■ **S.I. Gai Marin, Paudex**, à Paudex, société anonyme (FOSC du 03.06.1997, p. 3758). Grandchamp André n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelles administratrices avec signature individuelle: Sirt Joëlle, de Freienbach, à Grandvaux, secrétaire, Flora Martine, de et à Lausanne, et Grandchamp Christine, de Chexbres, à Grandvaux. Journal no 10940 du 13.11.2002 (00734686 / CH-550.0.070.592-6)

■ **Sol'orama S.A.**, à Lausanne, opérations commerciales, financières et industrielles; opérations immobilières à l'étranger (FOSC du 29.11.2001, p. 9409). Bennoun Paulette n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Guinchard Alexandra, de Gorgier, à Boudry. Journal no 10941 du 13.11.2002 (00734688 / CH-550.0.077.450-4)

■ **Steiner Company International S.A.**, à Lausanne, commerce d'articles hygiéniques (FOSC du 18.10.2000, p. 7126). Mascetti Marco et Schwob Hans Rudolf ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Journal no 10942 du 13.11.2002 (00734690 / CH-550.0.047.968-5)

■ **Voyages au bout du fil, E. Marrer**, à Champagne, vente directe téléphonique de voyages (FOSC du 13.12.1994, p. 6793). Par décision du 24 octobre 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire. Journal no 10943 du 13.11.2002 (00734308 / CH-550.0.043.425-8)

■ **Sol'orama S.A.**, à Lausanne, opérations commerciales, financières et industrielles; opérations immobilières à l'étranger (FOSC du 29.11.2001, p. 9409). Bennoun Paulette n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Guinchard Alexandra, de Gorgier, à Boudry. Journal no 10941 du 13.11.2002 (00734688 / CH-550.0.077.450-4)

■ **Steiner Company International S.A.**, à Lausanne, commerce d'articles hygiéniques (FOSC du 18.10.2000, p. 7126). Mascetti Marco et Schwob Hans Rudolf ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Journal no 10942 du 13.11.2002 (00734690 / CH-550.0.047.968-5)

■ **Voyages au bout du fil, E. Marrer**, à Champagne, vente directe téléphonique de voyages (FOSC du 13.12.1994, p. 6793). Par décision du 24 octobre 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire. Journal no 10943 du 13.11.2002 (00734308 / CH-550.0.043.425-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Cewitec S.A. en liquidation**, à Vevey, commerce et fabrication de tout bien et toute transaction immobilière, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 17.07.2002, p. 12). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC. Journal no 10944 du 13.11.2002 (00734310 / CH-550.0.202.095-4)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Hotel Condor, Gern & Co.**, in Saas Fee, 3906 Saas Fee, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 1.11.2002. Zweck: Betrieb eines Hotels. Eingetragene Personen: Gern, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Saas Fee, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bumann, Cornelia, von Saas Fee, in Saas Fee, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 1220 vom 13.11.2002 (00734312 / CH-600.2.011.483-7)

■ **Hotel Gletschergarten und Restaurant Carl Zuckmayer-Stube, Bumann Wendelin**, in Saas Fee, 3906 Saas Fee, neue Einzelfirma. Zweck: Hotel und Restaurant. Eingetragene Personen: Bumann, Wendelin, von Saas Fee, in Saas Fee, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1221 vom 13.11.2002 (00734314 / CH-600.1.011.484-1)

■ **Restaurant Weisshorn, Abgotzpon Fabian**, in Zermatt, 3920 Zermatt, neue Einzelfirma. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Abgotzpon, Fabian, von Stalden VS und Staldenried, in Zermatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1222 vom 13.11.2002 (00734692 / CH-600.1.011.485-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Schweizer Ski- und Snowboardschule Saas-Fee**, in Saas Fee, Verein (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1995, S. 4729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lomater, Renatus, von Saas Fee, in Saas Fee, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurbriggen, Edi, von Saas Almagell, in Saas Fee, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Vorstandes und Aktuar]; Bürgener, Pascal, von Saas Fee, in Saas Fee, Sekretär des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1223 vom 13.11.2002 (00734694 / CH-600.6.001.809-3)

■ **Theler Cultor Consulting**, bisher in Brig-Glis, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1999, S. 3447). Sitz neu: Naters. Domizil neu: Sonnenhalde 5, 3904 Naters. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theler, Hubert, von Raron und Ausserberg, in Naters, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brig-Glis]. Tagbuch Nr. 1224 vom 13.11.2002 (00734696 / CH-600.1.004.727-8)

■ **Zurbriggen Karl AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 10.10.1993, S. 5682). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truffer, Amadee, von Visp und Lalden, in Brig-Glis, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit

dem einzigen VR-Mitglied; Zurbruggen, Richard, von Saas Grund, in Saas Grund, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem einzigen VR-Mitglied.

Tagebuch Nr. 1225 vom 13.11.2002
(00734698 / CH-600.3.001.264-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Dulio & Cerutti AG, Früchte- und Gemüsehandel in Nachlassliquidation**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1999, S. 8092). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöscht.

Tagebuch Nr. 1226 vom 13.11.2002
(00734700 / CH-600.3.001.148-0)

■ **Hotel Condor, Bumann Cornelia**, in Saas Fee, Einzelirma (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 1998, S. 4531). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1227 vom 13.11.2002
(00734316 / CH-600.1.004.828-4)

Bas-Valais (VS)

Neueinschreibungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Cédric Roduit**, à Fully, Rue de l'Eglise 51, 1926 Fully, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-bar sous l'enseigne 'Café des Beaux-Sites'. Personne inscrite: Roduit, Cédric, de Fully, à Fully, titulaire, avec signature individuelle.

Journal Nr. 1182 du 13.11.2002
(00734318 / CH-621.1.006.785-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ADEM SERVICES SA**, à Martigny, prise et gestion de participations financières (FOSC no 214 du 06. 11. 1997, p. 8093). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1183 du 13.11.2002
(00734320 / CH-621.3.002.693-7)

■ **AUTOSITZ SYSTEM A.G. (ASAG)**, à Martigny, achat et vente de tous matériels, produits et machines, etc... (FOSC no 13 du 21. 01. 2002, p. 17). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1184 du 13.11.2002
(00734322 / CH-626.3.004.402-3)

■ **B.U.T. SA**, à Martigny, diffusion, promotion, commercialisation et réalisation de technologies nouvelles ou connues dans tous les domaines (FOSC no 197 du 12. 10. 1998, p. 6998). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1185 du 13.11.2002
(00734702 / CH-621.3.002.900-9)

■ **Bureau Techno-Commercial, B.T.C. SA**, à Martigny, achat et vente de tous matériels et machines, toutes études techniques et commerciales à l'étranger (FOSC no 18. 07. 1997, p. 5119). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1186 du 13.11.2002
(00734704 / CH-621.3.000.167-5)

■ **CAPINAT S.A.**, à Martigny, commercialisation de tous produits et marchandises destinés à la construction, etc... (FOSC no 64 du 01. 04. 1999, p. 2167). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1187 du 13.11.2002
(00734706 / CH-621.3.003.945-6)

■ **CONCRET EUR SA**, à Martigny, tous produits et de toutes marchandises destinés au marché du bâtiment, etc... (FOSC no 239 du 10. 12. 2001, p. 9701). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1188 du 13.11.2002
(00734708 / CH-621.3.001.161-7)

■ **COTECOM HOLDING SA**, à Martigny, prise et gestion de participations financières, organisation, direction et contrôle d'activités d'autres sociétés (FOSC no 48 du 08. 03. 2000, p. 1592). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1189 du 13.11.2002
(00734324 / CH-621.3.005.556-4)

■ **Diagramar SA**, à Martigny, fabrication, achat, importation, exportation de machines, outils, accessoires et articles de tous genres de la branche de la pierre (FOSC no 115 du 17. 06. 1999, p. 4066). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1190 du 13.11.2002
(00734326 / CH-621.3.002.056-6)

■ **ETSA Environnement et Technologies SA**, à Martigny, toute étude, conseil et travaux concernant la dépollution du sol et des eaux, etc... (FOSC no 191 du 02. 10. 1996, p. 5978). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1191 du 13.11.2002
(00734328 / CH-621.3.002.482-1)

■ **Fabusa S.A.**, à Martigny, achat, vente et commercialisation de tous produits, etc... (FOSC no 144 du 26. 07. 1996, p. 4504). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1192 du 13.11.2002
(00734330 / CH-621.3.001.273-0)

■ **FRASSA et Fils SA, Industrie de recyclage du pneumatique**, à Martigny, récupération et valorisation de déchets, en particulier de pneus (FOSC no 172 du 06. 09. 2002, p. 14, publ. 631466). Personne et signature radiée: Epifanov, Vladimir, citoyen russe, à Plan-les-Ouates, administrateur, avec signature individuelle.

Journal Nr. 1193 du 13.11.2002
(00734710 / CH-621.3.006.733-6)

■ **GAIA SERVICES S.A.**, à Martigny, prise de participations financières, organisation, direction et contrôle de l'activité d'autres sociétés (FOSC no 33 du 18. 02. 1998, p. 1218). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1194 du 13.11.2002
(00734712 / CH-621.3.002.749-8)

■ **GEOSCIENCE EXPLORATION S.A.**, à Martigny, organisation d'expéditions scientifiques et exploratives à travers le monde (FOSC no 91 du 10. 05. 2000, p. 3152). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1195 du 13.11.2002
(00734714 / CH-621.3.005.771-8)

■ **La Luge SA**, à Bagnes, achat, vente, gérance et exploitation de tous établissements publics, en particulier de l'établissement 'La Luge', à Verbier, etc... (FOSC no 153 du 12. 08. 2002, p. 14). Nouvelle raison sociale: **La Luge SA en liquidation**. Dissolution par acte authentique du 06.11.2002. Adresse de liquidation: c/o Stefan Ritter, Les Marettes, 1271 Givirins. Personne et signature radiée: Leaf, Ian Andrew, citoyen britannique, à Gland, fondé de pouvoir, avec procuration individuelle. Inscription ou modification de personne: Ritter, Stefan, de Schönenberg ZH, à Givirins, liquidateur, avec signature individuelle [précédemment administrateur unique].

Journal Nr. 1196 du 13.11.2002
(00734716 / CH-621.3.002.222-9)

■ **Lozon SA**, à Martigny, acquisition, vente, gestion et détention de participations à d'autres sociétés, etc... (FOSC no 103 du 03. 06. 1997, p. 3759). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1197 du 13.11.2002
(00734332 / CH-621.3.002.606-3)

■ **Mom Consulting SA**, à Martigny, gestion et organisation financière et commerciale de toute entreprise (FOSC no 46 du 06. 03. 2000, p. 1531). Nouvelle adresse: Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1198 du 13.11.2002
(00734334 / CH-621.3.001.740-5)

■ **Monval S.A.**, à Martigny, acquisition, vente et détention de participations à d'autres sociétés en Suisse et à l'étranger, gestion de ces participations (FOSC no 196 du 08. 10. 1999, p. 6915). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1199 du 13.11.2002
(00734336 / CH-621.3.002.523-2)

■ **S.I. Mc Kinley - Verbier S.A.**, à Bagnes, achat, vente, location d'immeubles en Suisse et à l'étranger (FOSC no 84 du 01. 05. 2000, p. 2903). Personne et signature radiée: Fiduciaire Fidag SA, à Martigny, organe de révision. Inscription ou modification de personne: RFF Fiduciaire SA, à Sion, organe de révision.

Journal Nr. 1200 du 13.11.2002
(00734338 / CH-621.3.001.841-4)

■ **Sodimat S.A.**, à Martigny, achat, vente, diffusion de tous produits pétroliers, de leurs dérivés, etc... (FOSC no 133 du 15. 07. 1997, p. 5002). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1201 du 13.11.2002
(00734718 / CH-621.3.001.405-6)

■ **SOLEIA S.A.**, à Martigny, prise de participations financières, gestion administrative, commerciale et financière d'autres sociétés (FOSC no 215 du 05. 11. 1998, p. 7568). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1202 du 13.11.2002
(00734720 / CH-621.3.004.783-4)

■ **SONAC S.A.**, à Martigny, production, édition, exploitation d'œuvres musicales sur tous supports, etc... (FOSC no 193 du 05. 10. 1999, p. 6810). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1203 du 13.11.2002
(00734722 / CH-621.3.003.917-4)

■ **Sponsport SA**, à Martigny, organisation et promotion de manifestations sportives, recherche de sponsors, intermédiaire de sponsoring, etc... (FOSC no 118 du 21. 06. 1995, p. 3468). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1204 du 13.11.2002
(00734724 / CH-621.3.001.115-2)

■ **Tina SA**, à Martigny, acquisition, vente, détention et gestion de participations à d'autres sociétés en Suisse et à l'étranger (FOSC no 61 du 27. 03. 2000, p. 2050). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1205 du 13.11.2002
(00734726 / CH-660.0.033.947-8)

■ **Vêtr (Suisse) S.A.**, à Martigny, commerce en gros et au détail de tous produits d'équipement de la personne et notamment de tous vêtements, chaussures, etc... (FOSC no 120 du 25. 06. 2002, p. 15). Nouvelle adresse: c/o Mom Consulting SA, Rue du Grand-Verger 9, 1920 Martigny.

Journal Nr. 1206 du 13.11.2002
(00734340 / CH-621.3.006.366-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **XCLUSIV Sàrl en liquidation**, à Bagnes, commercialisation de tous appareils et produits dans le domaine de la photographie, du cinéma, de l'audiovisuel, en faillite (FOSC no 205 du 23. 10. 2001, p. 8286). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de la faillite le 12.11.2002.

Journal Nr. 1207 du 13.11.2002
(00734342 / CH-621.4.002.860-3)

Valais Central (VS)

Neueinschreibungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alchimiste Nendaz Sàrl**, à Nendaz, c/o Ariane Rossini, Immeuble 'Zanfleuron', 1997 Haute-Nendaz, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 7. 11. 2002. But: importation, exportation, achat, commercialisation et vente en gros et au détail de tous produits se rapportant aux boissons alcooliques notamment vins, spiritueux. La société pourra exploiter des magasins tant en Suisse qu'à l'étranger. Elle peut faire pour son propre compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières et immobilières, se rattachant directement ou indirectement au but principal. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Rossini, Ariane, de Isone, à Nendaz, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--; Rossini, Dominique, de Le Locle, à Haute-Nendaz (Nendaz), associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--.

Journal Nr. 1713 du 13.11.2002
(00734344 / CH-626.4.007.601-1)

■ **AZERIN Sàrl**, à Chamoson, c/o Simone Carrupt-Delaloye, rue Pré de Monthey, 1955 Chamoson, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 8. 11. 2002. But: exploitation de terres agricoles, exercice de toutes activités dans le domaine viticole et vinicole, commerce de vins en vrac et en bouteilles. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avec son but social. Capital social: CHF 20'000.--. Faits qualifiés: reprise de biens envisagée: de Fernand Aubert, les parcelles Nos 9, 14, 15, 8 (1/3), 36, 140a, 141a sur commune de Chamoson, ainsi que du matériel d'exploitation et des meubles pour le prix maximum de CHF 400'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Crittin, Jean-Luc, de Chamoson, à Alotau (Nouvelle Guinée), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 17'000.--; Maye, Théophile, de Chamoson, à Chamoson, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.--; Carrupt-Delaloye, Simone, de Chamoson, à Chamoson, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Capital social entièrement libéré.

Journal Nr. 1714 du 13.11.2002
(00734346 / CH-626.4.007.610-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Café Paradiso Sàrl**, à Sion, exploitation d'un bar à café, société à responsabilité limitée (FOSC no 199 du 15. 10. 2002, p. 15, publ. 686504). Modification des statuts: 11. 11. 2002. Nouvelle raison sociale: **Concept Finance Sàrl**. Nouveau but: conseils en stratégie financière, toutes opérations et courtages immobilières. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avec son but social.

Journal Nr. 1715 du 13.11.2002
(00734728 / CH-626.4.003.803-2)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Pierre Matthieu**, à Chalais, enseignement post gradué, raison individuelle (FOSC no 199 du 15. 10. 2002, p. 15, publ. 686502). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.

Journal Nr. 1716 du 13.11.2002
(00734730 / CH-626.1.007.459-0)

ZG

Neueinschreibungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Elaro GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Alois Langenegger, Gubelstrasse 17, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 11.11.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Bau, Gebäudeunterhalt und Facility Management sowie Handel mit Waren aller Art insbesondere mit Produkten für Malerei; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Häusler, Stefan, Heimat: Oberägeri, in Unterägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammannteil: CHF 19'000; Iseli, Gabriela, Heimat: Neuheim, in Unterägeri, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammannteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 10577 vom 13.11.2002
(00734424 / CH-170.4.003.979-5)

■ **FIONNOEL AG (FIONNOEL Ltd) (FIONNOEL SA)**, Sitz: Baar, Domizil: Zugerstrasse 50, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 05.11.2002. Zweck: Halten von Beteiligungen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Arbeitsvermittlung, Personalverleih und Management, insbesondere für IT-Spezialisten und von EDV-Dienstleistungen im Bereich Programmierung, Software-Analysen und -Beratung sowie Aufbau neuer Repräsentanzen; kann Schutzrechte erwerben, registrieren und verwerten, Grundstücke erwerben und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Li-benierung: CHF 100'000, 100'000 Namenaktien zu CHF 1. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Aktien verschiedener Gesellschaften zum Preis von maximal CHF 3'500'000,00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: McHugh, James, Heimat: Irland, in Southall (IE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Märki, Martin A., Heimat: Küssnacht ZH, in Männedorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Dr. Markus, Heimat: Appenzell, Lindau, in Forch, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grant Thornton Revinova AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10591 vom 13.11.2002
(00734104 / CH-170.3.025.918-9)

■ **Siri-Projekte, Beat Rigert**, Sitz: Cham, Domizil: Sonnegstrasse 35, 6330 Cham, Einzelirma (Neueinschreibung). Zweck: Dienstleistungen im gesamten kaufmännischen Bereich insbesondere Buchhaltungen. Eingetragene Personen: Rigert, Beat, Heimat: Rain, in Cham, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10571 vom 13.11.2002
(00734420 / CH-170.1.005.475-7)

■ **spectramedia AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Arnold Wehinger Kacini & Ferrari, Untermüllli 6, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 13.11.2002. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Tochtergesellschaften errichten sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Li-benierung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000,00 der 'Elsoworth Holding AG', in Baar, gemäss Sacheinlagevertrag vom 13.11.2002 zum Preis von CHF 100'000,00, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 100,00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Forster, Dr. Martin, Heimat: Neunkirch, in Winterthur, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Daniel, Heimat: Schlans, in Steinhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10553 vom 13.11.2002
(00734390 / CH-170.3.025.917-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AIS Automotive Interior Systems AG (AIS Automotive Interior Systems Ltd)**, Sitz: Zug, Entwicklung, Konstruktion von Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 16, Id. 722044). Statutenänderung: 08.11.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Li-benierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 200 Inhaberaktien zu CHF 500.

Tagebuch Nr. 10574 vom 13.11.2002
(00734086 / CH-170.3.025.897-8)

■ **Atelier S & G, Margot Albrecht Schleiss und Roland Schleiss**, Sitz: Cham, Betrieb eines Ateliers für Schriftnmalerei, Einzelirma [bisher: Kollektivgesellschaft] (SHAB Nr. 213 vom 29.10.2001, S. 8507). Firma Neu: **Atelier S & G, Schrift und Grafik, Roland Schleiss**. Bemerkungen Neu: Die Kollektivgesellschaft 'Atelier S & G, Margot Albrecht Schleiss und Roland Schleiss', in Cham, hat sich infolge Todes von Margot Albrecht Schleiss aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Roland Schleiss als Einzelirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Eingetragene Personen: Geändert: Schleiss, Roland, Heimat: Engelberg, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Albrecht Schleiss, Margot, Heimat: Knutwil, Engelberg, in Steinhausen, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 10552 vom 13.11.2002
(00734388 / CH-170.2.000.452-1)

■ **Bewilux AG**, Sitz: [bisher: Steinhäusen], Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2002, S. 20, Id. 530888). Statutenänderung: 12.11.2002. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Alte Steinhäuserstrasse 5, 6330 Cham.

Tagebuch Nr. 10592 vom 13.11.2002
(00734436 / CH-170.3.022.070-0)

■ **Biogen-Dompé AG (Biogen-Dompé SA) (Biogen-Dompé Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit pharmazeutischen und biotechnologischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 15, Id. 581720). Eingetragene Personen Geändert: Jenny, David, Heimat: Basel, Diegen, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Hamm, Robert Andrew, Heimat: Vereinigte Staaten, in Paris (FR), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei; [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Aringhieri, Dr. Eugenio, Heimat: Italien, in Casalmacchio (IT), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Neu: Blattmann, Albert, Heimat: Oberägeri, in Allenwinden, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei; Marsland, Francis, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Croissy-sur-Seine (FR), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei. Gelöscht: [Schmid, Dr. Hans W., Heimat: Basadingen, Schlatingen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei]; [Schmid, Peter J., Heimat: Schlatingen, Basadingen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 10581 vom 13.11.2002

(00734092 / CH-170.3.020.668-8)

■ **Columnag**, Sitz: [bisher: Bern], An- und Verkauf von Immobilien und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, Seite 6482). Statutenänderung: 31.10.2002. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: c/o Zanon & Partner AG, Hinterbergstrasse 17, 6330 Cham. Zweck Neu: An- und Verkauf von Immobilien und Grundstücken im In- und Ausland sowie Vermietung von Ferienwohnungen im Ausland, Verwertung von Lizenzen, Handel mit Waren aller Art, Tätigkeiten als Generalunternehmer und Innenarchitektur, kann sich an Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Lieberung: CHF 50'000, 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Lolas, Claude, Heimat: Iso, in Vezia, Revisionsstelle; Zanon, Dr. Lois, Heimat: Luzern, in Udligenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Stephan Revisions AG, in Muttenz, Revisionsstelle]; [Blanc, René, Heimat: Belmont-sur-Lausanne, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 10579 vom 13.11.2002

(00734428 / CH-270.3.001.069-4)

■ **DAX Holding AG**, Sitz: Cham, Erwerb und Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5030). Domizil Neu: Frauentalstrasse 3, 6332 Hagendorn. Tagebuch Nr. 10585 vom 13.11.2002

(00734430 / CH-170.3.020.355-6)

■ **Doxar AG**, Sitz: Risch, Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 15, Id. 687950). Firma Neu: **Doxar AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 15.10.2002.

Tagebuch Nr. 10572 vom 13.11.2002

(00734082 / CH-350.3.001.408-9)

■ **Dr. Amann AG**, Sitz: Zug, Gestaltung und Vertrieb von rentablen Kapitalanlagen in Immobilien im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 12, Id. 614054). Eingetragene Personen Neu: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10556 vom 13.11.2002

(00734068 / CH-170.3.014.949-5)

■ **EGC Trading AG**, Sitz: Zug, Handel mit elektrischem Strom, Gas, Kohle und Öl sowie Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 18, Id. 409080). Eingetragene Personen Neu: Ibusco AG, in Stansstad, Revisionsstelle. Gelöscht: [Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 10558 vom 13.11.2002

(00734072 / CH-170.3.024.173-4)

■ **Eurobusiness AG**, Sitz: Menzingen, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Finanz-, Verwaltungs-, und Marketingbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 14, Id. 426768). Eingetragene Personen Neu: Breuer, Markus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hünenberg, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10565 vom 13.11.2002

(00734078 / CH-170.3.025.463-3)

■ **Expert Retail AG**, Sitz: Zug, Nationale und internationale Interessenvertretung ihrer Aktionäre, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 06.10.2000, S. 6831). Firma Neu: **Expert Retail AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 11.11.2002. Eingetragene Personen Geändert: Quattroni, Ray, Heimat: Novazzano, in Viganella, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 10575 vom 13.11.2002

(00734088 / CH-170.3.023.643-2)

■ **Hamag Transport AG**, Sitz: Steinhäusen, Betrieb einer Transportunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8449). Eingetragene Personen Geändert: Halder, Hansjakob, Heimat: Lenzburg, in Steinhäusen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Gelöscht: [Moos, Beat, Heimat: Illnau-Effretikon, in Steinhäusen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei]; [Häfliger, Werner, Heimat: Romos, in Mettmenstetten, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 10567 vom 13.11.2002

(00734412 / CH-170.3.012.254-5)

■ **Inserto AG**, Sitz: Steinhäusen, Erbringung von Informationsdienstleistungen für mittlere und grosse Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 16, Id. 654798). Eingetragene Personen Geändert: Lochmatter, Seiz, Carmen, Heimat: Birgisch, in Zug, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zwei; [bisher: in Menzingen]; Seiz, Thomas, Heimat: Zürich, Rheineck, in Zug, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: in Menzingen]; Neu: Fleischli, Markus, Heimat: Gunzwil, in Baar, Prokurist mit Kollektivprokura zu zwei.

Tagebuch Nr. 10564 vom 13.11.2002

(00734076 / CH-170.3.019.949-9)

■ **Insta-Team AG**, Sitz: [bisher: Baar], Handel mit Waren und Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.1997, S. 2020). Statutenänderung: 28.10.2002. Firma Neu: **NewRate AG**. Sitz Neu: Neuheim. Domizil Neu: c/o IVF Immobilien, Verwaltungs- und Finanz AG, Industriestrasse 3, 6345 Neuheim.

Tagebuch Nr. 10561 vom 13.11.2002

(00734398 / CH-020.3.913.421-2)

■ **Intertouristik Holiday AG**, Sitz: Zug, Errichtung, Bewirtschaftung, Betreibung und Vermietung von Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 12, Id. 614056). Eingetragene Personen Neu: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10555 vom 13.11.2002

(00734066 / CH-170.3.007.656-1)

■ **Limess Prefrap AG (Limess Prefrap SA)** Sitz: [bisher: Wädenswil], Jegliche Art von Metallbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20.01.2000, Seite 424). Statutenänderung: 16.10.2002. Firma Neu: **Lipress AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Schuler Financial Consulting GmbH, Graben 5, 6300 Zug. Zweck: Jegliche Art von Metallbearbeitung sowie alle damit zusammenhängenden Leistungen; kann Handel betreiben, Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 1'400'000, Lieberung: CHF 1'400'000, 1'400 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage: Übernahme bei der Kapitalerhöhung vom 10.02.1993 gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 25.01.1993 diverse Produktionsmaschinen zum Preise von CHF 1'000'000,00, wofür die Einleger 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000,00 erhielten. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Egger, Hans R., Heimat: Wetzikon ZH, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Kahn Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10576 vom 13.11.2002

(00734422 / CH-020.3.003.542-2)

■ **Litidebit Technology AG**, Sitz: Hünenberg, Kauf und Verkauf sowie Produktion von Notebooks, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6332). Domizil Neu: Bösch 83, 6331 Hünenberg. Eingetragene Personen Geändert: Micera, Alessandro, Heimat: Italien, in Küsnacht am Rigi, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Neuenkirch, Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift]; Neu: Matzinger, Patrick, Heimat: Rafz, in Immensee, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zwei; Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zwei; Krieger, Luzia, Heimat: Ruswil, Buttisholz, in Luzern, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zwei; Matter, Armin, Heimat: Engelberg, in Neuenkirch, Prokurist mit Kollektivprokura zu zwei; Dätwyler, Heinz, Heimat: Oftringen, in Neuenkirch, Prokurist mit Kollektivprokura zu zwei; Schlegel, Martin, Heimat: Flums, in Neuheim, Prokurist mit Kollektivprokura zu zwei. Gelöscht: [Ulrich, J. C., in Zug, Heimat: Zug, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 10580 vom 13.11.2002

(00734090 / CH-170.3.024.177-9)

■ **Lorenzgrund Immobilien AG**, Sitz: Cham, Projektierung, Planung und Ausführung von Bauten und Umbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3889). Domizil Neu: Frauentalstrasse 3, 6332 Hagendorn. Tagebuch Nr. 10588 vom 13.11.2002

(00734098 / CH-170.3.024.765-4)

■ **MDT Medical Dental and Technology AG**, Sitz: Baar, Herstellung und Vertrieb von Produkten für die Medizinal- und Dentaltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.1999, S. 2223). Eingetragene Personen Neu: Dubach, Christine, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10589 vom 13.11.2002

(00734100 / CH-170.3.022.791-0)

■ **Meteor Maschinen AG**, Sitz: Hünenberg, Herstellung von und Handel mit elektrischen und elektronischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 16, Id. 633390). Eingetragene Personen Geändert: Kueny, Pierre, Heimat: Basel, in Männedorf, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Neu: Schneider, Raymond, Heimat: Reigoldswil, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10590 vom 13.11.2002

(00734102 / CH-020.3.007.678-8)

■ **NDB System GmbH**, Sitz: [bisher: Liestal], Beratung, Analyse, Evaluation, Management, Handel, Dienstleistungen und Gesamtlösungen im Bereich Informatik, GmbH (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, Seite 972). Statutenänderung: 04.11.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Chamerstrasse 170, 6300 Zug. Zweck: Beratung, Analyse, Evaluation, Management, Handel, Dienstleistungen und Gesamtlösungen im Bereich Informatik und EDV, Durchführung von Schulungen und Kursen, Herstellung und Vertrieb von Software sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen

Geändert: Nussbaumer, Andreas, Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: in Matzendorf].

Tagebuch Nr. 10583 vom 13.11.2002

(00734096 / CH-280.4.002.785-1)

■ **Noble House AG**, Sitz: Baar, Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30.03.2000, S. 2143). Domizil Neu: c/o KBT Treuhand AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar. Eingetragene Personen Neu: Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle; Vogel, Manuel, Heimat: Luzern, Zürich, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Züllig, Erich, Heimat: Romanshorn, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [ZIT Ziegler Immobilien- und Treuhand GmbH, in Winkel, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 10562 vom 13.11.2002

(00734410 / CH-020.3.022.158-8)

■ **P-Box Company AG (P-Box Company SA) (P-Box Company Ltd)**, Sitz: [bisher: Maur], Gestaltung und Herstellung von sowie Handel mit Design-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 03.04.1997, Seite 2202). Statutenänderung: 08.11.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Grienbachstrasse 11, 6300 Zug. Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich Graphic Design sowie verwandte Bereiche; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Trevin AG Treuhand & Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle. Geändert: Jeppesen, Urs Armin, Heimat: Oberwil BL, in Küsnacht am Rigi, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Maur, Mitglied mit Einzelunterschrift]; Neu: Jeppesen, Rita, Heimat: Oberwil BL, in Küsnacht am Rigi, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei; Jeppesen, Lars O., Heimat: Oberwil BL, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 10578 vom 13.11.2002

(00734426 / CH-020.3.005.197-4)

■ **PAWEG GmbH**, Sitz: [bisher: Künlen], Handel mit Mineralprodukten, GmbH (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, Seite 7316). Statutenänderung: 07.11.2002. Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: c/o René von Ew, Buonasstrasse 28, 6343 Rotkreuz. Zweck: Handel mit Mineralprodukten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke, Wertschriften oder Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Lalut, Ursula, Heimat: Stetten AG, in Künlen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]; Neu: von Ew, Thomas, Heimat: Lauerz, in Eiken, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000. Gelöscht: [Isler, Anita, Heimat: Remetschwil, in Wettingen, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 10573 vom 13.11.2002

(00734084 / CH-400.4.021.843-1)

■ **Polyfil AG (Polyfil SA) (Polyfil Ltd)**, Sitz: Zug, Fabrikation und Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17.11.2000, S. 7825). Eingetragene Personen Neu: Haas, Verena, Heimat: Schüpfheim, in Oberried, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zwei; Gregorio-De Santis, Gina Lorena, Heimat: Italien, in Oberarth, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zwei.

Tagebuch Nr. 10569 vom 13.11.2002

(00734416 / CH-170.3.011.496-2)

■ **Pragmatica AG**, Sitz: Cham, Projektmanagement in den Bereichen Reorganisation und Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 16, Id. 307182). Statutenänderung: 04.11.2002. Zweck Neu: Projektmanagement in den Bereichen Reorganisation und Informationstechnologie, Entwicklung von Informationssystemen und deren Schulung, Selektion, Ausbildung und Vermittlung von Fachkräften, Entwicklung und Vertrieb von Softwareprodukten und Lizenzen sowie Handel mit Hardware; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 74'457.00 und der Passiven von CHF 5'354'119.00 der 'Develdis AG', in Sargans, gemäss Bilanz per 30.06.2002 und Fusionsvertrag vom 04.11.2002 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die übernehmende Gesellschaft ist Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft.

Tagebuch Nr. 10554 vom 13.11.2002

(00734392 / CH-170.3.021.900-2)

■ **Ruggli AG**, Sitz: Cham, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 11.01.2002, S. 16, Id. 711102). Domizil Neu: Frauentalstrasse 3, 6332 Hagendorn.

Tagebuch Nr. 10587 vom 13.11.2002

(00734434 / CH-170.3.020.809-9)

■ **RUGGLI PROJECTS AG (RUGGLI PROJECTS Ltd) (RUGGLI PROJECTS SA)**, Sitz: Cham, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 19, Id. 501028). Domizil Neu: Frauentalstrasse 3, 6332 Hagendorn. Tagebuch Nr. 10586 vom 13.11.2002

(00734432 / CH-170.3.022.174-7)

■ **Ruhr-Petrol AG**, Sitz: Zug, Allgemeine Tätigkeit auf dem Gebiet der Energieversorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2002, S. 17, Id. 708356). Eingetragene Personen Neu: Wulff, Claus-Dieter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberägeri, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10563 vom 13.11.2002

(00734074 / CH-170.3.013.085-1)

■ **Secos GmbH**, Sitz: [bisher: Oberägeri], Vertrieb von elektronischen Bauelementen und Geräten, GmbH (SHAB Nr. 97 vom 26.05.1997, S. 3507). Statutenänderung: 08.11.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Zugerstrasse 74, 6340 Baar. Zweck Neu: Vertrieb von elektronischen Bauelementen und Geräten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und errichten. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Wipf, Gerhard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Meisterschwanden, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000; UNITRONIC Aktiengesellschaft, in Düsseldorf (DE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 12'000; Breiden, Rudolf, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hausen am Albis, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Oehmen, Klaus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000].

Tagebuch Nr. 10582 vom 13.11.2002

(00734094 / CH-020.4.900.508-5)

■ **Stiftung für Naturheilkunde und Komplementärmedizin**, Sitz: Baar, Förderung der Komplementärmedizin, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 20, Id. 539536). Eingetragene Personen Neu: Saller, Prof. Dr. Reinhard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 10566 vom 13.11.2002

(00734080 / CH-170.7.000.591-7)

■ **Watke-Informatik GmbH**, Sitz: Cham, Projektberatung im EDV-Bereich, GmbH (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 17, Id. 719888). Statutenänderung: 29.10.2002. Eingetragene Personen Geändert: Watke, Daniela, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Sigmaringen (DE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]; Gelöscht: [Pflizer, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 10570 vom 13.11.2002

(00734418 / CH-170.4.003.967-6)

■ **Zurmunt Finanz AG (Zurmunt Finanz SA) (Zurmunt Finanz Ltd)**, Sitz: Risch, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 18, Id. 546066). Eingetragene Personen Neu: Baumann, Heinrich, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei; Johnson, Jamie, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Bridport (UK), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Ohlsson, Lennart, Heimat: Schweden, in Ecuens VD, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Züllig, Dr. Robert, Heimat: Amriswil, in Wädenswil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 10568 vom 13.11.2002

(00734414 / CH-170.3.015.732-9)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Aboul-Aroudh, Handwerksarbeiten**, Sitz: Baar, Handwerksarbeiten im und ums Haus sowie Umbauarbeiten auf Auftragsbasis oder im Unterakord, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7931). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe. Tagebuch Nr. 10560 vom 13.11.2002

(00734396 / CH-170.1.004.840-8)

■ **Bruno Stadler Consulting**, Sitz: Zug, Finanzierungsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9969). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe. Tagebuch Nr. 10557 vom 13.11.2002

(00734070 / CH-170.1.005.204-7)

■ **Heggin Vito**, Sitz: Zug, Handel mit Flaschenweinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8202). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe. Tagebuch Nr. 10559 vom 13.11.2002

(00734394 / CH-170.1.004.283-1)

ZH

■ **ABC Alarm GmbH**, in Kilchberg ZH, Bächlerstrasse 55, 8802 Kilchberg ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neu-entragung). Statutdatum: 31. 10. 2002. Zweck: Entwicklung, Herstellung von und Handel mit elektrotechnischen Anlagen, Apparaten und deren Zubehörsystemen, insbesondere Einbruchalarm-, Feuermelde- und Videoüberwachungsanlagen, Lichtsteuerungssysteme sowie die Erbringung der dazugehörigen Dienstleistungen; kann im In- und Ausland Vertretungen übernehmen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszweckes zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Flüge, Stefan, von Gelterkinden, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 28353 vom 13.11.2002

(00733732 / CH-020.4.025.956-2)

■ **AK-CA GmbH**, in Dietikon, Untere Rappschtrasse 21, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 2002. Zweck: Ausführung von Autoreparaturen und Handel mit Autos; kann Grundbesitz erwerben, verwalten, veräußern, mieten und vermieten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 01.09.2002 Werkzeuge, Garagenrichtungen und Ersatzteile und Zubehör, wofür CHF 13'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 646.15 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Akca, Sami, türkischer Staatsangehöriger, in Oberratt, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Akca-Nieto Solomando, Maria Luisa, spanische Staatsangehörige, in Oberratt, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 28354 vom 13.11.2002
(00733734 / CH-020.4.025.957-8)

■ **ATLAS AGRO GmbH**, in Zürich, c/o ETH Zürich, Institut für Mikrobiologie, Schmelzbergstrasse 7, 8092 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 08. 2002. Zweck: Beratung, Handel und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich nachhaltige Landwirtschaft und Forstwirtschaft, öffentliches Gesundheitswesen, biologische Schädlingsbekämpfung und biologischer Pflanzenschutz; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hassani, Dr. Mou-nir, algerischer Staatsangehöriger, in Gottmadingen (D), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Tuor, Dr. Urs, von Sum-vitg und Zürich, in Zollikon, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 28355 vom 13.11.2002
(00733736 / CH-020.4.025.958-3)

■ **Beschläge USW AG**, in Thalwil, Böhrnirstrasse 16, 8800 Thalwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 2002. Zweck: Führen eines Handelsbetriebes, Einkauf, Verkauf sowie Handel mit Beschlägen und damit zusammenhängenden Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten sowie alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Beschläge USW, Mast, Müller, Ziltener, in Thalwil, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.2002 mit Aktiven von CHF 758'718.51 und Passiven von CHF 467'042.64, wofür 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 141'675.87 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Arthur, von Zürich, in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Mast, Alfred, von Guggsberg, in Schlieren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ziltener, Markus, von Winterthur und Schübelbach, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stelz Revisions-GmbH, in Bernegg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28356 vom 13.11.2002
(00733738 / CH-020.3.026.280-7)

■ **Breu & Partner Handelsagentur GmbH**, in Illnau-Effretikon, Kempfstrasse 111, 8308 Illnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 2002. Zweck: Handel mit Büromöbeln und Wohnbedarf sowie Erbringung von sämtlichen damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 60'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Breu, Bernhard, von Appenzel, in Männedorf, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--; Batschelet, Roger, von Hemrigen, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 28357 vom 13.11.2002
(00733572 / CH-020.4.025.959-9)

■ **Eiweiss GmbH**, in Zürich, c/o Christoph Geissler, Neugasse 83, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 11. 2002. Zweck: Umfassende Beratung und Verkauf sowie Ausschank von Sportnahrung für Fitnessportler und Nahrungsergänzungen für jedermann; kann Immaterialgüter wie Patente, Zulassungen etc. erwerben und Lizenzverträge abschliessen; kann ausserdem Güter aller Art herstellen, vertreiben und mit ihnen handeln; kann ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten und/oder weiterveräußern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fichtl, Sabine, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Geissler, Christoph, von Rain, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 28358 vom 13.11.2002
(00733574 / CH-020.4.025.960-6)

■ **Forat Holding AG**, in Nürensdorf, Bohnackerstrasse 23, 8309 Nürensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Halten sowie Finanzierung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stump, Reto, von Meilen, in Nürensdorf, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Stump, Brigitte, von Meilen, in Nürensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüest, Daniel Thomas, von Luzern und Willisau Stadt, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ITS Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28359 vom 13.11.2002
(00733576 / CH-020.3.026.281-5)

■ **Horn Buser Classica**, in Küsnacht ZH, Birkenweg 2, 8700 Küsnacht, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Musikern sowie Konzertorganisation, Verkauf von Tonträgern und Bildträgern. Eingetragene Personen: Horn Buser, Frank Hartmut Johannes, von Küsnacht ZH und Liestal, in Küsnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Buser, Susanne Dorothea, von Küsnacht ZH und Liestal, in Küsnacht ZH, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28360 vom 13.11.2002
(00733578 / CH-020.1.041.677-1)

■ **Jin Kälin Import & Export**, in Zürich, Neubrunnenstrasse 102, 8050 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von und Handel mit Waren verschiedener Art; Vermittlung von Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Kälin, Jin, chinesische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Kälin, René, von Einsiedeln, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28361 vom 13.11.2002
(00733740 / CH-020.1.041.678-6)

■ **Junod Epper GmbH Bauagentur**, in Zürich, c/o Markus Epper, Bellervestrasse 207, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 2002. Zweck: Anbieten und Ausführen von Dienstleistungen im Hochbau, z.B. Bauleitung, Baumanagement, Projektleitung, Generalunternehmen etc.; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen oder verkaufen sowie ausserdem alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zusammenhängen und Zweigniederlassungen und Filialen im In- und Ausland errichten; kann ferner Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Epper, Markus, von Zollikon und Zürich, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Junod, Yves-Alain, von Sainte-Croix, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 28362 vom 13.11.2002
(00733742 / CH-020.4.025.961-4)

■ **montalban machine services**, in Berg am Irchel, Zintewisstrasse 24, 8415 Berg am Irchel, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Installation, Service und Reparatur im Bereich der grafischen Maschinen. Eingetragene Personen: Montalban, Hanspeter, von Lütterswil-Gächliwil, in Berg am Irchel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Montalban, Denise, von Lütterswil-Gächliwil, in Berg am Irchel, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 28363 vom 13.11.2002
(00733744 / CH-020.1.041.679-4)

■ **Patientenruf AG**, in Winterthur, Gewerbestrasse 4, 8404 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 2002. Zweck: Planung, Verkauf, Realisation und Verwaltung von Kommunikationssystemen, insbesondere im Bereich Spitäler, Kliniken, Altenheimen etc.; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kübler, Erich, von Wildberg, in Wildberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kübler, Cornelia, von Wildberg und Attinghausen, in Wildberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28364 vom 13.11.2002
(00733746 / CH-020.3.026.282-0)

■ **Prontofock GmbH**, in Volketswil, Hölzliwiesstrasse 5, 8604 Volketswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 11. 2002. Zweck: Handel mit Import / Export von Waren aller Art sowie Lebensmittel; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und

Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundeigentum im In- und Ausland erwerben und veräußern sowie alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tafuro, Giuseppe, von Kloten, in Greifensee, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Kosmidis, Athanasios, von Fislisbach AG, in Bremgarten AG, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Straface, Piero, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.

Tagebuch Nr. 28365 vom 13.11.2002
(00733580 / CH-020.4.025.962-2)

■ **reto götschi gmbh**, in Hausen am Albis, Oberheiserstrasse 29, 8915 Hausen am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 2002. Zweck: Planung und Durchführung von Events, Veranstaltungen, Teamtraining, Werbung, Promotion sowie Public relations; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche direkt oder indirekt geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind; kann weiter Grundstücke, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Götschi-Moroff, Reto, von Hausen am Albis, in Hausen am Albis, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Götschi-Moroff, Christine, von Hausen am Albis, in Hausen am Albis, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 28366 vom 13.11.2002
(00733582 / CH-020.4.025.963-8)

■ **Saray Bäckerei GmbH**, in Zürich, Badenerstrasse 749, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 2002, 31. 10. 2002. Zweck: Führung von Betrieben im Bereich Bäckerei und Konditorei, Import, Export und Handel mit Lebensmitteln sowie Handel und Vermittlung von Waren aller Art im In- und Ausland, sei es in eigenem Namen und für eigene Rechnung, sei es unter fremdem Namen und für Rechnung von Dritten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.09.2002 und Inventarliste vom 15.08.2002 einen Backofen und eine Ausrollmaschine, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cienoglu, Zeki, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Cienoglu-Oezdogan, Fatma, türkische Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 28367 vom 13.11.2002
(00733584 / CH-020.4.025.964-3)

■ **Superieur SA**, in Zürich, Neugasse 83/23, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 11. 2002. Zweck: Handel mit Gütern aller Art (insbesondere im Bereich Möbel) sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur, Design, Grafik, Events und Werbung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben oder verkaufen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zu fördern, oder welche die Anlage oder Verwaltung des Gesellschaftsvermögens betreffen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lischer, Philipp, von Solothurn, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Imboden, Roland, von Luzern, in Zürich, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Wellauer, Beate, von Küsnacht ZH, in Fischbach-Göslikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wellauer & Partner, in Fischbach-Göslikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28368 vom 13.11.2002
(00733586 / CH-020.3.026.283-1)

■ **Swisscont Services Spescha**, in Bäretswil, Mühlestrasse 11, 8344 Bäretswil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Beratung und weitere Dienstleistungen im Bereich Buchführung und Software sowie Handel in vorgenannten Bereichen. Eingetragene Personen: Spescha, Roman, von Andist, in Bäretswil.

Tagebuch Nr. 28369 vom 13.11.2002
(00733588 / CH-020.1.041.680-3)

■ **Truyol Handel & Beratungen**, in Maur, Forchweg 1, 8127 Forch, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf im Sammlerbereich (Numismatik, Philatelie, Scribophilie, Bibliophilie, Kartographie und Antiquitäten) sowie Immobilien, Personal Vermittlung, Anlageberatung, Vermögensverwaltung und verschiedene Vertretungen. Eingetragene Personen: Truyol, José, von Fällanden, in Maur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28370 vom 13.11.2002
(00733748 / CH-020.1.041.681-9)

■ **Versilia Maya Schubert**, in Schlieren, Utikonstrasse 1, 8952 Schlieren, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Blumenhandel; Ausführung aller Art von floristischen Arbeiten. Eingetragene Personen: Schubert, Maya, von St. Gallen, in Hofchelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28371 vom 13.11.2002
(00733750 / CH-020.1.041.682-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **1000 Watt GmbH**, in Zürich, Planung und Ausführung von Elektroinstallationen/Umbauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1685). Domizil neu: Binzmühlerstrasse 43, 8050 Zürich.

Tagebuch Nr. 28374 vom 13.11.2002
(00733752 / CH-020.4.021.411-6)

■ **ABB Holding AG**, in Zürich, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie Finanzierungen irgendwelcher Art im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 18, Publ. 553790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Voser, Peter, von Neuenhof, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Dr. Beat, von Engelberg, in Oberrohrdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Fürer, Thomas, von Baar und Waldkirch, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident).

Tagebuch Nr. 28374 vom 13.11.2002
(00733590 / CH-020.3.005.850-0)

■ **Abiye Trading AG**, in Opfikon, Vermietung sowie An- und Verkauf von Video-Filmen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Beat, von Rafz, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beck, Walther, von Sumiswald, in Kloten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abiye-Aloke, Teddy, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Schneider, Alfons, von Würenlingen, in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28375 vom 13.11.2002
(00733592 / CH-020.3.004.674-0)

■ **AdvanTech AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, die Gesellschaft bezweckt den weltweit verzweigten Geschäften der ASTRA Gruppe vom zentralen Standort Schweiz aus Service-Leistungen zu erbringen, insbesondere bei der Aushandlung und Abwicklung. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4356), mit Hauptsitz in: Zug. Domizil neu: Schwanengasse 2, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 28376 vom 13.11.2002
(00733594 / CH-020.9.000.621-4)

■ **Alproppia H Immobilien AG**, in Bubikon, Erwerb, Verkauf, Uebernahme und Verwaltung von Immobilien in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weiss, Alois, von Zug, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt Treuhand AG, in Hinwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28377 vom 13.11.2002
(00733596 / CH-020.3.901.052-0)

■ **Audio Labs Musik + Computer GmbH in Liquidation**, in Zürich, Verkauf und Support von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2002, S. 15, Publ. 689994). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 28378 vom 13.11.2002
(00733754 / CH-020.4.021.757-1)

■ **Ausbildungszentrum Schreiner Oberrohringen**, in Seuzach, Förderung der Ausbildung der Schreinerlehrlinge, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 1994, S. 2905). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balen-sperger, Thomas, von Hofchelden, in Bühlach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Heinrich, von Regensdorf, in Niederhasli, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28379 vom 13.11.2002
(00733756 / CH-020.5.000.052-6)

■ **Baugeschäft Kurt Hürliemann**, in Bäretswil, Baugeschäft, Einzel firma (SHAB Nr. 173 vom 28. 07. 1988, S. 3132). Domizil neu: Tödistrasse 37, 8344 Bäretswil.

Tagebuch Nr. 28380 vom 13.11.2002
(00733758 / CH-020.1.901.440-4)

■ **Baumann Hüppe AG**, in Zürich, Handel mit Bauprodukten für den äusseren Sonnen- und Wetterschutz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2001, S. 9704), mit Hauptsitz in: Wädenswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höreth, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Bietigheim-Bissingen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Marcel, von Zürich, in Oetwil am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Oskarsson, Sven Gunnar, schwedischer Staatsangehöriger, in Rastade (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Jörg, von Wollerau, in Schönenwerd, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göting, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Oldenburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heer, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Oldenburg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzer, Dr. Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Weinheim (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thommen, Dr. André, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Ruth, von Horgen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Stejskal, Ruth).

Tagebuch Nr. 28382 vom 13.11.2002
(00733598 / CH-020.9.900.154-6)

■ **Baumann Hüppe AG**, in Winterthur, Bauprodukten für den äusseren Sonnen- und Wetterschutz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9704), mit Hauptsitz in: Wädenswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höreth, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Bietighem-Bissingen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Marcel, von Zürich, in Oetwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oskarsson, Sven Gunnar, schwedischer Staatsangehöriger, in Rastede (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Jörg, von Wollerau, in Schönenwerd, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Götting, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Oldenburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heer, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Oldenburg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzer, Dr. Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Weinheim (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thommen, Dr. André, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Ruth, von Horgen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Stejskal, Ruth].
 Tagbuch Nr. 28383 vom 13.11.2002
 (00733600 / CH-020.9.900.155-4)

■ **Baumann Hüppe AG**, in Wädenswil, Produktion von und Handel mit Sonnen- und Wetterschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2002, S. 15, Publ. 603158). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kälin, Richard, von Einsiedeln, in Unterberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, Rita, von Wädenswil, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Höreth, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Bietighem-Bissingen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Marcel, von Zürich, in Oetwil am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Oskarsson, Sven Gunnar, schwedischer Staatsangehöriger, in Rastede (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Stephan M., von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzer, Dr. Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Weinheim (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thommen, Dr. André, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Koller, Ruth, von Horgen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Stejskal, Ruth].
 Tagbuch Nr. 28381 vom 13.11.2002
 (00733670 / CH-020.9.902.812-6)

■ Nachtrag zum in SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 18, publizierten TB-Eintrag Nr. 27592 vom 05.11.2002 **Beldoro AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 18, Publ. 721698). Die Gesellschaft führt in Brugg, Einkaufszentrum, Neumarkt, alte Zürichstrasse 15, ein Geschäft unter der Enseigne "ORO VIVO". [bisher: Die Gesellschaft führt in Brugg, Einkaufszentrum, alte Zürichstrasse 15, ein Geschäft unter der Enseigne "ORO VIVO".] Die Gesellschaft führt in Uster, Einkaufszentrum, Illuster, Zürichstrasse 18, ein Geschäft unter der Enseigne "ORO VIVO". [bisher: Die Gesellschaft führt in Uster, Einkaufszentrum, Zürichstrasse 18, ein Geschäft unter der Enseigne "ORO VIVO".]
 Tagbuch Nr. 28384 vom 13.11.2002
 (00733602 / CH-020.9.910.924-1)

■ **Bellevue Partner AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung und Übernahme von sämtlichen Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20.06.2000, S. 4140). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolfisberg, Josef, von Thalwil, in Schönenberg ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 28385 vom 13.11.2002
 (00733604 / CH-020.9.903.250-9)

■ **Busag AG**, bisher in Zürich, Produktion und Bearbeitung von Bildern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8495). Statutenänderung: 10.10.2002. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: c/o Neue Chemigraphie AG für Photolithos und Clichés, in der Lutzeren 25, 8902 Urdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schreyer, Rolf, von Mühlehorn, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 28386 vom 13.11.2002
 (00733762 / CH-020.9.904.395-9)

■ **Butter Communications GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Rahmen von Internetauftritten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6446). Firma neu: **Butter Communications GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 08.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 28387 vom 13.11.2002
 (00733764 / CH-020.4.019.267-2)

■ **Castelletto SA**, in Zürich, Bau, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Geschäftsführung über Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1994, S. 5841). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Airaghi, Hanne, von Aragno, in Como (I), mit Einzelprokura.
 Tagbuch Nr. 28388 vom 13.11.2002
 (00733766 / CH-020.9.904.869-2)

■ **CBC Computer Business Careers SA**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 19, Publ. 346854). Firma neu: **CBC Computer Business Careers SA in Liquidation**. Mit Verfügung vom 05.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 28389 vom 13.11.2002
 (00733768 / CH-020.9.906.061-5)

■ **Conservative Concept AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen für Finanzinstitute sowie Vermittlung von Finanzierungen für Investments, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 19, Publ. 672816), mit Hauptsitz in:

Zug, Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rössig, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Erlangen ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 28390 vom 13.11.2002
 (00733606 / CH-020.9.901.808-6)

■ **Credit Suisse First Boston**, in Zürich, Betrieb einer Handels- und Investmentbank sowie Vermögensverwaltung für institutionelle Anleger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12.08.2002, S. 16, Publ. 596448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bossi, Josef, von Brienz/Brinzauls, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hotimsky, Marc, belgischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lubitz, Christian, von Kilchberg ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Clelia, von Vals, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ward III, Charles, Bürger der USA, in New York (New York/USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Arx, Andreas, von Olten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bartolome, Walter, von Münchenbuchsee, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Berger, Michel, von Langnau im Emmental, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Both, Peter, von Zürich, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brand, Jürg, von Ursenbach, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bruhin, Cornel, von Schübelbach, in Galgenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Enz, Karl, von Zürich, in Glarus, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ganz, Harry, von Buch am Irchel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hämmelri, Beat, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jäggi, Marco, von Fültenbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Luchsinger, Mathias, von Midödi, in Wangen-Brüttellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lüthi, Daniel, von Rüderswil, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Milks, Daniel, Bürger der USA, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Soncini, Nicola, von Auresio, in Arbedo-Castione, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Uly, Maria Emilia, von Zürich, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vesprini, Alan Carlo, kanadischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Williams, Eric, Bürger der USA, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vogatzis, Georg, von Dietikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Wüthrich, Werner, von Trub, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Basile, Santino, von Genève, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; De Araujo Cruz, Sérgio, brasilianischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Moser, Jakob, von Brönshofen, in Armerswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rasmussen, John, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Moore, Evelynne, von Nuglar-St. Pantaleon, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Renney, Pierre-Alain, von Mannens-Grandsivaz, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Marco, Ester, spanische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maizar, Maroan, von Berg SG, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pearson, John Finlay, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Piccoli, Tiziano, von Chiasio, in Chiasio, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schieweck, Mark, von Bottmingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Beiner, Norbert, von Schüpfen, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauderli Bär, Jutta, von Vordemwald, in Rohrst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salzgeber, Peter, von Luzern, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bollhalder, Rudolf, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Elsäßer-Melcher, Petra, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Pfister, Heinz, von Zürich und Lufingen, in Arni AG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bopp, Rico, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Lanz, Natascha, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweighofer, Peter, von Basel, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Manz, Doris, von Wila, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fisher, Eric, von Lieffers, in Wettwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kubli, Silvia, von Nestal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Carollo Fellay, Sylvie, von Bagnes, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; De Toiffo, Sandro, von St. Gallen, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Franc, Daniel, von Goldingen, in Tuggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Federspiel, Esther, von Mollis und Domat/Ems, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bagenstos, Othmar Josef, von Gersau, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer, Sabina Ann, von Zürich und Wilderswil, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lynch, Gary, Bürger der USA, in Rye (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Murray, Eileen, Bürger der USA, in New York (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oguniesi, Adebayo, nigerianischer Staatsangehöriger, in New York (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peek, Jeffrey Merl, Bürger der USA, in New York (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sans, Hector, britischer Staatsangehöriger, in Aylesbury (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiest, Kurt, von Willisau Land und Mauensee, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abu El-Ata, Ahmad, britischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Aellig, Bernhard, von Adelsboden, in Nidau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Foster, Joanne, britische Staatsangehörige, in

Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meijer, Johannes F., niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nutt, Colin James, britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pilonel, Philippe Gérard Laurent, von Corsier GE, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Poppe, Damian Francis, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schweinfurth, Toni, von Zürich, in Hüttikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Veli, Dr. August, von Cumbel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kälän, Markus, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Angehrn, Bruno, von Muolen und Amriswil, in Ettingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Burckhardt, Franziska, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Egli-Meyer, Monika, von Binningen und Schangnau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Meyer, Monika, von Basel und Aesch BL]; Fischer, Theodor, von Meisterschwanden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lewis, Roger, von Hohentannen, in Fischenthal, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stein, Nicole, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Untermäher, Eduard, von Basel und Marbach LU, in Frick, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Welz, Peter, von Zürich und Boppelsen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
 Tagbuch Nr. 28391 vom 13.11.2002
 (00733608 / CH-020.9.923.549-1)

■ **Culinarium AG**, in Zürich, Betrieb von Restaurants sowie Catering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 19, Publ. 715938). Domizil neu: Forchstrasse 41, 8032 Zürich. Tagbuch Nr. 28392 vom 13.11.2002
 (00733610 / CH-020.9.906.117-4)

■ **Digital Copyright Technologies AG**, in Zürich, Urheberschutz im Multimedia-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 7003). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Viktor, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiggenthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 28393 vom 13.11.2002
 (00733612 / CH-020.9.920.860-1)

■ **Distefora Holding AG**, in Zumikon, Beteiligungen an schweizerischen und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2002, S. 10, Publ. 609218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 28394 vom 13.11.2002
 (00733614 / CH-020.9.902.527-9)

■ **Dold Group Services AG**, in Wallisellen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Management, Administration und Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 19, Publ. 516288). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eillinger, Philippe, von Waldkirch, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
 Tagbuch Nr. 28395 vom 13.11.2002
 (00733770 / CH-020.9.906.491-1)

■ **DWS Investments Schweiz**, in Zürich, Ausübung des Fondsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 17, Publ. 572926). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Dr. Othmar, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rhymen, Markus, von Mitödi und Elm, in Uzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth, Heinrich Wilhelm Rolf, von Luzern, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hassiotis, Renée Silvia, von Luzern und Chöspeloz, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Kurt, von Merishausen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeit, Sascha, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 28396 vom 13.11.2002
 (00733772 / CH-020.9.905.470-8)

■ **Dörig Montage & Messebau**, in Bauma, Montage von Lagereinrichtungen, Planung und Montage von Messeständen, Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 05.08.1993, S. 4107). Domizil neu: Niederau 99, 8494 Bauma. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig, Armin, von Basel, in Bauma, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].
 Tagbuch Nr. 28397 vom 13.11.2002
 (00733774 / CH-020.1.004.818-7)

■ **Entre SA**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 592). Statutenänderung: 3.10.2002, 5.11.2002. Firma neu: **EMTRE AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**EMTRE SA**) (**EMTRE SA**). Zweck neu: Erfindung und Entwicklung von Konzepten und Gütern im Bereiche des Bauwesens sowie deren Patentierung, Erwerb und Halten von Patenten, Vergabe von Lizenzen, Handel mit Waren und Materialien aller Art, Ausführung von Bauarbeiten sowie Durchführung aller mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäfte; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen.
 Tagbuch Nr. 28398 vom 13.11.2002
 (00733776 / CH-020.9.905.181-1)

■ **Eskafit AG**, in Rütli ZH, Fabrikation von und Handel mit Farben, Lacken und Malzubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.1994, S. 3428). Firma neu: **Eskafit AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.11.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernhard-Spring, Rosa, von Grefensee, in Bubikon ZH, mit Einzelunterschrift; Eicher Treuhänder, in Rütli ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernhard, Oskar, von Grefensee, in Bubikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Bubikon ZH, mit Einzelunterschrift]; Eicher Treuhänder, in Rütli ZH, Liquidatorin.
 Tagbuch Nr. 28399 vom 13.11.2002
 (00733616 / CH-020.9.908.148-4)

■ **Expomobilia AG**, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6657). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ter Weiler, Dr. Dieter S., deutscher Staatsangehöriger, in Tegersee (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 28400 vom 13.11.2002
 (00733618 / CH-020.9.908.366-7)

■ **Franz AG**, in Zürich; Handel mit Transportmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 16, Publ. 699024). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüst, Bruno, von Wettingen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
 Tagbuch Nr. 28401 vom 13.11.2002
 (00733620 / CH-020.9.924.557-2)

■ **G. Patroncini Beratung und Beteiligungen**, bisher in Küsnacht ZH, Beratung von Industrieunternehmen im Bereich der Geschäftsführung sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Einzelirma (SHAB Nr. 33 vom 17.02.1993, S. 799). Sitz neu: Uster. Domizil neu: Schweizerstrasse 23, 8610 Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Patroncini, Guido, von Uster, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Windisch]; Patroncini, Katharina, von Uster, in Uster, mit Einzelunterschrift [bisher: in Windisch].
 Tagbuch Nr. 28402 vom 13.11.2002
 (00733622 / CH-020.1.003.969-3)

■ **Gemeinnützige Baugenossenschaft Erlenbach (ZH) G.B.E.**, in Erlenbach ZH, ihren Mitgliedern preiswerte Wohnungen zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 202 vom 17.10.2000, S. 7081). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirschi, Roland, von Eggwil, in Erlenbach ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rietmann, Marianne, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Rolf, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haegi, Daniel, von Hirzel, in Erlenbach ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Ruth, von Zug, in Erlenbach ZH, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Margelisch, Beat, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 28403 vom 13.11.2002
 (00733778 / CH-020.5.900.453-7)

■ **GfR Genossenschaft Familienwohnungen Rafz, Zürich**, in Zürich, Widmet den überwiegenden Teil ihrer Tätigkeit der Förderung der gemeinnützigen Erstellung von Familienwohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5857). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neukom, Antonia, von Zürich und Rafz, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hänseler, Helen, von Zürich und Rafz, in Maur, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänseler, Hans, von Rafz, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
 Tagbuch Nr. 28404 vom 13.11.2002
 (00733780 / CH-020.5.000.061-0)

■ **Goldschmiedeteiler Pinzl**, in Zürich, Atelier zur Herstellung und Vertrieb von Schmuckwaren, Einzelirma (SHAB Nr. 141 vom 21.06.1988, S. 2559). Firma neu: **Goldschmied Pinzl**. Domizil neu: Predegratplatz 14, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pinzl, Ludmilla, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 28405 vom 13.11.2002
 (00733782 / CH-020.1.906.901-2)

■ **Gretag Imaging AG**, in Regensdorf, Entwicklung, Herstellung, Montage und Unterhalt von Geräten und technischen Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 20, Publ. 334162). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Eduard Mathieu, von Zürich und St. Gallen, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jung, Patrick Willy, von Zürich, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Welte, Reto, von Itenthal, in Scherz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 28406 vom 13.11.2002
 (00733784 / CH-020.9.908.486-0)

■ **Gretag Imaging Management AG**, in Regensdorf, Erbringen von Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 20, Publ. 309614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Eduard, von Zürich und St. Gallen, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jung, Patrick Willy, von Zürich, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Welte, Reto, von Itenthal, in Scherz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 28407 vom 13.11.2002
 (00733624 / CH-020.9.921.367-7)

■ **Hirzel Asset Management AG**, in Zürich, Vermögensmanagement für private und institutionelle Anleger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 23, Publ. 510846).

Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sidler, Andreas Christian, von Ottenbach, In Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28408 vom 13.11.2002
(00733626 / CH-020.3.003.783-5)

■ **Home Jumper Service Schweiz AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich PC- und Kommunikations-, Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 21, Publ. 505036). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wechsler, Walter, von Schütz, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28409 vom 13.11.2002
(00733628 / CH-020.3.024.623-8)

■ **Hubi Immobilien und Verwaltungs GmbH**, in Zürich, Kauf, Handel, Bewirtschaftung und Verwaltungen von Liegenschaften sowie damit verbundene Handelsgeschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 20, Publ. 309696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mädlar, Robert, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28410 vom 13.11.2002
(00733630 / CH-020.4.022.945-8)

■ **Ilustretto AG**, in Dietikon, Dienstleistungen im Bereich der Informatik sowie Handel mit entsprechenden Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9413). Firma neu: **Ilustretto AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 28411 vom 13.11.2002
(00733786 / CH-280.3.917.500-5)

■ **Ingenieurbüro E. Bader**, bisher in Maur, Ingenieurbüro für technische Beratung, Experten und Analysen, Einzelirma (SHAB Nr. 239 vom 09.12.1996, S. 7602). Sitz neu: Nürensdorf. Domizil neu: Im Seewald 3, 8309 Breite bei Nürensdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bader, Eugen, von Schaffhausen, in Nürensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Lindau).
Tagebuch Nr. 28412 vom 13.11.2002
(00733788 / CH-020.1.006.112-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 158 vom 18.08.1998, S. 5701, publizierten TB-Eintrags Nr. 17813 vom 12.08.1998. **Institut Kurt Zintzmeier, Magnetopath**, in Zürich, Institut für Psychologie und Metaphysik, Einzelirma (SHAB Nr. 158 vom 18.08.1998, S. 5701). Postadresse neu: Institut Kurt Zintzmeier, Magnetopath, Postfach, 8042 Zürich.
Tagebuch Nr. 28413 vom 13.11.2002
(00733790 / CH-020.1.015.653-2)

■ **Intellimedia GmbH**, in Zürich, Erbringen von Schulungen und EDV-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 03.02.1995, S. 654). Firma neu: **Intellimedia GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.11.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Thomas, Glauser, Bergstrasse 16, 9500 Wil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glauser Pfister, Thomas, von Zürich und Oberlinbach, in Wil SG, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- (bisher: Pfister, Thomas, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer).
Tagebuch Nr. 28414 vom 13.11.2002
(00733792 / CH-020.4.000.870-6)

■ **Intersoge SA**, in Zürich, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10174). Firma neu: **Intersoge SA in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.06.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vicarino, Eric, von Romont FR, in Thônex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Reilhac, Régis, französischer Staatsangehöriger, in Luxembourg, mit Kollektivprokura zu zweien; Cuendet, Dr. André, von Sainte-Croix, in Troinex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saint-Sauveur, Hervé, französischer Staatsangehöriger, in Vaucresson (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ginet, Jean Christophe, französischer Staatsangehöriger, in Rueil Malmaison (F), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SG Rüegg Trust Company AG, in Zürich, Liquidatorin.
Tagebuch Nr. 28415 vom 13.11.2002
(00733632 / CH-020.3.913.439-2)

■ **Intrum Justitia AG**, in Scherzweilen, Ausführen von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 18, Publ. 694456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biggler, Urs, von Oberriet SG, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28416 vom 13.11.2002
(00733634 / CH-020.3.020.656-9)

■ **Ismatec SA, Laboratoriumstechnik**, in Opfikon, Handel mit wissenschaftlichen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 17, Publ. 437042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Ernst, von Hüntwangen, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28417 vom 13.11.2002
(00733636 / CH-020.3.914.007-0)

■ **It's About Time Informatik GmbH**, in Herrliberg, Herstellung, Vertrieb und Handel von Produkten des Informatikbereiches für den industriellen und gewerblichen Bedarf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 17.10.1996, S. 6329). Die Gesellschaft (neu: RFMG Management GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 16) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28418 vom 13.11.2002
(00733638 / CH-020.4.002.354-8)

■ **ITW Decorating Swiss AG**, in Dietikon, Konstruktion, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2002, S. 21, Publ. 467522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28419 vom 13.11.2002
(00733640 / CH-254.3.000.790-2)

■ **Jean-Philippe, François & Emmanuel Hottinger & Co., Vermögensverwaltung**, in Zürich, Vermögensverwaltung und -beratung sowie Dienstleistungen im Finanzbereich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 20, Publ. 364120). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Malignac Management International BV, in Haarlem (NL), Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 200'000.-; Poje Limitada Inc, in Panama (Panama), Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 85'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cywia Ltd., in Tortola (BVI), Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 200'000.-; Litox Ltd., in Tortola (BVI), Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 85'000.-.
Tagebuch Nr. 28420 vom 13.11.2002
(00733794 / CH-020.2.000.512-7)

■ **KGS AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen und Lieferungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 20, Publ. 715964). Domizil neu: Neumünsterallee 1, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 28421 vom 13.11.2002
(00733796 / CH-020.3.020.413-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 17, Publ. 681138, publizierten TB-Eintrags Nr. 24935 vom 07.10.2002. **Korotex AG**, in Opfikon, Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 17, Publ. 681138). Domizil neu: Talackerstrasse 17, Glatbrugg, 8065 Zürich.
Tagebuch Nr. 28422 vom 13.11.2002
(00733798 / CH-020.3.915.074-6)

■ **Kuoni Reisen Holding AG**, in Zürich, Betrieb eines Touristikunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 27, Publ. 541558). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weyermann, Regula Judith, von Kleindietwil, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrle, Stephan, von Muolen, in Schönenberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ludwig Kapetanovic, Dr. Eva, von Ermatingen, in Stein am Rhein, mit Kollektivprokura zu zweien; Wolf, Reto, von Lengnau BE, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28423 vom 13.11.2002
(00733800 / CH-020.3.921.635-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 140 vom 23.07.1998, S. 5108, publizierten TB-Eintrags Nr. 15950 vom 17.07.1998. **Larenco AG**, in Zürich, Technische Dienstleistung im Bereich Investitionsgüter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.1998, S. 5108). Postadresse neu: Larenco AG, Postfach 1618, 8040 Zürich.
Tagebuch Nr. 28424 vom 13.11.2002
(00733642 / CH-020.3.915.553-1)

■ **Lendenmann, Dachdecker-Fassadenbau AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6447). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lendenmann, Bruno, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dragosavjevic, Milorad, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Buser, Beat, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Geschäftsleitung); Wiederkehr, Jörg, von Opfikon und Gossau ZH, in Geroldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28425 vom 13.11.2002
(00733644 / CH-020.3.002.750-1)

■ **Lina Trading AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb einer Werbe-Agentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2002, S. 14, Publ. 695600). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 31.10.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 28426 vom 13.11.2002
(00733646 / CH-020.3.007.591-3)

■ **Lomo Online PhotoFinishing AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3094). Firma neu: **Lomo Online PhotoFinishing AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 28427 vom 13.11.2002
(00733648 / CH-020.3.023.693-2)

■ **MARMi PENNACCHIO NATURSTEINE GmbH**, in Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 20.10.1998, S. 7160). Firma neu: **MARMi PENNACCHIO NATURSTEINE GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 05.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 28428 vom 13.11.2002
(00733802 / CH-020.4.019.150-0)

■ **Meeting Point, Mutti + Co**, bisher in Pfäffikon, Dienstleistungen im Treuhandwesen, Investmentberatung sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.1999, S. 2916). Sitz neu: Richterswil. Domizil neu: Speerstrasse 64, 8805 Richterswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlup, Michael, von Wengi, in Regensdorf, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 28430 vom 13.11.2002
(00733804 / CH-020.2.000.507-1)

■ **meiré und meiré AG**, in Zürich, Kommunikation, Werbung, Öffentlichkeitsarbeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22.12.1998, S. 8715). Domizil neu: c/o Aeberli Treuhand AG, Zimmergasse 17, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roelle, Dr. Max C., von Sulz AG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revex, Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Max R., von Attelwil, in Bubikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rissi, Mario, von Wartau, in Mettmenstetten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28431 vom 13.11.2002
(00733806 / CH-020.3.021.391-1)

■ **METRO-CITY AG**, in Zürich, Take-away-Betriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 17, Publ. 437624). Statutenänderung: 25.10.2002. Firma neu: **Sputino AG**.
Tagebuch Nr. 28432 vom 13.11.2002
(00733650 / CH-020.3.023.962-4)

■ **Michel & Walt GmbH**, bisher in Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 21, Publ. 532108). Statutenänderung: 2.10.2002. Sitz neu: Greifensee. Domizil neu: Tumigerstrasse 71, 8606 Greifensee. Zweck neu: Handel mit Produkten im Wohn- und Gesundheitsbereich, die den Lebensraum angenehm gestalten und sich dazu positiv auf das Befinden von Lebewesen auswirken; kann auch derartige Produkte entwickeln, herstellen und verkaufen; erbringt Dienstleistungen im Bereich der Informatik. Namentlich das Web-Hosting. Weiter kann die Gesellschaft EDV-Software herstellen und handeln sowie Beratungen, Seminare und Schulungen durchführen; kann ferner Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, veräußern sowie vermitteln und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grimmer, Markus, von Cademario, in Stein am Rhein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Robin, von Rohrbach, in Greifensee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.
Tagebuch Nr. 28433 vom 13.11.2002
(00733652 / CH-020.4.003.228-5)

■ **MS Produkte + Handel GmbH**, bisher in Flurlingen, Einfuhr, Ausfuhr und Handel mit Waren aller Art, Ausrüstung, Vermietung und Betrieb von Messeständen in der Schweiz und im Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 20, Publ. 432740). Statutenänderung: 19.06.2002. Sitz neu: Feuerthalen. Domizil neu: c/o Hansueli Mühlemann, Zürcherstrasse 8, 8245 Feuerthalen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schäfl, Gabriela, von Steckborn, in Flurlingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Schäfl, Max, von Steckborn, in Flurlingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leu, Martin, von Hemmental, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.
Tagebuch Nr. 28434 vom 13.11.2002
(00733654 / CH-020.4.019.518-5)

■ **Musica Viva Produktions AG**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 06.06.2000, S. 3821). Statutenänderung: 23.08.2002, 30.10.2002. Firma neu: **G+H Beteiligung Management und Treuhand AG**. Zweck neu: Durchführung von Treuhandgeschäften sowie Halten und Managen von Immobilien, Beteiligungen, Lizenzen und Rechten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brühlwiler, Marc, von Fischingen, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grolimund, Eduard, von Matzendorf, in Weggis, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Hüppin, Peter, von Wangen SZ, in Schlieren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KMU Treuhand Limmat GmbH, in Schlieren, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28435 vom 13.11.2002
(00733656 / CH-440.3.011.090-6)

■ **Mühle Steinmaur AG**, in Steinmaur, Getreidesammelstelle mit Mühle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.1999, S. 8663). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Beat, von Steinmaur, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle (bisher: Hasli Treuhand AG Niederhasli, in Niederhasli); Bucher, Hansruedi, von Niederweningen, in Steinmaur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 28436 vom 13.11.2002
(00733808 / CH-020.3.918.337-4)

■ **Neuronics AG**, in Zürich, Entwicklung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 21, Publ. 635868). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stämpfli, Paul, von Wohlen AG, in Horgen, Mit-

glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Decurtins, Dr. Gion Andri, von Trun, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28437 vom 13.11.2002
(00733810 / CH-020.3.024.203-3)

■ **Noise AG**, in Zürich, Werbe- und Kommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 709). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stich, Karin, von Uster, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Oberegstringen).
Tagebuch Nr. 28438 vom 13.11.2002
(00733892 / CH-020.3.024.144-2)

■ **Nomex Trust SA**, in Zürich, Ausübung von Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7906). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Urs, von Erlinsbach, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28439 vom 13.11.2002
(00733894 / CH-020.3.007.622-1)

■ **O. Aeschlimann AG**, in Zürich, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Gussapphalt-, Industrie- und Sportplatzbelägen sowie von Abdichtungsarbeiten im Hoch-, Tief- und Brückenbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9788). mit Hauptsitz in: Zofingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andres, Kurt, von Wynau, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Bucher, Guido, von Luzern, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28440 vom 13.11.2002
(00733896 / CH-020.9.900.022-3)

■ **Oertli Werkzeuge AG**, in Höri, Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugen und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 21, Publ. 344908). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Elmar, von Merenschwand, in Horw, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 28441 vom 13.11.2002
(00733658 / CH-020.3.919.049-8)

■ **OIG Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 17, Publ. 644046). Die Gesellschaft (neu: Wachendorf AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 213 vom 4.11.2002, S. 4) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28442 vom 13.11.2002
(00733660 / CH-020.3.026.128-8)

■ **Pabag Papier + Besen AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 19, Publ. 677358). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Gunten Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Riklin & von Gunten Treuhand AG, in St. Gallen).
Tagebuch Nr. 28443 vom 13.11.2002
(00733662 / CH-020.3.004.450-7)

■ **PBS Privat Bank Schweiz AG**, in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften für fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2002, S. 17, Publ. 682734). Statutenänderung: 19.07.2002. Aktienkapital neu: CHF 79'100'000.- (bisher: CHF 169'500'000.-). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 79'100'000.-. Aktien neu: 282'500 Aktienaktien zu CHF 280.- (bisher: 282'500 Aktienaktien zu CHF 600.-). Bei der Kapitalherabsetzung vom 19.07.2002 wird der Nennwert der 282'500 Aktienaktien zu CHF 600.- auf CHF 280.- herabgesetzt und je CHF 177.- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften in Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 09.10.2002 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogel, Roland, von Trüllikon, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kollbener, Jürg, von Zürich und Appenzel, in Remetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Gilgen, Andreas, von Zürich und Rüeggisberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Adler, Simon, von Neuhausen am Rheinfall, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schleuniger, Urs, von Klingnau, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Artur, von Zürich, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hinder, Raoul, von Wilen TG, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Solari, Pietro, von Lugano, in Eysins, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weintraub, Alexandre, von Kilchberg ZH, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ineichen, Markus, von Beromünster und Hohenrain, in Emmen, mit Kollektivprokura zu zweien; Cogli, Marianne, von Leimiswil, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Strähli, Bernard, von Matzendorf, in Winznau, mit Kollektivprokura zu zweien; Templini, Mauro, von Küsnacht ZH, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fries, Luzius, von Triengen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hilland, Marcel Michael, von Bolligen, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien; Studer, Reto, von Hausenstein-Ilfenthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschaler, Christine, von Rhäzüns, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Flury, Rolf, von Basel, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wamsler, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenhach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Erkelenz, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Fallanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züst, Hans Konrad, von Wolfthalen, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Sven, von Zürich, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hasforth, Henrik, dänischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Roland, von Zürich, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Bürgi, Daniel, von Lys, in Buswil bei Büren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scholz, Andy, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien; Gorgier, Gérard, von Bussyign-près-Lausanne, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwab, Jean-Pierre, von La Tour-de-Peilz und Arch, in La Tour-de-Peilz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schattling, Manfred, von Steinhausen, in Cham, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bis-

her: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien; Wig, Anish, indischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28444 vom 13.11.2002
(00733664 / CH-020.3.918.671-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Bank Morgan Stanley AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 2001, S. 2516). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wegley, John, britischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bründler, Adolf, von Ebikon, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwalm, Hermann, von Wolfhalden, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bascou, Pierre-Antoine, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berkens, Bram, niederländischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smith, Charissa, Bürgerin der USA, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spiess, Sven Inigo, in Stein SG, in Weybridge Surrey (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Margrit, von Herznach, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 28445 vom 13.11.2002
(00733898 / CH-020.7.000.193-2)

■ **Peter Sauter**, in Lindau, Maler- und Tapeziergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3913). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäfers vom 05.11.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 28446 vom 13.11.2002
(00733900 / CH-020.1.917.821-7)

■ **Pfeiffer + Sauter AG**, in Andelfingen, Handel mit Geräten der Unterhaltungselektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 1997, S. 5232). Firma neu: **Pfeiffer + Sauter AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.10.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o François Augsburg, Unterstadt 14, 8200 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gründer, Rita, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Augsburg, François André, von Langnau im Emmental, in Schaffhausen, Vizepräsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gründer, Kurt, von Schaffhausen und Simach, in Schaffhausen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hirsbrunner, René, von Sumiswald, in Kleinandelfingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 28447 vom 13.11.2002
(00733902 / CH-020.3.920.017-6)

■ **Picaldi AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Textilien und Lederwaren sowie deren Bearbeitung und Veredelung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2002, S. 20, Publ. 708202). Mit Verfügung vom 05.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 28448 vom 13.11.2002
(00733904 / CH-020.3.005.261-8)

■ **Pronto Personal AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2001, S. 9413). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Angheim, Beat W., von Uesslingen-Buch, in Müllheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28449 vom 13.11.2002
(00733666 / CH-020.3.007.297-9)

■ **Q Verlag**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1996, S. 2260). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng, Dr. Manfred, von Kaltenbach TG, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kriegstetten, Vizepräsident]; Küng, Anni, von Wagenhausen, in Kriegstetten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Zürich]; Küng, Doris, von Kaltenbach TG, in Kriegstetten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 28450 vom 13.11.2002
(00733668 / CH-020.5.901.269-9)

■ **Riff-Raff Productions AG**, in Zürich, Komposition und Produktion von Musik aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3678). Firma neu: **Riff-Raff Productions AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 05.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 28451 vom 13.11.2002
(00733670 / CH-020.3.000.718-7)

■ **Rolf Blatter**, in Zürich, Rolf Blatter, von Rüschlikon, in Zürich, Rechtsanwalt, hat nichtkaufmännische Einzelprokura, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, erteilt an Margrit Albertoni, von Robasacco, in Zürich, Nichtkaufmännische Prokura (SHAB Nr. 24 vom 30. 01. 1980, S. 333). Die an Margrit Albertoni erteilte Prokura (SHAB Nr. 24 vom 30.01.1980, S. 333) ist erloschen.
Tagebuch Nr. 28450 vom 13.11.2002
(00733936 / CH-020.8.900.001-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 2002, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 25646 vom 15. 10. 2002: **roos consulting**, in Zürich, Beratung und Organisation von Sportveranstaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 2002, S. 16, Publ. 693918). Domizil neu: Spindelstrasse 2, 8041 Zürich.
Tagebuch Nr. 28452 vom 13.11.2002
(00733672 / CH-020.1.041.512-0)

■ **Rudolph und Partner AG**, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros für architektonische Gesamtleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1463).

Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATN Audit und Tax Network AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Argo Consilium AG, in Stäfa, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28453 vom 13.11.2002
(00733906 / CH-020.3.007.586-5)

■ **SECURITY SERVICE S. Stojceviski**, in Dübendorf, Führen eines Sicherheitsdienstes, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9566). Domizil neu: Zwiggartenstrasse 51, 8600 Dübendorf.
Tagebuch Nr. 28454 vom 13.11.2002
(00733908 / CH-020.1.039.658-5)

■ **SK research**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen in der klinischen Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 17, Publ. 591550). Domizil neu: Rötelsstrasse 20, 8006 Zürich.
Tagebuch Nr. 28455 vom 13.11.2002
(00733910 / CH-020.3.026.045-1)

■ **Space Invest AG**, in Zürich, Verwaltung von Forderungswerten aller Art von Beteiligungen in- und ausländischer Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 24, Publ. 510802). Firma neu: **Space Invest AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Space Invest SA en liquidation**) (**Space Invest Ltd in liquidation**). Mit Verfügung vom 08.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 28456 vom 13.11.2002
(00733912 / CH-020.3.023.238-2)

■ **SR Technics Switzerland**, in Kloten, Wartung, Unterhalt und Reparaturen von Flugzeugen und Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2002, S. 18, Publ. 615344). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchling, Florian, von Emmen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kipp, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Wädchlingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28457 vom 13.11.2002
(00733674 / CH-020.3.007.669-1)

■ **STIFTUNG ALTRED - Zentrum für Menschen mit Behinderung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7663). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binzegger, André, von Baar, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lüdi, Peter, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kaspar, Werner, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler Kägi, Monique, von Zürich, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin]; Luchsinger Gähwiler, Catrina, von Glarus und Rickenbach TG, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28458 vom 13.11.2002
(00733676 / CH-020.7.904.077-6)

■ **Stiftung für Psychotherapie und Psychoanalyse**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2265). Domizil neu: Ausstellungsstrasse 25, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 28459 vom 13.11.2002
(00733678 / CH-020.7.904.431-2)

■ **Stücheli Architekten AG**, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros sowie Abwicklung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 22, Publ. 584318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnorf, Rudolf, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28460 vom 13.11.2002
(00733680 / CH-020.3.925.130-1)

■ **Tirreno GmbH**, in Oberglatt, Betrieb von Restaurant, Gelateria, Hotels und Unterhaltungsorten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4355). Statutenänderung: 25. 10. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mastroianni, Pia, italienische Staatsangehörige, in Oberglatt, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etemi, Selim, mazedonischer Staatsangehöriger, in Niederhasli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].
Tagebuch Nr. 28461 vom 13.11.2002
(00733914 / CH-020.4.023.549-8)

■ **Tria Revisions AG**, in Zürich, Besorgung aller Geschäfte des Treuhandwesens und der Steuerberatung, insbesondere auch Übernahme von Mandaten, Vertretungen und Vermittlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2002, S. 16, Publ. 695724). Domizil neu: Militärstrasse 76, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 28462 vom 13.11.2002
(00733916 / CH-020.3.006.116-1)

■ **Triple Q Management AG**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 2000, S. 7280). Gründungsstatuten: 21.12.1989. Statutenänderung: 11. 11. 2002. Firma neu: **Triple Q Finanz AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Reitergasse 1, 8004 Zürich. Zweck neu: Beratung und Unterstützung von Unternehmen in den Bereichen Corporate Finance sowie Corporate Services, insbesondere Zahlungsverkehr- und Inkassodienstleistungen, Buchführung, Unternehmens- und Steuerberatung sowie Ausübung von Treuhandfunktionen; kann alle

Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern und zu erleichtern. Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften mieten, erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schläpfer, Marcel Daniel, von Rehetobel, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waller Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher]; Hohl, Manfred, von Wolfhalden, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28463 vom 13.11.2002
(00733918 / CH-280.3.917.668-4)

■ **UPIB Finanz AG**, in Zürich, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Erbringen von Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 09. 1999, S. 6359). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaad, Dr. Hans Peter, von Laupersdorf, in Hausen bei Brugg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28464 vom 13.11.2002
(00733920 / CH-020.3.005.753-3)

■ **Verband der Schweizerischen Gasindustrie**, in Zürich, Förderung der Gasversorgung, Genossenschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 04. 2002, S. 20, Publ. 419482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saxer, Martin, von Alstätt, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Unterentfelden].
Tagebuch Nr. 28465 vom 13.11.2002
(00733922 / CH-020.5.901.521-9)

■ **Weber, Hodel, Schmid Werbeagentur AG**, in Zürich, Führung einer Agentur für Werbung, Verkaufsförderung und Design, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2002, S. 21, Publ. 328878). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boller Hunziker, Yvonne, von Bachs und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28466 vom 13.11.2002
(00733682 / CH-020.3.006.815-8)

■ **Wylanderstube GmbH**, in Andelfingen, Betrieb von Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2002, S. 21, Publ. 685568). Firma neu: **Wylanderstube GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 08.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Andelfingen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 28467 vom 13.11.2002
(00733684 / CH-020.4.022.509-1)

■ **Yak + Yeti GmbH**, in Uitikon, Betrieb des Restaurants Yak + Yeti, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 03. 04. 2002, S. 23, Publ. 408776). Firma neu: **Yak + Yeti GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 28468 vom 13.11.2002
(00733686 / CH-020.4.003.181-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1998, S. 3653, publizierten TB-Eintrags Nr. 11485 vom 25. 05. 1998: **Zeller Nocco & Partner AG**, in Männedorf, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 2001, S. 6121). Postadresse neu: Zeller Nocco & Partner AG, Postfach, 8708 Männedorf.
Tagebuch Nr. 28469 vom 13.11.2002
(00733688 / CH-020.4.002.246-0)

■ **Zürich Gastro Catering GmbH**, in Zürich, Partyservice und Gemeinschaftsverpflegungen sowie Organisation und Durchführung von Anlässen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2002, S. 23, Publ. 311696). Firma neu: **Zürich Gastro Catering GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 28470 vom 13.11.2002
(00733924 / CH-020.4.021.747-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Beschläge USW, Mast, Müller, Ziltener**, in Thalwil, Handel mit Beschlägen aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 1989, S. 1459). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Beschläge USW AG, in Thalwil, übergegangen.
Tagebuch Nr. 28471 vom 13.11.2002
(00733926 / CH-020.2.900.346-7)

■ **Dynamic Import/Export, T. Bosshart**, in Urdorf, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 1995, S. 4571). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28472 vom 13.11.2002
(00733928 / CH-020.1.009.046-8)

■ **Frysos Automobile M. Friedery**, in Altikon, An- und Verkauf von Fahrzeugen und Reparaturen auf dem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6466). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28473 vom 13.11.2002
(00733930 / CH-020.1.009.061-9)

■ **John EDV-Beratung**, in Steinmaur, Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 20. 09. 1988, S. 3840). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28474 vom 13.11.2002
(00733690 / CH-020.1.909.382-9)

■ **K. Wiesmann Transporte**, in Rorbas, Durchführung von Warentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 23. 06. 1988, S. 2604). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28475 vom 13.11.2002
(00733692 / CH-020.1.920.039-8)

■ **L. Wild, ESSO Tankstelle**, in Langnau am Albis, Betreiben einer Tankstelle, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 02. 06. 1988, S. 3710). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28476 vom 13.11.2002
(00733694 / CH-020.1.015.185-7)

■ **Longoni, Electronic**, in Rorbas, Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 174 vom 31. 07. 1981, S. 2445). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28477 vom 13.11.2002
(00733696 / CH-020.1.911.136-4)

■ **Peter Engler, Werbefotografie**, in Winterthur, Atelier für Werbefotografie, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 07. 03. 2000, S. 1549). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28478 vom 13.11.2002
(00733932 / CH-020.1.905.027-0)

■ **Restaurant Eichhörnli, Björn Würmli**, in Aeugst am Albis, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 21, Publ. 719662). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28479 vom 13.11.2002
(00733934 / CH-020.1.039.767-4)

■ **Spengler AG**, in Winterthur, Betrieb eines Handels- und Versandunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 925), mit Hauptsitz in Münchenstein. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 28480 vom 13.11.2002
(00733698 / CH-020.9.901.160-9)

■ **Spengler AG, Filiale Zürich Letzipark**, in Zürich, Betrieb eines Handels- und Versandunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 21, Publ. 317460), mit Hauptsitz in Münchenstein. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 28481 vom 13.11.2002
(00733938 / CH-020.9.000.082-3)

■ **Spengler AG, Filiale Zürich Sihlstrasse**, in Zürich, Betrieb eines Handels- und Versandunternehmens, insbesondere im Bereich der Damen-, Herren- und Kinderkonfektion, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2001, S. 1244), mit Hauptsitz in Münchenstein. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 28483 vom 13.11.2002
(00733700 / CH-020.9.901.161-7)

■ **Tanner Weber Garcia, Agentur für Advertising & Marketing Services AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2002, S. 22, Publ. 340992). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 07.11.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28484 vom 13.11.2002
(00733702 / CH-270.3.011.862-6)

■ **Ursula Buri, Reflections**, in Dietikon, Beratungen im Bereich des Gesundheitswesens sowie therapeutische Behandlungen auf dem Gebiet der alternativen Heilverfahren, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 1997, S. 409). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28485 vom 13.11.2002
(00733704 / CH-020.1.000.407-8)

■ **Walter Wyser, MBS Marketing-Beratung und Schulung**, in Rüschlikon, Marketing-Beratung und Schulung im Detailhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1992, S. 3708). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28486 vom 13.11.2002
(00733940 / CH-020.1.003.004-5)

■ **Wegler Unternehmensberatung**, in Mellen, Unternehmens- und Finanzberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 03. 02. 1993, S. 547). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28487 vom 13.11.2002
(00733942 / CH-020.1.003.894-6)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Immobilien Biel AG, Biel**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Schweizerischer Bankverein, Basel
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 22.06.1994
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 22.12.2002
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** UBS AG, Sekretariat des Verwaltungsrates, Postfach, 8098 Zürich
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Durch Fusion des Schweizerischen Bankvereins mit der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, seit 29.6.1998: UBS AG, Zürich und Basel Der (damalige) Schweizerische Bankverein hat Aktiven und Passiven der Immobilien Biel AG im Jahre 1994 durch Fusion im Sinne von Art. 748 OR übernommen.
- UBS AG
8098 Zürich
(00733378)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Info Time AG (Info Time SA) (Info Time Ltd), Biel BE**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** San Marco Bienna SA, Biel BE
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 10.05.1996
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 21.01.2003
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notariat Graf, Bahnhofstrasse 14 (Hotel Elite), 2502 Biel
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Info Time AG sind demzufolge mit Wirkung ab 1.1.1996 auf dem Wege der Universalzession auf die San Marco Bienna SA übergegangen. Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind.
- Graf Daniel, Notar
2502 Biel
(00733432)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tectur Baumaschinen AG, Brügg BE**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Notz Holding AG, Brügg BE
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 21.10.1998
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 19.11.2002
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herrn Urs Erb, c/o Notz Metall AG, Bernstrasse 18, Postfach 1200, 1555 Brügg BE
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Die Notz Holding AG übernimmt die Aktiven und Passiven der Tectur Baumaschinen AG rückwirkend per 1.7.1998. Damit ist die Tectur Baumaschinen AG infolge Fusion aufgelöst.
- Notz Metall AG
2555 Brügg BE
(00735172)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sterling Trust SA, Genève**
 2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Banca Monte Paschi (Suisse), Genève
 3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
 4. **Date de la décision:** 27.09.2002
 5. **Echéance de préavis des créances:** 19.12.2002
 6. **Adresse pour la déclaration des créances:** BDO Sofitrom, Grand-Chêne 1, 1002 Lausanne
 7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 8. **Remarques:** Les actifs et passifs de la société dissoute, sont absorbés selon bilan au 31.12.2001, à titre universel selon l'art. 748 du CO, après distribution d'un dividende de CHF 100'000.-, par la société Banca Monte Paschi (Suisse) à Genève.
- Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(00735190)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GFB AG, Glarus**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** NDG Holding AG, Zürich
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 17.06.1998
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.12.2002
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** NDG Holding AG, Bleicherweg 21, Postfach, 8022 Zürich
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young AG
8022 Zürich
(00735118)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: A&A Liegenschaften Management AG, Hunzenschwil**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** A&A Liegenschaften Schweiz AG, Hunzenschwil
 3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 21.06.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.12.2002
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** A&A Liegenschaften Schweiz AG, Hauptstrasse 28, 5502 Hunzenschwil
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bill, Isenegger & Ackermann; Rechtsanwälte
8030 Zürich
(00735126)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Dentconsult AG, Hünenberg**
 2. **Nome e sede della società anonima incorporante:** KerrHawe SA (previamente Hawe Neos Dental SA), Bioggio
 3. **Décision prise da:** l'assemblea straordinaria
 4. **Data della decisione:** 28.03.2002
 5. **Termine per annunciare i crediti:** 23.12.2002
 6. **Servizio a cui annunciare i crediti:** KerrHawe SA, Via Strece, 6934 Bioggio
 7. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 8. **Osservazioni:** Tutti gli attivi e i passivi della società Dentconsult AG, Hünenberg, trapassano con effetto retroattivo al 30 settembre 2001 a KerrHawe SA, Bioggio, come da contratto di fusione del 25 marzo 2002 e bilancio di fusione del 30 settembre 2001. La Dentconsult AG, Hünenberg, è sciolta.
- VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(00733316)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Logistik Invest AG, Münchenstein**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Fiege Goth Management AG, Münchenstein
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 24.10.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 24.01.2003
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fiege AG, Genuastrasse 11, 4142 Münchenstein
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31. Dezember 2001. Aktiven und Passiven gehen durch Universalzession auf die Fiege Goth Management AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 OR vorzeitig zu löschen.
- VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(00735142)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fiege Goth Management AG, Münchenstein**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Fiege AG, Münchenstein
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 24.10.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 24.01.2003
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fiege AG, Genuastrasse 11, 4142 Münchenstein
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31. Dezember 2001. Aktiven und Passiven gehen durch Universalzession auf die Fiege Goth Management AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 OR vorzeitig zu löschen.
- VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(00735148)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: W. Müller AG, Winterthur**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** R. Lengauer, Inhaber René Stähli AG, Sanitäre Anlagen und Spenglerei, Winterthur
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 20.06.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2002
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Stähli Haustechnik AG, Gewerbestrasse 6, 8404 Winterthur
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der W. Müller AG, Winterthur gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20. Juni 2002 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 rückwirkend auf den 1. Januar 2002 durch Universalzession auf die R. Lengauer, Inhaber René Stähli AG, Sanitäre Anlagen und Spenglerei, Winterthur über. Die W. Müller AG, Winterthur ist somit aufgelöst. Ohne Anmeldung wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen.
- Eisele & Partner Treuhand AG
8460 Marthalen
(00733314)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: FEL Fiege Logistics AG, Wollerau**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Fiege AG, Münchenstein
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 24.10.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 24.01.2003
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fiege AG, Genuastrasse 11, 4142 Münchenstein
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31. Dezember 2001. Aktiven und Passiven gehen durch Universalzession auf die Fiege AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 OR vorzeitig zu löschen.
- VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(00735152)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cleaning Shop Seefeld AG, Zürich**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Cleaning Store Company AG, Zürich
 3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 04.11.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2002
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cleaning Store Company AG, Rämistrasse 16, 8001 Zürich
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Cleaning Store Company AG, mit Sitz in Zürich, vom 4. November 2002 hat beschlossen, die Aktiven und Passiven der Cleaning Shop Seefeld AG, Zürich, durch Fusion gemäss Art. 748 OR mit Wirkung per 1. Juli 2002 zu übernehmen. Die Generalversammlung der Cleaning Shop Seefeld AG, Zürich, vom 4. November 2002 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 4. November 2002 mit Fusionsbilanz per 30.6.2002 (bzw. 1.7.2002) genehmigt. Durch diese Fusion ist die Cleaning Shop Seefeld AG ohne Liquidation aufgelöst.
- TRESCOR TREUHAND SCHWYZ
8842 Untenberg
(00735202)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: AEY AMS AG, Zürich**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Ernst & Young AG, Basel
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 20.09.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 19.12.2002
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, 4002 Basel
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young AG
8022 Zürich
(00735216)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Nani Keramik AG in Liquidation, Aarwangen**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 04.11.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2002
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Marianne Magoni-Tödtli, Liquidatorin, Via Chiossetti 7, Casa 5, 6987 Caslano
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Konrad Reber, Advokatur und Notariat
4704 Niederbipp
(00733318)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: TCT Trost CeramicTech AG en liquidation, Auvier NE**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
 3. **Date de la décision:** 06.11.2002
 4. **Echéance de préavis des créances:** 20.12.2002
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** TCT Trost CeramicTech AG en liquidation, p.a. chemin des Rochettes 42, 2012 Auvier
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- Nicholas Schaefer, avocat-notaire
2001 Neuchâtel
(00735108)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Lün AG in Liquidation, Baar**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 12.11.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2002
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Stephan Ulrich, Liquidator, c/o Lün AG in Liquidation, Neuholstrasse 4, 6341 Baar
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Lün AG in Liquidation
6341 Baar
(00733320)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Para Finanzholding AG in Liquidation, Baar**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 30.10.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.12.2002
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Centrapriv Zug AG, Liquidatorin, Poststrasse 24, 6304 Zug
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens im Sinne von Art. 745 Abs. 3 bereits nach Ablauf von drei Monaten nach der dritten Publikation und Vorliegen des Berichts eines besonders befähigten Revisors zu vollziehen.
- Centrapriv Zug AG
6304 Zug
(00735134)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sportbetriebe Bern AG in Liquidation, Bern**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 24.10.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 19.12.2002
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Guy Emmenegger und Christian Wenger, Liquidatoren, Mingenstrasse 12, 3014 Bern
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
- Chèvre & Rutsch, Notariat und Verwaltungen
3000 Bern 14
(00735194)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière MCR S.A. en liquidation, Crans-Chermignon*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière MCR S.A., c/o M. Paul-Albert Romailleur, Régie Anille S.A., rue Rainer-Maria-Rilke 4, 3960 Sierre
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745, al. 3 CO.
Etude de Me Daniel Mudry, notaire
3963 Crans-sur-Sierre
(00734976)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Claxton Consulting AG in Liquidation, Davos*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Claxton Consulting AG in Liquidation, c/o Accredia Management AG, Kirchgasse 3, Postfach, 8024 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Accredia Management AG
8024 Zürich
(00733260)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: ADX SERVICES SA en liquidation, Fribourg*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* ADX SERVICES SA en liquidation, Avenue de Beauregard 10, 1700 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'article 745 al. 3 CO.
Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg
(00733360)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Redasan SA en liquidation, Fribourg*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 21.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* BBF Fiduciaire, Beauregard 12, 1701 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (art. 745, alinéa 3 CO).
BBF Fiduciaire
1701 Fribourg
(00735200)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: BGM Brunswick SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 17.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* BGM Brunswick SA en liquidation, c/o Audiconult SA, liquidatrice, rue du Cendrier 15, case postale 1106, 1211 Genève 1
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00733258)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Lyon-Cavour B, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 01.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidogest SA, rue Rousseau 30, 1201 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00733324)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Regilis SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.09.1999
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Georges Philippe Muller, nouveau liquidateur, La Boverie, 1242 Stagny
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Me Pierre Natural, notaire
1207 Genève
(00733434)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Interstate, Société Anonyme pour le Financement Commercial, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 18.12.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Duchosal Revision Fiduciaire SA, route de Florissant 4, Case postale 392, 1211 Genève 12
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Duchosal Revision Fiduciaire SA
1211 Genève 12
(00735092)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière La Maison, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.08.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gérard Larpin, Boulevard Helvétique 16, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. CO).
Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00735100)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Minerva Software SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Minerva Software SA en liquidation, c/o Rivalid société fiduciaire SA, avenue de Miremont 14, case postale 42, 1211 Genève 25
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
RIVAFID Société Fiduciaire SA
1211 Genève 25
(00735212)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: WB Beteiligungen AG in Liq., Grindelwald*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rebag Treuhand- & Beratungsstelle für das Gastgewerbe AG, Liquidatorin, Lerzenstrasse 16/18, 8953 Dietikon
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird allenfalls Gebrauch gemacht, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Notariat Hirni Interlaken
3800 Interlaken
(00735184)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: La Diamantine S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 25.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **21.02.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Galland & Cie S.A., liquidatrice, rue Saint-Pierre 3, 1002 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société envisage de procéder à une répartition anticipée de l'actif, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Rochat & Laufer, notaires
1002 Lausanne
(00733370)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Roselyre S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Galland & Cie S.A., Rue St-Pierre 3, 1002 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne
(00735140)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Agfa Europe SA, en liquidation (Agfa Europa AG, in liquidation) (Agfa Europa SA, in liquidazione) (Agfa Europe Ltd, in liquidation), Le Grand-Saconnex*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Agfa Europe SA en liquidation, c/o KPMG Legal, chemin de Normandie 14, 1206 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
Mottu & van Berchem, notaires
1211 Genève 12
(00735146)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Socif S.A. in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 04.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **21.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Avv. Luisa Biaggini Rossi, liquidatore, via Vanoni 6 CP 2248, 6901 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Avv. Luisa Biaggini Rossi, Studio Legale
6901 Lugano
(00733382)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Doblam AG in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 08.05.1998
4. *Termine per annunciare i crediti:* **20.12.2002**

5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Credit Suisse Trust, Via Cantonale 19, 6901 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. *Osservazioni:* I creditori indicati nei libri commerciali od altrimenti conosciuti saranno considerati anche senza notifica. Rimangono riservate la ripartizione anticipata del patrimonio e la conseguente estinzione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.
Credit Suisse Trust
6901 Lugano
(00735158)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Faraya SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 08.05.1998
4. *Termine per annunciare i crediti:* **20.12.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Credit Suisse Trust, Via Cantonale 19, 6901 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. *Osservazioni:* I creditori indicati nei libri commerciali od altrimenti conosciuti saranno considerati anche senza notifica. Rimangono riservate la ripartizione anticipata del patrimonio e la conseguente estinzione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.
Credit Suisse Trust
6901 Lugano
(00735162)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Detec dessins industriels SA en liquidation, Nyon*
2. *Décision de dissolution par:* le président du tribunal du district de Nyon
3. *Date de la décision:* 15.04.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Detec dessins industriels SA en liquidation, c/o Mme Françoise Juillet, avenue des Charmilles, 1182 Gilly
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Françoise Juillet
1182 Gilly
(00735090)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Hybag Hydrostar SA en liquidation (Hybag Hydrostar AG in Liquidation), Pesceux*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Domenico Ferrara, liquidateur, rue du Tombet 24, 2034 Pesceux
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Ribaux & von Kessel, avocats et notaire
2001 Neuchâtel
(00735196)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aichinger MP AG in Liquidation, Regensburg*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Rohr, Liquidator, Niederhaslstrasse 144, 8105 Watt
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
TBO Treuhand AG
8036 Zürich
(00735122)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: NOB Informatik AG in Liquidation, Riehen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jean-Marc Nobs, Liquidator, Sonnenweg 24, 6340 Baar
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Miescher Andreas, Advokat und Notar
4010 Basel
(00733328)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Eskafi AG in Liquidation, Rütli ZH**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 05.11.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **20.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Eicher Treuhand, Liquidator, Weinbergstrasse 14, 8630 Rütli ZH
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Eicher Treuhand
8630 Rütli
(00735120)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **ABW Immobilier S.A. en liquidation, Saint-Sulpice**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 28.10.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **20.12.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Copepin S. à r.l., chemin des Jordils 40, 1025 Saint-Sulpice
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Sylvie Vial-d'Aumeries; Notaire
1304 Cossonay-Ville
(00735160)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **IGK-Apparatebau AG in Liquidation, St. Gallen**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 22.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **19.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Hanspeter Schwager, Liquidator, c/o Probauteam AG, Dietlistrasse 8, 9000 St. Gallen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hanspeter Schwager c/o Probauteam AG
9000 St. Gallen
(00735210)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Consul Film AG in Liquidation, Stans**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 05.11.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **20.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Herrn Peter W. Mangold, Liquidator, Avenue de Béthusy 54, 1000 Lausanne 12
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Mangold Peter W., c/o Mangold Management Co. Ltd.
1012 Lausanne
(00735114)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Manfred Stille AG in Liquidation, Toffen BE**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 23.11.2001
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **08.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Rothen Treuhand AG, Liquidatorin, Hubelacker 10, 3672 Oberdiessbach
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rothen Treuhand AG
3672 Oberdiessbach
(00735154)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Furrer Sanitär- und Heizungs-AG Unterbach in Liquidation, Unterbach**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 25.09.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **20.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Zenhäusern Karl, Liquidator, c/o Zenhäusern Treuhand AG, Kantonsstrasse 39, 3930 Visp
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Zenhäusern Treuhand AG
3930 Visp
(00735124)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **S.I. Le Bungalow B S.A., Vevey**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
 3. Date de la décision: 12.11.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **23.12.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: M. Aldo Bozzi, Ch. de Meruz 25, 1804 Corsier s/Vevey
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Philippe Cottaz; Notaire
1800 Vevey
(00027075)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Ivag Immobilien und Vermittlungen AG in Liquidation, Visp**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 04.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **19.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Schwick Paul, Liquidator, Route Cantonale-Bois Noir, 1890 St-Maurice
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Paul Schwick
1890 St-Maurice
(00735186)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Para Holiday AG in Liquidation, Wigoltingen**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 09.08.2001
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **23.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Christof Meier, Resigartenstrasse 8, 8357 Guntershausen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Christof Meier
8357 Guntershausen
(00733310)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Darnsley Properties Holding Ltd., Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 24.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Ernst A. Brandenburg, Poststrasse 9, 6300 Zug
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Ernst A. Brandenburg, Rechtsanwalt
6300 Zug
(00027133)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Seeliger AG in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 13.11.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **23.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Seeliger AG in Liquidation, Hertzentrass 10, 6300 Zug
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Seeliger AG
6300 Zug
(00733332)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Imcor AG (Imcor SA) (Imcor Ltd) in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 31.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **19.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Bernhard Vischer, Liquidator, Talacker 50, 8001 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. H.L. Bernhard Vischer; Advokaturbüro
8001 Zürich
(00735170)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **AO American Orthodontics AG in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 12.06.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **19.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: AO American Orthodontics AG in Liquidation, Oberallmendstrasse 24, 6304 Zug
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- MTT Treuhand & Revisionsstellen AG
6300 Zug
(00735174)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Land und Stein Immobilien AG in liquidazione, Zurigo**
 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
 3. Data della decisione: 04.10.2002
 4. Termine per annunciare i crediti: **23.12.2002**
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Land und Stein Immobilien AG in liquidazione, c/o Colombo & Partners SA, Via San Salvatore 10, 6902 Paradiso
 6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Colombo & Partners SA
6900 Paradiso
(00733302)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Pretenta Grundstück- und Bau AG, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlungsbeschluss
 3. Datum des Beschlusses: 24.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Paul Maier, Reitergasse 1, 8021 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Ernst A. Brandenburg, Rechtsanwalt
6300 Zug
(00027129)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 I.V.M. Art. 742 OZ
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Atkins GmbH in Liquidation, Biel-Benken**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 29.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Atkins GmbH in Liquidation, Fichtlirain 36, 4105 Biel-Benken
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Atkins GmbH in Liq.
4105 Biel-Benken
(00735132)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Somana GmbH in Liquidation, Chur**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 22.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Walter Aeschlimann, Welschdörfli 2, 7000 Chur
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Walter Aeschlimann
7000 Chur
(00733334)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Peter Brügger GmbH in Liquidation, Frauenfeld**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.10.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 19.12.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Persönlich/Vertraulich Peter Brügger, Liquidator, c/o Peter Brügger GmbH, Finkenweg 1, 8500 Frauenfeld
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Peter Brügger
8500 Frauenfeld
(00735214)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **OBP Optimal Business Procedures Sàrl en liquidation, Genève**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 12.11.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **20.12.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: OBP Optimal Business Procedures Sàrl en liquidation, c/o Roy Hodgson, chemin de la Blanche 2, 1253 Vandoeuvres GE
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: La société envisage de faire application de l'article 745 alinéa 3 CO.
Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(00735156)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Becose GmbH in Liquidation, Gottlieben**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 25.07.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **23.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Maik Thurm, Liquidator, c/o Becose GmbH, Ländlistrasse 4, 8274 Gottlieben
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
Ernst & Young AG
8280 Kreuzlingen
(00733308)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Architekturwerkstatt GmbH in Liquidation, Kratold-Schönenberg**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 24.09.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Robert Ritter, Liquidator, Bädlistrasse 6, 8583 Sulgen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Robert J. Ritter
8583 Sulgen
(00735130)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Life Vertrieb Schweiz GmbH in Liquidation, Lachen**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 10.10.2001
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.12.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: René Lanz, Liquidator, Gäwiedstrasse 3, 8739 Rieden
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- René Lanz
8739 Rieden
(00733412)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **FRED DUCCOMUN S.à.r.l., en liquidation, Noville**
 2. Décision de dissolution par: acte authentique
 3. Date de la décision: 12.11.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **23.12.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Frédéric Ducommun, liquidateur, EN Beauregard, 1844 Villeneuve
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Frédéric Ducommun, liquidateur
1844 Villeneuve
(00733388)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Attual Handels GmbH in Liquidation, Wollerau**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 21.10.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.12.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** A. Bienz, Liquidator, Rossbergstrasse 10, 8832 Wollerau
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Adriano Bienz
8832 Wollerau

(00733552)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kone Elevator GmbH, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.10.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.12.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Ernst A. Brandenberg, Poststrasse 9, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Ernst A. Brandenberg, Rechtsanwalt
6300 Zug

(00027131)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. Art. 742 CO

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société coopérative pour l'acquisition, l'exploitation et l'entretien de cibles automatiques en liquidation, Savagnier**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 30.01.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 19.12.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Savacom Sàrl, fiduciaire, liquidateur, rue du Recey 1, 2065 Savagnier
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.

SAVACOM Sàrl
2065 Savagnier

(00735188)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Your Music Stores in Liquidation, Wtl SG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.05.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 19.12.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Musig Treff WBH AG, Marktgasse 8, 8150 Bülach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Musig Treff WBH AG
8180 Bülach

(00735204)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins

Appel aux créanciers à la liquidation d'une association

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Vereins: Verein Musik der Welt in Basel in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Vereinsversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.05.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 19.12.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herrn Alois Zimmermann, Advokat und Notar, Liquidator, Gerbergasse 48, 4001 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bürgin Zimmermann Steyer, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(00735182)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Robert Aerni Ingénieur AG, Dietlikon**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 05.11.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.01.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Verwaltungsrat der Robert Aerni Ingenieur AG, Industriestrasse 24, 8305 Dietlikon
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 500 Namenaktien zu je CHF 1'000.- Nennwert und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Gutschrift auf dem Kontokorrent der Aktionärin.

ZSCHOKKE Generalunternehmung AG
8305 Dietlikon

(00735198)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Cerutti Graphic (Europa) AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 520'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 12.11.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.01.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cerutti Graphic (Europa) AG, Selnausstrasse 6, 8002 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 10'500 Namenaktien im Nennwert von CHF 40.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 40.- je Namenaktie. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

Deloitte & Touche AG
8034 Zürich

(00735102)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufruf

Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: certificats d'actions**
2. **Au nom de:** certificats d'actions no 266 et no 687 de la SA du Golf du Domaine Impérial à Gland, correspondant aux actions nominatives liées no 266 et no 687 d'une valeur nominale de CHF 100.- appartenant à Spiro Latsis
3. **Expiration de l'échéance:** 31.03.2003
4. **Remarques:** JN02.009442 nst

Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon

(00650800)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Frau Marianne Cochran Crespo de la Sema, geb. Isler.
3. **Lastend auf:** Grundstück GB Klingnau Nr. 1000.5, Im 2. Rang, Maximalzinssuss 9%
4. **Saldo/Wert:** CHF 70'000
5. **Ausgestellt am:** 04.09.1991

6. **Auskündungsfrist:** 18.11.2003

7. **Bemerkungen:** SU.2002.50669

Gerichtspräsidium
5330 Zurzach

(00733266)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Firma J. Fünfschilling Söhne, mit Sitz in Binningen
3. **Lastend auf:** Parzelle Nr. 758 Grundbuch Titterten, im 2. Rang.
4. **Nr. des Titels:** Beleg Nr. 6969
5. **Saldo/Wert:** CHF 15'000
6. **Ausgestellt am:** 28.02.2002
7. **Auskündungsfrist:** 19.11.2003
8. **Bemerkungen:** 48-02/825 (D 329)

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00733268)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Kat. Nr. 843, Grundregister Blatt 556, Plan 12, Wohnhaus mit Garage an der Gartenstrasse, im Verkliis, Versicherungs-Nr. 1225, mit 4 Aren 49 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in der Gemeinde 8910 Affoltern am Albis, an zweiter Pfandstelle.
3. **Saldo/Wert:** CHF 8'000
4. **Ausgestellt am:** 30.08.1967
5. **Auskündungsfrist:** 19.11.2003
6. **Bemerkungen:** ES020031/X02

Bezirksgericht Affoltern
8910 Affoltern a.A.

(00733330)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 5 Namenaktien der Bon appétit Holding AG**
2. **Lastend auf:** Bozama Islamovic, Zertifikat Nr. 373 Dominique Meister, Zertifikat Nr. 374 Emil Sterli, Zertifikat Nr. 375 Hans Dickhaus, Zertifikat Nr. 376 Christian Gerber, Zertifikat Nr. 377
3. **Auskündungsfrist:** 19.02.2003
4. **Bemerkungen:** E2/E0020002

Bezirksgericht Uster
8610 Uster

(00733336)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** auf der Liegenschaft Parz. Nr. 191, Alla Monda, Gemeinde Orselina. Derzeitiger Grundeigentümer: Heinrich Räbsamen, Wierstrasse 11, 9642 Ebnat-Kappel
- a) Schuldbrief Nr. 10216 über CHF 80'000.-, zu 7%, errichtet am 23.12.1977
- b) Schuldbrief Nr. 10217 über CHF 22'000.-, zu 7%, errichtet am 23.12.1977
- c) Schuldbrief Nr. 5717 über CHF 13'000.-, zu 7%, errichtet am 25.05.1981
- d) Schuldbrief Nr. 1416 über CHF 30'000.-, zu 5%, errichtet am 17.03.1969
3. **Auskündungsfrist:** 19.11.2003
4. **Bemerkungen:** SZ.2002.126-OP

Bezirksgerichte Obertoggenburg und Neutoggenburg
9620 Lichtensteig

(00733338)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Aarau Nr. 2916, Plan 41, Parzelle 3128, Im 3. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht; Maximalzinssuss 6 %
3. **Saldo/Wert:** CHF 15'000

4. **Ausgestellt am:** 01.07.1965

5. **Auskündungsfrist:** 11.11.2003

6. **Bemerkungen:** SU.2002.51143

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00733442)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Suhr Nr. 203, Plan 29, Parzelle 741, im 2. Rang mit Nachrückungsrecht; Maximalzinssuss 9 %
3. **Saldo/Wert:** CHF 30'000
4. **Ausgestellt am:** 15.06.1978
5. **Auskündungsfrist:** 11.11.2003
6. **Bemerkungen:** SU.2002.51160

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00733444)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Rumisberg Gbbl. Nr. 213 im 1. Rang, 7%
3. **Nr. des Titels:** Beleg III/4008
4. **Saldo/Wert:** CHF 75'000
5. **Ausgestellt am:** 01.02.1965
6. **Auskündungsfrist:** 18.11.2003
7. **Bemerkungen:** Z.02 1659 HIB

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(00735094)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Niederbipp Gbbl. Nr. 1455, max. 7%, im 3. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg III/1961
4. **Saldo/Wert:** CHF 7000
5. **Ausgestellt am:** 24.10.1962
6. **Auskündungsfrist:** 18.11.2003
7. **Bemerkungen:** Z.02 1658 HIB

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(00735096)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** alle drei auf Schwarzhäusern Gbbl. Nr. 441: a) Namensschuldbrief von CHF 13'000.-, vom 28.02.1952, 6%, Beleg III/1134, im 1. Rang z.G.A. Schild AG, Grenchen b) Namensschuldbrief von CHF 10'000.-, vom 28.02.1952, 6%, Beleg III/1134, im 2. Rang z.G.A. Schild AG, Grenchen c) Namensschuldbrief von CHF 7'000.-, vom 28.02.1952, 6%, Beleg III/1134, im 3. Rang, z.G. Kanton Bern, Finanzverwaltung
3. **Auskündungsfrist:** 18.11.2003
4. **Bemerkungen:** Z.02 1660 HIB

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(00735098)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 731, Grundbuch Ebikon, im 8. Rang
3. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
4. **Ausgestellt am:** 08.07.1958
5. **Auskündungsfrist:** 18.11.2003
6. **Bemerkungen:** 03.02.1215

Amtsgericht Luzern-Land
6011 Kriens

(00735106)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
2. **Lastend auf:**
 - a) Grundstück Nr. 346 (Pr. 517), Wäldli, Unterwasser, Grundbuch Alt St. Johann. Errichtungsgläubiger: St. Gallische Kantonalkbank, 9658 Wildhaus. Derzeitiger Grundstückseigentümer: Koller-Wenk Johann, Hotel Wäldli 942, 9657 Unterwasser. Namensschuldbrief Nr. 30/559 über CHF 100'000.-, errichtet am 21.01.1997, im 2. Rang
 - b) Grundstück Nr. 348 (Pr. 490). Befang, Unterwasser, Grundbuch Alt St. Johann. Errichtungsgläubiger: St. Gallische Kantonalkbank, 9658 Wildhaus. Derzeitiger Grundstückseigentümer: Koller-Wenk Johann, Hotel Wäldli 942, 9657 Unterwasser. Namensschuldbrief Nr. 30/560 über CHF 90'000.-, errichtet am 21.01.1997, im 4. Rang
3. **Auskündungsfrist:** 18.11.2003
4. **Bemerkungen:** SZ.2002.102-OP
Bezirksgerichte Obertoggenburg und Neutoggenburg
9620 Lichtensteig
(00735110)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** den Grundstücken Nm. 5365, 5366 und 5115, Grundbuch Kriens, im 4. Rang.
3. **Saldo/Wert:** CHF 1'000
4. **Ausgestellt am:** 15.05.1894
5. **Auskündungsfrist:** 18.11.2003
6. **Bemerkungen:** 03.02.1198
Amtsgericht Luzern-Land
6011 Kriens
(00735136)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Laufend auf:** Schweiz. Bankverein, nun UBS AG, Birsfelden, mit Sitz in Basel.
3. **Lastend auf:** Parzelle 1322 Grundbuch Birsfelden, nebst Zins bis 7%, im 1. Rang.
4. **Nr. des Titels:** Beleg 1391
5. **Saldo/Wert:** CHF 60'000
6. **Ausgestellt am:** 23.07.1947
7. **Auskündungsfrist:** 18.11.2003
8. **Bemerkungen:** 48-02/905 (D 361)
Kantonsgesicht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00735144)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation der Raiffeisenbank Reinach BL**
2. **Laufend auf:** den Inhaber, Laufzeit 19.11.1999-19.11.2003, mit Coupons, fällig am Nov. 02/03.
3. **Nr. des Titels:** 1011570
4. **Saldo/Wert:** CHF 20'000
5. **Auskündungsfrist:** 18.05.2003
6. **Bemerkungen:** 49-02/902 (D 359)
Kantonsgesicht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00735150)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** KTN 1540, Freienbach, 1. Pfandrechtsrang, Zinsfuss 4 1/2%, Lit. A.
3. **Saldo/Wert:** CHF 30'000
4. **Ausgestellt am:** 20.01.1960
5. **Auskündungsfrist:** 15.11.2003
6. **Bemerkungen:** E3 02 298
Bezirksgericht Höfe
8832 Wollerau SZ
(00735176)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Bern-GBbl. Nr. 347, Kreis 6, 6%, im 2. Rang; gem. Grundbucheintrag zugunsten Steiner Hans (verstorben am 6. Juli 1986).
3. **Nr. des Titels:** Beleg IV/8691
4. **Saldo/Wert:** CHF 4'000
5. **Ausgestellt am:** 31.05.1956
6. **Auskündungsfrist:** 15.11.2003
7. **Bemerkungen:** Z.02.4190 TRU
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00735178)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Oberbalm-GBbl. Nr. 437:
 - a) Schuldbrief von CHF 20'000.-, 6%, vom 19.12.1924, Beleg I/4724, im 1. Rang
 - b) Schuldbrief von CHF 20'000.-, 6%, vom 19.12.1928, Beleg I/7034, im 2. Rang, beide Schuldbriefe gem. Grundbucheintrag zugunsten Scheuner-Salzman Werner (verstorben am 3.3.2001)
 - c) Schuldbrief von CHF 10'000.-, 6%, vom 4.4.1957, Beleg IV/3350, im 3. Rang, gem. Grundbucheintrag zugunsten Scheuner-Stucki Werner
3. **Auskündungsfrist:** 15.11.2003
4. **Bemerkungen:** Z.02.4415 TRU
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00735180)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Parzelle 2158, Grundbuch Aesch BL, im 2. Rang, mit Maximalzinssatz 7% und Nachrückungsrecht (Beleg 796).
3. **Nr. des Titels:** 2492
4. **Saldo/Wert:** CHF 65'000
5. **Ausgestellt am:** 19.02.1973
6. **Auskündungsfrist:** 15.11.2003
7. **Bemerkungen:** 48-02/688 (D 287)
Kantonsgesicht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00735192)

Kraftloserklärung

Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Kassenobligation der Banca Raiffeisen Surselva**
2. **Lastend auf:** Inhaber, Laufzeit 12.12.1995 - 12.12.2000.
3. **Nr. des Titels:** 451
4. **Saldo/Wert:** CHF 25'000
Bezirksgericht Surselva
7130 Ilanz/Glion
(00733264)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Kassenobligation**
2. **Lastend auf:** Kassenobligation der Berner Kantonalkbank, 4,5%, ausgestellt auf den Titelinhaber (Gibellini Natale, verstorben am 10. Juni 1996), mit Coupons per 15.09.1996, Endverfall am 15.09.1996.
3. **Nr. des Titels:** 2.062.559.61
4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000.00
5. **Ausgestellt am:** 20.09.1994
6. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 43 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. März 2002 als vermisst aufgeführt. Z.01 6183
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00733340)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Laufend auf:** Ernst Wild-Steinegger, geb. 1899, von Hinwil, Fabrikarbeiter, Kellerloch, Dürnten.
3. **Lastend auf:** dem Grundstück in der Gemeinde Dürnten, Kat. Nr. 1248, als Grundpfand an zweiter Stelle
4. **Saldo/Wert:** CHF 18'000.00
5. **Ausgestellt am:** 02.08.1956
6. **Bemerkungen:** ES020004/X05
Bezirksgericht Hinwil
8340 Hinwil
(00733344)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Werttitel**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nm. 898, 907, 1116, 1208, 1210 (alte Lieg.-Nr. 315) Grundbuch Umäsch, "Bruggli": CHF 1'060.- lieg. Zedel, vom 12.01.1769, im 2. Rang, Vorgang CHF 1'694.-, Zinsfall 11.11. CHF 106.- zwei liegende Zinsen CHF 1060.- lieg. Zedel, vom 12.01.1769, im 3. Rang, Vorgang CHF 2'860.-, Zinsfall 11.11. CHF 106.- zwei liegende Zinsen
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733346)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédulas hypothécaires au porteur**
2. **Gravant:** la parcelle 1133 plan 6 de la commune d'Ecu-blens (VD), chemin des Alouettes 6, dont Catherine Joseph est propriétaire:
 - a) Cédule hypothécaire au porteur de CHF 80'000.-, troisième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7% l'an, inscrite le 2 juillet 1965 au Registre foncier du district de Morges sous numéro 145189;
 - b) Cédule hypothécaire au porteur de CHF 80'000.-, troisième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7% l'an, inscrite le 3 avril 1969 au Registre foncier du district de Morges sous numéro 157185.
3. **Remarques:** 1d - JN01.012320
Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon
(00733348)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Werttitel**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 1129 Grundbuch Rehetobel, "alte Landstrasse 52": CHF 530.- abz. lieg. Zedel, vom 29.08.1845, im 5. Rang, Vorgang CHF 3'711.-, Zinsfall 27.07. CHF 1'500.- abz. lieg. Zedel, vom 02.08.1883, im 6. Rang, Vorgang CHF 4'241.-, Zinsfall 11.11. CHF 500.- Handwechsel-Zedel, vom 02.08.1883, im 7. Rang, Vorgang CHF 5'741.-, Zinsfall 11.11. CHF 400.- Handwechsel-Zedel, vom 03.01.1889, im 8. Rang, Vorgang CHF 6'241.-, Zinsfall 02.02.
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733350)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Werttitel**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 880 Grundbuch Teufen, "Ober-Tobel": CHF 1'400.- abz. lieg. Zedel, vom 28.03.1884, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 01.05. CHF 1'800.- Inhaber-Schuldbrief, vom 01.09.1921, im 2. Rang, Vorgang CHF 1'400.-, Zinsfall 01.08.
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733354)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Werttitel**
2. **Lastend auf:** Lieg.-Nr. 28, Parzelle Nr. 188 Grundbuch Schwellbrunn, "vor der Kirche": CHF 3'000.- abz. lieg. Zedel, vom 28.01.1904, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 01.05.
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733358)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Werttitel**
2. **Lastend auf:** Grundbuch Nr. 2004 (a. 1348) Grundbuch Herisau, "Egerten 2716": CHF 2'000.- lieg. Zedel, vom 10.01.1910, im 5. Rang, Vorgang CHF 16'000.-, Zinsfall 02.02. (Nr. 18223/51)
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733362)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Werttitel**
2. **Lastend auf:** Grundbuch Nr. 308 Grundbuch Grub AR, "Unterrechtstein": CHF 430.- abz. lieg. Zedel, vom 20.01.1840, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 11.11. CHF 190.- abz. lieg. Zedel, vom 9.10.1818, im 2. Rang, Vorgang CHF 430.-, Zinsfall 11.11.
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733364)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Werttitel**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 537 Grundbuch Gais, "Luser": CHF 1'474.- Schuldbrief vom 22.04.1929, im 2. Rang, Vorgang CHF 2'563.-, Zinsfall 11.11.
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733366)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Werttitel**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 1075 "Unt. Fischeren", Nm. 1278 "Chräloch" (alte Lieg.-Nr. 268) Grundbuch Umäsch: CHF 1'500.- Termin-Schuldbrief, vom 24.02.1950, im 11. Rang, Vorgang CHF 7'601.-, Zinsfall 02.02.
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733368)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Werttitel**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 263 Grundbuch Waldstatt, "Böhl": CHF 6'000.- abz. lieg. Zedel, vom 26.11.1988, im 1. Rang, vorgangsfrei CHF 900.- Handwechsel-Zedel, vom 26.11.1888, im 2. Rang, Vorgang CHF 6'000.- CHF 2'000.- abz. lieg. Zedel, vom 11.11.1909, im 3. Rang, Vorgang CHF 6'900.- CHF 3'000.- Inhaberschuldbrief vom 5.03.1924, im 4. Rang, Vorgang CHF 8'900.-
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733372)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Heiden**
2. **Laufend auf:** G.S. (Stand 31.12.2001)
3. **Nr. des Titels:** 25108
4. **Saldo/Wert:** CHF 103'903.95
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00733374)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namenaktien**
2. **Laufend auf:** 45 Namenaktien der Cinetyp AG, Luzern à CHF 500.- nominal.
3. **Bemerkungen:** 01 02 66
Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern 5
(00733384)

Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO Appels d'offres conformément à l'OMC Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
**Eidg. Materialprüfungs- und Forschungsanstalt
EMPA Dübendorf
Überlandstrasse 129
8600 Dübendorf / CH**

1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

EMPA Thun
Werksstechnologie
Frau Dr. Susanne Leparoux
Feuerwerkerstrasse 39
3602 Thun / CH
Telefon +41 (0)33 228 46 26/Fax +41 (0)33 228 44 90

1.3 Art des Auftraggebers: Bund

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

Mikrowellen-Hybridofen

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 29213000

2.4 Detaillierter Produktbeschreibung: Ein detailliertes Pflichtenheft kann bei der Projektleiterin angefordert werden. Lieferung und betriebsfertige Installation eines Mikrowellen-Hybridofens mit einem Netto-Nutzraum von 40x40x40 cm, wobei die Mikrowellen-Gesamtleistung von ca. 6kW auf mehrere Magnetronen verteilt wird.

Elektrische Zusatzheizung ausserhalb des MW-Feldes: Muffelofen.

Messbarer T-Bereich: RT bis 1400°C bzw. 1600°C
Ofenatmosphäre: Schutzgas, vakuumdicht bei primärem Vakuum (10-1 bis 10-2 mbar).

Abfackelvorrichtung der Abgabe. Vakuumpumpe Ex-geschützt.

Steuerung mittels Software am PC, programmierbar und entwickelbar durch den Anwender.

Die Messung folgender Parameter müssen möglich sein:

- Temperatur

- MW-Leistung: Gesamtleistung, einfallende und reflektierte Leistung

- Pulsdauer

- Atmosphärendruck bzw. Vakuum

- Gasfluss

- Massenverlust der Probe

Auswertung und Aufzeichnung der Parameter durch adäquate Software.

2.5 Ort der Lieferung: EMPA Thun

2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.7 Varianten zugelassen: Nein

2.8 Teilangebote zugelassen: Nein

2.9 Liefertermin:

Mitte Jahr 2003

Ein Verzug des vertraglich festgelegten Termins der Inbetriebnahme und Abnahme wird mit einer Konventionalstrafe/Pönale geahndet.

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: Siehe AGB für den ETH-Bereich

3.3 Einzubehaltende Kosten: Im Angebot sind die Preise für alle Positionen einzeln anzugeben: Kein Pauschalpreis.

- Preisstellung Schweiz: inkl. 7.6% MWSt., offen ausgewiesen. Ausland: Preisstellung in CHF oder nationaler Währung, ohne nationale Mehrwertsteuer.

- Lieferung franko Aufstellungsort EMPA Thun DDP (Delivered duty paid/INCOTERMS 2000, Transport, Verpackung und Versicherung).

- Falls Anlieferung aus dem Ausland: Zolldurchführung und Spesen, inkl.

- Installation, Inbetrieb- und Abnahme.

- Schulung/Einweisung/Instruktion in der EMPA in Thun.

- Kompl. elektr. Schemen und sämtliche Ausführungspläne.

- Kompl. Manual in doppelter Ausführung (d/e).

- Wartungs- und Servicekosten, Support und Beratung während mind. 1 Jahr inkl. (Garantiezeit).

- Separate Kosten-Zusammenstellung der Folgekosten nach Ablauf der Garantie für die nächsten 5 Jahre (Wartung und Service mit Spesen, Ersatzteile, Energiekosten).

3.4 Bietergemeinschaften: Ausgeschlossen

3.5 Eignungskriterien: Für die genauen technischen Anforderungen kann bei der Projektleiterin in der EMPA in Thun ein entsprechendes Pflichtenheft angefordert werden.

Eignung des Lieferanten:

- Know-how auf dem Gebiet der MW-Technik.

- Verbreitete Installation seiner Anlagen europaweit mit der Vorweisung einer entsprechenden Referenzliste.

- Bereitschaft und Kapazität innovative Techniken zu entwickeln und einzuführen.

- Einbringen fundierter Erfahrung.
- Einbringen bestehender Kontakte auf dem MW-Gebiet, Kontakte mit Anwendern die eine ähnliche Anlage betreiben.
- Möglichkeit von gemeinsamen Forschungsprojekten.
- Erfahrung in der Positionierung der Magnetrons um homogenes MW Feld zu erreichen.
- Niederlassung oder Vertretung in der Schweiz oder die Gewährleistung eines Reparatur- und Wartungsdienstes innerhalb von 48 Stunden (2 Werktagen) nach unserer Meldung.
- Der Abschluss eines Service- und Wartungsvertrages (nach Ablauf der Garantie) muss möglich. Ein entsprechendes Angebot muss in der Eingabe enthalten sein.
- Der Hersteller/Lieferant verpflichtet sich, noch mind. 10 Jahre nach der Auslieferung die notwendigen Ersatzteile kurzfristig beschaffen zu können.

3.6 Zuschlagskriterien:

- Priorität 1: Erfüllung des Pflichtenheftes
- Priorität 2: Sicherheitskriterien, Referenzen
- Priorität 3: a) Preis/Leistung und b) Zusammenarbeit und Support (gleichwertig)
- Priorität 4: Betriebskosten, Qualität
- Priorität 5: Wartung und Service

3.7 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

06.01.2003

(Datum des Poststempels)

3.8 Sprachen für Angebote: Deutsch

3.9 Gültigkeit des Angebotes: Preise fest bis zur Ausführung bzw. Inbetriebnahme (inkl. Teuerung und Währungs-Kursdifferenzen)

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Die AGB für den ETH-Bereich sind für einen Vertragsabschluss absolut verbindlich (liegen dem Pflichtenheft bei) und gehen den Verkaufsbedingungen des Lieferanten in jedem Falle vor.

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Rechtmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00735116)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

**Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherche
EMPA Dübendorf
Überlandstrasse 129
8600 Dübendorf / CH**

1.2 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

EMPA Thun
Technologie des matériaux
Madame Dr. Susanne Leparoux
Feuerwerkerstrasse 39
3602 Thun / CH
Téléphone +41 (0)33 228 46 26/Fax +41 (0)33 228 44 90

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.4 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures: Achat

2.2 Titre du projet du marché:

Four hybride à micro-ondes

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

29213000

2.4 Description détaillée des produits: Un cahier des charges détaillé peut être obtenu auprès de la cheffe du projet.

Fourniture et installation prête à l'emploi d'un four hybride à micro-ondes avec un volume utile de l'enceinte de 40x40x40 cm, sur lequel la puissance totale micro-ondes d'env. 6 kW est répartie sur plusieurs magnétrons.

Chauffage électrique supplémentaire à l'extérieur du champ-micro-ondes: four à moufle.

Domaine de température mesurable: température de l'enceinte jusqu'à 1400°C, respectivement 1600°C.

Atmosphère du four: Gaz protecteur, étanche au vide avec vide primaire (10-1 à 10-2 mbar).

Dispositif de torçage des effluents gazeux.

Pompe à vide exécution Ex.

Commande par logiciel sur PC, librement programmable par l'utilisateur.

La mesure des paramètres suivants doit être possible:

- Température

- Puissance micro-ondes: Puissance totale, puissances incidente et réfléchie

- Durée des impulsions

- Pression atmosphérique et vide

- Flux de gaz
- Pertes de masse des éprouvettes
- Enregistrement et évaluation des paramètres à l'aide d'un logiciel adéquat.

2.5 Lieu de la fourniture: EMPA Thun

2.6 Allocations du marché en lots: Non

2.7 Variantes admises: Non

2.8 Offres partielles admises: Non

2.9 Délai de livraison:

Milieu de l'année 2003

Tout retard dans la mise en service et la réception sur les délais fixés par contrat sera sanctionné par une amende conventionnelle.

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: Aucune

3.2 Conditions de paiement: Voir OGC pour le domaine des EPF

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Les prix doivent être indiqués séparément pour chacune des positions, par de prix "forfaitaire".

- Prix soumissionné Suisse: Avec TVA, mentionnée séparément. Etranger: prix soumissionné en CHF ou en monnaie nationale, sans TVA nationale.

- Livraison franco lieu d'installation EMPA Thun DDP (delivered duty paid/INCOTERM 2000, transport, emballage et assurances).

- Si livraison depuis l'étranger: Taxes et frais de dédouanement compris.

- Installation, mise en service et réception.

- Formation/mise au courant/instruction du personnel à l'EMPA Thun.

- Schémas électriques et plans d'exécution complets.

- Manuels complets en deux exemplaires.

- Frais d'entretien et de service, support et conseils pendant au minimum 1 année (durée de garantie).

- Liste séparée pour des frais après échéance de la garantie pour les 5 années suivantes (entretien et service avec frais de déplacement et pièces de rechange, dépenses d'énergie).

3.4 Communautés de soumissionnaires: Exclues

3.5 Critères d'aptitude: Pour les exigences techniques détaillées un cahier des charges peut être obtenu auprès de la cheffe de projet à l'EMPA Thun.

- Savoir-faire dans le domaine de la technique des micro-ondes.

- Large diffusion de ses installations dans toute l'Europe avec liste de références

- Disposition et aptitude pour le développement et l'application de techniques novatrices.

- Mise à disposition d'une expérience fondée.

- Mise à disposition de contacts dans le domaine des micro-ondes, contacts avec des utilisateurs d'une installation similaire.

- Possibilité de réaliser des travaux de recherche en commun.

- Expérience dans le positionnement des magnétrons permettant d'obtenir un champ micro-ondes homogène.

- Siège ou représentation en Suisse ou assurance d'un service de réparation et d'entretien dans les 48 heures (2 jours ouvrables) après notre demande d'intervention.

- Possibilité de conclure un contrat de service et d'entretien (après échéance de la garantie). La soumission doit comprendre l'offre d'un tel contrat.

- Le fabricant/fournisseur s'engage à garantir la fourniture rapide des pièces de rechange nécessaire pendant encore au moins 10 ans après la livraison de la fourniture.

3.6 Critères d'adjudication:

Priorité 1: Satisfaction du cahier des charges

Priorité 2: Critères de sécurité, références

Priorité 3: a) Prix/performance et b) collaboration et support (équivalents)

Priorité 4: Fais d'exploitation, qualité

Priorité 5: Entretien et services

3.7 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 06.01.2003 (date du timbre postal)

3.8 Langues utilisées pour les offres: Allemand

3.9 Validité de l'offre: Prix fermes jusqu'à l'exécution de la commande et de la mise en service (y compris renchérissement et variations du cours des changes)

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: Aucune

4.2 Conditions générales: Les CGC du Domaine des EPF (jointes au cahier des charges) ont un caractère absolument obligatoire et prévalent dans tous les cas sur les conditions de vente du fournisseur.

4.3 Négociations: Sont réservées

4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00735250)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottostesi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

GRUPPE RÜSTUNG

Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial

Richard Flück

Papiermühlstrasse 23b

3003 Bern / CH

Telefon +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08

e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

GRUPPE RÜSTUNG

Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial

Richard Flück

Papiermühlstrasse 23b

3003 Bern / CH

Telefon +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08

e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

GRUPPE RÜSTUNG

Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial

Richard Flück

Papiermühlstrasse 23b

3003 Bern / CH

Telefon +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08

e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch

1.4 Art des Auftraggebers: Bund

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

T-Shirt oliv, AEB03

2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: A83.1480

2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 18330000

2.5 Detaillierter Produktbeschreibung:

270'000 Stk. T-Shirt, oliv

100% CO-Jersey, Oeko-Tex-Standard 100

gemäss Technischer Spezifikation

2.6 Ort der Lieferung: 1-2 Anlieferstellen in der Schweiz

2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose:

Los 1: T-Shirt oliv, A83.1480, 100% CO-Jersey, Oeko-Tex-Standard 100, gemäss Technischer Spezifikation

CPV: 18330000

Umfang bzw. Menge: 20'000 bis 50'000 Stk.

Los 2: T-Shirt oliv, A83.1480, 100% CO-Jersey, Oeko-Tex-Standard 100, gemäss Technischer Spezifikation

CPV: 18330000

Umfang bzw. Menge: 50'001 - 100'000 Stk.

Los 3: T-Shirt oliv, A83.1480, 100% CO-Jersey, Oeko-Tex-Standard 100, gemäss Technischer Beschreibung

CPV: 18330000

Umfang bzw. Menge: bis 270'000 Stk.

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Liefertermin: vom 28.02.2003 bis 30.08.2003

Der Teilnehmer wird bei der Einladung zur Angebotsabgabe gebeten, nur diejenigen Lose anzubieten die er mit seinen heute vorhandenen Fabrikationseinrichtungen und Kapazitäten zu Festpreisen übernehmen kann. Je nach Wahl der Losgrösse sind jedoch ebenfalls alle kleineren Mengenvarianten lückenlos zu offerieren.

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: innert 30 Tagen nach Annahme und Eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller

3.3 Bietergemeinschaften: nicht zugelassen

3.4 Eignungskriterien:

- Ausgewiesener Spezialist für die beworbenen Lose

- Qualitätssicherungssystem innerhalb der gesamten Produktionskette

- Bereitschaft zur Produktion von Offertmustern

3.5 Geforderte Nachweise:

- Bescheinigung über das Vorliegen des Oeko-Tex-Standard 100 Zertifikates bei den dafür relevanten Produktionsprozessen

- Bescheinigung über das Vorliegen eines Qualitätssicherungssystems innerhalb der gesamten Produktionskette

- Angaben betreffend globale Umsatzzahlen und Referenzen bezüglich Lieferungen ähnlicher Produkte der letzten 3 Geschäftsjahre, deren Betrag, Daten und Empfänger (öffentlich

- Kosten: CHF 500.00
Zahlungsbedingungen: ausschliesslich Form eines Verrechnungsschecks
- 3.8 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
03.01.2003, 24.00 Uhr
Bei Eingabe eines vollständigen Angebotes, wird dem Anbieter der Betrag von CHF 500.00 zurückerstattet.
- 3.9 **Sprachen für Angebote:** Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch
- 3.10 **Gültigkeit des Angebotes:** bis 31.03.2003
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö- rige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Es gilt der Beschaffungsvertrag der Gruppe Rüstung der als Entwurf den Vergabeunterlagen beigelegt wird.
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffent- liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbie- terinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 **Sonstige Angaben:** Diese Ausschreibung resp. Beschaffung erfolgt unter Vorbehalt der Genehmigung der relevanten Kredite durch die eidg. Räte.
Die zu beschaffende Menge wird je nach Angebotslage als Gesamtauftrag oder in Losen vergeben. Je nach Ange- botslage behält sich die Gruppe Rüstung vor, die Lose zu teilen.
- (00023269)
1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Groupe de l'armement
Division de l'équipement et du matériel
de protection ABC
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Groupe de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Groupe de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Genre du marché de fournitures:** Achat
- 2.2 **Titre du projet du marché:**
T-Shirt, vert olive, AEB03
- 2.3 **Référence / numéro de projet:** A.83.1480
- 2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
18330000
- 2.5 **Description détaillée des produits:** 270'000 pièce T-Shirt, vert olive, 100% coton, Oeko-Tex Standard 100, conforme selon specification technique
- 2.6 **Lieu de la fourniture:** 1-2 lieu(x) de réception en Suisse
- 2.7 **Alloissement du marché en lots:**
Lot 1: T-Shirt vert olive, A.83.1480, 100% coton-interlock, Oeko-Tex Standard 100, conforme selon specification technique
CPV: 18330000
Dimension ou quantité: 20'000 - 50'000 pièce
Lot 2: T-Shirt vert olive, A.83.1480, 100% coton-interlock, Oeko-Tex Standard 100, conforme selon specification technique
CPV: 18330000
Dimension ou quantité: 50'001 - 100'000 pièce
Lot 3: T-Shirt vert olive, A.83.1480, 100% coton-interlock, Oeko-Tex Standard 100, conforme selon specification technique
CPV: 18330000
Dimension ou quantité: à 270'000 pièce
- 2.8 **Variantes admises:** Non
- 2.9 **Offres partielles admises:** Non
- 2.10 **Délai de livraison:** du 28.02.2003 jusqu'au 30.08.2003
Le participant est prié lors de l'invitation à l'indication d'offrir d'offrir seulement les lots qui il peut se charger avec ses installations de fabrication et capacités existantes au- jourd'hui à des prix fixes. Selon le choix de la grandeur de lot, toutes les variantes à quantité plus petites doivent tou- tefois être offertes.
3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** aucun
- 3.2 **Conditions de paiement:** Le paiement s'effectue dans les 30 jours à compter de l'acceptation de la livraison et de l'arrivée de ce-lui-ci au lieu d'exécution et à compter la réception de la facture.
- 3.3 **Communautés de soumissionnaires:** pas admises
- 3.4 **Critères d'aptitude:**
- Fabricant et spécialiste pour bottes de combat ou souliers lourds, conformément à la description du produit
- Preuve de la capacité à livrer des produits de qualité
- Système fonctionnant de management de la qualité
- Centre de livraison ou d'assistance en Suisse
- 3.5 **Justificatifs requis:**
- Utilisation de matériaux écologiques sans incidence quel- conque sur l'être humain selon la législation suisse. Preuve de la capacité à livrer des produits de qualité: références de clients avec les indications respectives d'assurance qua- lité (adresse complète avec les personnes de contact)
- Système fonctionnant de management de la qualité (preuve: certificat ou brève description concrète du propre système de management de la qualité)
- Capacité d'exécuter dans les 8 jours les travaux sous ga- rantie (brève description concrète)
- Profil de la société avec indications, pour les 3 dernières années, sur le chiffre d'affaires, le nombre de paires de sou- liers produits, le nombre de collaborateurs/trices engagés dans la production et l'administration, le(s) site(s) de pro- duction, ainsi que les indications sur la situation finan- cière et la capacité productive
- Description de la chaîne de production
- Extrait du registre des poursuites
- 3.6 **Cratères d'adjudication:**
Priorité 1: Qualité 40%
Priorité 2: Prix 40%
Priorité 3: Délai 20%
- 3.7 **Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres**
soutalée jusqu'au: 06.12.2002
Prix: CHF 500.00
Conditions de paiement: sous forme de chèque barré
- 3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **03.01.2003, 24.00 Heure**
Le chèque barré de CHF 500.00 est rendu si l'offre est pré- senter complet.
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Français, Ita- lien, Anglais
- 3.10 **Validité de l'offre:** jusqu'au 31.03.2003
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux ac- cords de l'OMC:** aucun
- 4.2 **Conditions générales:** Selon le contract provisoire de l'ar- mement se trouvent dans les dossiers attribution.
- 4.3 **Négociations:** demeurent réservés
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudica- teur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:** Cet appel d'offres et/ou l'obtention a lieu sous réserve de l'approbation des crédits pertinents par les conseils fédéraux.
La quantité à obtenir donnera selon la situation d'offre comme commande totale ou dans les lots. Selon la situa- tion d'offre, le groupe de l'armement se réserve, de diviser les lots.
- (00027067)

- 3.3 **Communautés de soumissionnaires:** pas admises
- 3.4 **Cratères d'aptitude:**
- Fabricant et spécialiste pour bottes de combat ou souliers lourds, conformément à la description du produit
- Preuve de la capacité à livrer des produits de qualité
- Système fonctionnant de management de la qualité
- Centre de livraison ou d'assistance en Suisse
- 3.5 **Justificatifs requis:**
- Utilisation de matériaux écologiques sans incidence quel- conque sur l'être humain selon la législation suisse. Preuve de la capacité à livrer des produits de qualité: références de clients avec les indications respectives d'assurance qua- lité (adresse complète avec les personnes de contact)
- Système fonctionnant de management de la qualité (preuve: certificat ou brève description concrète du propre système de management de la qualité)
- Capacité d'exécuter dans les 8 jours les travaux sous ga- rantie (brève description concrète)
- Profil de la société avec indications, pour les 3 dernières années, sur le chiffre d'affaires, le nombre de paires de sou- liers produits, le nombre de collaborateurs/trices engagés dans la production et l'administration, le(s) site(s) de pro- duction, ainsi que les indications sur la situation finan- cière et la capacité productive
- Description de la chaîne de production
- Extrait du registre des poursuites
- 3.6 **Cratères d'adjudication:**
Priorité 1: Qualité 40%
Priorité 2: Prix 40%
Priorité 3: Délai 20%
- 3.7 **Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres**
soutalée jusqu'au: 06.12.2002
Prix: CHF 500.00
Conditions de paiement: sous forme de chèque barré
- 3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **03.01.2003, 24.00 Heure**
Le chèque barré de CHF 500.00 est rendu si l'offre est pré- senter complet.
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Français, Ita- lien, Anglais
- 3.10 **Validité de l'offre:** jusqu'au 31.03.2003
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux ac- cords de l'OMC:** aucun
- 4.2 **Conditions générales:** Selon le contract provisoire de l'ar- mement se trouvent dans les dossiers attribution.
- 4.3 **Négociations:** demeurent réservés
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudica- teur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:** Cet appel d'offres et/ou l'obtention a lieu sous réserve de l'approbation des crédits pertinents par les conseils fédéraux.
La quantité à obtenir donnera selon la situation d'offre comme commande totale ou dans les lots. Selon la situa- tion d'offre, le groupe de l'armement se réserve, de diviser les lots.
- (00027067)
1. **Auftraggeberin**
- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Art des Lieferauftrags:** Kauf
- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
Tricotemid oliv, AEB03
- 2.3 **Altzeichen / Projektnummer:** A.83.1470
- 2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 18330000
- 2.5 **Detaillierter Produktbeschreibung:**
220'000 Stk. Tricotemid, oliv
100% CO-Interlock, Oeko-Tex-Standard 100
gemäss Technischer Spezifikation
- 2.6 **Ort der Lieferung:** 1-2 Anlieferstellen in der Schweiz

- 2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:**
Los 1: Tricotemid oliv, A.83.1470, 100 % CO-Interlock, Oeko-Tex-Standard 100, gemäss Technischer Spezifikation
CPV: 18330000
Umfang bzw. Menge: 20'000 bis 50'000 Stk.
Los 2: Tricotemid oliv, A.83.1470, 100 % CO-Interlock, Oeko-Tex-Standard 100, gemäss Technischer Spezifikation
CPV: 18330000
Umfang bzw. Menge: 50'001 - 100'000 Stk.
Los 3: Tricotemid oliv, A.83.1470, 100 % CO-Interlock, Oeko-Tex-Standard 100, gemäss Technischer Beschrei- bung
CPV: 18330000
Umfang bzw. Menge: bis 220'000 Stk.
- 2.8 **Varianten zugelassen:** Nein
- 2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.10 **Liefertermin:** vom 28.02.2003 bis 30.08.2003
Der Teilnehmer wird bei der Einladung zur Angebotsabga- be gebeten, nur diejenigen Lose anzubieten die er mit sei- nen heute vorhandenen Fabrikationseinrichtungen und Kapazitäten zu Festpreisen übernehmen kann. Je nach Wahl der Losgrösse sind jedoch ebenfalls alle kleineren Mengenvarianten lückenlos zu offerieren.
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Zahlungsbedingungen:** innert 30 Tagen nach Annahme und Eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller
- 3.3 **Bietergemeinschaften:** nicht zugelassen
- 3.4 **Eignungskriterien:**
- Ausgewiesener Spezialist für die beworbenen Lose
- Qualitätssicherungssystem innerhalb der gesamten Pro- duktionskette
- Bereitschaft zur Produktion von Offertmustern
- 3.5 **Geforderte Nachweise:**
- Bescheinigung über das Vorliegen des Oeko-Tex-Stan- dard 100 Zertifikates bei den dafür relevanten Produktions- prozessen
- Bescheinigung über das Vorliegen eines Qualitätssiche- rungssystems innerhalb der gesamten Produktionskette
- Angaben betreffend globale Umsatzzahlen und Referen- zen bezüglich Lieferungen ähnlicher Produkte der letzten 3 Geschäftsjahre, deren Betrag, Daten und Empfänger (öf- fentlich und privat)
- Firmenprotokoll/aktueller Geschäftsbericht inkl. Angaben betreffend Anzahl der beschäftigten Personen
Auf alle Kriterien und Nachweisforderungen ist eine Ant- wort zu geben. Die nicht richtige/vollständige Beantwor- tung führt zum Ausschluss aus dem Verfahren.
- 3.6 **Zuschlagskriterien:**
Priorität 1: Qualität 40 %
Priorität 2: Preis 40 %
Priorität 3: Termin 20 %
- 3.7 **Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen**
erwünscht bis: 06.12.2002
Kosten: CHF 500.00
Zahlungsbedingungen: ausschliesslich Form eines Ver- rechnungsschecks
- 3.8 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
03.01.2003, 24.00 Uhr
Bei Eingabe eines vollständigen Angebotes, wird dem An- bieter der Betrag von CHF 500.00 zurückerstattet.
- 3.9 **Sprachen für Angebote:** Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch
- 3.10 **Gültigkeit des Angebotes:** bis 31.03.2003
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö- rige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Es gilt der Beschaffungsvertrag der Gruppe Rüstung der als Entwurf den Vergabeunterla- gen beigelegt wird.
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffent- liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbie- terinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 **Sonstige Angaben:** Diese Ausschreibung resp. Beschaffung erfolgt unter Vorbehalt der Genehmigung der relevanten Kredite durch die eidg. Räte.
Die zu beschaffende Menge wird je nach Angebotslage als Gesamtauftrag oder in Losen vergeben. Je nach Ange- botslage behält sich die Gruppe Rüstung vor, die Lose zu teilen.
- (00023681)
1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Groupe de l'armement
Division de l'équipement et du
matériel de protection ABC
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Groupe de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Richard Flück

- Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Groupe de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Genre du marché de fournitures:** Achat
- 2.2 **Titre du projet du marché:**
Tricot, vert olive, AEB03
- 2.3 **Référence / numéro de projet:** A.83.1470
- 2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
18330000
- 2.5 **Description détaillée des produits:** 220'000 pièce, Tricot vert olive, 100% coton- interlock, Oeko-Tex Standard 100, conforme selon specification technique
- 2.6 **Lieu de la fourniture:** 1-2 lieu(x) de réception en Suisse
- 2.7 **Alloissement du marché en lots:**
Lot 1: Tricot vert olive, A.83.1470, 100% coton-interlock, Oeko-Tex Standard 100, conforme selon specification tech- nique
CPV: 18330000
Dimension ou quantité: 20'000 - 50'000 piece
Lot 2: Tricot vert olive, A.83.1470, 100% coton-interlock, Oeko-Tex Standard 100, conforme selon specification tech- nique
CPV: 18330000
Dimension ou quantité: à 220'000 piece
- 2.8 **Variantes admises:** Non
- 2.9 **Offres partielles admises:** Non
- 2.10 **Délai de livraison:** du 28.02.2003 jusqu'au 30.08.2003
Le participant est prié lors de l'invitation à l'indication d'offrir d'offrir seulement les lots qui il peut se charger avec ses installations de fabrication et capacités existantes au- jourd'hui à des prix fixes. Selon le choix de la grandeur de lot, toutes les variantes à quantité plus petites doivent tou- tefois être offertes.
3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** aucun
- 3.2 **Conditions de paiement:** Le paiement s'effectue dans les 30 jours à compter de l'acceptation de la livraison et de l'arrivée de ce-lui-ci au lieu d'exécution et à compter la réception de la facture.
- 3.3 **Communautés de soumissionnaires:** pas admises
- 3.4 **Cratères d'aptitude:**
- Fabricant et spécialiste pour bottes de combat ou souliers lourds, conformément à la description du produit
- Preuve de la capacité à livrer des produits de qualité
- Système fonctionnant de management de la qualité
- Centre de livraison ou d'assistance en Suisse
- 3.5 **Justificatifs requis:**
- Utilisation de matériaux écologiques sans incidence quel- conque sur l'être humain selon la législation suisse. Preuve de la capacité à livrer des produits de qualité: références de clients avec les indications respectives d'assurance qua- lité (adresse complète avec les personnes de contact)
- Système fonctionnant de management de la qualité (preuve: certificat ou brève description concrète du propre système de management de la qualité)
- Capacité d'exécuter dans les 8 jours les travaux sous ga- rantie (brève description concrète)
- Profil de la société avec indications, pour les 3 dernières années, sur le chiffre d'affaires, le nombre de paires de sou- liers produits, le nombre de collaborateurs/trices engagés dans la production et l'administration, le(s) site(s) de pro- duction, ainsi que les indications sur la situation finan- cière et la capacité productive
- Description de la chaîne de production
- Extrait du registre des poursuites
- 3.6 **Cratères d'adjudication:**
Priorité 1: Qualité 40%
Priorité 2: Prix 40%
Priorité 3: Délai 20%
- 3.7 **Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres**
soutalée jusqu'au: 06.12.2002
Prix: CHF 500.00
Conditions de paiement: sous forme de chèque barré
- 3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **03.01.2003, 24.00 Heure**
Le chèque barré de CHF 500.00 est rendu si l'offre est pré- senter complet.
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Français, Ita- lien, Anglais
- 3.10 **Validité de l'offre:** jusqu'au 31.03.2003
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux ac- cords de l'OMC:** aucun
- 4.2 **Conditions générales:** Selon le contract provisoire de l'ar- mement se trouvent dans les dossiers attribution.

- 4.3 *Négociations*: demeurent réservés
 4.4 *Conditions régissant la procédure*: Le pouvoir adjudicateur adjudique des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
 4.5 *Autres indications*: Cet appel d'offres et/ou l'obtention a lieu sous réserve de l'approbation des crédits pertinents par les conseils fédéraux.
 La quantité à obtenir donnera selon la situation d'offre comme commande totale ou dans les lots. Selon la situation d'offre, le groupe de l'armement se réserve, de diviser les lots.

(00027013)

Vergebene Aufträge nach WTO
 Ordres attribués conformément à l'OMC
 Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Ressort Einkauf Bürotechnik / Informatik
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
 Telefon ++41 (0)31 323 14 27
 1.2 *Art des Auftraggebers*: Bund
 1.3 *Verfahrensart*: Offenes Verfahren
 1.4 *Auftragsart*: Lieferauftrag
 2. *Auftragsgegenstand*
 2.1 *Projekttitel der Beschaffung*:
Neues Datamanagement-System in der Landes-
hydrologie DAMAST
 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV)*: 30244000
 3. *Verfahren*
 3.1 *Vergabekriterien*:
 ohne Angabe
 3.2 *Berücksichtigter Anbieter*:
 Aqua-Plan GmbH
 Goethestrasse 5
 52064 Aachen / DE
 3.3 *Aufträge an Dritte*: Nein
 3.4 *Angabe über den Preis*: Preisspanne von 118'136.00 CHF bis 734'300.00 CHF
 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides*: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen
 4. *Sonstige Informationen*:
 4.1 *Sonstige Angaben*: Ausschreibung im SHAB-Nr. 141 vom 24.07.2002
 Für Projekt (215) 804.000 DAMAST
 4.2 *Datum des Zuschlags*: 12.11.2002
 4.3 *Anzahl eingegangene Angebote*: ohne Angabe
 4.4 *Rechtsmittelbelehrung*: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

- (00026949)
 1. *Pouvoir adjudicateur*
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Ressort Achat bureautique / informatique
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
 Téléphone ++41 (0)31 323 14 27
 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur*: Confédération
 1.3 *Mode de procédure choisi*: Procédure ouverte
 1.4 *Genre de marché*: Marché de fournitures
 2. *Objet du marché*
 2.1 *Titre du projet du marché*:
Nouveau système de gestion de données au sein du service hydrologique national DAMAST
 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV)*: 30244000
 3. *Procédure*
 3.1 *Critères d'adjudication*:
 sans indication
 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu*:
 Aqua-Plan GmbH
 Goethestrasse 5
 52064 Aachen / DE
 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers*: Non
 3.4 *Indication sur le prix*: Fourchette de prix 118'136.00 CHF jusqu'à 734'300.00 CHF
 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication*: Meilleure réalisation des exigences posées dans la documentation concernant l'appel d'offres.

- (00026949)
 1. *Pouvoir adjudicateur*
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Ressort Achat bureautique / informatique
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
 Téléphone ++41 (0)31 323 14 27
 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur*: Confédération
 1.3 *Mode de procédure choisi*: Procédure ouverte
 1.4 *Genre de marché*: Marché de fournitures
 2. *Objet du marché*
 2.1 *Titre du projet du marché*:
Nouveau système de gestion de données au sein du service hydrologique national DAMAST
 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV)*: 30244000
 3. *Procédure*
 3.1 *Critères d'adjudication*:
 sans indication
 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu*:
 Aqua-Plan GmbH
 Goethestrasse 5
 52064 Aachen / DE
 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers*: Non
 3.4 *Indication sur le prix*: Fourchette de prix 118'136.00 CHF jusqu'à 734'300.00 CHF
 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication*: Meilleure réalisation des exigences posées dans la documentation concernant l'appel d'offres.

- (00026949)
 1. *Pouvoir adjudicateur*
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Ressort Achat bureautique / informatique
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
 Téléphone ++41 (0)31 323 14 27
 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur*: Confédération
 1.3 *Mode de procédure choisi*: Procédure ouverte
 1.4 *Genre de marché*: Marché de fournitures
 2. *Objet du marché*
 2.1 *Titre du projet du marché*:
Nouveau système de gestion de données au sein du service hydrologique national DAMAST
 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV)*: 30244000
 3. *Procédure*
 3.1 *Critères d'adjudication*:
 sans indication
 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu*:
 Aqua-Plan GmbH
 Goethestrasse 5
 52064 Aachen / DE
 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers*: Non
 3.4 *Indication sur le prix*: Fourchette de prix 118'136.00 CHF jusqu'à 734'300.00 CHF
 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication*: Meilleure réalisation des exigences posées dans la documentation concernant l'appel d'offres.

4. Autres informations:

- 4.1 *Autres indications*: Appel d'offres dans la FOSC n° 141 du 24.07.2002
 Pour le projet (215) 804.000 DAMAST
 4.2 *Date de l'adjudication*: 12.11.2002
 4.3 *Nombre d'offres contractées*: sans indication
 4.4 *Indication des voies de recours*: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00026959)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*:
Paul Scherrer Institut
Einkauf
5232 Villigen PSI / CH
 Telefon 056 310 29 05/Fax 056 310 29 14
 1.2 *Art des Auftraggebers*: Bund
 1.3 *Verfahrensart*: Freihändiges Verfahren
 1.4 *Auftragsart*: Lieferauftrag
 2. *Auftragsgegenstand*
 2.1 *Projekttitel der Beschaffung*:
Bleihütten als Schutz gegen Strahlung gemäss
Dokument ESRF A1
 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV)*: 32351200
 3. *Verfahren*
 3.1 *Vergabekriterien*:
 ohne Angabe
 3.2 *Berücksichtigter Anbieter*:
 Caratelli SA
 rue des Sources
 38920 Croles / FR
 3.3 *Aufträge an Dritte*: Nein
 3.4 *Angabe über den Preis*: Preisspanne von 329'000.00 CHF bis 459'500.00 CHF
 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides*: gemäss VoeB Art. 13, lit. c
 4. *Sonstige Informationen*:
 4.1 *Datum des Zuschlags*: 11.10.2002
 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote*: ohne Angabe
 4.3 *Rechtsmittelbelehrung*: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
 (00027153)

- (00027153)
 1. *Pouvoir adjudicateur*
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*:
Paul Scherrer Institut
Einkauf
5232 Villigen PSI / CH
 Téléphone 056 310 29 05/Fax 056 310 29 14
 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur*: Confédération
 1.3 *Mode de procédure choisi*: Procédure de gré à gré
 1.4 *Genre de marché*: Marché de fournitures
 2. *Objet du marché*
 2.1 *Titre du projet du marché*:
Huttes en plomb pour protection
contre les rayonnements conformément
aux docum. ESRF A1
 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV)*: 32351200
 3. *Procédure*
 3.1 *Critères d'adjudication*:
 sans indication
 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu*:
 Caratelli SA
 rue des Sources
 38920 Croles / FR
 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers*: Non
 3.4 *Indication sur le prix*: Fourchette de prix 329'000.00 CHF jusqu'à 459'500.00 CHF
 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication*: selon OMP art. 13, lit. c
 4. *Autres informations*:
 4.1 *Date de l'adjudication*: 11.10.2002
 4.2 *Nombre d'offres contractées*: sans indication
 4.3 *Indication des voies de recours*: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00027165)

- (00027165)
 1. *Pouvoir adjudicateur*
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*:
Paul Scherrer Institut
Einkauf
5232 Villigen PSI / CH
 Téléphone 056 310 29 05/Fax 056 310 29 14
 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur*: Confédération
 1.3 *Mode de procédure choisi*: Procédure de gré à gré
 1.4 *Genre de marché*: Marché de fournitures
 2. *Objet du marché*
 2.1 *Titre du projet du marché*:
Huttes en plomb pour protection
contre les rayonnements conformément
aux docum. ESRF A1
 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV)*: 32351200
 3. *Procédure*
 3.1 *Critères d'adjudication*:
 sans indication
 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu*:
 Caratelli SA
 rue des Sources
 38920 Croles / FR
 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers*: Non
 3.4 *Indication sur le prix*: Fourchette de prix 329'000.00 CHF jusqu'à 459'500.00 CHF
 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication*: selon OMP art. 13, lit. c
 4. *Autres informations*:
 4.1 *Date de l'adjudication*: 11.10.2002
 4.2 *Nombre d'offres contractées*: sans indication
 4.3 *Indication des voies de recours*: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00027165)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*:
Bundesamt für Energie, v.d. Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen (HSK)
Villigen-HSK
5232 Villigen-HSK / CH
 Telefon 056 310 39 41/Fax 056 310 39 95
 e-mail: annaeros.schneider@hsk.psi.ch
 1.2 *Art des Auftraggebers*: Bund
 1.3 *Verfahrensart*: Freihändiges Verfahren
 1.4 *Auftragsart*: Dienstleistungsauftrag
 2. *Auftragsgegenstand*
 2.1 *Projekttitel der Beschaffung*:
Technical Support in Risk, Accident and Regulatory Analysis
 2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC)*: Sonstige Dienstleistungen
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV)*: 93900000
 3. *Verfahren*
 3.1 *Vergabekriterien*:
 Die Anbieterin hat für den Auftraggeber in den letzten Jahren auf dem Gebiet der probabilistischen Sicherheitsanalyse und der Notfallplanung erhebliche Vorarbeiten geleistet. Mit der Vergabe des Auftrags an die oben erwähnte Anbieterin sollen bereits früher erbrachte Leistungen weitergeführt und erweitert werden.
 3.2 *Berücksichtigter Anbieter*:
 ERI Consulting & Co.
 Grundstrasse 6
 6343 Rotkreuz / CH
 3.3 *Aufträge an Dritte*: Nein
 3.4 *Angabe über den Preis*: 1'497'598.32 CHF
 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides*: Die Anbieterin hat für den Auftraggeber in den letzten Jahren auf dem Gebiet der probabilistischen Sicherheitsanalyse und der Notfallplanung erhebliche Vorarbeiten geleistet. Mit der Vergabe des Auftrags an die oben erwähnte Anbieterin sollen bereits früher erbrachte Leistungen weitergeführt und erweitert werden.
 4. *Sonstige Informationen*:
 4.1 *Datum des Zuschlags*: 15.10.2002
 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote*: 1
 4.3 *Rechtsmittelbelehrung*: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
 (00026689)

- (00026689)
 1. *Pouvoir adjudicateur*
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*:
Office fédéral de l'énergie, pour sa Division principale de la sécurité des installations nucléaires, 5232 Villigen-HSK
Villigen-HSK
5232 Villigen-HSK / CH
 Téléphone 056 310 39 41/Fax 056 310 39 95
 e-mail: annaeros.schneider@hsk.psi.ch
 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur*: Confédération
 1.3 *Mode de procédure choisi*: Procédure de gré à gré
 1.4 *Genre de marché*: Marché de services
 2. *Objet du marché*
 2.1 *Titre du projet du marché*:
Technical Support in Risk, Accident and Regulatory Analysis
 2.2 *Catégorie de services (CPC)*: Autres prestations
 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV)*: 93900000
 3. *Procédure*
 3.1 *Critères d'adjudication*:
 Le mandataire offrant a déjà exécuté pour le mandant, au cours des années précédentes, d'importants travaux préparatoires dans l'application de modèles d'études probabilistes de sûreté et l'élaboration de plans d'urgence. L'attribution du mandat au mandataire offrant cité ci-dessus permettra de continuer et de compléter les prestations antérieures.
 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu*:
 ERI Consulting & Co.
 Grundstrasse 6
 6343 Rotkreuz / CH
 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers*: Non
 3.4 *Indication sur le prix*: 1'497'598.32 CHF
 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication*: Le mandataire offrant a déjà exécuté pour le mandant, au cours des années précédentes, d'importants travaux préparatoires dans l'application de modèles d'études probabilistes de sûreté et l'élaboration de plans d'urgence. L'attribution du mandat au mandataire offrant cité ci-dessus permettra de continuer et de compléter les prestations antérieures.
 4. *Autres informations*:
 4.1 *Date de l'adjudication*: 15.10.2002
 4.2 *Nombre d'offres contractées*: 1
 4.3 *Indication des voies de recours*: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00734992)

- (00734992)
 1. *Pouvoir adjudicateur*
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*:
Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFFEP)
Division lutte contre bruit
3003 Bern / CH
 Téléphone ++41 (0)31 322 68 93/
 Fax ++41 (0)31 323 03 72
 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur*: Confédération
 1.3 *Mode de procédure choisi*: Procédure ouverte
 1.4 *Genre de marché*: Marché de services
 2. *Objet du marché*
 2.1 *Titre du projet du marché*:
Mesure du niveau sonore de wagons de marchandises en service
 2.2 *Catégorie de services (CPC)*: Autres prestations
 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV)*: 93000000
 3. *Procédure*
 3.1 *Critères d'adjudication*:
 sans indication
 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu*:
 Prose AG
 Zürcherstrasse 41
 8400 Winterthur / CH
 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers*: Non
 3.4 *Indication sur le prix*: 873'600.00 CHF
 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication*: Meilleure réalisation des exigences selon le cahier des charges
 4. *Autres informations*:
 4.1 *Autres indications*: Appel d'offres dans la FOSC n° 132 du 11.07.2002
 Pour le projet Mesure du niveau sonore
 4.2 *Date de l'adjudication*: 14.11.2002
 4.3 *Nombre d'offres contractées*: sans indication
 4.4 *Indication des voies de recours*: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00734992)

- 4.3 *Indication des voies de recours*: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00027073)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*:
Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL)
Abteilung Lärmbekämpfung
3003 Bern / CH
 Telefon ++41 (0)31 322 68 93/Fax ++41 (0)31 323 03 72
 1.2 *Art des Auftraggebers*: Bund
 1.3 *Verfahrensart*: Offenes Verfahren
 1.4 *Auftragsart*: Dienstleistungsauftrag
 2. *Auftragsgegenstand*
 2.1 *Projekttitel der Beschaffung*:
Geräuschmessung von in Betrieb stehenden Eisenbahngüterwagen
 2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC)*: Sonstige Dienstleistungen
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV)*: 93000000
 3. *Verfahren*
 3.1 *Vergabekriterien*:
 ohne Angabe
 3.2 *Berücksichtigter Anbieter*:
 Prose AG
 Zürcherstrasse 41
 8400 Winterthur / CH
 3.3 *Aufträge an Dritte*: Nein
 3.4 *Angabe über den Preis*: 873'600.00 CHF
 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides*: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen
 4. *Sonstige Informationen*:
 4.1 *Sonstige Angaben*: Ausschreibung im SHAB-Nr. 132 vom 11.07.2002
 Für Projekt Geräuschmessung
 4.2 *Datum des Zuschlags*: 14.11.2002
 4.3 *Anzahl eingegangene Angebote*: ohne Angabe
 4.4 *Rechtsmittelbelehrung*: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
 (00734988)

- (00734988)
 1. *Pouvoir adjudicateur*
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*:
Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFFEP)
Division lutte contre bruit
3003 Bern / CH
 Téléphone ++41 (0)31 322 68 93/
 Fax ++41 (0)31 323 03 72
 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur*: Confédération
 1.3 *Mode de procédure choisi*: Procédure ouverte
 1.4 *Genre de marché*: Marché de services
 2. *Objet du marché*
 2.1 *Titre du projet du marché*:
Mesure du niveau sonore de wagons de marchandises en service
 2.2 *Catégorie de services (CPC)*: Autres prestations
 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV)*: 93000000
 3. *Procédure*
 3.1 *Critères d'adjudication*:
 sans indication
 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu*:
 Prose AG
 Zürcherstrasse 41
 8400 Winterthur / CH
 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers*: Non
 3.4 *Indication sur le prix*: 873'600.00 CHF
 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication*: Meilleure réalisation des exigences selon le cahier des charges
 4. *Autres informations*:
 4.1 *Autres indications*: Appel d'offres dans la FOSC n° 132 du 11.07.2002
 Pour le projet Mesure du niveau sonore
 4.2 *Date de l'adjudication*: 14.11.2002
 4.3 *Nombre d'offres contractées*: sans indication
 4.4 *Indication des voies de recours*: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00734992)

- (00734992)
 1. *Pouvoir adjudicateur*
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*:
Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFFEP)
Division lutte contre bruit
3003 Bern / CH
 Téléphone ++41 (0)31 322 68 93/
 Fax ++41 (0)31 323 03 72
 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur*: Confédération
 1.3 *Mode de procédure choisi*: Procédure ouverte
 1.4 *Genre de marché*: Marché de services
 2. *Objet du marché*
 2.1 *Titre du projet du marché*:
Mesure du niveau sonore de wagons de marchandises en service
 2.2 *Catégorie de services (CPC)*: Autres prestations
 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV)*: 93000000
 3. *Procédure*
 3.1 *Critères d'adjudication*:
 sans indication
 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu*:
 Prose AG
 Zürcherstrasse 41
 8400 Winterthur / CH
 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers*: Non
 3.4 *Indication sur le prix*: 873'600.00 CHF
 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication*: Meilleure réalisation des exigences selon le cahier des charges
 4. *Autres informations*:
 4.1 *Autres indications*: Appel d'offres dans la FOSC n° 132 du 11.07.2002
 Pour le projet Mesure du niveau sonore
 4.2 *Date de l'adjudication*: 14.11.2002
 4.3 *Nombre d'offres contractées*: sans indication
 4.4 *Indication des voies de recours*: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00734992)

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ **504765**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Medi-VA Leupi, Sinslerstrasse 4, 6330 Cham (540)

Medi-VA Leupi

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Medizinisches Verbrauchsmaterial, insbesondere Watterollen für medizinische Zwecke.
10 Medizinisches Verbrauchsmaterial, insbesondere Handschuhe für medizinische Zwecke, Mundschütze und Servietten für medizinische Zwecke, Speichelzieher, Tupfer.

- (111) ■ **504766**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Jungfrau AG, Harderstrasse 14, 3800 Interlaken
(740) *Vertreter/in:* Staiger, Schwald & Roesle Rechtsanwälte, Thunstrasse 7, Postfach 281, 3000 Bern 6 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit latente Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Druckereierzeugnisse, Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peltschen, Pfandgeschirre und Sattelwaren.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Werbung, Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **504767**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Juli 1987
(730) *Inhaber/in:* Saia-Burgess Gateshead Ltd., Dukeway Team Valley Trading Estate, Tyne & Wear, Gateshead, NE11 0UB, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektrotechnisches Material, wie Drucktastenschalter und andere Befehls- und Meldeapparate und andere Schalter. Teilweise Übertragung der Marke Nr. 356643 vom 18.10.2002.

- (111) ■ **504768**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. März 2002
(730) *Inhaber/in:* CADMECAG, Giessereistrasse 1, 8620 Wetzikon
(740) *Vertreter/in:* Markus Mächler, CADMECAG, Giessereistrasse 1, 8620 Wetzikon (540)

iProject

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Software, elektronische, magnetische und optische Datenträger enthaltend Symbole, welche das Zeichen mit CAD unterstützen.
42 Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (Hosting); Vermietung der Zugriffszeit zu Datenbanken; Entwurf und Entwicklung von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ **504769**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. August 2002
(730) *Inhaber/in:* deep GmbH, Commercialstrasse 19, 7000 Chur
(740) *Vertreter/in:* Ivo Frei, Geschäftsführer deep GmbH, Commercialstrasse 19, 7000 Chur (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Software-Applikationen.
25 Mützen, T-Shirts, Pullover, Hosen, Hemde.
38 Telekommunikation.
42 Entwicklung von Software-Applikationen, Internet-Websites und Datenbank-Lösungen.
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, weiss.

- (111) ■ **504770**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Proteus GmbH, Vorburg, 9473 Gars
(740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elstastrasse 8, 7310 Bad Ragaz (540)

HYCOM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Greifarme; Kranarme.
12 Fahrzeuge und Fahrzeugstrukturen für Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft, auf oder unter dem Wasser und im Weltall; Druckkörperstrukturen für Flugzeuge, Raumschiffe und Raumstationen sowie Unterwasserfahrzeuge; Konstruktions- und Strukturbauteile für den Schiffsbau und für Unterwasserfahrzeuge; Kabinenstrukturen, Aufhängungen, Holme und Rahmenstrukturen für Transportcontainer und -behälter als Bestandteile von Fahrzeugen zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft, auf oder unter dem Wasser und im Weltall; Spanten; Torsionskästen; Stützen und Verstrebungen; integrierte Schmieranschlüsse; Spoiler, Flaps, Flügel und Leitdrücker einschliesslich Anschlussbauteilen; Rotorblätter und Propellerblätter; Rahmenstrukturen für Segel- und Ultraleichtflugzeuge sowie Zeppeline; Rahmen für einspurige Fahrzeuge, insbesondere Fahrradrahmen; Leiterrahmen für Personen- und Lastkraftwagen; Fahrwerkskomponenten; Achsaufbauten; Anhängergerüste; Busaufbauten; Felgen; Pleuel; Kurbelwellen; Nockenwellen; Motoraufhängungen; Fusspedalerie; Sitzstrukturen; Rollstühle, Dreiräder und Tretroller; Insassenschutzbauteile, insbesondere aus gewickelten Faserverbundmaterialien, nämlich Crashpads und Crashstreben; Unterfahrschutz; Überrollbügel; tragende Strukturen für Kabinen, Gondeln und Sessellifte; Rollstühle; alle vorgenannten Waren unter Einbezug von Kernen und/oder Strukturen aus gewickelten Faserverbundmaterialien.
19 Strukturen, insbesondere aus gewickelten Faserverbundmaterialien, für Brücken, Überdachungen und Vorhängefassaden; Spanten; Holme; Säulen; Stützen und Verstrebungen; alle vorgenannten Waren unter Einbezug von Kernen und/oder Strukturen aus gewickelten Faserverbundmaterialien.
20 Sitzstrukturen; Möbel, insbesondere Tische und Stühle; Aufhängungen für Sitzstrukturen und Möbel; Massagietische; Massinengestühle; alle vorgenannten Waren insbesondere unter Einbezug von Strukturbauteilen aus gewickelten Faserverbundmaterialien.
28 Skis (Alpin und Nordisch); Wasserskis; Schlitten, Rodeln, Skeltonschlitten, Bobschlitten und -strukturen; Boards für Wasser und Schnee; Skateboards; Rennrollstühle; Raketen für Tennis, Squash, Badminton; Land- und Eishockeyschläger; Pfeilbögen; Stäbe für Stabhochsprung; Sportsegel- und -motorboote sowie Spanten, Holme und Torsionskästen dafür; Masten, insbesondere für Segelboote und -schiffe; Kajaks; alle vorgenannten Waren insbesondere unter Einbezug von Kernen und/oder Strukturbauteilen aus gewickelten Faserverbundmaterialien.

- (111) ■ **504771**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. August 2002
(730) *Inhaber/in:* GourmEXtra, Stefan Schär, Unt. Brühlstrasse 21, 4800 Zofingen (540)

GourmEXtra

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unter-

- richtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Galerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmost; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehl und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Gewürzstoffe); Würzstoffe, Gewürze, Kühleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **504772**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* MCH Messe Schweiz AG, Rechtsdienst, Postfach, 4021 Basel (540)

BASLER WYMÄSS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Messen, Kongressen und Veranstaltungen für wirtschaftliche und Werbezwecke.
41 Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Messen, Kongressen und Veranstaltungen für kulturelle und Unterrichtszwecke.
Durchgesetzte Marke

- (111) ■ **504773**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Apple Computer, Inc., 1 Infinite Loop, Cupertino (CA 95014), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225 Postfach 57, 8034 Zürich (540)

IDIARY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Hardware.

- (111) ■ **504774**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2002
(730) *Inhaber/in:* American Express Company, 200 Vesey Street, New York (NY 10285), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

MAKE LIFE REWARDING

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Kongressdienstleistungen zu gewerblichen, geschäftlichen und Werbezwecken; Veranstaltung und Durchführung von Tagungen zu gewerblichen und Werbezwecken; Verkaufsförderung von Waren und Dienstleistungen Dritter durch die Verteilung von Spezialangeboten und Erteilung von Rabatten; Unternehmensführungs- und Unternehmensberatungsdienstleistungen.
36 Finanz- und finanzbezogene Dienstleistungen, nämlich Kontokorrentdienstleistungen, Kreditkartendienstleistungen, Debitkartendienstleistungen, Cashkartendienstleistungen und Dienstleistungen im Bereich Magnetkarten mit integrierten Schaltkreisen (smart cards); elektronische Kapital- und Währungsbetrugsdienstleistungen; elektronischer Zahlungsverkehr, nämlich elektronische Bearbeitung und Übermittlung von Vergütungen, Bargeldauszahlungsdienstleistungen; Transaktionsermächtigungsdienstleistungen; Reisechecksdienstleistungen; Zahlungswarnungsdienstleistungen; internationale Bankdienstleistungen; militärische Bankdienstleistungen; Auslandsüberweisungsdienstleistungen; elektronischer Geldmitgliedschaft; computergesteuerte Kreditkartenüberprüfung; elektronische Bargeldtransaktionen; elektronischer Zahlungsverkehr in Form von elektronischer Bearbeitung und Übermittlung von Zahlungsdaten; computergesteuerte Kreditermächtigung; zur Verfügung stellen einer interaktiven Webseite, die Finanzdienstleistungsinformationen enthält; Emissionsgeschäftsdienstleistungen; Anlagendienstleistungen; Finanzplanungs- und Finanzverwaltungsdienstleistungen; Finanzanalyse und -beratung; Finanz-Portfolioverwaltung; finanzielle Nachforschungen; Anlagemaklerdienstleistungen; Anlageberatung; Lebens-, Kranken-, Unfall-, Reise- und Erwerbsausfallversicherungsvermittlungsdienstleistungen; Finanzrisikoverwaltungsdienstleistungen.
39 Dienstleistungen einer Reiseagentur, nämlich Vermittlung von Tickets für Reisezwecke, Reisearrangements, Reservierungsdienstleistungen für Reisen und Besichtigungstouren, Organisation und Durchführung von Reisen und Ausflügen, Organisation des Transportes von Passagieren auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser, Reisebeglei-

tungsdienste und Reiseinformationsdienste; Abwicklung des Reisegepäckes der Fahrgäste und Organisation des Gepäcktransports, Organisation von Mietwagen und Reisebussen; Reservierungen und Buchungen von Verkehrsmitteln; Reisevermittlungsdienstleistungen; Reiseveranstaltungen; Reiseinformationsdienstleistungen; Reiseveranstaltungen; Zustellung (Auslieferung) von Versandhandelswaren.

- 43 Dienstleistungen einer Reiseagentur, nämlich Reservieren und Buchen von Unterkunft.

- (111) ■ **504775**
(220) *Date de dépôt:* 6 mai 2002
(730) *Titulaire:* Specialty Minerals (Michigan) Inc., 30600 Telegraph Road, Bingham Farms (MI), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets (540)

ULTRABLOC

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques destinés à l'industrie, produits minéraux destinés à être utilisés comme anti-adhérents dans la fabrication de couches, feuilles ou pellicules en matière plastique, notamment polymères.
(320/330) *Revendication de priorité:* 14 janvier 2002, US-Etats-Unis d'Amérique, Priorité partielle, détails dans le dossier.

- (111) ■ **504776**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2002
(730) *Titulaire:* Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont (Bucks HP7 9NA), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex (540)

XENOSPIN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques et réactifs chimiques pour usage dans l'industrie, la science et la recherche; préparations biochimiques et biologiques pour usage dans l'industrie, la science et la recherche; préparations chimiques à buts scientifiques; préparations pour diagnostics à buts scientifiques; éléments radioactifs, isotopes, préparations et réactifs pour la recherche industrielle et à buts scientifiques; gaz et mélanges de gaz pour la recherche industrielle et à buts scientifiques.
9 Appareils et instruments pour usage dans les sciences, la recherche et l'industrie; appareils et instruments de mesure; appareils et instruments d'imagerie; appareils et instruments radiologiques; ordinateurs et imprimantes, logiciels et programmes pour usage avec ceux-ci; verrière comprise dans cette classe; parties et accessoires compris dans cette classe pour les produits précités.
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; ensemble d'appareils, d'instruments et de dispositifs (kits) pour le diagnostic destiné aux tests à but médicaux; appareils et instruments pour le diagnostic médical; appareils radiologiques pour diagnostics et à buts médicaux; appareils à rayons-X pour usage médical; parties et accessoires compris dans cette classe pour les produits précités.
41 Services d'éducation dans les domaines de l'imagerie médicale et les diagnostics; organisation et conduite de séminaires, conférences, symposiums ou workshops en relation avec l'industrie pharmaceutique, pour praticiens médicaux et employés de compagnies pharmaceutiques; formation pratique pour les services précités.
42 Services de recherche et de développement; services de consultation dans le domaine de la recherche chimique; services de consultation liés à la découverte et à l'évaluation de médicaments et de composés ayant des propriétés diagnostiques; services de support technique; services de diagnostic; services d'analyses; services de biotechnologie; services de conseils dans les domaines précités; services de consultation dans le domaine de la recherche pharmaceutique.
44 Services de consultation dans le domaine de l'imagerie médicale et diagnostique; services d'informations médicales; services de consultation relatifs aux propriétés diagnostiques prophylactiques et/ou thérapeutiques; services d'imagerie médicale; services de conseils dans les domaines précités.

- (111) ■ **504777**
(220) *Date de dépôt:* 28 mai 2002
(730) *Titulaire:* California Almond Growers Exchange, 1802 "C" Street, Sacramento (CA 95814), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Lalive & Associés, 6, rue de l'Athénée, 1205 Genève (540)

CALIFORNIA SELECT HARVEST

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
31 Noix de Californie traitées et non traitées.
(111) ■ **504778**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* MusikCom Pascal Burckhardt, Weinbergstrasse 32, 8703 Erlenbach ZH

(540)

MusikCom

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
- 41 Unterhaltung; Sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.

(111) ■ 504779

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2002(730) *Inhaber/in:* Ralph Meichtry, Säumerstrasse 13, 8805 Richterswil(740) *Vertreter/in:* IP & T Rentsch und Partner, Fraumünsterstrasse 9, Postfach 2441, 8022 Zürich

(540)

GLUEPULLER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Werkzeuge zur Bearbeitung von Metallblechen, insbesondere im Zusammenhang mit der Reparatur und Instandhaltung von Karosserien von Fahrzeugen und Flugzeugen und dem Entfernen von Beulen; Ersatzteile, Zubehör- und Reparaturutensils zu den vorgenannten Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

37 Reparaturarbeiten an Metallblechen und Metallkonstruktionen, insbesondere im Zusammenhang mit der Reparatur und Instandhaltung von Karosserien von Fahrzeugen und Flugzeugen und dem Entfernen von Beulen; gewerbliche Beratung (ohne Geschäftsführung) im Zusammenhang mit der Reparatur und Instandhaltung von Karosserien von Fahrzeugen und Flugzeugen und dem Entfernen von Beulen.

42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Betrieb eines Internetportals, insbesondere für Garagen und Reparatur- und Vertriebsbetriebe für Fahrzeuge; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermittlung der Zugriffszeit zu Datenbanken.

(111) ■ 504780

(220) *Date de dépôt:* 2. juillet 2001

(730) *Titulaire:* 1eEurope International Limited, 16th Floor, 20 Eastbourse Terrace, London W2 6LE, GB-Royaume-Uni

(740) *Mandataire:* Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève

(540)

IEEUROPE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Logiciels d'ordinateur; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; microprogrammes d'ordinateur (firmware); appareils de télécommunication; appareils permettant la connexion à des centres serveurs de bases de données électroniques et à un réseau global d'ordinateurs (Internet); publications électroniques téléchargeables accessibles via un réseau global d'ordinateurs (Internet) et via d'autres réseaux de télécommunication; publications électroniques non téléchargeables accessibles via un réseau global d'ordinateurs (Internet) et via d'autres réseaux de télécommunication. Tous les produits précités de provenance européenne.

35 Services de conseils et d'intégration pour les affaires; consultation d'affaires relatives à un réseau global d'ordinateurs (Internet); aux technologies de l'information et à l'accès aux télécommunications; conseils en matière de stratégies de marketing, en matière de relations avec la clientèle et d'interaction avec celle-ci; services de gestion des affaires commerciales fournis en ligne à partir de bases de données électroniques ou via un réseau global d'ordinateurs (Internet); services de publicité, de marketing et de promotion des ventes et services d'information en relation avec les services précités; analyse et conseils en organisation et direction des affaires; consultation pour la direction des affaires concernant les stratégies de vente et l'intégration de marchés; systématisation de données électroniques dans un fichier central et services de conseils relatifs au service précité.

37 Installation, maintenance et réparation d'ordinateurs, de réseaux d'ordinateurs et d'équipement pour le traitement de l'information; installation, maintenance et réparation de réseaux de communication et de l'équipement y relatif, y compris les appareils de télécommunication et les équipements d'accès à un réseau global d'ordinateurs (Internet); maintenance d'appareils de stockage de données électroniques; services de conseils en relation avec tous les services précités.

38 Télécommunication d'informations, y compris télécommunication de pages web, de programmes d'ordinateur et d'autres données électroniques; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (Internet); messagerie électronique; services de communications électroniques, en particulier communications par terminaux d'ordinateurs; services d'acheminement et de jonction pour télécommunications; location d'appareils de télécommunication; informations en matière de télécommunications.

41 Publication électronique de livres et de périodiques en ligne.

42 Conception et location de systèmes informatiques; analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateurs; conception d'installations de télécommunication et de réseaux de télécommunication; programmation pour ordinateur; éla-

boration, installation, maintenance et location de logiciels; analyse pour l'implantation de logiciels dans des systèmes informatiques; conception sur mesure de systèmes informatiques; d'installations de télécommunication, de réseaux de télécommunication et de réseaux d'ordinateurs en vue de leur implantation dans, et de leur interopérabilité avec des systèmes informatiques, des installations de télécommunication, des réseaux de télécommunication et des réseaux d'ordinateurs préexistants; location de temps d'accès à un réseau global d'ordinateurs (Internet); consultation en matière de sécurité des transmissions de données électroniques, en particulier via un réseau global d'ordinateurs (Internet) et via d'autres réseaux de télécommunications; création et entretien de sites web pour des tiers; hébergement de sites informatiques (sites web); consultation relative au maintien de la sécurité et de l'intégrité d'installations de télécommunications et de réseaux de télécommunications, y compris le réseau informatique mondial (Internet); reconstitution de bases de données, en particulier de bases de données clients et de bases de données d'affaires; location de temps d'accès à des bases de données, en particulier à des bases de données clients et à des bases de données d'affaires; services de contrôle (monitorage) en matière d'ordinateurs, en particulier en matière de serveurs de sites informatiques (sites web); conseils relatifs à tous les services précités; consultation en matière d'ordinateurs.

(111) ■ 504781

(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. August 2002(730) *Inhaber/in:* Emmi Butterzentrals AG, Habsburgerstrasse 12, 6003 Luzern(740) *Vertreter/in:* Troller Hiltz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

(540)

TELL-BUTTER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Butter schweizerischer Herkunft.

(111) ■ 504782

(220) *Date de dépôt:* 6 août 2002

(730) *Titulaire:* Zino Davidoff SA, 5, rue Fauchigny, 1700 Fribourg

(740) *Mandataire:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, Postfach 160, 7250 Klostern

(540)

ECHO DAVIDOFF

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, notamment savons de toilette; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; produits de toilette; produits hygiéniques pour le cheveux et le corps; produits antioxydants pour le bronzage de la peau; produits pour fortifier et renforcer les ongles; produits pour l'usage au bain, produits moussoux et gels pour l'usage au bain et à la douche, produits toniques pour le corps; produits d'épilation; masques pour le visage; crayons pour les yeux, démaquillants; vernis à ongles, dissolvants pour vernis à ongles, lotions cosmétiques pour la peau, eau émolliente dissolvant les cuticules; lotions pour revitaliser les ongles, crème à bronzer, cosmétique décorative, notamment fard à joues, rouge à lèvres, ombre à paupières, traceur pour les paupières, mascara, concentrés hydratants pour le corps (à usage non médical); parfums; produits après-rasage comprenant notamment huiles, crèmes, gels, poudres et lotions; crèmes à raser, crèmes à prérasage; eau de cologne; eau de toilette; shampoings; produits pour les cheveux; déodorants (spray et bâton); anti-perspirants; déodorants pour l'usage intime; dentifrices.

44 Soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains.

(111) ■ 504783

(220) *Date de dépôt:* 22 août 2002

(730) *Titulaire:* PRODIGE S.A., 1443 Essert-sous-Champvent

(740) *Mandataire:* Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains

(540)

BELLA VITA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

29 Fruits et légumes précuits, notamment fruits et légumes conditionnés prêts à l'emploi.

31 Fruits et légumes frais, notamment fruits et légumes conditionnés prêts à l'emploi.

(111) ■ 504784

(220) *Date de dépôt:* 22 août 2002

(730) *Titulaire:* BRITISH AMERICAN TOBACCO (BRANDS) LTD, Globe House, 4 Temple Place, London WC2R 2PG, GB-Royaume-Uni

(740) *Mandataire:* BUNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

TRIONIC

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

34 Filtres pour cigarettes.

(320/330) *Revendication de priorité:* 2 septembre 2002, GB-Royaume-Uni

(111) ■ 504785

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Heraeus Kulzer GmbH & Co. KG, Grüner Weg 11, 63450 Hanau, DE-Deutschland

(740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

Hydronic

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Chemische Erzeugnisse für zahnärztliche und zahntechnische Zwecke; dentale Abformmaterialien.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 25. Juli 2002, DE-Deutschland

(111) ■ 504786

(220) *Date de dépôt:* 22 août 2002

(730) *Titulaire:* E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (DE 19898), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* Anne Chabane, Du Pont de Nemours International S.A., 2, chemin du Pavillon, 1218 Le Grand-Saconnex

(540)

ARC-MAN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Equipement d'évaluation de la capacité de tissus et de vêtements à prévenir les brûlures.

42 Evaluation de la capacité de tissus et de vêtements à prévenir les brûlures.

(111) ■ 504787

(220) *Date de dépôt:* 22 août 2002

(730) *Titulaire:* E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (DE 19898), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* Anne Chabane, Du Pont de Nemours International S.A., 2, chemin du Pavillon, 1218 Le Grand-Saconnex

(540)

THERMO-MAN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Equipement d'évaluation de la capacité de tissus et de vêtements à prévenir les brûlures.

42 Evaluation de la capacité de tissus et de vêtements à prévenir les brûlures.

(111) ■ 504788

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Swiss City Power AG, Limmatquai 2, 8001 Zürich

(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich

(540)

GIGAPOWER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

41 Unterhaltung, insbesondere Fernsehunterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten, insbesondere Veranstaltung von sportlichen Wettkämpfen.

(111) ■ 504789

(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Kuli-Muli AG, Kapellstrasse 20, 5610 Wohlen AG

(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen

(540)

KULI-MULI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

20 Kissen.

28 Spielzeug.

(111) ■ 504790

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. August 2002

(730) *Inhaber/in:* BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co. Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE-Deutschland

(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich

(540)

VIACATH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

10 Medizinische Geräte für therapeutische Zwecke; elektromedizinische Geräte und deren Teile, nämlich kardiologische Diagnostikkatheter.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 17. Juli 2002, DE-Deutschland

(111) ■ 504791

(220) *Date de dépôt:* 23 août 2002

(730) *Titulaire:* Monitor Company Group Limited Partnership, Two Canal Park, Cambridge (MA 02141), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* Bovard SA Ingénieurs-conseils, Optingenstrasse 16, 3000 Berne 25

(540)

MONITOR PRICE FOR VALUE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

35 Services de consultations stratégiques d'affaires.

(320/330) *Revendication de priorité:* 13 août 2002, EM-Marque communautaire de la CE

(111) ■ 504792

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Cranium Inc., 2025 First Avenue, Suite 600, Seattle (WA 98121), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

CRANIUM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 504793

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Oktober 2002

(730) *Inhaber/in:* Yi-Bing Chu, Davidsbodenstrasse 32, 4056 Basel

(540)

Cellicatesso

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

41 Vorstellen von Werken der darstellenden Kunst (Kammerorchester).

(111) ■ 504794

(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. September 2002

(730) *Inhaber/in:* Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Mythenquai 50-60 Postfach, 8022 Zürich

(730) *Inhaber/in:* EAWAG, Ueberlandstrasse 133 Postfach 611, 8600 Dübendorf

(740) *Vertreter/in:* Suter Rechtsanwälte, Stampfenbachstrasse 52 Postfach, 8035 Zürich

(540)

INTERNATIONAL WATER MANAGEMENT COURSE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

41 Erziehung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsleistungen; industrielle Analysen mit Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.

(111) ■ 504795

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. September 2002

(730) *Inhaber/in:* RBA-Holding, Zieglerstrasse 30, 3007 Bern

(740) *Vertreter/in:* Suter & Partner Rechtsanwälte, Hallerstrasse 6, Postfach 7936, 3001 Bern

(540)

Clientis

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Wissenschaftliche und optische Apparate und Instrumente; elektronische Apparate und Instrumente (soweit in dieser Klasse enthalten); Rechenmaschinen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Teilnehmermittlungsanlagen, Datenverarbeitungsgeräte; Magnetische und optische Datenträger; Computer Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen.

16 Druckereizergebnisse; Papier und Papierwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Zeitschriften; Publikationen; Werbematerialien wie Plakate, Transparente, Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate).

35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatabanken; Datenverwaltung mittels Computer.

36 Versicherungs-, Finanz- und Bankwesen einschliesslich elektronische Bankdienstleistungen (Internet-Banking) sowie Beratung auf dem Gebiet dieser Dienstleistungen; Börsenwesen einschliesslich Wertschriften und Derivat-handel, Finanztransaktionen, Dienstleistungen im Bereich des Investitionsmanagements und der Vermögensverwaltung, Immobilienwesen, Finanzdienstleistungen eines Trusts, Maklerdienste bzw. Auftragsvermittlung und/oder Beratung im Zusammenhang mit Versicherungen, Finanz-, Bank- und Immobilienwesen, Erstellen von Steuergutachten und -Schätzungen, finanzielles Sponsoring im Bereich von Kultur, Sport und Forschung.

38 Telekommunikation; Übermittlung (inkl. on-line Übermittlung) von Informationen; Telekommunikationsdienstleistungen E-mail; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites; Telekommunikationsberatung in den Bereichen der

elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der elektronischen Abwicklung der Telekommunikation und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung.

- 41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites; Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Vermieten von Speicherplatz zur Benutzung als Websites (hosting); Computerberatungsdienstleistungen im Bereich der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs und der Datenverarbeitung; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

(111) ■ 504796

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. September 2002

(730) *Inhaber/in:* RBA-Holding, Zieglerstrasse 30, 3007 Bern

(740) *Vertreter/in:* Suter & Partner Rechtsanwälte, Hallerstrasse 6, Postfach 7936, 3001 Bern

(540)

Regionis

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Wissenschaftliche und optische Apparate und Instrumente; elektronische Apparate und Instrumente (soweit in dieser Klasse enthalten); Rechenmaschinen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Teilnehmervermittlungsanlagen, Datenverarbeitungsgeräte; Magnetische und optische Datenträger; Computer Hard- und Software; heruntergeladene elektronische Publikationen.
- 16 Druckereierzeugnisse; Papier und Papierwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Zeitschriften; Publikationen; Werbematerialien wie Plakate, Transparente; Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate).
- 35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatabanken; Datenverwaltung mittels Computer.
- 36 Versicherungs-, Finanz- und Bankwesen einschliesslich elektronische Bankdienstleistungen (Internet-Banking) sowie Beratung auf dem Gebiet dieser Dienstleistungen; Börsenwesen einschliesslich Wertschriften und Derivatehandel, Finanztransaktionen, Dienstleistungen im Bereich des Investitionsmanagements und der Vermögensverwaltung, Immobilienwesen, Finanzdienstleistungen eines Trusts, Maklerdienste bzw. Auftragsvermittlung und/oder Beratung im Zusammenhang mit Versicherungs-, Finanz-, Bank- und Immobilienwesen, Erstellen von Steuergutachten und -Schätzungen, finanzielles Sponsoring im Bereich von Kultur, Sport und Forschung.
- 38 Telekommunikation; Uebermittlung (inkl. on-line Uebermittlung) von Informationen; Telekommunikationsdienste mittels E-mail; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites; Telekommunikationsberatung in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der elektronischen Abwicklung der Telekommunikation und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites; Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Vermieten von Speicherplatz zur Benutzung als Websites (hosting); Computerberatungsdienstleistungen im Bereich der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs und der Datenverarbeitung; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

(111) ■ 504797

(220) *Date de dépôt:* 10 septembre 2002

(730) *Titulaire:* Kay Chemical Company, 8300 Capital Drive, Greensboro (NC 27409), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Palffy, 1220 Les Avanchets

(540)

ESTEEM

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Détergents pour laver la vaisselle à la main et à la machine; additifs de rinçage pour lave-vaisselles.

(111) ■ 504798

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. September 2002

(730) *Inhaber/in:* BATAILLARD & CIE AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rohrbach

(540)

LUNATO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Bier).

(111) ■ 504799

(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. September 2001

(730) *Inhaber/in:* Schweizerische Zentrale für Handelsförderung OSEC, Stampfenbachstrasse 85, Postfach 492, 8035 Zürich

(740) *Vertreter/in:* Dr. Manfred Küng Akeret & Küng Rechtsanwälte, Bahnhofstrasse 26 Paradeplatz, 8001 Zürich

(540)

OSEC SWISS BUSINESS HUB

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Werbung und Standortmarketing, Beratung von Unternehmen im Bereich Auslandsmärkte; Förderung der schweizerischen Aussenwirtschaft, insbesondere Herausgabe von Informationen über die schweizerische Exportwirtschaft und Auslandsmärkte; Vermittlung von Geschäftspartnern und Geschäftsmöglichkeiten, Organisation von Veranstaltungen für kommerzielle Zwecke im Bereich der Exportförderung im Ausland.
- 38 Aufbereitung von Informationen für die schweizerische Aussenwirtschaft im Sinne einer Presseagentur

(111) ■ 504800

(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Exxon Mobil Corporation, 5959 Las Colinas Boulevard, TX 75039-2298 Irving, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderbergstrasse 11, 8044 Zürich

(540)

MULTIPAVE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 19 Baumaterialien (nicht aus Metall): Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).

(111) ■ 504801

(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Februar 1999

(730) *Inhaber/in:* Ford Motor Company A Delaware Corporation, The American Road, Dearborn (MI 48121), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Geschäftsführungs- und Verwaltungsdienstleistungen, insbesondere Verwaltung von Sozialleistungen und Gewinnverwaltung; Beratung und Rekrutierung im Personalwesen; Dienstleistungen in den Bereichen Rechnungswesen, Buchhaltung und Lohn und Gehaltsabrechnung; Erstellen von Auszügen; Buchführungs- und Abrechnungsdienstleistungen; professionelle Unternehmensberatung, Informationsdienstleistungen im Bereich Personal und Sozialwesen.
- 41 Berufsausbildung; Ausbildungen- und Informationsdienstleistungen im Bereich Berufsausbildung; praktische Schulung; Unterricht; Veranstaltung und Durchführung von Ausbildungswerkshops.
- 42 Berufsberatung; Dienstleistungen in der Qualitätsprüfung; Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; Forschung auf dem Gebiet der Technik.

(111) ■ 504802

(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Oktober 2002

(730) *Inhaber/in:* The Chancellor Masters & Scholars of the University, of Cambridge The Old Schools, Cambridge CB2 1TN, GB-Grossbritannien

(740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

(540)



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veröffentlichungen von Instruktionen, Trainings-, Lehr- und Prüfungsmaterial sowie von Prüfungspapieren und Lehrplänen in elektrischer Form und in Papierform; Durchführung von Prüfungen, Tests und Beurteilungen; Erbringen von Ausbildungsdienstleistungen über Datenetze; Fernlehr-Programme; Prüfen oder Beurteilen von Kandidaten für pädagogische Tätigkeiten und Hilfsdienstleistungen; Instruktionen- und Lehndienstleistungen; Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Unterricht, Ausbildung und Erziehung; Beratung im Zusammenhang mit Prüfungen, Tests und Beurteilungen.

(111) ■ 504803

(220) *Date de dépôt:* 25 janvier 2001

(730) *Titulaire:* M. Philippe Chappuis dit ZEP, 2, chemin de la Colline, 1212 Grand Lancy

(740) *Mandataire:* INFOSUISSE, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds

(540)

titeuf



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. 9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques; disques compacts (audio-védo); logiciels; disques compacts numériques; programmes d'ordinateur enregistrés; appareils pour jeux conçus pour être utilisés sur récepteur de télévision; jeux et programmes éducatifs sur supports informatiques; équipement pour le traitement de l'information et des ordinateurs.
- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie; horlogerie et instruments chronométriques.
- 16 Papier, carton (brut, mi-ouvré pour la papeterie et l'imprimerie); livres; livres de bandes dessinées; revues; journaux, cartes postales; affiches; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; articles de bureau à l'exception des meubles; matériel d'instruction ou d'enseignement à l'exception des appareils; feuilles en matière plastique pour l'emballage et le conditionnement; caractères d'imprimerie; clichés.
- 18 Cuir et imitation du cuir; produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et valises; parapluies; parasols et cannes.
- 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.
- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.
- 29 Gelées, confitures, compotes, huiles et graisses comestibles.
- 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, farines et préparation faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie; glaces comestibles; miel; sirop de mélasse; levure; moutarde; vinaigre; sauces; épices; glace à rafraîchir.
- 32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour sirops.
- 38 Télécommunications; communications téléphoniques; agences de presse et d'information; communication par terminaux d'ordinateurs informatiques ou télématiques; transmission de données commerciales ou publicitaires, par réseaux informatiques ou télématiques, services de messagerie électronique par réseaux informatiques ou télématiques; services de transmission d'images, d'informations, messages ou données numériques assistées par ordinateur ou réseaux informatiques ou télématiques.
- 40 Services d'imprimerie, d'impression offset et lithographique.
- 41 Edition de livres, revues, journaux; prêt de livres; éducation et divertissement; production de spectacles et de films; location de films; d'enregistrements phonographiques; d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; organisation d'expositions à but culturel ou éducatif; organisation et conduite de colloques, conférences et congrès; édition de logiciels, disques compacts numériques, de jeux vidéo et éducatifs; édition de données informatiques destinées à être utilisées sur réseaux informatiques ou télématiques; filmage sur bandes vidéo.
- 42 Services de conception, création et hébergement de sites internet; prospection; services d'infographie; création d'images assistées par ordinateur; services de réalisations graphiques; conception assistée par ordinateur.
- (591) *Couleurs revendiquées:* Violet (pantone 2627), orange (pantone 1375), jaune (pantone 114), beige (pantone 162), rouge (pantone Warm Red), bordeaux (pantone 186), violet (pantone 2685), blanc, gris (pantone 665), rouge (pantone 187).

(111) ■ 504804

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. September 2002

(730) *Inhaber/in:* Swiss Banking School, Hottingerstrasse 20, 8032 Zürich

(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Herunterladbare elektronische Publikationen; beispiel elektronische Datenträger aller Art; Software schweizerischer Herkunft.
- 16 Druckereierzeugnisse aller Art schweizerischer Herkunft; Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate) schweizerischer Herkunft; Bücher und Periodika.
- 41 Ausbildung und Unterricht; Durchführung von Seminaren und Workshops; Durchführung von Fernkursen (auch über Telekommunikationssysteme); Veranstaltung kultureller Anlässe; Veröffentlichung und Herausgabe von Druckereierzeugnissen.

(111) ■ 504805

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2002

(730) *Inhaber/in:* Universal City Studios, Inc., 100 Universal City Plaza, Universal City (CA 91608), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 41 Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betrieb von Freizeitparks, Wasserparks, Golfplätzen und Unterhaltungsschauplätzen.
- 43 Dienstleistungen eines Resorthotels sowie eines Restaurants.

(111) ■ 504806

(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juni 2002

(730) *Inhaber/in:* Kurt Bumbacher, Postweg 13, 8143 Stallikon

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 7 Kupplungen, ausgenommen für Landfahrzeuge und Vorrichtungen zur Kraftübertragung.
- (591) *Farbanspruch:* Schwarz, blau.

(111) ■ 504807

(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Juni 2002

(730) *Inhaber/in:* NAEF TERAG SUISSE SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Schutzbekleidungsstücke.
- 25 Bekleidungsstücke; Uniformen.
- 37 Ausbessern, Flecken, Bügeln, chemische Reinigung, Reinigung und Wäsche von Bekleidungsstücken sowie Beratung und andere Dienstleistungen im Zusammenhang mit Ausbessern, Flecken, Bügeln, chemischer Reinigung, Reinigung und Wäsche von Bekleidungsstücken.
- 39 Einlagerung von Waren sowie Beratung und andere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Einlagerung von Waren.
- 40 Änderung, Anfertigung, Veredelung von Bekleidungsstücken, Appretierung und Behandlung von Textilien sowie Beratung und andere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Änderung, Anfertigung, Veredelung von Bekleidungsstücken und der Behandlung von Textilien.

- 45 Vermietung von Bekleidungs-, Schutzbekleidungsstücken und Uniformen sowie Beratung und andere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Vermietung von Bekleidungs-, Schutzbekleidungsstücken und Uniformen.

(111) ■ 504808

(220) Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 2002

(730) Inhaber/in: InduLaser AG für Induktions- und Lasertechnik, Morgentalstrasse 12 a, 9323 Steinach

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

40 Materialbearbeitung, nämlich Wärmebehandlung von Metallen, Trennen und Umformen von Metallen, Bearbeiten von Werkstoffen, Beschriften von Werkstücken.

(111) ■ 504809

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Juni 2002

(730) Inhaber/in: Piktogramm Vertriebs GmbH, c/o Luigi R. Rossi, Oberer Graben 3, 9000 St. Gallen

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

16 Fotoblätter
40 Erstellen von fotografischen Abzügen.

(111) ■ 504810

(220) Hinterlegungsdatum: 24. Juli 2002

(730) Inhaber/in: CBR Engineering AG, Auf dem Wolf 37, 4052 Basel

(740) Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

7 Recycling-Anlagen, insbesondere Anlagen zur Rücknahme von Tintenpatronen und Toner für Drucker, Faxgeräte und Kopierer.

35 Detailhandel mit wiederverwendbaren Tintenpatronen für Drucker, Faxgeräte und Kopierer.

37 Installation, Reparatur und Bau von Recycling-Anlagen für Tintenpatronen und Toner für Drucker, Faxgeräte und Kopierer.

(111) ■ 504811

(220) Date de dépôt: 6 août 2002

(730) Titulaire: Samsung Electronics Co., Ltd., # 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR-République de Corée

(740) Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets

(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Ecrans d'ordinateurs, logiciels d'ordinateurs notamment logiciels permettant aux usagers d'ajuster le réglage des écrans d'ordinateurs.

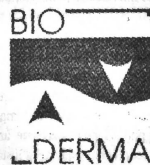
(111) ■ 504812

(220) Date de dépôt: 21 août 2002

(730) Titulaire: LABORATOIRE BIODERMA Société à Responsabilité Limitée, 75 Cours Albert Thomas, 69003 Lyon, FR-France

(740) Mandataire: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

3 Produits cosmétiques.

(591) Couleurs revendiquées: Gris, bleu, blanc.

(111) ■ 504813

(220) Date de dépôt: 22 août 2002

(730) Titulaire: Switzerland Nobel Int'l (HK) Limited, Unit D, 17/F, Seabright Plaza, 9-23 Shell Street, North Point, HK-Hong-Kong

(740) Mandataire: BUGNON S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

18 Bourses, mallettes et valises pour documents et ordinateurs portables, sacs de voyage, valises et malles de voyage, sacs d'école, sacs à main, accessoires de voyage en cuir, sacoches à outils en cuir, mallettes pour chapeaux en cuir, sacs de campeurs, tous ces produits étant inclus dans cette classe.

(111) ■ 504814

(220) Date de dépôt: 23 août 2002

(730) Titulaire: FORASOL S.A., Zone Industrielle Le Trésé 9, 1028 Préverenges

(740) Mandataire: BUGNON S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

37 Travaux de construction et travaux préparatoires pour la construction, notamment travaux de forage dans le sol, travaux de montage ou de mise en place de constructions temporaires ou définitives.

(111) ■ 504815

(220) Hinterlegungsdatum: 3. August 2000

(730) Inhaber/in: Schweizerischer Skiverband, Wörbstrasse 52 Postfach 478, 3074 Muri bei Bern

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.

39 Transportwesen; Veranstaltungen; Reisen.

41 Erziehung; Ausbildung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege.

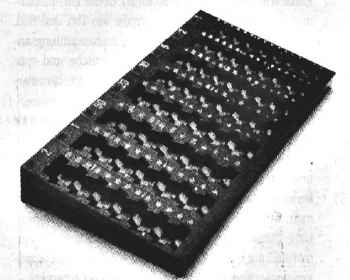
(111) ■ 504816

(220) Hinterlegungsdatum: 9. November 2000

(730) Inhaber/in: Inkiess Margot Voss GmbH, Buckower Damm 30, 12349 Berlin, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



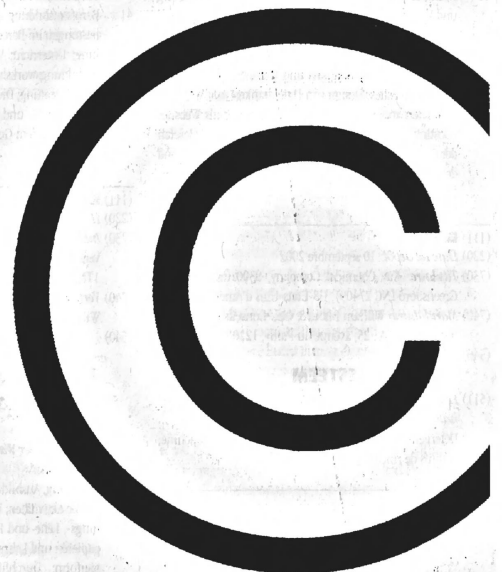
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

6 Geldkassetten.

9 Zählkassen; Rolljalousienkassen; Sortenkassen; Kassenzubehör, nämlich Münzenbehälter und Geldzählgeräte; Einzelmünzenbehälter, Kassenkombinationen; Einsätze für Kassenschubladen; Geldzählkassetten; Geldbehälter und Zubehör für Geldbehälter (soweit in dieser Klasse enthalten).

(320/330) Prioritätsanspruch: 9. Mai 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke
Dreidimensionale Marke

BE INNOVATIVE
www.ige.ch



Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an die Anteilseigner des Julius Baer Multibond EMERGING BOND FUND (Euro) Julius Baer Multibond EMERGING BOND FUND (USD) Julius Baer Multibond LOCAL EMERGING BOND FUND

JULIUS BAER MULTIBOND
Société d'investissement à Capital Variable
69, route d'Esch
L-2955 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-32.187

Sehr geehrte Anteilseigner,

Wir dürfen Ihnen mitteilen, dass die Anlageziele und -politik der eingangs erwähnten Subfonds angepasst werden. Die Anlageziele und -politik lauten neu wie folgt (Änderungen bzw. Ergänzungen sind unterstrichen):

■ Julius Baer Multibond – EMERGING BOND FUND (Euro)

Das Anlageziel der Gesellschaft bezüglich des Julius Baer Multibond – EMERGING BOND FUND (Euro) («EMERGING BOND FUND (Euro)») ist die Erzielung einer langfristig überdurchschnittlichen Rendite bei gleichzeitiger Risikodiversifikation durch Anlagen zu mindestens zwei Dritteln in fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere, die von Emittenten aus sogenannten Emerging Market-Ländern begeben werden und in Euro oder in der Währung eines Staates der Europäischen Union (EU) denominated sind. Unter «Emerging Markets» werden allgemein die Märkte von Ländern verstanden, die sich in der Entwicklung zum modernen Industriestaat befinden und daher ein hohes Potential aufweisen, aber auch ein erhöhtes Risiko bergen. Dazu zählen insbesondere die im International Finance Corporation Global Composite Index oder im MSCI Emerging Markets Index enthaltenen Länder. Anlagen in Emerging Markets-Anleihen bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Bis zu maximal einem Drittel des Nettoinventarwertes des EMERGING BOND FUND (Euro) kann auch in fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere von Emittenten aus anderen Ländern investiert werden. Ausserdem kann die Gesellschaft bis zu 10% des Nettoinventarwertes des EMERGING BOND FUND (Euro) anlegen in Aktien und andere Beteiligungspapiere sowie in Warrants auf Aktien und andere Beteiligungspapiere von Unternehmen aus anerkannten Ländern. Käufe von Warrants bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Der EMERGING BOND FUND (Euro) lautet auf Euro.

■ Julius Baer Multibond – EMERGING BOND FUND (USD)

Das Anlageziel der Gesellschaft bezüglich des Julius Baer Multibond – EMERGING BOND FUND (USD) («EMERGING BOND FUND (USD)») ist die Erzielung einer langfristig überdurchschnittlichen Rendite bei gleichzeitiger Risikodiversifikation durch Anlagen zu mindestens zwei Dritteln in auf USD lautende fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere, die von Emittenten aus sogenannten Emerging Market-Ländern begeben werden. Unter «Emerging Markets» werden allgemein die Märkte von Ländern verstanden, die sich in der Entwicklung zum modernen Industriestaat befinden und daher ein hohes Potential aufweisen, aber auch ein erhöhtes Risiko bergen. Dazu zählen insbesondere die im International Finance Corporation Global Composite Index oder im MSCI Emerging Markets Index enthaltenen Länder. Anlagen in Emerging Markets-Anleihen bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Bis zu maximal einem Drittel des Nettoinventarwertes des EMERGING BOND FUND (USD) kann auch in fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere von Emittenten aus anderen Ländern investiert werden. Ausserdem kann die Gesellschaft bis zu 10% des Nettoinventarwertes des EMERGING BOND FUND (USD) anlegen in Aktien und andere Beteiligungspapiere sowie in Warrants auf Aktien und andere Beteiligungspapiere von Unternehmen aus anerkannten Ländern. Käufe von Warrants bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Der EMERGING BOND FUND (USD) lautet auf US Dollar.

■ Julius Baer Multibond – LOCAL EMERGING BOND FUND

Das Anlageziel der Gesellschaft bezüglich des Julius Baer Multibond – LOCAL EMERGING BOND FUND («LOCAL EMERGING BOND FUND») ist die Erzielung einer langfristig überdurchschnittlichen Rendite bei gleichzeitiger Risikodiversifikation durch Anlagen zu mindestens zwei Dritteln in fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere, die entweder von Emittenten aus sogenannten Emerging Market-Ländern begeben werden und/oder in Währungen von Emerging Market-Ländern denominated sind. Unter «Emerging Markets» werden allgemein die Märkte von Ländern verstanden, die sich in der Entwicklung zum modernen Industriestaat befinden und daher ein hohes Potential aufweisen, aber auch ein erhöhtes Risiko bergen. Dazu zählen insbesondere die im International Finance Corporation Global Composite Index oder im MSCI Emerging Markets Index enthaltenen Länder. Anlagen in Emerging Markets-Anleihen bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Bis zu maximal einem Drittel des Nettoinventarwertes des LOCAL EMERGING BOND FUND kann auch in fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere in anderen Währungen bzw. von Emittenten aus anderen Ländern investiert werden. Ausserdem kann die Gesellschaft bis zu 10% des Nettoinventarwertes des LOCAL EMERGING BOND FUND anlegen in Aktien und andere Be-

teiligungspapiere sowie in Warrants auf Aktien und andere Beteiligungspapiere von Unternehmen aus anerkannten Ländern. Käufe von Warrants bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Fremdwährungsrisiken werden teilweise gegenüber dem USD abgesichert. Der LOCAL EMERGING BOND FUND lautet auf US Dollar.

Diese Änderungen werden wirksam nach Ablauf einer 30tägigen Frist nach Veröffentlichung dieser Mitteilung sowie, falls später, dem Erhalt der notwendigen aufsichtsrätlichen Zustimmungen.

Anteilseigner der drei oben erwähnten Subfonds, welche mit den Anlagepolitikänderungen nicht einverstanden sind, können bis zum 19. Dezember 2002 ihre Anteile ohne Rücknahmegebühr zur Rückgabe bringen.

Zürich, 19. November 2002

Die Vertreterin in der Schweiz:
Julius Baer Investment Funds Services Ltd., Zürich.
(Julius Baer Investmentfonds-Dienstleistung AG)

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an die Anteilhaber von UBS (Lux) Emerging Economies Funds

Der Verwaltungsrat der UBS Emerging Economies Fund Management Company S.A., Verwaltungsgesellschaft vom Anlagefonds UBS (Lux) Emerging Economies Fund, hat mit Zustimmung der Depotbank beschlossen, die Vertragsbedingungen und den Verkaufsprospekt in einzelnen Punkten zu ändern:

Das Portfoliomanagement aller Subfonds von UBS (Lux) Emerging Economies Fund wurde per 7. November 2002 von UBS AG, UBS Asset Management, Basel und Zürich an UBS Global Asset Management (Americas) Inc. übertragen.

Ausserdem wird dem Portfoliomanager gestattet, zukünftig im Rahmen der Ausführung seines Mandates «Soft Commission Arrangements» einzugehen.

Unbeschadet dessen, dass der Fonds eine untrennbare rechtliche Einheit bildet, wird neu jeder Subfonds als getrennt angesehen und die Vermögenswerte eines Subfonds haften nur für solche Verbindlichkeiten, die von dem betreffenden Subfonds eingegangen werden.

Weiter wurde die Definition von Handelstagen präzisiert und es wurde neu die Möglichkeit geschaffen, Credit Default Swaps einzusetzen. Ebenfalls neu ist die Möglichkeit, auch nach Abschluss der Auflösung eines Subfonds die Rücknahme von Anteilen bzw. die Konversion aus dem betroffenen Subfonds vorzunehmen. Der Vollständigkeit halber wurde der Begriff «Subfonds» jeweils mit «bzw. Tranche» ergänzt.

Im Übrigen wurden noch einige rein formelle Änderungen bzw. Präzisierungen vorgenommen.

Im Einzelnen präsentieren sich die Änderungen wie folgt:

Vertragsbedingungen

Artikel 1 – Der Fonds und die Subfonds

Der dritte und vierte Satz des ersten Absatzes lautet neu: Der Fonds bildet eine untrennbare rechtliche Einheit. Unbeschadet dessen wird jedoch jeder Subfonds als getrennt angesehen und die Vermögenswerte eines Subfonds haften nur für solche Verbindlichkeiten, die von dem betreffenden Subfonds eingegangen werden.

Artikel 5 – Nettoinventarwert

Der zweite Satz des ersten Absatzes lautet neu: Unter «Geschäftstag» versteht man in diesem Zusammenhang die üblichen Bankgeschäftstage (d.h. jeden Tag, an dem die Banken während der normalen Geschäftsstunden geöffnet sind) in Luxemburg mit Ausnahme von einzelnen, nicht gesetzlichen Ruhetagen in Luxemburg und/oder üblichen Feiertagen in Ländern, deren Börsen oder Märkte für die Bewertung von mehr als der Hälfte des Nettowertes des Subfonds massgebend sind.

Der vierte Absatz lautet neu:

Die Nettoinventarwerte der verschiedenen Tranchen innerhalb eines Subfonds können bedingt durch ihre spezifischen Eigenschaften voneinander abweichen.

lit. d) des fünften Absatzes lautet neu:

Wertpapiere und andere Anlagen, die auf eine andere Währung als die Rechnungswährung des entsprechenden Subfonds lauten und welche nicht durch Devisentransaktionen abgesichert sind, werden zum Währungsmittelkurs zwischen Kauf- und Verkaufspreis, welcher von externen Kurslieferanten bezogen wird, bewertet.

lit. g) des fünften Absatzes lautet neu:

«Credit default swaps» werden täglich auf Basis eines Marktwertes, welcher von externen Kurslieferanten bezogen wird, bewertet. Die Bewertung des Marktwertes basiert auf dem Kreditrisiko der Referenzpartei bzw. Emittenten (i.d.R. ein Staat), der Laufzeit des «ods» sowie seiner Liquidität am Sekundärmarkt. Die zugrundeliegende Bewertungsmethode ist von der Verwaltungsgesellschaft anerkannt und vom Wirtschaftsprüfer geprüft.

Artikel 6 – Aussetzung der Berechnung des Nettoinventarwertes

Das erste Lemma des ersten Absatzes lautet neu:

– wenn eine oder mehrere Börsen oder andere Märkte, die für einen wesentlichen Teil des Nettowertes des Bewertungsgrundlage darstellen, ausserhalb der üblichen Feiertage geschlossen sind, wenn der Handel ausgesetzt wird oder wenn diese Börsen und Märkte Einschränkungen oder kurzfristige beträchtlichen Kursschwankungen unterworfen sind;

Artikel 12 – Auflösung und Zusammenlegung des Fonds und seiner Subfonds

Der zweite und dritte Satz des zweiten Absatzes lautet neu: Vom Tage des Auflösungsbeschlusses an werden keine Anteile mehr ausgegeben und jede Konversion in den betroffenen Subfonds wird ausgesetzt. Die Rücknahme von Anteilen bzw. die Konversion aus dem betroffenen Subfonds wird auch nach diesem Beschluss möglich sein, solange die Gleichbehandlung der Anteilhaber gewährleistet bleibt.

Diese Änderungen in den Vertragsbedingungen haben auch die entsprechenden Anpassungen im Verkaufsprospekt erfordert. Unabhängig davon wurden im Verkaufsprospekt zusätzlich noch die nachstehend aufgeführten Änderungen vorgenommen:

Verkaufsprospekt

Portfoliomanager

Der erste und zweite Absatz lauten neu: UBS Global Asset Management (Americas) Inc., 209 South LaSalle Street, Chicago, IL 60604-1295

Im Rahmen der Ausführung seines Mandates ist es dem Portfoliomanager gestattet «Soft Commission Arrangements» einzugehen, wobei der Portfoliomanager verschiedene geschäftsbezogene Dienstleistungen von Dritt-Parteien erhält, die vom Broker aus den Gebühren, die letzterer auf Grund von Transaktionen des Fonds erhält, bezahlt werden. Diese Transaktionen unterliegen jederzeit der Regel der «Best Execution».

Diese «Soft Commission Arrangements» unterliegen folgenden Bedingungen:

- Der Portfoliomanager muss jederzeit im besten Interesse der Anteilhaber handeln;
- Die gelieferten Dienstleistungen müssen im direkten Verhältnis zu den Aktivitäten des Portfoliomanagers stehen;
- Transaktionsgebühren für den Fonds werden vom Portfoliomanager direkt an den «Broker/Dealer», bei welchen es sich um juristische und in keinem Fall um physische Personen handeln muss, gerichtet;
- Der Portfoliomanager muss der Verwaltungsgesellschaft regelmässig Berichte zustellen über die Natur der über «Soft Commission» erhaltenen Dienstleistungen.

4. Besondere Techniken und Instrumente, die Wertpapiere zum Gegenstand haben

4.2 Termingeschäfte, Tauschgeschäfte und Optionen auf Finanzinstrumente

c) Geschäfte, die mit einem anderen Ziel als der Absicherung getätigt werden

Der fünfte Absatz und die folgenden Absätze lauten neu:

Ausserdem kann die Verwaltungsgesellschaft «ods» benutzen, wobei die Gegenpartei ein erstklassiges Finanzinstitut sein muss, welches auf diese Art von Geschäften spezialisiert ist. Hierbei unterliegen sowohl der Emittent als auch der zugrunde liegende Schuldner jederzeit den Anlagegrundsätzen unter Punkt 2 und müssen jeweils der in diesem Verkaufsprospekt beschriebenen Anlagepolitik entsprechen.

Bei einem «ods» bezahlt die eine Gegenpartei der anderen eine Prämie im Austausch gegen eine Ausgleichszahlung, falls ein vereinbartes Credit Event (z.B. der Ausfall von Zinszahlungen) hinsichtlich der zugrunde liegenden Referenzentität (z.B. Anleihen, Schuldverschreibungen) einer Referenzpartei.

Die periodische Zahlung oder Prämie wird usancenmässig in Basispunkten je Nominalwert ausgedrückt. Grundsätzlich erfolgt die Prämienzahlung für eine Default-Absicherung periodisch, bei Transaktionen mit kurzer Laufzeit kann sie aber auch im Voraus entrichtet werden.

Die Gegenparteien werden normalerweise als Sicherungskäufer (zahlt die Prämie) und als Sicherungsverkäufer (leistet die Ausgleichszahlung) bezeichnet.

Je nach Vertragsbedingungen wird der Sicherungskäufer bei Eintritt eines Credit Events dem Sicherungsverkäufer die Referenzwerte (oder andere zugelassene Vermögenswerte, die hinsichtlich der Zahlungsart gleich- oder vorrangig sind) zum Nominalwert liefern. Als Alternative kann die Abwicklung auch in bar erfolgen.

Verfolgt ein Investor das Ziel, ein Kreditrisiko am Derivatemarkt zu transferieren oder zu erwerben, eignet sich der Default Swap als wirksamstes und liquidestes Instrument.

Ein «ods» ist eine kurzfristige festverzinsliche Anlage, die sich punkto Kreditrisiko nicht von einer Anleihe unterscheidet.

Falls die entsprechende Referenzpartei ihren Zahlungsverpflichtungen nicht mehr nachkommen kann, liefert der Sicherungskäufer dem Sicherungsverkäufer (Investor) einen Eurobond, der in den Vertragsbedingungen anstelle des Rückzahlungsbetrages spezifiziert ist.

Im Falle eines Defaults werden grundsätzlich alle Anleihen eines Emittenten des Referenzwertes ähnlichen Preisen gehandelt, da sie mit einer Drittverzugsklausel (Cross Default Clause) versehen

sind und unmittelbar zur Zahlung fällig werden. Demzufolge ist die Position des Anlegers dieselbe, unabhängig davon, ob er direkt in eine Staatsanleihe oder in eine Default Swap investiert hat.

Die Vorteile eines Default Swap sind:

- sie werden manchmal mit höheren Spreads (Differenz zwischen An- und Verkaufspreis) als Anleihen gehandelt aus Gründen, die mit Nachfrage und Angebot oder mit der Kredit-Spread-Kurve des Landes zusammenhängen,
- sie stellen häufig die einzige Möglichkeit dar, um in festverzinslichen Wertpapieren mit sehr kurzen Laufzeiten zu investieren.

Die zusätzlichen Risiken von Default Swaps sind:

- zusätzliches Gegenparteirisiko.

Aus Liquiditätsgründen oder auf Grund der Tatsache, dass der Markt davon ausgeht, dass gewisse Anleihen bei einem Default unterschiedlich behandelt werden, werden möglicherweise nicht alle in Verzug geratenen Anleihen zum selben Dollarkurs gehandelt. Dieser Aspekt spiegelt sich bereits im Preis des Default-Swap wider.

Die Investoren profitieren von diesem Transaktionstyp, da der Fonds dadurch sein Länderrisiko besser diversifizieren und sehr kurzfristige Anlagen zu attraktiven Bedingungen tätigen kann.

Die Verpflichtungen, die sich aus «ods» ergeben, werden wie folgt definiert:

- die Verpflichtungen entsprechen der Nettoverkaufsposition der zugrunde liegenden Referenzentität oder -werte (Referenz Nominalwert + aufgelaufene Zinsen + gezahlte Prämien)
- die Verpflichtungen aus «ods» dürfen 20% des Nettowertes des Subfonds nicht überschreiten;
- die Summe der sich aus «ods» ergebenden Verpflichtungen, dürfen zusammen mit den Verpflichtungen, die aus den anderen Geschäften unter Punkt 4.2.c) hervorgehen, das Nettowertes des Subfonds nicht übersteigen.

Diese Vertragsbedingungen treten mit Veröffentlichung im Luxemburger Mémorial am 27. November 2002 in Kraft.

Die neuen Vertragsbedingungen sowie der neue Verkaufsprospekt von UBS (Lux) Emerging Economies Fund können kostenlos bei UBS Fund Services (Luxembourg) S.A. oder beim Vertreter in der Schweiz bezogen werden.

Luxemburg und Basel, 16. November 2002

UBS Fund Services (Luxembourg) S.A.

B.P. 91, L-2010 Luxembourg

Der Vertreter in der Schweiz

UBS Fund Management (Switzerland) AG

Aschenvorstadt 48

4002 Basel

Verschiedenes

Divers

Diversi

Prima pubblicazione

■ Ripartizione del patrimonio

1. Ragione sociale e sede della fondazione in liquidazione: **Fondo di previdenza per il personale della American Security Life Insurance Company (Switzerland) Ltd., Breganzona** (di seguito fondo).

2. Decisione di liquidazione parziale da parte del consiglio di fondazione.

3. Data della decisione: 06.11.2002

4. Scadenza per la notifica dei crediti: 30 giorni della terza pubblicazione.

5. Indirizzo per la notifica dei crediti: Autorità di Vigilanza sulle fondazioni e LPP (tel. 091/814 32 35), 6501 Bellinzona.

6. Il nuovo piano di ripartizione del patrimonio libero, modificato rispetto al precedent, può essere consultato presso la sede del Fondo, Via Camara 19, 6932 Breganzona.

7. Analoghe condizioni valgono per la notifica di eventuali opposizioni o contestazioni al piano di ripartizione.

6501 Bellinzona, 19 novembre 2002

Divisione della Giustizia

Autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP

Amtliche Publikationen:
Bitte senden Sie Ihre
Manuskripte wenn möglich
auf elektronischem Wege an
unsere Redaktion.
E-mail:
shab@seco.admin.ch
Besten Dank für Ihre
Mitarbeit

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese**Brauerei Schützengarten AG****Einladung zur****76. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
und Mitteilung an die Partizipanten**

Die Aktionäre der Brauerei Schützengarten AG werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf **Dienstag, 10. Dezember 2002, 17.30 Uhr**, in das **Restaurant Schützengarten**, St.-Jakob-Strasse 35, St. Gallen, eingeladen.

Traktanden

1. Antrag auf Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung des Geschäftsjahres 2001/2002. Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.
2. Antrag auf Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes von Fr. 1 965 872.64: Es wird eine Dividende von Fr. 290.- pro Namenaktie und Fr. 58.- pro Partizipationsschein (Coupon Nr. 41) beantragt, was Fr. 928 000.- erfordert. Auf die Ausschüttung der Dividenden von Fr. 45 240.- auf eigene Aktien wird verzichtet. Den Freien Reserven sollen Fr. 100 000.-, der Patronalen Fürsorgestiftung der Brauerei Schützengarten AG Fr. 100 000.- zugewiesen sowie Fr. 100 000.- für Vergabungen ausgeschieden werden. Neuer Saldo vortrag Fr. 783 112.64.
4. Wahlen
Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers AG, St. Gallen, für das Geschäftsjahr 2002/2003 als Revisionsstelle wieder zu wählen.
5. Verschiedenes / Umfrage.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung 2001/2002, der Bericht der Revisionsstelle und der Antrag für die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen am Sitz der Gesellschaft, St.-Jakob-Strasse 37, 9004 St. Gallen, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Den Aktionären, welche heute im Aktienbuch eingetragen sind, wird eine persönliche Einladung zur Generalversammlung zugestellt.

Vom 19. November 2002 bis mit 10. Dezember 2002 werden keine Übertragungen im Aktienregister vorgenommen.

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bis Freitag, 6. Dezember 2002, 17.00 Uhr, mitzuteilen.

Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen ab 20. Dezember 2002 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Partizipanten auf.

St. Gallen, 19. November 2002

Für den Verwaltungsrat
Christoph Möhr, Präsident

211059

Belle Body AG, Baar

1. Wir fordern den Aktionär des Zertifikats Nr. 1 über 49 Inhaberaktien zu Fr. 1000.- auf, durch Zahlung von Fr. 49 000.- den Nominalwert der Aktien bis zum 20.12.2002 zu liberieren.
2. Andernfalls macht der Verwaltungsrat von seinem Recht auf Verlustigerklärung gem. OR Art. 682 Abs. 1 Gebrauch.

Baar, 12. November 2002

BELLE BODY AG
Der Verwaltungsrat
Erich Züllig

211003

**Beteiligen Sie sich
am Erfolg.**

**Who Owns
Whom is online.**

Inhaber- und Beteiligungsverhältnisse von über 50 000 in- und ausländischen Unternehmen und 20 000 Privaten sind jetzt nur noch einen Klick entfernt. Profitieren Sie davon und abonnieren Sie Who Owns Whom online über www.videodata.ch oder Telefon 01 389 16 66.

videodata
Who Owns Whom online

**Stadt Zürich**

5%-Anleihe 1995–2005 von CHF 250 000 000.-

Anleihe-Kündigung

Die Stadt Zürich hat beschlossen, von dem in Artikel 1 der Anleihebedingungen festgelegten Recht auf vorzeitige Kündigung Gebrauch zu machen.

Rückzahlungspreis: 100%

Rückzahlungsdatum: 6. Januar 2003

Verzinsung: Mit dem Rückzahlungsdatum endet die Verzinsung.

Rückzahlung: Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel, versehen mit den noch nicht fälligen Coupons per 6. Januar 2004 und 2005, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen.

Valoren-Nummer / ISIN: 321093 / CH0003210934

Zürich, 6. November 2002

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

211177

Agrina SA, Friborgo**Convocazione all'assemblea generale ordinaria**

degli azionisti della Agrina SA, Friborgo
che si terrà il prossimo mercoledì 4 dicembre 2002, alle ore 11.00, presso lo studio legale e notarile dell'avv. Antonio Galli, corso Elvezia 16, 6900 Lugano
che avrà il seguente ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione 2001
2. Rapporto del revisore
3. Approvazione dei conti annuali al 31.12.2001 e destinazione del saldo Conto Economico
4. Scarico all'amministrazione
5. Nomine statutarie
6. Eventuali

211002

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Barry Callebaut AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Mittwoch, 11. Dezember 2002
Beginn 14.30 Uhr, Kongresshaus, Zürich, Eingang K / Claridenstrasse

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Vorlage des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung (konsolidierte Jahresrechnung) per 31. August 2002
2. Vorlage der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers per 31. August 2002
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung per 31. August 2002
Der Verwaltungsrat beantragt Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 2001/2002.
4. Verwendung des Bilanzgewinnes und Festsetzung der Dividende
Der Verwaltungsrat beantragt, eine Dividende in der Höhe von CHF 6.90 pro Namenaktie auszuschütten. Die Aktien, die von der Gesellschaft selbst gehalten werden, erhalten keine Dividende.
5. Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, allen Mitgliedern des Verwaltungsrates in globo für das Geschäftsjahr 2001/2002 Décharge zu erteilen.
6. Statutenänderungen im Bereich der Verwaltungsräte
 - 6.1. Änderung der Amtsdauer der Verwaltungsräte
Der Verwaltungsrat beantragt, die Amtsdauer der Verwaltungsräte neu auf ein Jahr festzusetzen und Art. 21 wie folgt zu ändern:

Artikel 21 (alt): «Die Verwaltungsratsmitglieder werden für die Amtsdauer von höchstens drei Jahren gewählt. Unter einem Jahr ist dabei der Zeitabschnitt zwischen zwei ordentlichen Generalversammlungen zu verstehen. Nach Ablauf der jeweiligen Amtsdauer sind die Verwaltungsratsmitglieder wieder wählbar.»	Artikel 21 (neu): «Die Verwaltungsratsmitglieder werden für die Amtsdauer von einem Jahr gewählt. Unter einem Jahr ist dabei der Zeitabschnitt zwischen zwei ordentlichen Generalversammlungen zu verstehen. Nach Ablauf der jeweiligen Amtsdauer sind die Verwaltungsratsmitglieder wieder wählbar.»
---	--
 - 6.2. Streichung des Stichentscheides
Der Verwaltungsrat beantragt, den Stichentscheid des Vorsitzenden des Verwaltungsrates gemäss Art. 24 Abs. 2 zu streichen und Art. 24 Abs. 2 wie folgt zu ändern:

Artikel 24, Abs. 2 (alt): «Der Verwaltungsrat fasst seine Beschlüsse mit der absoluten Mehrheit der abgegebenen Stimmen; für die Zirkularbeschlüsse ist Einstimmigkeit erforderlich. Bei Stimmengleichheit hat der Vorsitzende den Stichentscheid.»	Artikel 24, Abs. 2 (neu): «Der Verwaltungsrat fasst seine Beschlüsse mit der absoluten Mehrheit der abgegebenen Stimmen; für die Zirkularbeschlüsse ist Einstimmigkeit erforderlich.»
--	--

7. Wahlen

7.1. Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der bisherigen Verwaltungsräte Andreas Schmid, Andreas W. Keller, Pierre Vermaut, Rolando Benédick und Dr. Johann Christian Jacobs als Mitglied des Verwaltungsrates für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.

7.2. Revisionsstelle und Konzernprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl von Ernst & Young AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2002/2003.

Unterlagen, Teilnahme und Vertretung

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung, Konzernrechnung und den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers, die Gesellschaftsstatuten sowie die Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates liegen ab Mittwoch, 20. November 2002, am Geschäftsdomizil der Barry Callebaut AG, Breitackerstrasse 2, 8702 Zollikon, und am Sitz der Gesellschaft in Zürich zur Einsicht auf und werden den Aktionären auf Verlangen zugestellt.

Aktionäre, die am 18. November 2002 im Aktienregister eingetragen waren, erhalten die Einladung zur Generalversammlung direkt zugestellt. Aktionäre, die zwischen dem 18. November und dem 2. Dezember 2002 neu ins Aktienregister eingetragen werden, erhalten in einem Nachversand ebenfalls eine Einladung. Gegen Einsendung des der Einladung beiliegenden Antwortscheines bis spätestens 6. Dezember 2002 wird den Aktionären die Zutrittskarte mit Stimmcoupons zugestellt. Die Zutrittskarten werden ab dem 2. Dezember 2002 verschickt. Vom 2. Dezember 2002 bis zum 11. Dezember 2002 werden keine Eintragungen im Aktienregister vorgenommen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich wie folgt vertreten lassen:

- Durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär, indem sie den Antwortschein mit der genauen Adresse des Vertreters retournieren. Die Zutrittskarte wird dann dem Vertreter direkt zugestellt.
- Durch den Verwaltungsrat der Barry Callebaut AG. Der Antwortschein, welcher der Einladung beiliegend ist, genügt für die Erteilung der Vollmacht (es ist nicht erforderlich, eine Zutrittskarte zu bestellen). Vollmachten, die andere Weisungen als Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates enthalten, werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet.
- Durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Dr. iur. Otto Haus, SAG SIS Aktienregister AG, Postfach, 4601 Olten. Der Antwortschein, welcher der Einladung beiliegend ist, genügt für die Erteilung der Vollmacht (es ist nicht erforderlich, eine Zutrittskarte zu bestellen). Ohne anderslautende schriftliche Weisung wird der unabhängige Stimmrechtsvertreter den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen.
- Durch ihre Depotbank, indem sie sich direkt an diese wenden.

Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, können die auf die veräusserten Aktien entfallenden Stimmrechte nicht mehr ausüben. Im Falle einer teilweisen Veräusserung ist die zugestellte Zutrittskarte mit Stimmcoupons vor der Generalversammlung gegen eine neue auszutauschen. Im Falle einer vollständigen Veräusserung ist die zugestellte Zutrittskarte mit Stimmcoupons unverzüglich dem Aktienregister Barry Callebaut AG, c/o SAG SIS Aktienregister AG, Postfach, 4601 Olten, zurückzusenden.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens jedoch am Tag der Versammlung bis 14.00 Uhr bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Transportmittel

Wir bitten die Aktionärinnen und Aktionäre, die öffentlichen Verkehrsmittel zu benutzen, da das Parkplatzangebot beim Kongresshaus Zürich beschränkt ist.

Zürich, 19. November 2002

Der Verwaltungsrat

Im Interesse des Liquidators

sollte der Schuldenruf erst
angeordnet werden, nachdem die Auflösung der
Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt
angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind
angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen,
wenn der dreimalige Schuldenruf **nach**
Eintrag der Auflösung der Gesellschaft
im Handelsregister erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne
devraient être ordonnés qu'après la réquisition à
l'offre du registre du commerce du canton d'inscrire
et publier dans la FOSC la dissolution de la société.

Les autorités du registre du commerce ne
procéderont à la radiation que si les trois appels aux
créanciers ont eu lieu **après** l'inscription de la
dissolution de la société au registre du commerce.

Nell'interesse del liquidatore

solo i richiami ai creditori
dovrebbero essere ordinati dopo la requisizione
all'ufficio del registro di commercio cantonale d'is-
crivere e pubblicare nel FUSC la dissoluzione della
società.

Le autorità del registro di commercio non
procederanno alla radiazione che se i tre richiami ai
creditori hanno avuto luogo **dopo** l'iscrizione della
dissoluzione della società al registro di commercio.

Index
Index
Index

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

1000 Watt GmbH, Zürich	11	15
3-spitz Fun-Park, K. Reinle, Basel	11	5
5 Namenaktien der Bon appetit Holding AG, Nr., Bezirksgericht Uri	61	22

■ Diverses

'AYURCARE' George Madassery, Frauenfeld	11	12
'Heritage' finance et trust SA, Genève	11	6
'Stop poaching' Stiftung, Stans	11	9

■ A

AA Liegenschaften Management AG, Hünenberg	51	19
A. Rettenmund Fidufisc SA, Biel (BE)	11	3
ABB Holding AG, Zürich	11	15
ABC Alarm GmbH, Kilchberg (ZH)	11	14
Abiye Trading AG, Olten	11	15
Aboul-Arouh, Handwerksarbeiten, Baar	11	14
ABW Immobilien S.A. en liquidation, Saint-Sulpice	51	21
ACC Finanz & Factoring AG in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall	11	10
Acta-Treuhand AG, Olten	11	10
ACV Infra AG, Buchs (SG)	11	9
Ad. Stebler-Gyr AG, Nunningen	11	10
ADEM SERVICES SA, Martigny	11	13
Adisca AG, Riedholz	11	10

Adler Apotheke, Ulrike Hersberger, Basel	11	5
AdvanTech AG, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	15
ADX SERVICES SA en liquidation, Fribourg	51	20
AEY AMS AG, Zürich	51	19
Agfa Europe SA, en liquidation (Agfa Europa AG, in liquidation) (Agfa Europa SA, in liquidation) (Agfa Europe Ltd, in liquidation), Le Grand-Saconnex	51	20
Agrina SA, Fribourg	131	32
AH Altermatt Hausbau GmbH, Blauen	11	4
Aichinger MP AG in Liquidation, Regensdorf	51	20
AIS Automotive Interior Systems AG, Zug	11	13
Akaba AG, Rapperswil (SG)	11	9
AK-CA GmbH, Dietikon	11	15
Alain Receveur, EPURATECH, Delémont	11	8
Alb AG in Liquidation, Basel	11	6
Alchimiste Nendaz Sàrl, Nendaz	11	13
Alcom Elektro GmbH, Burgdorf	11	3
Alder & Rappo Partners - International Trade and Finance Support (ITFS), Nyon	11	12
Alinex, Marin Sainte Rose Cabrèr, Genève	11	7
Alles für die Braut Elena Rosati, Neuhausen am Rheinfall	11	10
Alloys International AG, Luzern	11	8
Almac S.A., La Chaux-de-Fonds	11	8
Alproppia H Immobilien AG, Bubikon	11	15
ALTHEA Finanz SA, Rovereto (GR)	11	7
ALTHEA import-export SA, Rovereto (GR)	11	7
Ancor Flexibles Schüpbach AG, Burgdorf	11	3
André David, Chêne-Bougeries	11	6
Andreas Hugli, Oberwil bei Büren	11	3
Anne Saint Denis SA, Genève	11	6
AO American Orthodontics AG in Liquidation, Zug	51	21
Architekturwerkstatt GmbH in Liquidation, Kradolf-Schönenberg	51	21
AT Compound SA, San Vittore	11	7
Arel Elektrosantär AG, St. Gallen	11	9
Atelier S & G, Margot Albrecht Schleiss und Roland Schleiss, Cham	11	13
Atelier S & G, Schrift und Grafik, Roland Schleiss, Cham	11	13
Atkins GmbH in Liquidation, Biel-Benken	51	21
Atlantis Vacances sur l'eau, Warneke, Wiesen	11	7
ATLAS AGRO GmbH, Zürich	11	15
Attual Handels GmbH in Liquidation, Wollerau	51	22
Au Joge - Jobin & Geiser, Lignières	11	9
Au Joge - Jobin & Gerber, Lignières	11	8
Audio Labs Musik + Computer GmbH in Liquidation, Zürich	11	15
Ausbildungszentrum Schreiner Oberrohringen, Seuzach	11	15
Automation + Controlsystem ACS AG, Wil (SG)	11	9
AUTOSITZ SYSTEM A.G. (ASAG), Martigny	11	13
Aytex GmbH, St. Gallen	11	9
AZERIN Sàrl, Chamoson	11	13

■ B

B&C DEVELOPEMENT SA, Bevaix	11	8
B.U.T. SA, Martigny	11	13
Babylone Centre S.A. en liquidation, Villeneuve (VD)	11	12
Babylone Centre S.A., Villeneuve (VD)	11	12
BAC A SABLE, REBELO FERREIRA, Genève	11	6
Bacofina Basel AG in Liquidation, Basel	11	5
Bacofina Basel AG, Basel	11	5
Baffa & Mucci, Assurances et Crédits S.à r.l., Delémont	11	7
Banque Cantonale de Genève, Genève	11	6
Banque cantonale du Jura, Delémont	11	8
Banque cantonale du Jura, Porrentruy	11	8

Banque cantonale du Jura, Saïgdeléger	11	8
Barry Callebaut AG, Zürich	131	33
Basica, Marianne Wiederkehr, Riehen	11	6
Baugesellschaft Kurt Hürlimann, Bäretswil	11	15
Baugesellschaft zum Condor AG, Basel	11	5
Baumann Hüppe AG, Wädenswil	11	16
Baumann Hüppe AG, Winterthur	11	16
Baumann Hüppe AG, Zürich	11	15
Bauteam AG, Glarus	11	7
Becose GmbH in Liquidation, Gottlieben	51	21
BEP Biefel Befestigungselemente AG, Biel (BE)	11	4
Beldoro AG, Zürich	11	16
Belle Body AG, Baar	131	32
Bellvue Partner AG, Zürich	11	16
BEP Entretien SA, Troinex	11	7
BERCHTOLD SCD, WERBUNG + KOMMUNIKATION, Hertsau	11	2
Beschläge USW AG, Thalwil	11	15
Beschläge USW, Mast, Müller, Ziltener, Thalwil	11	18
Betonpumpen AG St. Gallen, St. Gallen	11	9
Bewilux AG, Cham	11	14
Bewilux AG, Steinhausen	11	14
BGM Brunswick SA en liquidation, Genève	51	20
Biasini S.A. en liquidation, Montreux	11	12
Biasini S.A., Montreux	11	12
Biogen-Dompé AG, Zug	11	14
Birbet GmbH, Basel	11	5
Black Forest Systems (Suisse) S.à r.l., Bogis-Bossey	11	12
Blattgrün Mangili & Co., Basel	11	5
Blue 7 Sibylle Ulrich, Stans	11	9
BNP Paribas (Suisse) SA, Genève	11	6
Bordier & Cie, Genève	11	6
Bourquin SA, Courvet	11	8
Brame GmbH in Liq. Zweisimmen	11	4
Brame GmbH, Zweisimmen	11	4
Braro SA in liquidation, Rovereto (GR)	11	7
Braro SA, Rovereto (GR)	11	7
Brauerei Schützengarten AG, St. Gallen	131	32
Breu & Partner Handelsagentur GmbH, Illnau-Effretikon	11	15
Brillenshop Optinett GmbH, Heimberg	11	4
Bruno Stadler Consulting, Zug	11	14
Buechenwald-Shop GmbH, Gossau (SG)	11	9
BUGG's info, Dupertuis Raphaël, Courrendin	11	7
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Bern	71	26
Bundesamt für Energie, v.d. Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen (HSK), Villigen-HSK	71	26
Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL), Bern	71	26
Bureau Techno-Commercial, B.T.C. SA, Martigny	11	13
Busag AG, Uri Dorf	11	16
Busag AG, Zürich	11	16
Büsser Christoph, Fischingen	11	12
Butter Communications GmbH in Liquidation, Zürich	11	16
Butter Communications GmbH, Zürich	11	16

■ C

Cablecom Business AG, Jona	11	9
Cablecom Engineering AG, Jona	11	9
Café Paradiso Sàrl, Sion	11	13
Café Restaurant Özer-Kara Fatma, Lancy	11	6
Café-Restaurant Milford, Yver, Renens (VD)	11	12
Caisse de pensions Philip Morris en Suisse, Neuchâtel	11	8
Cannamix GmbH in Liquidation, Buch (SH)	11	10
Cannamix GmbH, Buch (SH)	11	10

CAPINAT S.A., Martigny	11	13
Caruso Gastro Bedarf, Chur	11	7
Castelletto SA, Zürich	11	16
CBC Computer Business Careers SA in Liquidation, Zürich	11	16
CBC Computer Business Careers SA, Zürich	11	16
Cédric Roduit, Pully	11	13
cédules hypothécaires au porteur, Nr., Tribunal d'arrondissement de la côte	61	23
CEO GmbH, Belp	11	2
certificats d'actions, Nr., Tribunal d'arrondissement de la côte	61	22
Cerutti Graphic (Europa) AG, Zürich	51	22
cevahub GmbH, Zweigniederlassung Emmenbrücke, Emmen	11	8
Cewitex S.A. en liquidation, Vevey	11	12
CGI IMMOBILIER SA, Genève	11	6
Cinabrazil AG, Aadorf (UR)	11	12
CIMJ, Centre d'Imagerie Médicale du Jura SA, Delémont	11	8
Class Home AG, Basel	11	5
Class Home AG, Hergiswil NW	11	5
Claude Gassmann, Courgenay	11	7
Claxton Consulting AG in Liquidation, Davos	51	20
Cleaning Shop Seefeld AG, Zürich	51	19
Coevler S.A., Loney	11	12
Columnag, Bern	11	14
Columnag, Cham	11	14
Comlex AG, Muri bei Bern	11	2
Compagnie des Montres Marvin S.A., Waldenburg	11	4
COMPAGNIE FINANCIERE RICHE-MONT SA, Genève	11	6
Compagnie Maritime d'Affrètement CMA-CGM (Switzerland) AG, Basel	11	5
Compal S.A., Pully	11	12
CONCEPT Finance Sàrl, Sion	11	13
CONCRET EUR SA, Martigny	11	13
Conservative Concept AG, Zürich	11	16
CONSTRUCTIONS 'A.C.V.', VIEIRA	11	6
CARRIHO, Vermier, Zuzwil	11	6
Consul Film AG in Liquidation, Stans	51	21
Cosmepro GmbH in Liquidation, Basel	11	5
COTECOM HOLDING SA, Martigny	11	13
Coweg AG, Pratteln	11	4
Credit Suisse First Boston, Zürich	11	16
Credit Suisse, Zürich	131	32
CROVA JOYAS INTERNATIONAL SL, Madrid, succursale de Neuchâtel, Neuchâtel	11	9
Culinarium AG, Zürich	11	16
CYRIL RATEL GENEVE, Genève	11	6

■ D

Danmar Lines AG, Basel	11	5
Darnsley Properties Holding Ltd., Zug	51	21
DAX Holding AG, Cham	11	14
Decoltech S.A., Biel (BE)	11	3
Delancey SA, Le Grand-Saconnex	11	6
Denis Meylan, Genève	11	7
Dentconsult AG, Hünenberg	51	19
DERMONT NAILS, Frick	11	1
Detec dessins industriels SA en liquidation, Nyon	51	20
Dia Invest Holding SA, en liquidation, Fribourg	11	6
Diagramar SA, Martigny	11	13
Digital Copyright Technologies AG, Zürich	11	16
Digital-Druck AG Stans, Stans	11	9
Diramex SA, Genève	11	6
Direct Investment Partners AG, Gersau	11	11
Distefora Holding AG, Zumikon	11	16
Divisione della giustizia, Bellinzona	101	31
Do Tec Software Vertriebs GmbH in Liquidation, Jers	11	4
Doblam AG in liquidation, Lugano	51	20
Dold Group Services AG, Wallisellen	11	16
Dörig Montage & Messebau, Bauma	11	16
Doxar AG in Liquidation, Risch	11	14
Doxar AG, Risch	11	14

Dr. Amann AG, Zug	11	14
Druckerei Steckborn Louis Keller AG, Steckborn	11	11
Dulfo & Cerutti AG, Früchte- und Gemüsehandel in Nachlassliquidation, Biig-Glis	11	13
DWS Investments Schweiz, Zürich	11	16
Dynamic Import/Export, T. Bosshart, Udorf	11	18

■ E

E. Wahrenberger AG in Liquidation, Aadorf	11	11
E. Wahrenberger AG, Aadorf	11	11
Ebag Engelberg AG, Engelberg	11	9
EcoWatt AG, Bürglen (TG)	11	11
EGC Trading AG, Zug	11	14
EGS Sécurité S.A., Boudry	11	8
Eidg. Materialprüfungs- und Forschungsanstalt, Dübendorf	71	24
Eiweiss GmbH, Zürich	11	15
Elaro GmbH, Zug	11	13
Eldom Rothrist AG, Rothrist	11	1
Electrocom E+C S.A., Zweigniederlassung Bern, Gwatt-Thun, Thun	11	4
Electronic Target Systems Ltd en liquidation, Le Locle	11	8
Empire Liegenschaften AG in Liquidation, Lommis	11	11
EMTRE AG, Winterthur	11	16
Entre SA, Winterthur	11	16
EOL Eberhard, Basel	11	4
EOL Eberhard, Oberwil (BL)	11	4
Epurated Sàrl, Bassecourt	11	7
Erich von Däniken-Stiftung, Rätsel der Welt, Interlaken	11	4
Ernst & Young AG, Basel	11	5
Ernst Hürlimann AG Fischingen, Fischingen	11	11
Eskafit AG in Liquidation, Rüti (ZH)	11	16
Eskafit AG in Liquidation, Rüti ZH	51	21
Eskafit AG, Rüti (ZH)	11	16
Eskenazi SA, ci-devant Outillage Eskenazi SA, Carouge (GE)	11	6
ETSA Environnement et Technologies SA, Martigny	11	13
Eurobusiness AG, Mellingen	11	14
Euroca Travel Warneke, Wiesen	11	7
Expert Retail AG in Liquidation, Zug	11	14
Expert Retail AG, Zug	11	14
Expomobilia AG, Illnau-Effretikon	11	16

■ F

F. Leiser AG, Verlag & Vertrieb, Brugg	11	3
Fabusa S.A., Martigny	11	13
Fahrschule Denise Peter, Aarwangen	11	3
Faraya SA in liquidation, Lugano	51	20
FEL Fliege Logistics AG, Wollerau	51	19
Ferienheim Achseten des Blauen Kreuzes, Bern	11	2
Ficob S.A., Blonay	11	12
Ficon Holzgang GmbH, Luzern	11	8
Fidato, Helene Karrer-Davatz, Rudolfstetten-Friedlisberg	11	1
Fliege Goth Management AG, Münchenstein	51	19
Finance Assurances Sàrl, Delémont	11	7
Finanz Netz Consulting GmbH, Wollerau	11	11
Finanz Netz Züger & Kälin, Feusisberg	11	11
Finaxis AG, Schwende	11	2
FIONNOEL AG, Baar	11	13
Flamatt, Flamatt	11	3
Floracolor AG, Biberist	11	10
Fondation de secours patronale en faveur du personnel du groupe Blanc & Paiche, Meyrin	11	6
Fondation de valorisation des actifs de la Banque cantonale de Genève, Genève	11	6
FONDATION TRAJETS, Genève	11	6
Fonds des oeuvres sociales en faveur du personnel de la Société coopérative de menuiserie, ébénisterie, travaux en bâtiments, Neuchâtel	11	8
Foratex Holding AG, Nürensdorf	11	15

RUBRIKEN
RUBRICHE
RUBRICI

1 Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

2 Konkurse

Faillites
Fallimenti

3 Nachlassverträge

Concordats
Concordati

4 Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 Schuldurufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 Abhandlung gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

7 Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubblici

8 Marken

Marques
Marchi

9 Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 Bilanzen

Bilans
Bilanci

12 Infoservice

Service d'information
Servizio d'informazioni

13 Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa

Franz AG, Zürich	11	16	Haccp-Pro-Partners SARL, Carouge (GE)	11	6	Insta-Team AG, Baar	11	14	L. Wild, ESSO Tankstelle, Langnau am Albis	11	18	MCR Hosig, Trimmis	11	7
FRASSA et Fils SA, Industrie de recyclage du pneumatique, Martigny	11	13	HACE-Gastro GmbH, Arbon	11	11	Institut Kurt Zintzmeier, Magnetopath, Zürich	11	17	La Diamantine S.A. en liquidation, Lausanne	51	20	McGoes AG, Aldorf (UR)	11	12
FRED DUCOMMUN S.à.r.l., en liquidation, Noville	51	21	HACE-Gastro GmbH, Kreuzlingen	11	11	Intellimedia GmbH in Liquidation, Zürich	11	17	La Luge SA en liquidation, Bagnes	11	13	MDT Medical Dental and Technology AG, Baar	11	14
Fred Pulver Transporte, Kolliken	11	1	Hagmanit Flachdach AG, Oberdorf (NW)	11	9	Intellimedia GmbH, Zürich	11	17	La Luge SA, Bagnes	11	13	MediaWork GmbH, Bern	11	2
Frédry Richard, La Brévine	11	9	Hagmanit Flachdach AG, Unterägeri	11	9	INTERLEMO HOLDING S.A., Saint-Sulpice (VD)	11	12	La Musica Sàrl, Genève	11	6	Meeting Point, Mutti + Co, Pfäferswil	11	17
Freies Gymnasium Basel, Basel	11	5	Hammag Transport AG, Steinhausen	11	14	INTERNA, Vasco Santos De Almeida, Montreux	11	12	La Prairie Tallan SA, Corcelles-Cormondrèche	11	9	Meeting Point, Mutti + Co, Richterswil	11	17
Fresh Org. GmbH in Liquidation, Aesch (BL)	11	4	HASTAG St. Gallen, St. Gallen	11	10	Intersego SA in Liquidation, Zürich	11	17	Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherche, Dübendorf	71	24	Mebotex, Klopfer, Hasle bei Burgdorf	11	3
Fresh Org. GmbH, Aesch (BL)	11	4	HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Gossau, Gossau (SG)	11	10	Intersego SA, Zürich	11	17	Land und Stein Immobilien AG in liquidation, Zurigo	51	21	meiré und meiré AG, Zürich	11	17
Fritz Kaufmann, Dotzigen	11	3	HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Herisau, Herisau	11	2	Interstate, Société Anonyme pour le Financement Commercial, en liquidation, Genève	51	20	LANDI, Landwirtschaftliche Genossenschaft Reichenbach-Kandertal, Reichenbach im Kandertal	11	4	Meisser Vermessungen AG, Chur	11	7
Fruit Service Holding AG, St. Gallen	11	9	HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Rorschach, Rorschach	11	10	Intertouristik Holiday AG, Zug	11	14	Larenco AG, Zürich	11	17	Meteor Maschinen AG, Hünenberg	11	14
Frys Automobile M. Friedery, Altkon	11	18	HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Wil SG, Wil (SG)	11	10	Intrum Justitia AG, Schwenenbach	11	17	Lehmann Messtechnik AG in Liquidation, Biel (BE)	11	3	METRO-CITY AG, Zürich	11	17
FT-Simaco GmbH in Liquidation, Itingen	11	4	HCB Hightech Controls & Busystems AG, Zollikofen	11	2	Ismatec SA, Laboratoriumstechnik, Olten	11	17	Lehmann Messtechnik AG, Biel (BE)	11	3	Metzger Treuhand, Basel	11	5
FT-Simaco GmbH, Itingen	11	4	Heggin Vino, Zug	11	14	ISS Hospital Service AG, Muen	11	1	Lémo S.A., Ecublens (VD)	11	12	Metzgerei Kaufmann GmbH Aarwangen, Aarwangen	11	3
Furrer Sanitär- und Heizungs-AG Unterbach in Liquidation, Unterbach	51	21	Heidi Britz, Hornburg	11	12	Iss Banking Software SA, succursale de Carouge (GE), Carouge (GE)	11	6	Lendenmann, Dachdecker-Passadenbau AG, Zürich	11	17	MPILES GmbH, Burgdorf	11	3
■ G			HIG Anlagengestiftung für Mandel Industrie und Gewerbe, Olten	11	11	IT4Sys GmbH, Brugg	11	1	Leonardo College International AG, Baden	11	1	Michel + Walt GmbH, Gersensee	11	17
G+H Beteiligung Management und Treuhand AG, Schlieren	11	17	HIG Immobilien Anlage Stiftung, Olten	11	11	It's About Time Informatik GmbH, Heriberg	11	17	Leonardo College International AG, Mägenwil	11	1	Michel + Walt GmbH, Uster	11	17
G. Patroncini Beratung und Beteiligungen, Kienach (ZH)	11	16	Hirzel Asset Management AG, Zürich	11	16	ITW Decorating Swiss AG, Dietikon	11	17	Lichtschmiede GmbH, Basel	11	5	Milchgenossenschaft Biel-Benken, Biel-Benken	11	4
G. Patroncini Beratung und Beteiligungen, Uster	11	16	Home Jumper Service Schweiz AG, Zürich	11	17	ITware GmbH, Remigen	11	1	Life Bernardi GmbH, Domach	11	11	Milchgenossenschaft Effingen in Liquidation, Effingen	11	2
GAIA SERVICES S.A., Martigny	11	13	Horn Buser Classica, Kienach (ZH)	11	15	ITware GmbH, Schönenwerd	11	1	Limes Prefrag AG, Wädenswil	11	14	Minerva Software SA en liquidation, Genève	51	20
Garage Bruno Dubach AG, Oensingen	11	10	Hospilog AG, Bern	11	2	Ivarg Immobilien und Vermittlungen AG in Liquidation, Ysp	51	21	Lina Trading AG in Liquidation, Zürich	11	17	MK Gastro GmbH, Freienbach	11	11
Garaventa AG, Arth	11	11	Hotel Bellevue AG, Braunwald	11	7	■ J			Lipress AG, Zug	11	14	Mobilcenter Haldemann GmbH, Signau	11	3
Gasthaus Flüeli AG, Sachseln	11	9	Hötel City S.A. en liquidation, Delémont	11	8	J. Ruoss-Bruhin AG, Schübelbach	11	11	Littlebit Technology AG, Hünenberg	11	14	Mom Consulting SA, Martigny	11	13
Gastro Supplies GmbH, Luzern	11	8	Hotel Condor, Bumann Cornelia, Saas Fee	11	13	Jean-Philippe, François & Emmanuel Hottinger & Co, Vermögensverwaltung, Zürich	11	17	LLife Vertrieb Schweiz GmbH in Liquidation, Lachen	51	21	montalban machine services, Berg am Irchel	11	15
Gastronomie zur alten Herberge GmbH, Niederbüren in Liquidation, Niederbüren	11	10	Hotel Condor, Gern & Co., Saas Fee	11	12	Jehle + Jeker GmbH, Münchenstein	11	4	Logistik Invest AG, Münchenstein	51	19	Monval S.A., Martigny	11	13
GBP Baupromotion AG, Brittnau	11	1	Hotel Gletscherparken und Restaurant Carl Zuckmayer-Stube, Bumann Wendelin, Saas Fee	11	12	Jimini-Toon Sàrl, Neuchâtel	11	8	Löhner Kundendienst, Robenturm	11	11	Mosag AG, Bern	11	2
GBP Baupromotion AG, Zolingen	11	1	HTH Hoch + Tiefbau AG Heimberg, Heimberg	11	4	Jin Kälin Import & Export, Zürich	11	15	Lomo Online Photofinishing AG in Liquidation, Zürich	11	17	Motorspirit SA, Biel (BE)	11	3
Gebr. Rocca Baugeschäft GmbH, Jona	11	9	Hubi Immobilien und Verwaltungen GmbH, Zürich	11	17	Joha-Werk AG in Liquidation, Lys	11	4	Lomo Online Photofinishing AG, Zürich	11	17	Motorstrong SA, Biel (BE)	11	3
Gemeinnützige Baugenossenschaft Erlenbach (ZH) G.B.E., Erlenbach (ZH)	11	16	Hybag Hydrostar SA en liquidation (Hybag Hydrostar AG in Liquidation), Peseux	51	20	John EDV-Beratung, Steinmaur	11	18	Longoni, Electronic, Rorbas	11	18	MS Produkte + Handel GmbH, Feuerthalen	11	17
GENEVA INVESTMENT CLUB SA, Genève	11	6	Hycos SA, Fribourg	11	6	JPL Informatique S.A., Saint-Sulpice (VD)	11	12	Lorenzgrund Immobilien AG, Cham	11	14	MS Produkte + Handel GmbH, Flurlingen	11	17
GENEVA INVESTMENT CLUB, Sven Lindgren, Genève	11	6	■ I			JPL Ingénierie et Services S.A., Saint-Sulpice (VD)	11	12	Lozon SA, Martigny	11	13	MST Mechatronic Trading AG, Biel (BE)	11	4
Genossenschaft Kindertagesstätte Roggwil (KTR), Roggwil (BE)	11	3	IGK-Apparatebau AG in Liquidation, St. Gallen	51	21	Julius Baer Multibond	101	31	Logon, Electronic, Rorbas	11	18	Mühle Steinmaur AG, Steinmaur	11	17
GEOSCIENCE EXPLORATION S.A., Martigny	11	13	Illustretto AG in Liquidation, Dietikon	11	17	Junod Epper GmbH Bauagentur, Zürich	11	15	Lozon SA, Martigny	11	13	Multimar Agencies AG, Basel	11	5
Gerlach AG, Basel	11	5	Illustretto AG, Dietikon	11	17	■ K			Lorzengrund Immobilien AG, Cham	11	14	Musfeld AG, Basel	11	5
GFB AG, Glarus	51	19	IMC International Money Change and Transfer Ltd liab. Co., Basel	11	5	K. Wiesmann Transporte, Rorbas	11	18	Lozon SA, Martigny	11	13	Musica Viva Produktions AG, Schlieren	11	17
GFR Genossenschaft Familienwohnungen Rafz, Zürich, Zürich	11	16	Incor AG (Incor SA) (Incor Ltd) in Liquidation, Zug	51	21	Kaizen Teaching AG, Altdorf	11	11	Loginbühl + Schöni Bänigenieure AG in Liq., Köniz	11	3	Mygall SA, Yverdon-les-Bains	11	12
GGG - integrierte Kommunikation AG, Chur	11	7	Immobilis Biel AG, Biel	51	19	Karg-Vertrieb, Goldach	11	10	■ M			■ N		
Gibeco SA, Genève	11	6	Indomo AG in Liquidation, Reinach (BL)	11	4	Karg-Vertrieb, St. Gallen	11	10	M. & N. Turkusik SA, Neuchâtel	11	9	Namenaktien, Nr., Amtsgericht Luzern-Stadt	61	23
Gladco Franklin AG in Liq., Sins	11	1	Indomo AG, Reinach (BL)	11	4	Käserer Genossenschaft Buchs, Buchs (LU)	11	8	m.p. network GmbH, Neuenkirch	11	8	Namenschuldbrief, Nr. Beleg 1391, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	23
Glaseri Schreinerer Isak Inh. Peter Buholzer, Emmen	11	8	INFANTERIE-STIFTUNG BASEL-LAND, Münchenstein	11	4	Kassenobligation, Nr. 2.062.559.61, Gerichtskreis VIII Bern-Luppen	61	23	Maeder AG Drogerie + Sanitätsge-schäft, Wil (SG)	11	10	Namenschuldbrief, Nr. Beleg Nr. 6969, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	22
Glaseri Schreinerer Isak, Nachfolger Othmar Wüst, Emmen	11	8	Info Time AG (Info Time SA) (Info Time Ltd), Biel BE	51	19	Kassenobligation der Raiffeisenbank Reinach BL, Nr. 1011570, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	23	Maja AG, Gartenservice, Lenzburg	11	1	Namenschuldbriefe, Nr., Bezirgs-gerichte Obertoggenburg und Neutoggenburg	61	23
Glob Ring AG, Ennetbürgen	11	9	Ingenieurbüro E. Bader, Maur	11	17	Kelly Services (Suisse) Holding SA, Neuchâtel	11	9	MAKEOVER Image Consultancy Personal & Professional, Alberi Ouwerkerk, Genève	11	6	Namenschuldbriefe, Nr., Gerichts-kreis IV Aarwangen-Wangen	61	22
Golden Sun Wiler GmbH, Wiler bei Utzenstorf	11	3	Ingenieurbüro E. Bader, Nürensdorf	11	17	Kelly Services (Suisse) SA, Neuchâtel	11	9	MANDIOTRUSTINVEST SA, Fribourg	11	6	Nani Keramik AG in Liquidation, Aarwangen	51	19
Goldschmid Pinzli, Zürich	11	16	Inhaberschuldbrief, Nr. 2492, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	23	Keramik-BLicht-Dekor Marianne Leibundgut, Birmingen	11	4	Manfred Stille AG in Liquidation, Toffen BE	51	21	Nayla Botsali, Le Grand-Saconnex	11	6
Goldschmiedeteiler Pinzli, Zürich	11	16	Inhaberschuldbrief, Nr., Amtsgericht Luzern-Land	61	23	KGS AG, Zürich	11	17	Martecel Participations S.A. en liquidation, Fribourg	11	6	NDB System GmbH, Liestal	11	14
Granucom AG, Grabs	11	9	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Affoltern	61	22	KHG Swiss International AG, Luzern	11	8	Marazzi Immobilien AG, Muri bei Bern	11	2	NDB System GmbH, Zug	11	14
Graubündner Kantonalbank, Chur	11	7	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	King Management AG, Baden	11	1	Marco Immobilien AG, Chur	11	7	Neuronics AG, Zürich	11	17
Gretag Imaging AG, Regensdorf	11	16	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	Kone Elevator GmbH, Zug	51	22	Mare AG in Liquidation, Glarus	11	7	NeuTec Swiss GmbH, Niederurnen	11	7
Gretag Imaging Management AG, Regensdorf	11	16	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	Korotex AG, Olten	11	17	Margra, Marble and Granite Consultants AG, Arth	11	11	NewMediaCompany GmbH, Chur	11	7
Groupement de l'armement Division de l'équipement et du matériel de protection ABC, Beme	71	25	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	KPMG Private, Aarau	11	1	MARM PENNACCHIO NATURSTEI-NE GmbH in Liquidation, Dietikon	11	17	newpublishing AG, Basel	11	5
Groupement de l'armement Division de l'équipement et du matériel de protection ABC, Beme	71	25	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	Kruger Alpha-Energie AG, Wetzikon	11	2	MARM PENNACCHIO NATURSTEI-NE GmbH, Dietikon	11	17	NewRate AG, Neuheim	11	14
GRUPPE RÜSTUNG Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial, Bern	71	24-25	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	Künzli Baumaschinen / Verputzma-schinen, Brugg	11	1	Martecel Participations S.A. en liquidation, Fribourg	11	6	Neworks (Switzerland) SA, Meyrin	11	7
GST Stieldienst AG Aarburg, Aarburg	11	1	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	Kuoni Reisen Holding AG, Zürich	11	17	Max Keiser VBV, Hergiswil (NW)	11	9	NG Espresso Bar SA, Genève	11	6
■ H			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ L			Max Willa & Cie SA, Thônex	11	7	Niklaus Holzbaun und Beratung, Seedorf (BE)	11	3
H. Kaeslin, Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation, Olten	11	11	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	L. + M. Bau GmbH in Liquidation, Ebikon	11	8	■ O			NOB Informatik AG in Liquidation, Riehen	51	20
H. Kaeslin, Hoch- und Tiefbau AG, Olten	11	11	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			Noble House AG, Baar	11	14
H. Zurbrugg & M. Gauer AG, Bern	11	2	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			Noise AG, Zürich	11	17
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			Nomex Trust SA, Zürich	11	17
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			Nova Chemicals (International) S.A., Fribourg	11	6
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			Novartis Pharma Services AG, Basel	11	5
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			Nybron Flooring International Corporation, St. Margrethen	11	10
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61	23	■ I			■ O			■ O		
			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Hefé	61										

